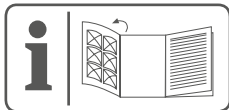


POWERPLUS

POWE80020



NL · FR · EN · DE · ES · IT · PT · NO · DA · SV · FI · EL · HR · SR · CS · SK · RO · PL · HU · RU · BG



NL	NEDERLANDS	VERTAALDE VERSIE VAN DE ORIGINELE HANDLEIDING
FR	FRANÇAIS	TRADUCTION DU MODE D'EMPLOI D'ORIGINE
EN	ENGLISH	ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL
DE	DEUTSCH	ÜBERSETZUNG DER ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG
ES	ESPAÑOL	TRADUCCIÓN DEL MANUAL DE INSTRUCCIONES ORIGINAL
IT	ITALIANO	TRADUZIONE DEL MANUALE DI ISTRUZIONI ORIGINALE
PT	PORTUGUÊS	TRADUÇÃO DO MANUAL DE INSTRUÇÕES ORIGINAL
NO	NORSK	OVERSETTELSE AV ORIGINAL BRUKERVEILEDNING
DA	DANSK	OVERSÆTTELSE AF DEN ORIGINALE BRUGSVEJLEDNING
SV	SVENSKA	ÖVERSÄTTNING AV DEN URSPRUNGLIGA BRUKSANVISNINGEN
FI	SUOMI	ALKUPERÄISEN OHJEKIRJAN KÄÄNNÖS
EL	Ελληνικά	Μετάφραση του πρωτότυπου εγχειριδίου οδηγιών
HR	HRVATSKI	PREJEVOD ORIGINALNOG PRIRUČNIKA S UPUTAMA ZA RAD
SR	SRPSKI	PREVOD ORIGINALNOG UPUTSTVA ZA UPOTREBU
CS	ČESKY	PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU K POUŽITÍ
SK	SLOVENČINA	PREKLAD NÁVODU NA POUŽÍVANIE Z ORIGINÁLU
RO	ROMÂNĂ	TRADUCEREA MANUALULUI DE INSTRUCȚIUNI ORIGINALE
PL	POLSKI	TŁUMACZENIE ORYGINALNEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI
HU	MAGYAR	AZ EREDETI KEZELÉSI UTASÍTÁS FORDÍTÁSA
RU	РУССКИЙ	ОРИГИНАЛЬНАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
BG	БЪЛГАРСКИ	ПРЕВОД НА ОРИГИНАЛНОТО РЪКОВОДСТВО

POWERPLUS

POWE80020

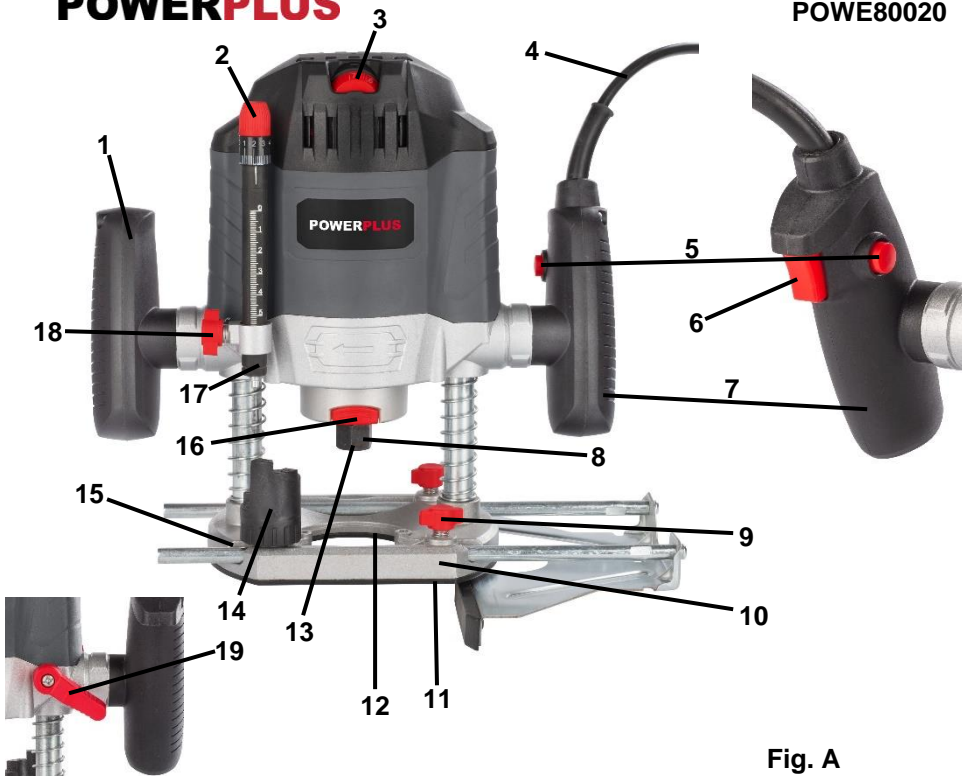


Fig. A

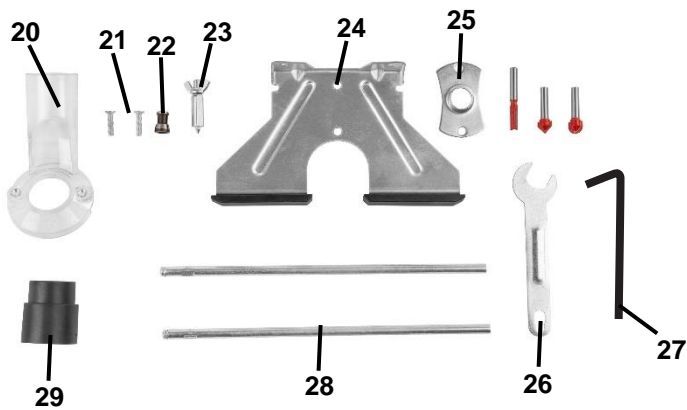


Fig. B

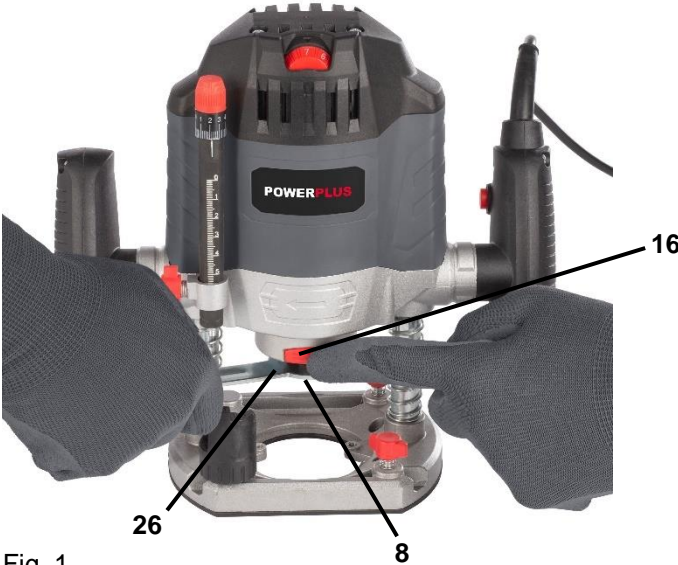


Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4

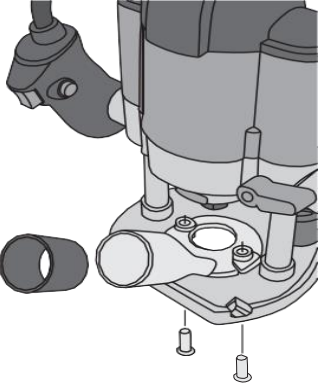


Fig. 5

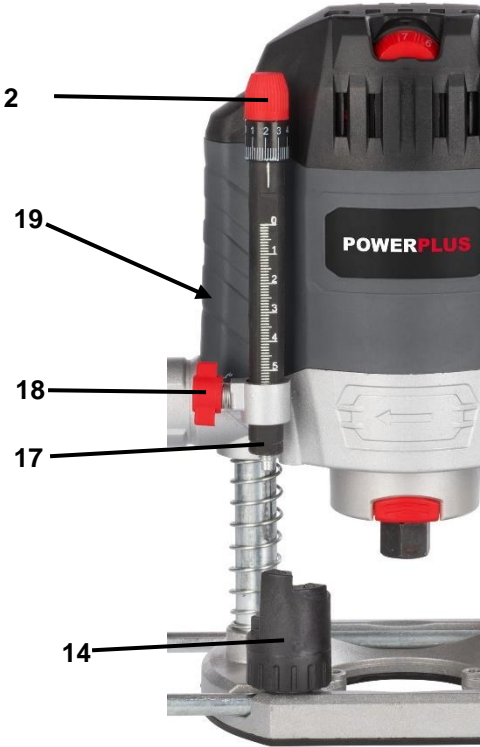


Fig. 6



Fig. 7



Fig. 8

1	TOEPASSING	2
2	BESCHRIJVING (FIG. A – FIG. B)	2
3	INHOUD VAN DE VERPAKKING	2
4	TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN	3
5	ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	3
5.1	<i>Werkplaats</i>	3
5.2	<i>Elektrische veiligheid</i>	3
5.3	<i>Veiligheid van personen</i>	4
5.4	<i>Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrisch gereedschap</i>	4
5.5	<i>Service</i>	5
6	GEREEDSCHAPSPECIFIEKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	5
7	GEBRUIKSIINSTRUCTIES	6
7.1	<i>Frees monteren (Fig. 1)</i>	6
7.2	<i>De parallelgeleider aanbrengen en instellen (Fig. 2)</i>	6
7.3	<i>De centreerpen monteren voor het uitzetren van een cirkel (Fig. 3)</i>	6
7.4	<i>De adapter voor stofafzuiging aanbrengen</i>	6
8	FREESDIEPTE INSTELLEN (FIG. 6 & A)	7
9	IN- EN UITSCHAKELLEN (FIG. 7)	7
10	DE SNELHEID INSTELLEN (FIG. 8)	7
11	REINIGING, ONDERHOUD EN SMERING	7
12	PROBLEEMOPLOSSING	8
13	TECHNISCHE GEGEVENS	8
14	GELUID	8
15	GARANTIE	9
16	MILIEU	9
17	CONFORMITEITSVERKLARING	10

POWERPLUS

BOVENFREES 1200 W

POWE80020

POWE80020

NL

1 TOEPASSING

De bovenfrees is geschikt voor freeswerkzaamheden aan hout en houtachtige materialen evenals aan kunststoffen. Het apparaat is niet bestemd voor industrieel gebruik.



WAARSCHUWING! Lees voor uw eigen veiligheid deze gebruiksaanwijzing goed door alvorens de machine te gebruiken. Geef dit elektrisch werktuig alleen samen met deze gebruiksaanwijzing door aan anderen.

2 BESCHRIJVING (FIG. A – FIG. B)

1. Linker handgreep
2. Fijnregelknop diepteaanslag
3. Keuzeschakelaar toerental
4. Netsnoer
5. Schakelaarvergrendelingsknop
6. Trekkerschakelaar/netschakelaar (aan/uit)
7. Rechter handgreep
8. Spantangmoer
9. Vergrendelknop parallelgeleider
10. Voetplaat
11. Schuifplaat
12. Montageopeningen voor stofafzuiging
13. Spantang 8 mm
14. Stapbegrenzer
15. Schuifstang parallelgeleider
16. Asvergrendeling
17. Diepteaanslag
18. Vergrendelknop diepteaanslag
19. Vergrendelingshendel hoogte-instelling
20. Adapter stofafzuiging
21. Schroef voor adapter stofafzuiging
22. Spantang 6 mm
23. Centreerpen
24. Parallelgeleider
25. Sjabloongeleider
26. Steeksleutel
27. Inbussleutel
28. Geleiderstangen voor de parallelgeleider
29. Reduceerstuk voor de stofafzuiging

3 INHOUD VAN DE VERPAKKING

- Verwijder alle verpakkingsmateriaal.
- Verwijder de overblijvende verpakking en de transportsteunen (indien aanwezig).
- Controleer of de inhoud van de verpakking compleet is.
- Controleer het toestel, het netsnoer, de stekker en alle toebehoren op transportschade.
- Berg het verpakkingsmateriaal op tot aan het einde van de garantieperiode. Na deze periode kunt u het via uw lokale afvalinzameling laten verwijderen.



WAARSCHUWING! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Kinderen mogen niet spelen met plastic zakken! Gevaar voor verstikking!

- | | |
|----------------------|---|
| 1 x frees | 1 x spantangmoer |
| 3 x bit | 1 x centreerpen |
| 1 x spantang 6 mm | 1 x inbussleutel |
| 1 x spantang 8 mm | 1 x stofafzuigingsadapter voor stofzuiger |
| 1 x parallelgeleider | |



Neem contact op met uw dealer wanneer er stukken ontbreken of beschadigd zijn.

4 TOELICHTING VAN DE SYMBOLEN

In deze handleiding en/of op deze machine worden de volgende symbolen gebruikt:

	Gevaar voor lichamelijk letsel of materiële schade.		Draag handschoenen.
	Lees voor gebruik de handleiding.		Het dragen van een beschermingsbril wordt aangeraden.
	Conform de essentiële eisen van de Europese richtlijn(en).		Klasse II - De machine is dubbel geïsoleerd een aardendraad is daarom niet nodig.

5 ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

WAARSCHUWING! Neem alle voorschriften en veiligheidswaarschuwingen door. Het niet naleven van de voorschriften kan elektrische schokken, brand en/of ernstige verwondingen veroorzaken. Bewaar de veiligheidswaarschuwingen en de instructies als referentie voor later. Het hierna gebruikte begrip „elektrisch gereedschap" heeft betrekking op elektrisch gereedschap, gevoed door het elektriciteitsnet (met elektriciteitskabel) of op batterij (snoerloos).

5.1 Werkplaats

- Hou de werkplaats opgeruimd en goed verlicht. Wanorde en een slecht verlichte werkplaats kunnen tot ongevallen leiden.
- Gebruik het apparaat niet in een omgeving waarin zich brandbare vloeistoffen, gasen of stof bevinden. Elektrisch gereedschap brengt vonken voort die dergelijke stoffen of dampen kunnen laten ontbranden.
- Zorg dat er geen kinderen of andere personen in de buurt zijn als u het elektrisch apparaat gebruikt. Afleiding kan ervoor zorgen dat u de controle over het toestel verliest.

5.2 Elektrische veiligheid

- Controleer altijd of de netspanning overeenstemt met deze vermeld op het typeplaatje.
- De stekker van het apparaat moet in het stopcontact passen. De stekker mag op geen enkele wijze worden gewijzigd. Gebruik geen adapterstekkers in combinatie met gearde apparaten. Ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten doen het risico op elektrische schokken afnemen.
- Vermijd lichamelijk contact met gearde oppervlakken, zoals buizen, radiators, fornuizen en koelkasten. Er bestaat een groter risico op elektrische schokken wanneer uw lichaam geard is.
- Hou het apparaat buiten bereik van regen of vocht. Het binnendringen van water in een elektrisch apparaat verhoogt het risico op elektrische schokken.
- Beschadig het snoer niet. Gebruik de kabel niet om het apparaat te dragen of op te hangen, of de stekker uit het stopcontact te trekken. Hou de kabel buiten bereik van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen van het apparaat. Beschadigde of in de war geraakte kabels verhogen het risico op elektrische schokken.
- Wanneer u het gereedschap buitenshuis gebruikt, gebruik dan een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buiten. Het gebruik van een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert het gevaar voor een elektrische schok.
- Wanneer het gebruik van het gereedschap in een vochtige omgeving niet te vermijden is, gebruik dan een aansluitpunt dat beveiligd is met een verliesstroomschakelaar. Het gebruik van een verliesstroomschakelaar vermindert het gevaar voor een elektrische schok.

5.3 Veiligheid van personen

- Wees aandachtig. Let op wat u doet en ga verstandig aan het werk met elektrisch gereedschap. Gebruik het apparaat niet als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Eén moment van onoplettendheid bij het gebruik van het apparaat kan tot ernstige verwondingen leiden.
- Draag uw persoonlijke veiligheidsuitrusting en steeds een veiligheidsbril. Door een persoonlijke veiligheidsuitrusting (stofmasker, niet glijdende veiligheidsschoenen, een veiligheidshelm of een gehoorbescherming - afhankelijk van de aard en het gebruik van het elektrisch gereedschap) te dragen, doet u het risico op verwondingen afnemen.
- Voorkom een ongewilde inbedrijfstelling. Ga na of de schakelaar op "UIT(0)" staat voor u de stekker in het stopcontact steekt. Als u bij het dragen van het apparaat de vinger aan de schakelaar houdt of de stekker in het stopcontact steekt terwijl het ingeschakeld is, kan dat tot ongevallen leiden.
- Verwijder instelgereedschap of schroef sleutels voor u het apparaat inschakelt. Gereedschap dat of een sleutel die zich in een draaiend onderdeel van het apparaat bevindt, kan tot verwondingen leiden.
- Overschat uzelf niet. Neem een veilige houding aan en zorg dat u uw evenwicht niet verliest. Zo kunt u het apparaat in een onverwachte situatie beter onder controle houden.
- Draag gepaste kleding. Draag geen wijde kleren en geen sieraden. Hou uw haar, kleren en handschoenen buiten het bereik van bewegende delen. Losse kleren, sieraden en lange haren kunnen door bewegende delen worden gegrepen.
- Als er stofzuig- en stofopvanginrichtingen kunnen worden gemonteerd, moet u ervoor zorgen dat die aangesloten zijn en juist worden gebruikt. Het gebruik van dergelijke inrichtingen doet de gevaren door stof afnemen.

5.4 Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrisch gereedschap

- Overbelast het apparaat niet. Gebruik voor uw werk het elektrische gereedschap dat daarvoor bestemd is. Elektrisch gereedschap zal beter presteren en veiliger werken wanneer het wordt gebruikt in situaties waarvoor het dient.
- Gebruik geen elektrisch apparaat waarvan de schakelaar defect is. Een elektrisch apparaat dat niet meer kan worden in- of uitgeschakeld, is gevaarlijk en moet worden hersteld.
- Trek de stekker uit het stopcontact voor u het apparaat instelt, accessoires vervangt of het apparaat opbergt. Deze voorzorgsmaatregel voorkomt dat het apparaat ongewild wordt gestart.
- Bewaar ongebruikt elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen. Laat personen die niet vertrouwd zijn met het apparaat of die deze gebruiksaanwijzing niet hebben gelezen, het apparaat niet gebruiken. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk als het door onervaren personen wordt gebruikt.
- Ga zorgvuldig om met het apparaat. Controleer op verkeerd uitgelijnde of vastgelopen bewegende onderdelen, breuk of andere defecten die de werking van het gereedschap zouden kunnen beïnvloeden. Elektrisch gereedschap dat defect is moet hersteld worden. Veel ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- Hou snijgereedschap scherp en zuiver. Zorgvuldig onderhouden snijgereedschap met scherpe kanten raakt minder snel geklemd en is gemakkelijker te hanteren.
- Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires, speciaal gereedschap en dergelijke meer in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing en zoals het voor het type van apparaat is voorgeschreven. Hou bovendien rekening met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden. Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere doeleinden dan de voorgeschreven, kan tot gevaarlijke situaties leiden.

5.5 Service

- Laat uw apparaat uitsluitend door gekwalificeerde vaklui en met originele reserveonderdelen herstellen. Zo bent u er zeker van dat het apparaat aan de veiligheidsseisen blijft voldoen.

6 GEREEDSCHAPSPECIFIEKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Hou het gereedschap aan zijn geïsoleerde handgrepen vast wanneer u een bewerking uitvoert waarbij het snijgereedschap in contact zou kunnen komen met verborgen bedrading of zijn eigen netsnoer. Contact met een spanningvoerende geleider zal de gebruiker een elektrische schok geven. Wanneer het onvermijdbaar is dat u moet werken in bestaande wanden of andere blinde plaatsen waar er zich elektrische bedrading kan bevinden, schakel dan alle zekeringen en onderbrekers uit die het werkgebied van spanning voorzien.
- Zorg er altijd voor dat het werkgebied geen nagels of andere vreemde voorwerpen bevat. Het snijden in een nagel kan ervoor zorgen dat de bit en het toestel wegspringen en de bit beschadigd raakt.
- Hou nooit het werkstuk in de ene en het gereedschap in de andere hand vast wanneer u aan het werken bent. Plaats nooit uw handen in de buurt of onder het snijoppervlak. Het materiaal vastklemmen en het gereedschap met beide handen besturen, is veiliger.
- Leg het werkstuk nooit op harde oppervlakken zoals beton, steen, enz. Een bit die door het werkstuk komt zou er dan voor kunnen zorgen dat het gereedschap wegspringt.
- Draag altijd een veiligheidsbril en een stofmasker. Gebruik het gereedschap enkel in een goed geventileerde ruimte. Het gebruik van persoonlijke veiligheidsuitrusting en het werken in een veilige omgeving verkleinen het gevaar voor verwondingen.
- Zorg ervoor dat na het vervangen van een bit of elke bijregeling, de kraagmoer en andere afregelmechanismen terug stevig zijn vastgezet. Loszittende afregelmechanismen kunnen plots verschuiven wat tot het verlies van controle of tot het loskomen en wegslingeren van draaiende onderdelen kan leiden.
- Start het gereedschap nooit wanneer de bit nog in het materiaal zit. De snijrand van de bit kan het materiaal vastgrijpen wat tot het verlies van de controle over de frees kan leiden.
- Hou het gereedschap bij het starten altijd met beide handen vast. Het startkoppel van de motor kan ervoor zorgen dat het toestel om zijn as wil draaien.
- De richting waarin de bit in het materiaal wordt gebracht, is heel belangrijk en is afhankelijk van de draairichting van de bit. Wanneer u het gereedschap langs boven bekijkt, draait de bit in wijzerzin. De snijrichting moet dan in tegenwijzerzin gebeuren. **NOTA:** binnen- en buitensneden moeten in een verschillende richting gemaakt worden; zie hiervoor het deel over de aanvoer van het materiaal aan de frees. Het gereedschap in de verkeerde richting bewegen, zorgt ervoor dat de snijrand van de bit uit het werkstuk wil klimmen en het gereedschap in deze verkeerde richting zal wegtrekken.
- Gebruik nooit stompe of beschadigde bits. Scherpe bits moeten met de nodige voorzichtigheid behandeld worden. Stompe bits vergen meer kracht om het gereedschap voort te duwen, wat tot breuk van de bit zou kunnen leiden.
- Raak de bit tijdens of onmiddellijk na het gebruik nooit aan. Na het gebruik is een bit te heet om met blote handen aan te raken.
- Leg het gereedschap niet neer voordat het volledig tot stilstand is gekomen. Een draaiende bit kan zich in het oppervlak vastgrijpen en het gereedschap oncontroleerbaar maken.
- Gebruik nooit bits met een bredere snijdiameter dan die van de opening in de voet.



WAARSCHUWING: bepaalde soorten stof ontstaan bij het afschuren, zagen, slijpen, boren en andere constructiewerken bevatten chemicaliën die kanker, geboortefwijkingen of andere voortplantingsschade veroorzaken. Enkele voorbeelden van deze chemicaliën zijn:

- Lood van loodhoudende verven,
- Kristallijn siliciumdioxide van stenen, cement en andere metselproducten,
- Arsenicum en chroom van chemisch bewerkt hout.

Het gevaar dat uit deze blootstelling ontstaat, is afhankelijk van hoe vaak u met deze producten werkt. U kunt de blootstelling aan deze chemicaliën beperken door te werken in een goed geventileerde omgeving en door gekeurde veiligheidsuitrusting te gebruiken zoals stofmaskers die speciaal ontworpen werden om microscopische deeltjes tegen te houden.

7 GEBRUIKSINSTRUCTIES

7.1 Frees monteren (Fig. 1)



WAARSCHUWING: haal de stekker uit het stopcontact alvorens onderhoud of afregelingen aan de bovenfrees uit te voeren.



Nota: onthoud dat de schachtdiameter van de frees compatibel moet zijn met zowel de grootte van de spantang als het toerental.

- Zet de frees op zijn kop.
- Dus de asvergrendelingsknop (16) in.
- Verwijder de moer (8) m.b.v. de sleutel (26).
- Breng de frees aan, samen met de juiste spantang, 6 of 8 mm.
- Zet de spantangmoer vast m.b.v. de sleutel.

7.2 De parallelgeleider aanbrengen en instellen (Fig. 2)

- Zet de twee geleiderstangen (28) m.b.v. de schroeven aan de parallelgeleider (24) vast
- Verwijder de vergrendelknoppen (9).
- Schuif de geleiderstangen van de parallelgeleider doorheen de openingen (15).
- Stel ze op de geschikte positie in.
- Zet de vergrendelknoppen vast.

7.3 De centreerpen monteren voor het uitfrezen van een cirkel (Fig. 3)

1. Boor in het midden van de cirkel die u wenst uit te frezen een gat met dezelfde diameter als de centreerpen.
2. Keer de parallelgeleider om en monteer de centreerpen in een van de openingen.
3. Stel de correcte straal voor de cirkel in.
4. Zet de vergrendelknop van de geleider vast.
5. Plaats de punt van de centreerpen in het middelpunt van de uit te frezen cirkel.
6. Met een uitgeschakelde frees: beweeg de frees de cirkel rond om te controleren dat de afmeting klopt en om de eventueel nodige afregelingen te maken.
7. Frees de cirkel in lagen uit, waarbij de frees ongeveer 2 mm per laag wordt verlaagd. Probeer niet om in één keer te diep te gaan.

7.4 De adapter voor stofafzuiging aanbrengen

- Breng de adapter voor stofafzuiging aan m.b.v. de meegeleverde schroeven (Fig. 4).
- Breng het reduceerstuk (29) voor de stofafzuiging aan (Fig. 5).

8 FREESDIEPTE INSTELLEN (FIG. 6 & A)

- De bovenfrees is uitgerust met een diepteaanslag (17) die bijgeregeld kan worden door aan de vergrendelschroef (18) te draaien.
- Wanneer een ruwe instelling werd gemaakt, kan deze verder fijngeregeld worden met de instelschroef (2).
- Door de stapbegrenzer (14) te verdraaien, kan de diepte van de snede gewijzigd worden volgens een van de 6 vaste instellingen.
- De vergrendelingshendel (Fig. A, 19) dient om de hoogte van de freesmachine te verhogen of te verlagen. We raden u aan om de freesmachine in hoogte te vergrendelen tijdens het frezen omdat ze in die staat het meest stabiel is.

9 IN- EN UITSCHAKELLEN (FIG. 7)

Inschakelen: houd de veiligheidsknop (5) ingedrukt en bedien de trekkerschakelaar (6).

Uitschakelen: laat de trekkerschakelaar los.

10 DE SNELHEID INSTELLEN (FIG. 8)

Kies de gewenste snelheid door de snelheidskeuzeschakelaar (3) te verdraaien. Wanneer de machine langere tijd op lage snelheid gewerkt heeft, laat ze dan 3 minuten op maximale snelheid draaien om ze te laten afkoelen.

11 REINIGING, ONDERHOUD EN SMERING

- Controleer vóór elk gebruik de algemene toestand van het gereedschap. Controleer op loszittende onderdelen, een verkeerde uitlijning of het klemmen van bewegende onderdelen, gescheurde of gebroken onderdelen, beschadigde elektrische bekabeling of elke andere situatie die de veilige werking van het gereedschap zou kunnen beïnvloeden.
- Wrijf na het gebruik de externe oppervlakken van het gereedschap proper m.b.v. een propere vod.
- Blaas regelmatig de ventilatieopeningen van de motor uit met perslucht om het ophopen van stof en stofdeeltjes te voorkomen.
- Wrijf regelmatig de kraag, spanhulsen en freesbits in met wat olie om roest te voorkomen.
- Wanneer na langere tijd de prestaties van het gereedschap verslechteren of wanneer het toestel volledig stopt met werken, dan kan het nodig zijn om de koolborstels te vervangen. Verwijder hiervoor het deksel van de koolborstelhouders. Deze handeling moet verder afgewerkt worden door een erkend technicus.

12 PROBLEEMOPLOSSING

De freesmachine schakelt niet in.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Zorg ervoor dat het netsnoer onbeschadigd is en stevig in een stopcontact zit. ▪ Zit er spanning op het stopcontact?
De freesmachine draait traag.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Forceer de machine niet (oefen geen overmatige aanvoerdruk uit) tijdens het maken van de snede. Een grote kracht op de frees, zal de motor overbelasten. ▪ Is de frees stomp of versleten? Vervang indien nodig.
Abnormaal lawaai en trillingen.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Controleer dat de frees zich in een goede staat bevindt en correct gemonteerd zit.



WAARSCHUWING! Wanneer het netsnoer van dit gereedschap beschadigd is, moet het door een erkend servicetechnicus vervangen worden.

13 TECHNISCHE GEGEVENS

Model Nr.	POWE80020
Spanning	230 V
Frequentie	50 Hz
Opgenomen vermogen	1200 W
Toerental, onbelast	11 000-30 000 min-1
Freesdiepte	55 mm
Diameter snij-as	6/8 mm

14 GELUID

Geluidsemissiewaarden gemeten volgens de van toepassing zijnde standaard. (K=3)

Geluidsdrukniveau LpA	90 dB(A)
Geluidsvermogeniveau LwA	101 dB(A)



AANDACHT! Draag gehoorbeschermers wanneer het geluidsdrukniveau 85 dB(A) overschrijdt.

aw (Trilling)	5,4 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
---------------	----------------------	--------------------------

15 GARANTIE

- Dit product is, conform de wettelijke reglementeringen, gewaarborgd gedurende een periode van 36 maanden die begint vanaf de datum van aankoop door de eerste koper.
- Deze garantie dekt alle materiaal- of productiefouten met uitsluiting van: batterijen, laders, defecten aan onderdelen onderhevig aan normale slijtage zoals lagers, borstels, kabels, stekkers of accessoires zoals boren, boorbits, zaagbladen enz., beschadigingen of defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik, ongelukken of modificaties, alsook de transportkosten.
- Vallen ook niet onder de garantiebepalingen: beschadigingen en/of defecten die voortvloeien uit onjuist gebruik.
- Wij wijzen tevens alle verantwoordelijkheid af voor elk lichamelijk letsel welke het gevolg is van onjuist gebruik van het toestel.
- Herstellingen mogen enkel gebeuren door een erkende klantenservice voor Powerplus gereedschappen.
- Meer informatie kan u steeds bekomen op het nummer 00 32 3 292 92 90.
- Eventuele transportkosten zijn steeds voor rekening van de klant, tenzij schriftelijk anders overeengekomen werd.
- Tevens kan geen aanspraak gemaakt worden op de garantie wanneer de schade aan het toestel het gevolg is van nalatig onderhoud of overbelasting.
- Zeker uitgesloten van de garantie is schade als gevolg van vochtinsijpeling, overmatige stofindringing, moedwillige beschadiging (met opzet of door grove onachtzaamheid), ondoelmatig gebruik (gebruik voor doeleinden waarvoor het toestel niet geschikt is), onoordeelkundig gebruik (o.a. niet respecteren van de instructies gegeven in de handleiding), ondeskundige montage, blikseminslag, verkeerde netspanning. Deze lijst is niet limitatief.
- De aanvaarding van claims onder garantie geeft in géén geval aanleiding tot verlenging van de garantieperiode noch tot het aanvragen van een nieuwe garantieperiode in geval van een vervanging van het toestel.
- Toestellen of onderdelen die onder waarborg vervangen werden, worden daardoor eigendom van Varo NV.
- We behouden ons het recht voor om elke garantieclaim te weigeren waarbij de aankoop niet kan worden geverifieerd of waarbij het duidelijk is dat het product niet correct werd onderhouden (propere ventilatiesleuven, regelmatig vervangen koolborstels, ...).
- Uw aankoopbon moet worden bewaard als bewijs van de aankoopdatum.
- Uw gereedschap moet als geheel naar uw dealer worden teruggebracht in een aanvaardbare staat van netheid, in zijn originele kunststof koffer (indien van toepassing op het product) en het moet vergezeld zijn van uw bewijs van aankoop.

16 MILIEU

Indien u, na zekere tijd, beslist uw machine te vervangen, werp deze dan niet weg bij uw huishoudelijk afval maar doe dit op een milieuvriendelijke wijze. Afval geproduceerd door elektrische machines mag niet op dezelfde manier behandeld worden als het gewone huishoudelijke afval. Breng het naar een recyclagecentrum op plaatsen waar zulke gepaste installaties bestaan. Raadpleeg de plaatselijke instanties of de verkoper voor adviezen over inzameling en verwerking.



VARO N.V. -- **Vic. Van Rompuy N.V.** -- Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, verklaart dat,

Product: Bovenfrees
Handelsmerk: PowerPlus
Model: POWE80020

voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van de van toepassing zijnde Europese Richtlijnen, gebaseerd op de toepassing van Europese geharmoniseerde normen. Elke niet-toegelaten modificatie van het apparaat maakt deze verklaring nietig.

Europese Richtlijnen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot op de datum van ondertekening):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Europese geharmoniseerde normen (inclusief, indien van toepassing, hun wijzigingen tot op de datum van ondertekening):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-17 : 2017
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN IEC61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Beheerder van de technische documentatie: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Ondergetekende handelt in opdracht van de bedrijfsleider,

Ludo Mertens
Regelgevings- en compliancemanager
25/02/2021, Lier - Belgium

1	UTILISATION	2
2	DESCRIPTION (FIG. A – FIG. B)	2
3	LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE	2
4	PICTOGRAMMES	3
5	CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES	3
5.1	<i>Lieu de travail</i>	3
5.2	<i>Sécurité électrique</i>	3
5.3	<i>Sécurité des personnes</i>	4
5.4	<i>Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques</i>	4
5.5	<i>Entretien</i>	5
6	INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES À L'APPAREIL .	5
7	INSTRUCTIONS D'UTILISATION	6
7.1	<i>Montage du dispositif de coupe de la défonceuse (Fig. 1)</i>	6
7.2	<i>Fixation et réglage du guide parallèle (Fig. 2)</i>	6
7.3	<i>Montage du goujon de centrage pour la découpe du cercle (Fig. 3)</i>	6
7.4	<i>Montage du guide gabarit et adaptateur pour extraction de la poussière</i>	7
8	RÉGLAGE DE LA PROFONDEUR DE COUPE (FIG. 6 ET A)	7
9	MISE SOUS/HORS TENSION (FIG. 7)	7
10	RÉGLAGE DE LA VITESSE (FIG. 8)	7
11	NETTOYAGE, ENTRETIEN ET LUBRIFICATION	7
12	GUIDE DE DÉPANNAGE	8
13	DONNÉES TECHNIQUES	8
14	BRUIT	8
15	GARANTIE	9
16	ENVIRONNEMENT	9
17	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	10

POWERPLUS

DÉFONCEUSE 1200 W

POWE80020

POWE80020

FR

1 UTILISATION

La défonceuse est appropriée pour les travaux de fraisage professionnels du bois et des matériaux ligneux ainsi que des plastiques. Cet outil n'est pas destiné à un usage professionnel.



MISE EN GARDE ! Pour votre propre sécurité, lisez préalablement ce manuel et les consignes de sécurité générales avant d'utiliser la machine. Si vous cédez votre appareil, joignez-y toujours ce mode d'emploi.

2 DESCRIPTION (FIG. A – FIG. B)

- | | |
|---|---|
| 1. Poignée gauche | 16. Dispositif de blocage de l'arbre |
| 2. Bouton de réglage fin de la butée de profondeur | 17. Butée de profondeur |
| 3. Commutateur de sélection de la vitesse de rotation | 18. Bouton de verrouillage de la butée de profondeur |
| 4. Fil d'alimentation secteur | 19. Levier de verrouillage du réglage en hauteur |
| 5. Bouton de verrouillage de l'interrupteur | 20. Adaptateur pour orifice d'extraction de la poussière |
| 6. Interrupteur (marche-arrêt) | 21. Vis pour guide gabarit d'adaptateur pour orifice d'extraction de la poussière |
| 7. Poignée droite | 22. Mandrin à pince 6 mm |
| 8. Écrou de pince de serrage | 23. Goujon de centrage |
| 9. Bouton de verrouillage de guide parallèle | 24. Guide parallèle |
| 10. Plaque de base | 25. Guide gabarit |
| 11. Plaque coulissante | 26. Clé plate |
| 12. Trous de fixation pour extraction de la poussière | 27. Clé hexagonale |
| 13. Mandrin à pince 8 mm | 28. Tiges de guidage pour guide parallèle |
| 14. Bloc de réglage des profondeurs prédéfinies | 29. Réducteur pour extraction de la poussière |
| 15. Glissière pour tige de guide parallèle | |

3 LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE

- Retirez tous les matériaux d'emballage.
- Retirez les supports d'emballage et de transport restants (le cas échéant).
- Vérifiez qu'il ne manque rien dans le carton.
- Vérifiez que l'appareil, le cordon d'alimentation, la fiche d'alimentation électrique et tous les accessoires n'ont pas subi de dommages au cours du transport.
- Conservez les matériaux d'emballage le plus longtemps possible jusqu'à la fin de la période de garantie. Jetez-les ensuite conformément à votre système de mise au rebut des déchets.



AVERTISSEMENT : Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets ! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique ! Il existe un risque de suffocation!

1 x défonceuse
 3 x mèches
 1 x mandrin 6 mm
 1 x mandrin 8 mm
 1 x guide parallèle






1 x écrou de pince de serrage
 1 x goujon de centrage
 1 x clé hexagonale
 1 x adaptateur pour extraction de la poussière



En cas de pièces manquantes ou endommagées, contactez votre revendeur.

4 PICTOGRAMMES

Les symboles suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi et/ou sur la machine:

	Risque de lésion corporelle ou de dégâts matériels.		Portez des gants de protection.
	Lire le manuel avant utilisation.		Porter une protection oculaire.
	Conformément aux principales exigences de la/des directive(s) Européenne(s).		Machine de la classe II – Double isolation – vous n'avez pas besoin d'une prise avec mise à terre.

5 CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

Attention, tous les avertissements et consignes de sécurité doivent être lus ! Un non-respect des avertissements et des consignes peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures graves. Conservez tous les avertissements et consignes de sécurité pour une consultation ultérieure. La notion d'"outil électrique" utilisée ci-après fait référence à un outil électrique connecté au réseau électrique (avec câble secteur) ou à un outil électrique alimenté par batterie (sans fil).

5.1 *Lieu de travail*

- Maintenez la propreté et un éclairage correct dans votre espace de travail. Désordre et manque de lumière peuvent donner lieu à des accidents.
- N'utilisez pas les outils électriques dans un environnement présentant un risque d'explosion, contenant par exemple des liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles de provoquer l'embrasement de la poussière ou des vapeurs.
- Maintenez les enfants et les tierces personnes à l'écart lorsque vous utilisez l'outil électrique. Vous risquez de perdre le contrôle de l'appareil en cas de distraction.

5.2 *Sécurité électrique*

- La tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur l'étiquette des caractéristiques.
- La fiche de raccordement des outils électriques doit être adaptée à la prise. La fiche secteur ne peut en aucun cas être modifiée. N'utilisez pas d'adaptateur en même temps que des outils électriques mis à la terre. Des fiches secteur non modifiées et des prises adaptées réduisent le risque de décharge électrique.
- Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que robinets, chauffages, cuisinières électriques et réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique augmente lorsque votre corps est mis à la terre.
- Tenez les outils électriques à l'écart de la pluie ou de l'humidité. La pénétration d'eau dans un appareil électrique augmente le risque de décharge.

- N'endommagez pas le cordon d'alimentation. Ne l'utilisez pas pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique de la prise. Tenez le câble secteur à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords coupants ou des pièces mobiles de l'appareil. Des câbles secteurs endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.
- Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'air libre, n'employez que des rallonges autorisées dans le cadre d'un usage extérieur. L'usage d'une rallonge convenant à un usage extérieur réduit le risque de décharge électrique.
- Si vous êtes obligé d'utiliser des outils électriques dans un local humide, utilisez une alimentation électrique protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD). L'utilisation d'un RCD réduit le risque de décharge.

5.3 Sécurité des personnes

- Soyez attentif. Faites attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de la drogue, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention durant l'utilisation d'outils électriques peut engendrer des blessures graves.
- Portez un équipement de protection individuel ainsi que des lunettes de protection en toutes circonstances. Le port d'un équipement de protection individuelle tel que masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de protection ou protections auditives, selon l'usage de l'outil électrique, réduit le risque de blessures.
- Évitez toute mise en marche imprévue. Assurez-vous que le commutateur se trouve en position éteinte avant de brancher la fiche secteur dans la prise. Un risque d'accident existe si votre doigt se trouve sur le commutateur de l'outil électrique lorsque vous portez celui-ci ou lorsque vous le raccordez au secteur en position allumée.
- Retirez les outils de réglage ou les clés de serrage avant de mettre l'outil électrique en circuit. Un outil ou une clé se trouvant dans une partie rotative de l'outil électrique est susceptible de provoquer des blessures.
- Ne tendez pas les bras trop loin. Veillez à conserver une position sûre et maintenez votre équilibre à tout moment. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique dans les situations inattendues.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements larges ni de bijoux. Maintenez les cheveux, vêtements et gants à l'écart de l'outil électrique. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.
- Si des dispositifs d'aspiration et de réception de la poussière sont montés, assurez-vous que ceux-ci sont raccordés et correctement employés. L'utilisation de ces dispositifs réduit les risques inhérents à la poussière.

5.4 Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques

- Ne surchargez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre travail. Un outil électrique adapté vous permettra d'effectuer un travail plus efficace et plus sûr dans le champ d'application concerné.
- N'utilisez aucun outil électrique dont le commutateur est défectueux. Un outil électrique ne pouvant plus être allumé ou éteint est dangereux et doit être réparé.
- Retirez la fiche secteur de la prise avant de procéder à des réglages, de remplacer des accessoires ou de ranger l'outil électrique. Cette mesure de précaution empêche la mise en marche imprévue de l'outil électrique.
- Conservez les outils électriques inutilisés hors d'atteinte des enfants. Ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'appareil ou n'ayant pas pris connaissance de ces consignes utiliser l'appareil. Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
- Entretenez l'appareil avec soin. Contrôlez qu'aucune pièce mobile de l'appareil n'est décentrée ou grippée, qu'aucune pièce n'est cassée ou endommagée au point d'entraver le fonctionnement de l'appareil. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'appareil. De nombreux accidents sont dus à un entretien défaillant des outils électriques.

- Maintenez la propreté et l'affûtage des outils tranchants. Des outils tranchants entretenus avec soin, équipés de lames affûtées, se bloquent moins souvent et sont plus faciles à diriger.
- Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les outils de coupe ou autres en respectant ces consignes et de la manière prescrite pour le type d'outil électrique concerné. Tenez compte des conditions d'emploi et du travail à accomplir. L'utilisation d'outils électriques à des fins autres que les applications prévues peut aboutir à des situations dangereuses.

5.5 Entretien

- Ne faites réparer votre outil électrique que par du personnel qualifié, au moyen de pièces de rechange d'origine uniquement, de manière à préserver la sécurité de l'appareil.

6 INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES À L'APPAREIL

- Lorsque vous effectuez une opération au cours de laquelle l'outil de coupe risque d'entrer en contact avec un câblage dissimulé ou avec son propre cordon, tenez l'outil au niveau de ses surfaces de prise isolées. Sinon, vous risquez l'électrocution. Si vous devez découper des murs existants ou d'autres surfaces risquant de dissimuler un câblage électrique, débranchez tous les fusibles ou disjoncteurs alimentant cette zone.
- Vérifiez toujours que la surface de travail est exempte de clous et d'autres corps étrangers. Si vous coupez un clou, la mèche et l'outil risquent de sauter et la mèche peut être endommagée.
- Ne tenez jamais la pièce à usiner d'une main et l'outil en cours d'utilisation de l'autre. Ne placez jamais les mains près de la surface de coupe ni en dessous. Il est plus sûr de serrer la pièce dans une bride et de guider l'outil des deux mains.
- Ne placez jamais la pièce à usiner sur des surfaces dures, comme du ciment, de la pierre, etc., car la mèche de coupe saillante risque de faire sauter l'outil.
- Portez toujours des lunettes de protection et un masque anti-poussière. Utilisez l'outil uniquement dans un endroit correctement aéré. L'utilisation d'équipements de sécurité des personnes et le travail dans un environnement sûr réduisent les risques de blessures.
- Après avoir changé la mèche ou effectué des réglages sur l'outil, vérifiez que l'écrou de pince de serrage et tout autre dispositif de réglage sont fermement serrés. Un dispositif de réglage lâche risque de bouger de manière inattendue, entraînant une perte de contrôle, et les composants rotatifs risquent d'être violemment projetés.
- Ne démarrez jamais l'outil lorsque la mèche est engagée dans la surface de travail. Le bord tranchant de la mèche risque de se coincer dans la surface, entraînant une perte de contrôle de la lame.
- Lors du démarrage, tenez toujours l'outil des deux mains. Le couple de réaction du moteur peut faire vriller l'outil.
- Le sens d'alimentation de la mèche dans la surface est très important et doit suivre le sens de rotation de la mèche. L'outil vu du haut, la mèche tourne dans le sens horaire. Le sens d'alimentation de la coupe doit être antihoraire. REMARQUE : les coupes intérieures et extérieures requièrent un sens d'alimentation différent ; reportez-vous à la section relative à l'alimentation de la défonceuse. Si vous alimentez l'outil dans le mauvais sens, le bord tranchant de la mèche risque de sortir de la surface et d'entraîner l'outil dans le sens de cette alimentation.
- N'utilisez jamais de mèches usées ni endommagées. Les mèches tranchantes doivent être manipulées avec soin. Lors de l'utilisation de l'outil, les mèches endommagées peuvent casser d'un coup sec. Les mèches usées demandent plus de force à l'opérateur pour pousser l'outil et risquent ainsi de casser.
- Pendant ou immédiatement après l'utilisation, ne touchez jamais la mèche. Après l'utilisation, la mèche est trop chaude pour être touchée à mains nues.
- Ne reposez jamais l'outil tant que le moteur ne s'est pas complètement arrêté. La mèche tournante risque de se coincer dans la surface et d'entraîner l'outil hors de votre contrôle.

- N'utilisez jamais de mèches de diamètre de coupe supérieur à celui de l'ouverture de la base.



AVERTISSEMENT : Certaines poussières, générées par ponçage, sciage, meulage, perçage et d'autres activités de construction électriques contiennent des produits chimiques connus pour causer des cancers, des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. Voici quelques exemples de ces produits chimiques :

- Plomb provenant de peintures à base de plomb,
- Silice cristalline provenant de briques, de ciment et d'autres produits de maçonnerie,
- Arsenic et chrome provenant de bois traité à l'aide de produits chimiques.

Les risques encourus suite à ces expositions varient suivant la fréquence d'exposition. Pour réduire l'exposition à ces produits chimiques, travaillez dans un endroit correctement aéré et portez des équipements de sécurité homologués, comme des masques anti-poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

7 INSTRUCTIONS D'UTILISATION

7.1 Montage du dispositif de coupe de la défonceuse (Fig. 1)



AVERTISSEMENT : Débranchez la défonceuse avant toute opération d'entretien ou de réglage.



Remarque : Gardez à l'esprit que le diamètre de la tige du dispositif de coupe doit être compatible avec la taille de la pince de serrage et la vitesse.

- Retournez la défonceuse.
- Enfoncez le bouton du dispositif de blocage de l'arbre (16).
- Dévissez l'écrou (8) à l'aide de la clé (26).
- Insérez le dispositif de coupe à l'aide de la pince de serrage appropriée, de 6 ou 8 mm.
- Serrez l'écrou de la pince de serrage à l'aide de la clé.

7.2 Fixation et réglage du guide parallèle (Fig. 2)

- Fixez les deux tiges de guidage (28) sur le guide parallèle (24) à l'aide des vis.
- Dévissez les boutons de verrouillage (9).
- Faites glisser les tiges du guide parallèle dans les trous (15).
- Réglez sur un réglage approprié.
- Serrez les boutons du dispositif de blocage.

7.3 Montage du goujon de centrage pour la découpe du cercle (Fig. 3)

1. Percez un trou du même diamètre que le goujon au centre du cercle à découper.
2. Retournez le guide parallèle et bloquez le goujon de centrage dans l'un des trous.
3. Réglez le rayon approprié du cercle.
4. Serrez le bouton du dispositif de verrouillage de la tige de guidage.
5. Placez la pointe du goujon de centrage dans le trou central du cercle à découper.
6. La défonceuse étant hors tension, déplacez-la autour du cercle pour vérifier que la taille de ce dernier est adaptée et effectuez les réglages nécessaires.
7. Découpez le cercle par étapes, en abaissant le dispositif de coupe de la défonceuse d'environ 2 mm sur chaque circuit. N'essayez pas de découper trop profondément en une seule coupe.

7.4 Montage du guide gabarit et adaptateur pour extraction de la poussière

- Fixez le guide gabarit à l'aide des vis incluses (Fig. 4).
- Montez l'adaptateur pour orifice d'extraction de la poussière (Fig. 5).

8 RÉGLAGE DE LA PROFONDEUR DE COUPE (FIG. 6 ET A)

- La défonceuse est équipée d'une butée de profondeur (17) qui est réglée en tournant le bouton de verrouillage (18).
- Si un réglage grossier a été effectué, des réglages fins peuvent être réalisés à l'aide de la vis de réglage (2).
- En tournant le bloc de réglage de la profondeur (14), la profondeur de coupe peut être réglée sur l'un des six réglages définis.
- Le levier de verrouillage Fig. A (19) est utilisé pour relever ou abaisser la hauteur du corps de la défonceuse. Nous vous recommandons de bloquer la défonceuse lorsque la découpe est la plus stable dans cette position.

9 MISE SOUS/HORS TENSION (FIG. 7)

Mise sous tension : Appuyez sur le bouton de verrouillage (5) et l'interrupteur (marche-arrêt) (6) et maintenez-les enfoncés.

Mise hors tension : Relâchez l'interrupteur (marche-arrêt).

10 RÉGLAGE DE LA VITESSE (FIG. 8)

Réglez la vitesse en tournant le commutateur de sélection (3). Après avoir fait tourner l'outil à vitesse lente pendant une longue période, le moteur doit tourner à sa vitesse maximale pendant environ 3 minutes pour refroidir.

11 NETTOYAGE, ENTRETIEN ET LUBRIFICATION

- Avant chaque utilisation, examinez l'état général de l'outil. Recherchez toute boulonnerie desserrée, tout mauvais alignement ou chevauchement des pièces en mouvement, toute pièce fissurée ou rompue, tout câblage électrique endommagé et toute autre condition risquant d'affecter le fonctionnement en toute sécurité de l'outil.
- Après utilisation, essuyez les surfaces externes de l'outil à l'aide d'un chiffon propre.
- Nettoyez régulièrement les orifices de ventilation du moteur à l'aide d'air comprimé, pour empêcher l'accumulation de poussière et de particules.
- Pour empêcher la formation de rouille, appliquez régulièrement une huile légère à la pince de serrage, aux cônes de la pince de serrage et aux mèches tranchantes.
- Au fil du temps, si les performances de l'outil diminuent ou si l'outil ne fonctionne plus du tout, il peut s'avérer nécessaire de remplacer les balais de charbon en déposant le capuchon des supports de balais de charbon. Cette procédure doit être effectuée par un technicien qualifié.

12 GUIDE DE DÉPANNAGE

La défonceuse ne se met pas sous tension.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vérifiez que le fil secteur n'est pas endommagé et est bien branché dans une prise murale. ▪ La prise murale est-elle sous tension ?
La défonceuse tourne lentement.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ N'exercez aucune force (en appliquant une poussée d'avancement excessive) sur la défonceuse pendant la coupe. Une pression excessive sur le dispositif de coupe déformera le moteur. ▪ Le dispositif de coupe de la défonceuse est-il émoussé ou usé ? Remplacez-le si nécessaire.
Bruits et vibrations anormaux.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vérifiez que le dispositif de coupe de la défonceuse est en bon état et correctement monté.



AVERTISSEMENT ! Si le cordon d'alimentation de cet outil électrique est endommagé, il doit être remplacé, et cela uniquement par un technicien de service qualifié.

13 DONNÉES TECHNIQUES

Modèle N.	POWE80020
Tension	230 V
Fréquence	50 Hz
Puissance	1 200 W
Vitesse à vide	11 000-30 000 min ⁻¹
Profondeur de plongée	55 mm
Diam. axe fraise	6/8 mm

14 BRUIT

Valeurs des émissions acoustiques mesurées selon la norme applicable. (K=3)

Pression acoustique LpA	90 dB(A)
Puissance acoustique LwA	101 dB(A)



ATTENTION ! Lorsque la pression acoustique dépasse la valeur de 85 dB(A), il est nécessaire de porter des dispositifs individuels de protection de l'ouïe.

aw (Vibrations)	5,4 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
-----------------	----------------------	--------------------------

15 GARANTIE

- Ce produit est garanti pour une période de 36 mois effective à compter de la date d'achat par le premier utilisateur.
- Cette garantie couvre toutes les défaillances matérielles ou les défauts de fabrication, elle n'inclut pas : les batteries, les chargeurs, les défauts dus à l'usure normale des pièces, telles que les roulements, brosses, câbles, fiches ou les accessoires tels que les foreuses, forets, lames de scie, etc. ; les dommages ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte, d'accidents ou de modifications ; ni ne couvre les frais de transport.
- Les dommages et/ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte n'entrent pas non plus dans les clauses de garantie.
- Nous rejetons toute responsabilité pour toute blessure corporelle résultant d'une utilisation inappropriée de l'outil.
- Les réparations ne peuvent être réalisées que par un service après-vente agréé pour les outils Powerplus.
- Vous pouvez obtenir davantage d'informations au numéro 00 32 3 292 92 90.
- Tous les frais de transport doivent toujours être supportés par le client, sauf indication contraire écrite.
- De plus, aucune réclamation ne peut être émise dans le cadre de la garantie si l'endommagement de l'appareil résulte d'une négligence d'entretien ou d'une surcharge.
- Tout dommage résultant d'une pénétration de fluide, d'une pénétration d'une grande quantité de poussière, d'un endommagement volontaire (délibérément ou par grave négligence), d'une utilisation inappropriée (utilisations pour lesquelles l'appareil n'est pas adapté), d'une utilisation incorrecte (par exemple, non-respect des consignes indiquées dans le manuel), d'un montage incorrect, de la foudre, d'une tension incorrecte, n'entre pas dans la garantie. Cette liste n'est pas restrictive.
- L'acceptation des réclamations sous garantie ne peut en aucun cas entraîner la prolongation de la période de garantie ni le début d'une nouvelle période de garantie en cas de remplacement de l'appareil.
- Les appareils ou pièces remplacé(e)s sous garantie sont par conséquent la propriété de Varo NV.
- Nous nous réservons le droit de rejeter toute réclamation dans les cas où l'achat ne peut être vérifié ni lorsqu'il est évident que le produit n'a pas été correctement entretenu. (nettoyage des orifices de ventilation, entretien régulier des balais de charbon, etc.)
- Votre reçu d'achat doit être conservé comme preuve de la date d'achat.
- Votre outil non démonté doit être renvoyé à votre revendeur dans un état de propreté acceptable (dans son coffret moulé par soufflage d'origine le cas échéant), accompagné de votre preuve d'achat.

16 ENVIRONNEMENT

Si, après un certain temps, vous décidez de remplacer votre machine, ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères, mais destinez-la à un traitement respectueux de l'environnement.

Les déchets électriques ne peuvent être traités de la même manière que les ordures ménagères ordinaires. Procédez à leur recyclage, là où il existe des installations adéquates. Renseignez-vous à propos des procédés de collecte et de traitement auprès des autorités locales compétentes ou de votre revendeur.

17 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

VARO N.V. -- Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIQUE,
déclare que :

l'appareil : Défonceuse
marque : PowerPlus
modèle : POWE80020

est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions pertinentes des Directives européennes applicables, basées sur l'application des normes européennes harmonisées. Toute modification non autorisée de l'appareil annule cette déclaration.

Directives européennes (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) :

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Normes européennes harmonisées (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) :

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-17 : 2017
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN IEC61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Détenteur de la Documentation technique : Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Le soussigné agit au nom du PDG de l'entreprise,

Ludo Mertens
Réglementation – Directeur de la conformité
25/02/2021, Lier - Belgium

1	APPLICATION	2
2	DESCRIPTION (FIG. A – FIG. B)	2
3	PACKAGE CONTENT LIST	2
4	SYMBOLS	3
5	GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS	3
5.1	<i>Working area</i>	3
5.2	<i>Electrical safety</i>	3
5.3	<i>Personal safety</i>	3
5.4	<i>Power tool use and care</i>	4
5.5	<i>Service</i>	4
6	MACHINE-SPECIFIC SAFETY WARNINGS	4
7	OPERATING INSTRUCTIONS	5
7.1	<i>Router cutting fitting (Fig. 1)</i>	5
7.2	<i>Attaching and adjusting the parallel guide (Fig. 2)</i>	6
7.3	<i>Fitting the centring pin for circle cutting (Fig. 3)</i>	6
7.4	<i>Fitting the template guide and dust extraction adaptor</i>	6
8	SETTING CUTTER DEPTH (FIG. 6 & A)	6
9	SWITCHING ON/OFF (FIG. 7)	6
10	SETTING THE SPEED (FIG. 8)	6
11	CLEANING, MAINTENANCE, AND LUBRICATION	6
12	TROUBLESHOOTING GUIDE	7
13	TECHNICAL DETAILS	7
14	NOISE	7
15	WARRANTY	8
16	ENVIRONMENT	8
17	DECLARATION OF CONFORMITY	9

**ROUTER 1200 W
POWE80020****1 APPLICATION**

The router is suited for routing work to wood and wood-like materials as well as plastics. It is not designed for commercial use.



WARNING! Read this manual and general safety instructions carefully before using the appliance, for your own safety. Your power tool should only be passed on together with these instructions.

2 DESCRIPTION (FIG. A – FIG. B)

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1. Left handle | 16. Spindle lock |
| 2. Depth stop fine-adjustment knob | 17. Depth stop |
| 3. Rotation speed selection switch | 18. Depth stop locking knob |
| 4. Mains lead | 19. Height adjustment locking lever |
| 5. Switch lock button | 20. Dust extraction port adaptor |
| 6. Power switch (on/off) | 21. Screw for dust port adaptor template guide |
| 7. Right handle | 22. Collet chuck 6 mm |
| 8. Collet nut | 23. Centring pin |
| 9. Parallel guide locking knob | 24. Parallel guide |
| 10. Base plate | 25. Template guide |
| 11. Sliding plate | 26. Spanner |
| 12. Fixing holes for dust extraction | 27. Hexagon key |
| 13. Collet chuck 8 mm | 28. Guide rods for parallel guide |
| 14. Step limit | 29. Reducer for dust extraction |
| 15. Parallel guide rod track | |

3 PACKAGE CONTENT LIST

- Remove all packaging materials.
- Remove remaining packing and package inserts (if included).
- Check that the package contents are complete.
- Check the appliance, the power cord, the power plug and all accessories for transportation damage.
- Keep the packing materials as far as possible till the end of the warranty period. Dispose it into your local waste disposal system afterwards.



WARNING: Packaging materials are not toys! Children must not play with plastic bags! Danger of suffocation!







- | | |
|-------------------------|-------------------------------------|
| 1 x router | 1 x copy sleeve |
| 3 x bit | 1 x circle peak |
| 1 x 6 mm chuck | 1 x hexagon key |
| 1 x 8 mm chuck | 1 x dust adaptor for vacuum cleaner |
| 1 x parallel edge guide | |



If any parts are missing or damaged, please contact your dealer.

4 SYMBOLS

In this manual and/or on the machine the following symbols are used:

	Denotes risk of personal injury or damage to the tool.		Wear gloves.
	Read manual before use.		Wear eye protection.
	In accordance with essential requirements of the European directive(s).		Class II - The machine is double insulated; Earthing wire is therefore not necessary.

5 GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

Read all safety warnings and instructions. Failure to heed warnings and follow instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Keep safety warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the safety warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

5.1 Working area

- Keep working area clean and well lit. Untidy and dark areas can lead to accidents.
- Do not operate power tools in potentially explosive surroundings, for example, in the presence of inflammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders at a distance when operating a power tool. Distractions can cause you to lose control of it.

5.2 Electrical safety

- Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.
- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use adapter plugs with earthed power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of an electric shock.
- Avoid body contact with earthed surfaces such as pipes, radiators, kitchen ranges and refrigerators. There is an increased risk of an electric shock if your body is earthed.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. If water gets inside a power tool, it will increase the risk of an electric shock.
- Do not damage the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of an electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cable suitable for outdoor use. Using a cord suitable for outdoor use reduces the risk of an electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a power supply protected by a residual current device (RCD). Using an RCD reduces the risk of an electric shock.

5.3 Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention when operating a power tool may result in serious personal injury.
- Use safety equipment. Always wear eye protection. Using safety equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, a hard hat, or hearing protection whenever it is needed will reduce the risk of personal injury.

- Avoid accidental starts. Ensure the switch is in the off position before inserting the plug. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools when the switch is in the on position makes accidents more likely.
- Remove any adjusting keys or spanners before turning on the power tool. A spanner or key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not reach out too far. Keep your feet firmly on the ground at all times. This will enable you retain control over the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from the power tool. Loose clothes, jewellery or long hair can become entangled in the moving parts.
- If there are devices for connecting dust extraction and collection facilities, please ensure that they are attached and used correctly. Using such devices can reduce dust-related hazards.

5.4 Power tool use and care

- Do not expect the power tool to do more than it can. Use the correct power tool for what you want to do. A power tool will achieve better results and be safer if used in the context for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch cannot turn it on and off. A power tool with a broken switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source before making adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store power tools, when not in use, out of the reach of children and do not allow people who are not familiar with the power tool or these instructions to operate it. Power tools are potentially dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools. Check for misalignment or jammed moving parts, breakages or any other feature that might affect the operation of the power tool. If it is damaged, the power tool must be repaired. Many accidents are caused by using poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and cutting tools, etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work which needs to be done. Using a power tool in ways for which it was not intended can lead to potentially hazardous situations.

5.5 Service

- Your power tool should be serviced by a qualified specialist using only standard spare parts. This will ensure that it meets the required safety standards.

6 MACHINE-SPECIFIC SAFETY WARNINGS

- Hold tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord. Contact with a "live" should shock the operator. If cutting into existing walls or other blind areas where electrical wiring may exist is unavoidable, disconnect all fuses or circuit breakers feeding this worksite.
- Always make sure the work surface is free from nails and other foreign objects. Cutting into a nail can cause the bit and the tool to jump and damage the bit.
- Never hold the workpiece in one hand and the tool in the other hand when in use. Never place hands near or below cutting surface. Clamping the material and guiding the tool with both hands is safer.
- Never lay workpiece on top of hard surfaces, like concrete, stone, ect... protruding cutting bit may cause tool to jump.
- Always wear safety goggles and dust mask. Use only in well ventilated area. Using personal safety devices and working in safe environment reduces risk of injury.

- After changing the bit or making any adjustments, make sure the collet nut and any other adjustment devices are securely tightened. Loose adjustment device can unexpectedly shift, causing loss of control; loss-rotating components will be violently thrown.
- Never start the tool when the bit is engaged in the material. The bit cutting edge may grab the material causing loss of control of the cutter.
- Always hold the tool with two hands during start-up. The reaction torque of the motor can cause the tool to twist.
- The direction of feeding the bit into the material is very important and it relates to the direction of bit rotation. When viewing the tool from the top, the bit rotates clockwise. Feed direction of cutting must be counter-clockwise. NOTE: inside and outside cuts will require different feed direction; refer to section on feeding the router. Feeding the tool in the wrong direction causes the cutting edge of the bit to climb out of the work and pull the tool in the direction of this feed.
- Never use dull or damaged bits. Sharp bits must be handled with care. Damaged bits can snap during use. Dull bits require more force to push the tool, possibly causing the bit to break.
- Never touch the bit during or immediately after the use. After use the bit is too hot to be touched by bare hands.
- Never lay the tool down until the motor has come to a complete standstill. The spinning bit can grab the surface and pull the tool out of your control.
- Never use bits that have a cutting diameter greater than the opening in the base.



WARNING: Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead form lead-based paints,
- Crystalline silica form bricks and cement and other masonry products, and
- Arsenic and chromium form chemically treated lumber.

Your risk from these exposures vary, depending on how often you do this type of work. To reduce you exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

7 OPERATING INSTRUCTIONS

7.1 Router cutting fitting (Fig. 1)



WARNING: Unplug the router before service or making any adjustments.



Note: Bear in mind that the cutter shank diameter must be compatible with both the collet size and speed.

- Turn the router upside down.
- Press in the spindle lock button (16).
- Undo the nut (8) using the spanner (26).
- Insert the cutter using the appropriate collet, 6 or 8 mm.
- Tighten the collet nut using the spanner.

7.2 Attaching and adjusting the parallel guide (Fig. 2)

- Secure the two guide rods (28) to the parallel guide (24) using the screws.
- Undo the locking knobs (9).
- Slide the parallel guide rods through the holes (15).
- Adjust to a suitable setting.
- Tighten the locking knobs.

7.3 Fitting the centring pin for circle cutting (Fig. 3)

1. Drill a hole the same diameter as the pin in the centre of the circle that is to be cut out.
2. Turn the parallel guide upside down and fasten the centring pin into one of the holes.
3. Set the correct radius for the circle.
4. Tighten the guide rod locking knob.
5. Stick the point of the centring pin into the centre hole of the circle to be cut.
6. With the router switched off, move the router around the circle to check if it is the right size and make any adjustments.
7. Cut the circle in stages, lowering the router cutter about 2 mm on each circuit. Do not try to cut too deeply in one go.

7.4 Fitting the template guide and dust extraction adaptor

- Attach the template guide using the included screws (Fig. 4).
- Place the dust extraction port adaptor (Fig. 5).

8 SETTING CUTTER DEPTH (FIG. 6 & A)

- The router is equipped with a depth stop (17) which is adjusted by turning the locking screw (18).
- When a rough setting has been made fine adjustments can be made using the adjustment screw (2).
- By turning the depth set block (14) the depth of cut can be altered to one of 6 fixed settings.
- The locking lever Fig A (19) is for raising or lowering the height of the router body. We recommend that the router is locked when cutting as it is most stable in that position.

9 SWITCHING ON/OFF (FIG. 7)

Switching on: Hold the safety switch (5) and the power switch (6).

Switching off: Release the power switch.

10 SETTING THE SPEED (FIG. 8)

Select the speed by turning the speed selector (3). After running the tool at low speed for a long time, one should let the motor run at maximum speed for about 3 minutes to cool it down.

11 CLEANING, MAINTENANCE, AND LUBRICATION

- Before each use, inspect the general condition of the tool. Check for loose hardware, misalignment or binding of moving parts, cracked or broken parts, damaged electrical wiring, and any other condition that may affect its safe operation.
- After Use, wipe external surfaces of the tool with clean cloth.
- Periodically blow out the motor vent holes with compressed air to prevent the build-up of dust and particles.
- Periodically wipe the collet, collet cones, and cutting bits with a light oil to prevent rust.
- Over time, if the performance of the tool diminishes, or it stops working completely, it may be necessary to replace the carbon brushes by removing the brush holder cap. This procedure must be completed by a qualified technician.

12 TROUBLESHOOTING GUIDE

The router won't switch on.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Make sure that the mains lead is undamaged and securely plugged into a wall socket. ▪ Is the wall socket live?
The router runs slowly.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Do not force (apply excessive feed pressure on) the router through the cut. Heavy pressure on the cutter will strain the motor. ▪ Is the router cutter blunt or worn? Replace if necessary.
Abnormal noise and vibration.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Check that the router cutter is in good condition and is correctly fitted.



WARNING! If the supply cord of this power tool is damaged, it must be replaced only by a qualified service technician.

13 TECHNICAL DETAILS

Model nr.	POWE80020
Voltage	230 V
Mains frequency	50 Hz
Power	1200 W
No load speed	11,000 – 30,000 min ⁻¹
Plunge depth	55 mm
Spindle diameter cutter	6/8 mm

14 NOISE

Noise emission values measured according to relevant standard. (K=3)

Acoustic pressure level LpA	90 dB(A)
Acoustic power level LwA	101 dB(A)



ATTENTION! Wear hearing protection when sound pressure is over 85 dB(A).

aw (Vibration)

5.4 m/s²K = 1.5 m/s²

15 WARRANTY

- This product is warranted for a 36-month period effective from the date of purchase by the first user.
- This warranty covers all material or production flaws excluding : batteries, chargers, defective parts subject to normal wear & tear such as bearings, brushes, cables, and plugs, or accessories such as drills, drill bits, saw blades, etc. ; damage or defects resulting from maltreatment, accidents or alterations; nor the cost of transportation.
- Damage and/or defects resulting from inappropriate use also do not fall under the warranty provisions.
- We also disclaim all liability for any bodily injury resulting from inappropriate use of the tool.
- Repairs may only be carried out by an authorised customer service centre for Powerplus tools.
- You can always obtain more information at the number 00 32 3 292 92 90.
- Any transportation costs shall always be borne by the customer, unless agreed otherwise in writing.
- At the same time, no claim can be made on the warranty if the damage of the device is the result of negligent maintenance or overload.
- Definitely excluded from the warranty is damage resulting from fluid permeation, excessive dust penetration, intentional damage (on purpose or by gross carelessness), inappropriate usage (use for purposes for which the device is not suitable), incompetent usage (e.g. not following the instructions given in the manual), inexperienced assembly, lightning strike, erroneous net voltage. This list is not exhaustive.
- Acceptance of claims under warranty can never lead to the prolongation of the warranty period nor commencement of a new warranty period in case of a device replacement.
- Devices or parts which are replaced under the warranty therefore remain the property of Varo NV.
- We reserve the right to reject a claim whenever the purchase cannot be verified or when it is clear that the product has not been properly maintained. (Clean ventilation slots, carbon brushes serviced regularly, etc.).
- Your purchase receipt must be kept as proof of date of purchase.
- Your appliance must be returned undismantled to your dealer in an acceptably clean state, (in its original blow-moulded case if applicable to the unit), accompanied by proof of purchase.

16 ENVIRONMENT

Should your appliance need replacement after extended use, do not dispose of it with the household refuse, but in an environmentally safe way.

Waste produced by electrical machine items should not be handled like normal household rubbish. Please recycle where recycle facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

17 DECLARATION OF CONFORMITY

VARO N.V. — **Vic. Van Rompuy N.V.** — Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM,
declares that,

Product: Router
Trade mark: PowerPlus
Model: POWE80020

is in conformity with the essential requirements and other relevant provisions of the applicable European Directives, based on the application of European harmonized standards. Any unauthorized modification of the apparatus voids this declaration.

European Directives (including, if applicable, their amendments up to the date of signature):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

European harmonized standards (including, if applicable, their amendments up to the date of signature):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-17 : 2017
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN IEC61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Keeper of the Technical Documentation: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

The undersigned acts on behalf of the company CEO,

Ludo Mertens
Regulatory Affairs – Compliance Manager
25/02/2021, Lier - Belgium

1	EINSATZBEREICH	2
2	BESCHREIBUNG DER TEILE (ABB. A – ABB. B)	2
3	VERZEICHNIS DES VERPACKUNGSINHALTS	2
4	ERKLÄRUNG DER SYMBOLE	3
5	ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE	3
5.1	<i>Arbeitsplatz</i>	3
5.2	<i>Elektrische Sicherheit</i>	3
5.3	<i>Sicherheit von Personen</i>	4
5.4	<i>Der Gebrauch und die Pflege von elektrisch betriebenen Geräten</i>	4
5.5	<i>Wartung</i>	5
6	GERÄTESPEZIFISCHE SICHERHEITSHINWEISE	5
7	BETRIEBSANLEITUNG	6
7.1	<i>Fräser einsetzen (Abb. 1)</i>	6
7.2	<i>Parallelanschlag einsetzen und verstellen (Abb. 2)</i>	6
7.3	<i>Zentrierstift zum Fräsen von Kreisbögen einsetzen (Abb. 3)</i>	6
7.4	<i>Führungsschablone und Absaugadapter montieren</i>	7
8	FRÄSTIEFE EINSTELLEN (ABB. 6 + A)	7
9	EIN-/AUSSCHALTEN (ABB. 7)	7
10	DREHZAHL VERSTELLEN (ABB. 8)	7
11	WARTUNG, PFLEGE, SCHMIERUNG	7
12	FEHLERBEHEBUNG	7
13	TECHNISCHE DATEN	8
14	GERÄUSCHEMISSION	8
15	GARANTIE	9
16	UMWELT	9
17	KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	10

**OBERFRÄSE 1200 W
POWE80020****1 EINSATZBEREICH**

Die Oberfräse eignet sich für Fräsarbeiten an Holz und holzartigen Materialien sowie an Kunststoffen. Das Gerät ist nicht für den professionellen Einsatz ausgelegt.



WARNHINWEIS! Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Geräts zu Ihrer eigenen Sicherheit dieses Handbuch und die allgemeinen Sicherheitshinweise gründlich durch. Wenn Sie das Gerät Dritten überlassen, legen Sie diese Gebrauchsanweisung immer bei.

2 BESCHREIBUNG DER TEILE (ABB. A – ABB. B)

- | | |
|--|---|
| 1. Handgriff links | 16. Spindelarretiertaste |
| 2. Drehknopf für Frästiefen-Feineinstellung | 17. Tiefenanschlag |
| 3. Stellrad Drehzahlvorwahl | 18. Feststellschraube für Tiefenanschlag |
| 4. Netzkabel | 19. Spannhebel für Höhenverstellung |
| 5. Feststelltaste für Ein-/Ausschalter | 20. Absaugadapter |
| 6. Ein-/Ausschalter | 21. Schraube für Führungsschablone des Absaugadapters |
| 7. Handgriff rechts | 22. Spannzange 6 mm |
| 8. Überwurfmutter | 23. Zentrierstift |
| 9. Feststellschraube für Parallelanschlag | 24. Parallelanschlag |
| 10. Grundplatte | 25. Führungsschablone |
| 11. Gleitplatte | 26. Gabelschlüssel |
| 12. Bohrungen zur Befestigung der Staubabsaugung | 27. Innensechskantschlüssel |
| 13. Spannzange 8 mm | 28. Führungsstangen für Parallelanschlag |
| 14. Stufenanschlag | 29. Reduzierstück für Staubabsaugung |
| 15. Aufnahme für Parallelanschlag-Führungsstange | |

3 VERZEICHNIS DES VERPACKUNGSINHALTS

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
- Entfernen Sie die Verpackungs- und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie das Gerät und die Zubehörteile auf Transportschäden.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf. Danach entsorgen Sie diese bitte umweltgerecht.



WARNHINWEIS: Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln spielen! Es besteht Erstickungsgefahr!

- | | |
|----------------------|--------------------------------|
| 1 x Oberfräse | 1 x Kopierhülse |
| 3 x Fräser | 1 x Zentrierstift |
| 1 x 6 mm Spannzange | 1 x Innensechskantschlüssel |
| 1 x 8 mm Spannzange | 1 x Adapter für Staubabsaugung |
| 1 x Parallelanschlag | |



Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

4 ERKLÄRUNG DER SYMBOLE

In dieser Anleitung und/oder auf dem Gerät werden folgende Symbole verwendet:

	Warnhinweis: Verletzungsgefahr und Gefahr der Beschädigung des Geräts.		Handschuhe tragen.
	Anweisungen vor dem Gebrauch des Geräts genau durchlesen.		Schutzbrille tragen.
	Übereinstimmung mit den jeweils maßgeblichen Anforderungen der EU-Richtlinie(n).		Klasse II - Doppelisolierung - Es wird kein geerdeter Stecker benötigt.

5 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

Bitte lesen Sie alle Anweisungen und Warnhinweise genau durch. Die Nichteinhaltung von Anweisungen und Warnhinweisen kann zu einem Stromschlag, zu einem Brand und/oder zu schweren Verletzungen führen. Bitte heben Sie die Anweisungen und die Warnhinweise gut auf. Unter dem Begriff "Gerät" werden hier elektrisch betriebene Geräte verstanden, entweder mit Netzbetrieb (mit Netzkabel) oder mit Akkubetrieb (ohne Netzkabel).

5.1 Arbeitsplatz

- Den Arbeitsbereich immer sauber, gut aufgeräumt und gut ausgeleuchtet halten. Unordentliche und dunkle Bereiche sind unfallträchtig.
- Das Gerät darf nicht in explosiven Bereichen betrieben werden, wie z.B. im Umfeld von entflammaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben. Das Gerät kann Funken verursachen, die die Stäube oder Dämpfe zur Explosion bringen können.
- Beim Arbeiten mit dem Gerät müssen andere Personen, vor allem Kinder, immer einen Sicherheitsabstand einhalten. Bei einer Ablenkung durch andere können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

5.2 Elektrische Sicherheit

- Die Netzspannung muss immer mit den entsprechenden Angaben zur Stromspannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmen.
- Der Netzstecker des Geräts muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrogeräten. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Vermeiden Sie jeden Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie z.B. Rohre, Heizungen, Herde und Kühlschränke. Es besteht ein erhöhtes Risiko für einen elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Halten Sie das Gerät von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in das Gerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Gerät zu tragen, um es aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel immer von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen fern. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Wenn Sie mit dem Gerät im Freien arbeiten (müssen), verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.

- Wenn der Betrieb des Geräts in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie in jedem Fall einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlags.

5.3 Sicherheit von Personen

- Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Bedacht an die Arbeit mit einem Elektrogerät. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder wenn Sie unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Geräts kann zu schweren Verletzungen führen.
- Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen von persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Ohrenschutz, je nach Art und Einsatz des Geräts, verringert das Verletzungsrisiko.
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen. Wenn Sie beim Tragen des Geräts den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies leicht zu Unfällen führen.
- Entfernen Sie vor dem Einschalten des Geräts alle Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel. Ein Werkzeug oder ein Schlüssel, das/der in einem drehenden Geräteteil verblieben ist, kann zu Verletzungen führen.
- Vermeiden Sie jede nicht normale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand, und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Gerät in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Tragen Sie immer geeignete Arbeitskleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von sich bewegenden Teilen fern. Locker sitzende oder weite Kleidung, Schmuck oder lange Haare können leicht von den sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Die Verwendung einer solchen Vorrichtung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

5.4 Der Gebrauch und die Pflege von elektrisch betriebenen Geräten

- Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit nur dafür geeignetes Gerät. Mit dem passenden Gerät arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- Benutzen Sie kein Gerät, dessen Schalter defekt ist. Ein Gerät, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Nehmen Sie den Netzstecker von der Steckdose ab und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Geräts.
- Bewahren Sie unbenutzte Geräte immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen, die mit diesem Gerät nicht vertraut sind oder die diese Anweisungen nicht gelesen haben, das Gerät nicht benutzen. Elektrisch betriebene Geräte sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- Warten Sie das Gerät regelmäßig, und pflegen Sie es gut. Kontrollieren Sie, dass die beweglichen Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Geräts beeinträchtigt ist. Lassen Sie alle beschädigten Komponenten vor dem Einsatz des Geräts reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Geräten.
- Halten Sie Schneidwerkzeuge (Einsätze) scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.

- Verwenden Sie das Gerät, das Zubehör, die Einsätze usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von elektrisch betriebenen Geräten für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

5.5 *Wartung*

- Lassen Sie Ihr Gerät nur von einem qualifizierten Fachbetrieb mit Original-Ersatzteilen oder von unserem Kundendienst reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Geräts gewährleistet bleibt.

6 GERÄTESPEZIFISCHE SICHERHEITSHINWEISE

- Halten Sie das Gerät immer nur an den isolierten Griffen fest, wenn Sie eine Arbeit ausführen, bei der das Schneidteil mit verdeckten Kabeln oder der eigenen Stromzuführung in Berührung kommen kann. Der Kontakt des Geräts mit einem stromführenden Kabel kann dem Bediener einen elektrischen Schlag versetzen. Wenn das Arbeiten an vorhandenen Wänden oder in anderen Bereichen, in denen elektrische Kabel (verdeckt) verlegt sein können, unbedingt erforderlich ist, müssen alle Sicherungen deaktiviert, bzw. alle Unterbrecherschalter für diesen Bereich aktiviert werden.
- Der Arbeitsbereich muss von Nägeln und anderen Fremdoobjekten immer frei sein. Beim Schneiden in einen Nagel können das Bit und das Gerät wegspringen, und das Bit kann dadurch beschädigt werden.
- Beim Arbeiten NIEMALS das Gerät mit der einen Hand führen, und mit der anderen Hand das Werkstück halten. Die Hände nie in die Nähe oder unter den Schneidbereich halten. Zum sicheren Arbeiten das Werkstück festklemmen, und das Gerät mit beiden Händen führen.
- Das Werkstück NIEMALS auf eine feste, harte Fläche, wie z.B. Beton, Stein usw. legen. Das eindringende Schneid-Bit kann zum Wegspringen des Geräts führen.
- Immer eine Schutzbrille und eine Staubmaske tragen. Mit dem Gerät nur in gut belüfteten Bereichen arbeiten. Die Verwendung einer persönlichen Schutzausrüstung und das Arbeiten in sicheren Bereichen helfen, die Gefahr von Verletzungen zu verringern.
- Nach dem Wechsel des Bits oder nach geänderten Einstellungen immer überprüfen, dass die Spannvorrichtung und alle anderen Einstellhilfen sicher festgestellt sind. Lose Einstellhilfen können sich unerwartet verstellen, was zu einem Kontrollverlust führt. Dabei können sich gelöste drehende Teile aufgeschleudert werden.
- Das Gerät darf nicht gestartet werden, wenn das Bit (noch) im Material sitzt. In diesem Fall kann die Schneidkante des Bits sich in das Material graben, was zu einem Kontrollverlust über das Gerät führen kann.
- Beim Starten das Gerät immer mit beiden Händen festhalten. Das Drehmoment des Motors kann dazu führen, dass sich das Gerät sich verdreht.
- Die Richtung für den Vortrieb des Bits in das Material ist sehr wichtig, und sie hängt mit der Drehrichtung des Bits zusammen. Beim Blick von oben auf das Gerät dreht das Bit im Uhrzeigersinn. Der Vortrieb beim Schneiden muss gegen den Uhrzeigersinn erfolgen (Abb. 12). Hinweis: Innen- und Außenschnitte erfordern einen unterschiedlichen Vortrieb, siehe dazu den Abschnitt über den Vortrieb des Geräts. Wenn das Gerät in die falsche Richtung vorgetrieben wird, klettert die Schneidkante des Bits aus dem Werkstück heraus, und das Gerät wird in die Richtung dieses Vortriebs gezogen.
- Nie stumpfe oder schadhafte Bits verwenden. Mit den scharfen Bits sehr vorsichtig umgehen. Beschädigte Bits können während des Betriebs abbrechen. Stumpfe Bits erfordern einen erhöhten Kraftaufwand auf das Gerät, was zum Zerschneiden des Bits führen kann.
- Das Bit während des Betriebs oder kurz danach nicht berühren. Nach dem Betrieb ist das Bit zu heiß, um mit den bloßen Händen angefasst werden zu können.

- Das Gerät immer erst ablegen, wenn der Motor zum völligen Stillstand gekommen ist. Anderenfalls kann sich das Bit in die Fläche bohren und so das Gerät außer Kontrolle bringen.
- Keine Bits verwenden, die einen größeren Schneiddurchmesser aufweisen als die Öffnung in der Grundplatte des Geräts.



WARNHINWEIS: Bestimmte, beim Schleifen, Sägen, Fräsen, Bohren und anderen Arbeiten mit dem Gerät freigesetzten Stäube enthalten Substanzen, von denen bekannt ist, dass sie krebserzeugend sind, Geburtsfehler oder andere Beeinträchtigungen des Fortpflanzungssystems verursachen. Dies sind einige Beispiele für diese Chemikalien:

- Farben mit Bleianteilen,
- Steine, Zement und andere Baustoffe für Wände und Mauern mit kristallinem Silizium, und
- mit Arsen oder Chrom behandeltes Bauholz.

Die Stärke der Freisetzung dieser Stoffe ist verschieden, sie ist davon abhängig, wie oft Sie solche Arbeiten ausführen. Um die Gefahren aus der Freisetzung dieser Chemikalien zu verringern, arbeiten Sie immer in einem gut belüfteten Bereich, und tragen Sie eine geprüfte Schutzausrüstung, wie z.B. eine Staubmaske, die speziell dazu ausgelegt ist, mikroskopische Partikel auszufiltern.

7 BETRIEBSANLEITUNG

7.1 Fräser einsetzen (Abb. 1)



WARNUNG: Ziehen Sie den Netzstecker der Oberfräse, bevor Sie Wartungsarbeiten oder Einstellungen vornehmen.



Hinweis: Beachten Sie, dass der Durchmesser des Fräserschafts zur Spannzange und Drehzahl passen muss.

- Drehen Sie die Oberfräse um.
- Drücken Sie die Spindelarretiertaste (16).
- Lockern Sie die Überwurfmutter (8) mit dem Gabelschlüssel (26).
- Schieben Sie den Fräser in die passende Spannzange (6 oder 8 mm).
- Ziehen Sie die Überwurfmutter mit dem Gabelschlüssel fest.

7.2 Parallelanschlag einsetzen und verstellen (Abb. 2)

- Sichern Sie die beiden Führungsstangen (28) mit den Schrauben am Parallelanschlag (24).
- Lockern Sie die Feststellschrauben (9).
- Schieben Sie die Parallelanschlag-Führungsstangen durch die Aufnahmen (15).
- Stellen Sie die Stangen entsprechend dem erforderlichen Maß ein.
- Ziehen Sie die Feststellschrauben wieder fest.

7.3 Zentrierstift zum Fräsen von Kreisbögen einsetzen (Abb. 3)

1. Bohren Sie in den Mittelpunkt des auszufräsenden Kreises ein Loch mit demselben Durchmesser wie der Stift.
2. Wenden Sie den Parallelanschlag und befestigen Sie den Zentrierstift in einer der Bohrungen.
3. Stellen Sie den Radius des gewünschten Kreises ein.
4. Ziehen Sie die Feststellschraube der Führungsstange fest.
5. Stecken Sie die Spitze des Zentrierstifts in den Mittelpunkt des auszufräsenden Kreises.

6. Bewegen Sie den noch ausgeschalteten Fräser den Kreisbogen entlang, um die richtige Größe zu überprüfen, und nehmen Sie eventuelle Einstellungen vor.
7. Fräsen Sie den Kreis schrittweise aus. Senken Sie den Fräser bei jedem Durchgang um etwa 2 mm ab. Fräsen Sie nicht zu tief in einem Arbeitsgang.

7.4 Führungsschablone und Absaugadapter montieren

- Befestigen Sie die Führungsschablone mit den enthaltenen Schrauben (Abb. 4).
- Setzen Sie den Absaugadapter ein (Abb. 5).

8 FRÄSTIEFE EINSTELLEN (ABB. 6 + A)

- Die Oberfräse ist mit einem Tiefenanschlag (17) versehen, der durch Drehen der Feststellschraube (18) eingestellt wird.
- Nach der Grobeinstellung kann die Frästiefe mit dem Drehknopf (2) feineingestellt werden.
- Durch Drehen des Stufenanschlags (14) lässt sich die Frästiefe in 6 festgelegten Stufen verstellen.
- Mit dem Spannhebel (Abb. A, 19) wird die Höhe der Oberfräse verändert. Es wird empfohlen, die Oberfräse beim Fräsen zu arretieren, da sie so am stabilsten ist.

9 EIN-/AUSSCHALTEN (ABB. 7)

Einschalten: Drücken Sie die Feststelltaste (5) und den Ein-/Ausschalter (6).

Ausschalten: Lassen Sie den Ein-/Ausschalter los.

10 DREHZAHL VERSTELLEN (ABB. 8)

Die Drehzahl wird durch Drehen des Stellrads (3) ausgewählt. Wenn der Motor längere Zeit auf niedriger Drehzahl betrieben wurde, sollte er zum Abkühlen etwa 3 Minuten lang mit höchster Drehzahl betrieben werden.

11 WARTUNG, PFLEGE, SCHMIERUNG

- Vor jedem Einsatz immer den allgemeinen Zustand des Geräts überprüfen. Dabei muss das Gerät auf lose Teile, die falsche Ausrichtung oder das Klemmen von beweglichen Teilen, auf gesprungene oder gebrochene Teile, Schäden an der elektrischen Verkabelung und alle anderen Komponenten untersucht werden, die für die sichere und ordnungsgemäße Funktion des Geräts relevant sind.
- Nach dem Gebrauch das Äußere des Geräts mit einem sauberen Tuch reinigen.
- In regelmäßigen Abständen die Lüftungsschlitze des Motors mit Druckluft freiblasen, damit sich hier kein Schmutz, kein Staub und keine Partikel ablagern können.
- An die Spannvorrichtung, die Werkzeugaufnahmen und die Schneideinsätze (Bits) in regelmäßigen Abständen etwas Leichtöl geben, damit sich kein Rost bildet.
- Wenn die Leistung des Geräts nachlässt oder wenn das Gerät nicht mehr (richtig) arbeitet, kann es erforderlich sein, die Kohlebürsten des Motors auszuwechseln. Dazu muss die Abdeckung der Kohlebürsten entfernt werden. Eine solche Arbeit darf nur von einem qualifizierten Elektriker/Techniker ausgeführt werden.

12 FEHLERBEHEBUNG

Die Oberfräse lässt sich nicht einschalten.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel richtig eingesteckt und nicht beschädigt ist. ▪ Überprüfen Sie, ob die Steckdose unter Spannung steht.
Die Oberfräse läuft langsam.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Führen Sie den Fräser nicht mit übermäßigem Druck durch den Schnitt. Zu hoher Druck auf den Fräser belastet den Motor. ▪ Ist der Fräser stumpf oder abgenutzt? Gegebenenfalls austauschen.

Ungewöhnliche Geräusche und Schwingung.

- Überprüfen Sie, dass der Fräser in gutem Zustand und richtig eingesetzt ist.



WARNHINWEIS: Wenn das Netzkabel des Geräts beschädigt ist, muss es von einem qualifizierten Elektriker/Techniker ausgetauscht werden.

13 TECHNISCHE DATEN

Modell Nr.	POWE80020
Spannung	230 V
Netzfrequenz	50 Hz
Stromaufnahme	1200 W
Drehzahl ohne Last – maximal	11.000-30.000 U/Min.
Schneidtiefe	55 mm
Spindeldurchmesser der Schneidvorrichtung	6/8 mm

14 GERÄUSCHEMISSION

Geräuschemissionswerte nach den einschlägigen Normen gemessen. (K=3)

Schalldruckpegel LpA:	90 dB(A)
Schalleistungspegel LwA:	101 dB(A)



WARNHINWEIS: Wenn der Schalldruck 85 dB (A) übersteigt, muss ein Ohrenschutz getragen werden!

aw (Vibration)	5.4 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	----------------------	--------------------------

15 GARANTIE

- Wir gewähren auf dieses Produkt eine Garantie von 36 Monaten ab dem Datum des Kaufs durch den Erstbenutzer.
- Diese Garantie deckt alle Material- oder Herstellungsfehler ab, ausgenommen: Batterien und Akkus, Ladegeräte, Defekt von Teilen aufgrund von normaler Abnutzung wie z.B. Lager, Bürsten, Kabel und Stecker, oder von Zubehör wie z.B. Bohrer, Bohr-Bits, Sägeblätter usw.; sowie Schäden oder Defekte aufgrund von falscher Behandlung, Unfällen oder Abänderungen; und auch nicht die Transportkosten.
- Schäden und/oder Defekte wegen unsachgemäßen Gebrauchs fallen ebenfalls nicht unter diese Garantie.
- Wir lehnen jede Haftung für Verletzungen ab, die infolge des unsachgemäßen Gebrauchs des Geräts eingetreten sind.
- Reparaturen dürfen nur von einem autorisierten Kundendienst für Powerplus Geräte ausgeführt werden.
- Weitere Informationen erhalten Sie unter der Tel.-Nr.: 00 32 3 292 92 90
- Eventuelle Transportkosten gehen immer zu Lasten des Kunden; es sei denn, Anderslautendes wurde schriftlich vereinbart.
- Gleichzeitig kann ein Garantieanspruch nicht geltend gemacht werden, wenn der Schaden infolge von mangelnder Wartung oder Überlastung des Geräts entstanden ist.
- Schäden, die aus den nachstehenden Gründen entstanden sind, sind von der Garantie ausdrücklich ausgenommen: Eindringen von Flüssigkeit, übermäßiges Eindringen von Staub, wissentliche Beschädigung (absichtlich oder durch grobe Fahrlässigkeit verursacht), falsche Verwendung (Einsatz für Zwecke, für die das Gerät nicht geeignet ist), falsche Bedienung (z.B. durch Nichtbefolgen von Anweisungen im Handbuch), falsche Montage, Blitzschlag oder falsche Netzspannung. Die vorstehende Aufzählung erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.
- Wenn wir einem Garantieverlangen nachkommen, verlängert sich die Garantiezeit für ein repariertes Gerät nicht, und für ein Austauschgerät gilt keine neue, volle Garantiezeit.
- Altgeräte oder Altteile, die im Rahmen der Garantiewerke oder eines Austauschs übrig bleiben, werden und bleiben Eigentum von Varo N.V.
- Wir behalten uns das Recht vor, ein Garantieverlangen zurückzuweisen, wenn der Kauf nicht belegt werden kann, oder wenn das Produkt offensichtlich nicht richtig gewartet bzw. gepflegt wurde (unzureichende Reinigung der Lüftungsschlitze, unregelmäßige Wartung der Kohlebürsten usw.).
- Bitte heben Sie Ihren Kaufbeleg gut auf, denn er gilt als Nachweis des Kaufdatums.
- Das Gerät ist im Garantiefall dem Händler montiert und vollständig, sowie gereinigt, und falls so verkauft, im Original-Gerätekofter, zusammen mit dem Kaufbeleg zurückzugeben.

16 UMWELT

Werfen Sie Ihr Gerät nach der Nutzungsdauer nicht einfach in den Mülleimer, sondern entsorgen Sie es auf umweltfreundliche Weise.

Sie dürfen es nicht in den normalen Hausmüll geben, sondern Sie müssen es in zugelassenen Anlagen umweltgerecht durch Recycling entsorgen lassen. Bitte erkundigen Sie sich bei der örtlichen Behörde oder beim Vertragshändler über das Recycling.

17 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklären wir, **VARO N.V.**, – **Vic. Van Rompuy N.V.** – Joseph Van Instraat 9, B-2500 Lier, Belgien, dass das nachfolgend bezeichnete Gerät

Bezeichnung des Geräts: Oberfräse
Marke: PowerPlus
Modell-Nr.: POWE80020

den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der entsprechenden EU-Richtlinien auf der Grundlage der harmonisierten EU-Normen entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Geräts verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

EU-Richtlinien (einschließlich ihrer etwaigen Änderungen, bis zum Datum der Unterschrift):
2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Harmonisierte EU-Normen (einschließlich ihrer etwaigen Änderungen, bis zum Datum der Unterschrift):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-17 : 2017
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN IEC61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Halter der Technischen Dokumentation: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Der Unterzeichner handelt im Namen der Geschäftsführung des Unternehmens,

Ludo Mertens
Zulassungsabteilung – Compliance Manager
25/02/2021, Lier - Belgium

1	APLICACIÓN	2
2	DESCRIPCIÓN (FIG. A – FIG. B)	2
3	LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE	2
4	SÍMBOLOS	3
5	ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD	3
5.1	<i>Zona de trabajo</i>	3
5.2	<i>Seguridad eléctrica</i>	3
5.3	<i>Seguridad para las personas</i>	4
5.4	<i>Uso y cuidados de las herramientas eléctricas</i>	4
5.5	<i>Servicio</i>	5
6	INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS DEL APARATO	5
7	INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN	6
7.1	<i>Montaje de corte de la fresadora (Fig. 1)</i>	6
7.2	<i>Fijación y ajuste de la guía paralela (Fig. 2)</i>	6
7.3	<i>Instalación del pasador de centrado para corte circular (Fig. 3)</i>	6
7.4	<i>Instalación de la guía de plantilla y del adaptador para extracción de polvo</i>	6
8	AJUSTE DE LA PROFUNDIDAD DE LA FRESA (FIG. 6 Y A)	7
9	ENCENDIDO / APAGADO (FIG. 7)	7
10	AJUSTE DEL VELOCIDAD (FIG. 8)	7
11	LIMPIEZA, MANTENIMIENTO Y LUBRICACIÓN	7
12	GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	8
13	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	8
14	RUIDO	8
15	GARANTÍA	9
16	MEDIO AMBIENTE	9
17	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	10

FRESADORA VERTICAL 1200 W POWE80020

1 APLICACIÓN

La fresadora vertical se ha diseñado para el fresado de madera, productos de madera y plásticos. La herramienta no está destinada para el uso profesional.



¡ADVERTENCIA! Para su seguridad, lea atentamente este manual y las instrucciones de seguridad antes de utilizar la máquina. Preste siempre su herramienta eléctrica junto con estas instrucciones.

2 DESCRIPCIÓN (FIG. A – FIG. B)

- | | |
|--|---|
| 1. Empuñadura izquierda | 16. Dispositivo de bloqueo de mandril |
| 2. Botón de ajuste preciso del tope de profundidad | 17. Tope de profundidad |
| 3. Conmutador de selección de la velocidad de rotación | 18. Botón de bloqueo del tope de profundidad |
| 4. Cable de alimentación | 19. Palanca de bloqueo de ajuste de altura |
| 5. Botón de bloqueo del interruptor | 20. Adaptador de la toma de extracción de polvo |
| 6. Interruptor general (encendido / apagado (on / off)) | 21. Tornillo de la guía de la plantilla del adaptador de la toma de polvo |
| 7. Empuñadura derecha | 22. Mandril de pinza de 6 mm |
| 8. Tuerca de pinza | 23. Pasador de centrado |
| 9. Botón de bloqueo de la guía paralela | 24. Guía paralela |
| 10. Placa de base | 25. Guía de plantilla |
| 11. Placa corredera | 26. Llave |
| 12. Orificios de fijación para el dispositivo de extracción de polvo | 27. Llave hexagonal |
| 13. Mandril de pinza de 8 mm | 28. Varillas de guía para guía paralela |
| 14. Límite de paso | 29. Reductor de dispositivo de extracción de polvo |
| 15. Camino de la varilla de la guía paralela | |

3 LISTA DE CONTENIDO DEL PAQUETE

- Retirar todos los componentes del embalaje.
- Retirar el embalaje restante y los insertos de transporte (si los hubiere).
- Verificar que el contenido del paquete esté completo.
- Verificar que no haya daños de transporte en la herramienta, el cable de alimentación, el enchufe eléctrico y todos los accesorios.
- Conserve los componentes de embalaje hasta el final del periodo de garantía. Elimínelos después utilizando el sistema local de eliminación de desechos.



CUIDADO: ¡Los materiales de embalaje no son juguetes! ¡Los niños no deben jugar con bolsas plásticas! ¡Existe un peligro de asfixia!

1 fresadora
3 puntas
1 mandril de 6 mm
1 mandril de 8 mm
1 guía de borde paralelo

1 tuerca de pinza
1 pasador de centrado
1 llave hexagonal
1 adaptador de recolección de polvo para aspiradora



En caso que faltaren piezas o que hubiera piezas dañadas, póngase en contacto con el vendedor.

4 SÍMBOLOS

En este manual y/o en el aparato mismo se utilizan los siguientes símbolos:

	Indica riesgo de lesión corporal o de daños materiales.		Lleve guantes de seguridad.
	Lea este manual antes de utilizar el aparato.		Use gafas de protección.
	De conformidad con las normas fundamentales de las directivas europeas.		Herramienta de tipo II – Doble aislamiento – No requiere enchufe con conexión a tierra.

5 ADVERTENCIAS GENERALES EN MATERIA DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones y advertencias en materia de seguridad. El incumplimiento de las consignas contenidas en las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones corporales graves. Conserve todas las advertencias e instrucciones para poderlas consultar en el futuro. El término “herramienta eléctrica” utilizado en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica (con cable) alimentada desde la red eléctrica o a la herramienta eléctrica (sin cable) alimentada por una batería.

5.1 Zona de trabajo

- Mantenga la zona de trabajo limpia y ordenada. Las zonas desordenadas y poco iluminadas favorecen los accidentes de trabajo.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas potencialmente explosivas, así como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas provocan chispas que pueden inflamar polvos o humos.
- Mantenga alejados a los niños y otras personas mientras utilice la herramienta eléctrica. El distraerse puede hacerle perder el control de la máquina.

5.2 Seguridad eléctrica

- La tensión de alimentación debe corresponder a aquella la indicada en la placa de características.
- El enchufe de la máquina debe encajar en la toma de corriente. No se debe modificar de manera alguna el enchufe. No utilice ningún adaptador con herramientas eléctricas puestas a tierra. El uso de enchufes no modificados y de tomas de corriente adecuadas reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- Evite el contacto físico con superficies puestas a tierra como tubos, radiadores, hornos y refrigeradores. Si su cuerpo está conectado a tierra, el riesgo una descarga eléctrica es mayor.
- Evite exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y la humedad. La penetración de agua en los aparatos eléctricos aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- No dañe el cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas en movimiento. Un cable dañado o enredado aumenta el riesgo de descargas eléctricas.
- Cuando trabaje con una herramienta eléctrica al exterior, utilice un cable prolongador apto para una utilización al exterior. Este tipo de cable reduce el riesgo de una descarga eléctrica mortal.

- Si se debe utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de tal dispositivo reduce el riesgo de descargas eléctricas.

5.3 Seguridad para las personas

- Esté atento. Concéntrense en el trabajo que esté realizando y utilice las herramientas eléctricas con sensatez. No utilice el aparato cuando esté cansado o bajo los efectos de narcóticos, alcohol o fármacos. Un momento de inatención mientras se utiliza una herramienta eléctrica puede provocar graves lesiones corporales.
- Utilice equipo de seguridad. Lleve siempre gafas de protección. Un equipo de seguridad adecuado tal como una máscara contra el polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco de protección o auriculares de protección reducirá el riesgo de lesiones personales.
- Evite la puesta en marcha involuntaria. Asegúrese que el interruptor esté apagado antes de enchufar la herramienta. Llevar una herramienta eléctrica con el dedo puesto en el interruptor o bien, conectar una herramienta eléctrica cuando el interruptor está en posición de encendido favorece los accidentes.
- Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta. Una llave que quede en una pieza móvil de la herramienta puede provocar lesiones corporales.
- No se sobrestime. Mantenga siempre un apoyo firme con los pies. Esto permitirá un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- Lleve ropa adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes lejos de las piezas en movimiento. La ropa holgada, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas en movimiento.
- Si se proporciona dispositivos para conectar equipos de extracción y recolección de polvo, asegúrese que éstos estén conectados y utilizados de manera correcta. El uso de este tipo de equipos puede reducir los riesgos debidos al polvo.

5.4 Uso y cuidados de las herramientas eléctricas

- No fuerce la herramienta. Utilice para su trabajo la herramienta eléctrica adecuada. Con la herramienta adecuada podrá trabajar mejor y de manera más segura, al ritmo para el que ésta ha sido diseñada.
- No utilice ninguna herramienta eléctrica, cuyo interruptor esté defectuoso. Una herramienta eléctrica que no se pueda encender y apagar es peligrosa y se le debe reparar.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de efectuar un ajuste cualquiera en la herramienta, de cambiar accesorios o de guardar la herramienta. Estas medidas de seguridad preventiva reducen el riesgo de puesta en marcha accidental de la herramienta.
- Guarde las herramientas que utilice fuera del alcance de los niños. No permita que una persona no familiarizada con estas instrucciones utilice la herramienta. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de una persona no capacitada.
- Mantenimiento. Verifique la alineación o la unión de las piezas móviles, la ausencia de piezas y cualquier otra situación que pudiere afectar el funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta estuviere dañada, hágala reparar antes de utilizarla. Muchos accidentes se deben a falta de mantenimiento.
- Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas. Unas herramientas de corte en buen estado y afiladas son más fáciles de manejar y se agarrotan menos.
- Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, la herramienta de corte, etc. de conformidad con estas instrucciones y como se indica para cada tipo de herramienta. Tenga en cuenta siempre las condiciones de trabajo y el trabajo en sí. El uso inadecuado de las herramientas eléctricas puede conducir a situaciones peligrosas.

5.5 Servicio

- Las intervenciones de servicio en su herramienta eléctrica deben ser efectuadas por personas cualificadas que utilicen únicamente piezas de repuesto estándar. De esta manera, se cumplirá con las normas de seguridad necesarias.

6 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS DEL APARATO

- Sujete la herramienta en superficies de sujeción aisladas al efectuar una operación en la que la herramienta de corte pueda entrar en contacto con un cable oculto o con su propio cable. El operador recibirá una descarga eléctrica si entra en contacto con un elemento que esté "en tensión". Si se corta en paredes u otras áreas ciegas en las que puede haber inevitablemente cables eléctricos, desconecte todos los fusibles o cortacircuitos que alimentan el sitio de trabajo.
- Asegúrese siempre de que la superficie de trabajo no tenga clavos u otros objetos extraños. Cortar un clavo puede hacer saltar la broca y la herramienta y dañar la primera.
- Al trabajar, nunca sostenga la pieza de trabajo en una mano y la herramienta con la otra. Nunca ponga las manos cerca o debajo de la superficie de corte. Es más seguro sujetar el material y guiar la herramienta con las dos manos.
- Nunca ponga la pieza sobre superficies duras como hormigón, piedra, etc.; una broca de corte que sobresalga puede hacer saltar la herramienta.
- Lleve siempre gafas de seguridad y una máscara antipolvo. Utilice esta herramienta sólo en áreas bien ventiladas. El uso de dispositivos de seguridad personales y trabajar en un entorno seguro reduce el riesgo de lesiones.
- Después de cambiar la broca o de hacer cualquier ajuste, asegúrese que la tuerca de pinza y cualquier otro dispositivo de ajusten estén bien apretados. Un dispositivo de ajuste flojo puede desplazarse inesperadamente causando pérdida de control; los componentes que giran flojos saltarán violentamente.
- Nunca ponga en marcha la herramienta cuando la broca esté insertada en el material. El borde de corte de la broca puede atascarse en el material causando una pérdida de control de la herramienta.
- Durante el arranque, sujete siempre la herramienta con las dos manos. El par de reacción del motor puede torcer la herramienta.
- El sentido de penetración de la broca en el material es muy importante y corresponde al sentido de rotación de la broca. Cuando se ve la herramienta desde arriba, la broca gira en sentido horario. La dirección de penetración durante el corte debe corresponder al sentido antihorario. NOTA: los cortes interior y exterior necesitarán una dirección diferente dirección de penetración, consulte la sección sobre la penetración de la rebajadora. La penetración de la herramienta en la dirección incorrecta hace que el borde de corte de la broca salga del trabajo y tire de la herramienta en la dirección de la rebajadora.
- Nunca utilice brocas romas o dañadas. Se debe manipular con cuidado las brocas afiladas. Las brocas dañadas pueden romperse durante el uso. Se requiere más fuerza para empujar la herramienta si la broca está roma, lo que puede causar llevar a una ruptura de la broca.
- Nunca toque la broca durante o inmediatamente después del uso. Cuando se utiliza una broca, ésta se calienta demasiado para que se le pueda tocar con las manos desnudas.
- Nunca deje la herramienta antes de que el motor se haya detenido completamente. La broca en rotación gira puede atascarse en la superficie y conducir a una pérdida de control
- Nunca utilice brocas con un diámetro de corte superior a aquel de la abertura en la base.



ADVERTENCIA: El polvo producido por el lijado, el serrado, el amolado, el taladrado y las otras actividades de construcción contiene productos químicos que pueden producir cáncer, malformaciones al nacimiento u otros perjuicios de la reproducción. Algunos ejemplos de estas sustancias químicas son:

- Plomo de pinturas a base de plomo,
- Sílice cristalina de ladrillos, cemento y otros productos de mampostería, así como
- Arsénico y cromo de madera tratada químicamente.

El riesgo a estas exposiciones varía en función de la frecuencia con la que se realice este tipo de trabajo. Para reducir la exposición a que estas sustancias químicas: trabaje en un área bien ventilada y con equipos de seguridad aprobados, tales como máscaras contra el polvo, diseñadas especialmente para filtrar partículas microscópicas.

7 INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN

7.1 Montaje de corte de la fresadora (Fig. 1)



ADVERTENCIA: Desenchufar la fresadora antes de llevar a cabo cualquier operación de servicio o ajuste.



Nota: Recordar que el diámetro de la espiga de la cortadora debe corresponder a la velocidad y al tamaño de la pinza.

- Ponga la fresadora al revés (la parte inferior hacia arriba).
- Presione el botón de bloqueo del mandril (16).
- Afloje la tuerca (8) con la llave (26).
- Inserte la fresadora utilizando la pinza adecuada, 6 u 8 mm.
- Apriete la tuerca de pinza con la llave.

7.2 Fijación y ajuste de la guía paralela (Fig. 2)

- Fije las dos varillas (28) en la guía paralela (24) con los tornillos.
- Afloje los botones de bloqueo (9).
- Deslice las varillas de la guía paralela en los orificios (15).
- Ajuste a una disposición adecuada.
- Apriete los botones de bloqueo.

7.3 Instalación del pasador de centrado para corte circular (Fig. 3)

1. Perfore un orificio del mismo diámetro que el pasador en el centro del círculo que se debe recortar.
2. Ponga al revés (la parte superior debajo) la guía paralela y fije el pasador de centrado en uno los orificios.
3. Defina el radio correcto para el círculo.
4. Apriete el botón de bloqueo de la varilla de guía.
5. Coloque la punta del pasador de centrado en el orificio del centro del círculo que se desea cortar.
6. Desplace la fresadora (teniéndola apagada) alrededor del círculo para verificar si el tamaño de éste es correcto y hacer los eventuales ajustes.
7. Corte el círculo por etapas, haciendo bajar la fresa aproximadamente 2 mm a cada pasada. No intente cortar profundamente de una sola vez.

7.4 Instalación de la guía de plantilla y del adaptador para extracción de polvo

- Fije la guía de plantilla utilizando los tornillos suministrados (Fig. 4).
- Coloque el adaptador de la toma de extracción de polvo (Fig. 5).

8 AJUSTE DE LA PROFUNDIDAD DE LA FRESA (FIG. 6 Y A)

- La fresadora está equipada con un tope de profundidad (17) que se ajusta girando el tornillo de bloqueo (18).
- Una vez que se ha hecho un ajuste aproximado, es posible efectuar ajustes precisos utilizando el tornillo de ajuste (2).
- Se puede definir la profundidad de corte en uno de los 6 ajustes fijos girando el bloque de ajuste de profundidad (14).
- La palanca de bloqueo de la Fig. A (19) permite subir o bajar el cuerpo de la fresadora. Se recomienda bloquear la fresadora al cortar porque de esta manera estará en una posición más estable.

9 ENCENDIDO / APAGADO (FIG. 7)

Encendido: Presione y mantenga presionados los interruptores de seguridad (5) y general (encendido/apagado (on/off)) (6).

Apagado: Suelte el interruptor general.

10 AJUSTE DEL VELOCIDAD (FIG. 8)

Seleccione la velocidad girando el selector de velocidad (3). Tras haber hecho funcionar la herramienta a baja velocidad durante un largo lapso de tiempo, se debe hacerla funcionar a la velocidad máxima durante aproximadamente 3 minutos para que se enfríe.

11 LIMPIEZA, MANTENIMIENTO Y LUBRICACIÓN

- Antes de cada utilización, examine el estado general de la herramienta. Verifique si la herramienta está floja, si las piezas móviles están desalineadas o agarrotadas, si hay piezas rotas o dañadas, cables eléctricos deteriorados y cualquier otra condición que pudiere afectar un funcionamiento seguro.
- Después del uso, limpie las superficies externas de la herramienta con un paño limpio.
- Sople periódicamente los orificios de ventilación del motor con aire comprimido para evitar la acumulación de polvo y partículas.
- Limpie periódicamente la pinza, los conos de pinza y las brocas de corte con un aceite ligero para prevenir la oxidación.
- Si el rendimiento de la herramienta disminuye con el tiempo o ésta deja de funcionar completamente, es posible que se deba cambiar las escobillas de carbón retirando la tapa del portaescobillas. Este procedimiento debe ser efectuado por un técnico cualificado.

12 GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La fresadora no se enciende.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Asegúrese de que el cable de alimentación no esté dañado y esté bien conectado en una toma mural. ▪ ¿Hay voltaje en la toma mural?
La fresadora funciona lentamente.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ No fuerce (no aplique una presión excesiva), la fresadora en el corte. Una fuerte presión en la fresa someterá el motor a esfuerzo. ▪ ¿Está roma o desgastada la fresa? Si fuere necesario, cámbiela.
Ruido anormal y vibración.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Verifique que la fresa esté en buen estado y correctamente instalada.



¡ADVERTENCIA! Si el cable de alimentación de esta herramienta estuviere dañado, se le debe ser hacer cambiar por un técnico de servicio calificado.

13 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo No.	POWE80020
Voltaje	230 V
Frecuencia	50 Hz
Potencia absorbida	1200 W
Velocidad en vacío	11 000-30 000 min ⁻¹
Profundidad de penetración	55 mm
Pinza	6/8 mm

14 RUIDO

Valores de emisión de ruidos medidos de conformidad con la norma pertinente. (K=3)

Nivel de presión acústica LpA	90 dB(A)
Nivel de potencia acústica LwA	101 dB(A)



¡ATENCIÓN! Utilice una protección auricular cuando la presión acústica sea superior a 85 dB(A).

aW (Nivel de vibración)	5,4 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
-------------------------	----------------------	--------------------------

15 GARANTÍA

- Este producto está garantizado por un periodo de 36 meses, efectivos desde la fecha de compra por el primer usuario.
- Esta garantía cubre cualquier fallo de material o de producción excluyendo: baterías, cargadores, piezas defectuosas debido al desgaste normal tales como rodamientos, escobillas, cables y enchufes, o accesorios tales como brocas, hojas de sierra, etc.; los daños o defectos causados por uso abusivo, accidentes o alteraciones del producto; ni los costes de transporte.
- Los daños y/o defectos que fueren la consecuencia de un uso indebido tampoco están cubiertos por las disposiciones de esta garantía.
- Igualmente, declinamos toda responsabilidad por lesiones corporales causadas por el uso inadecuado de la herramienta.
- Las reparaciones deben ser efectuadas por un centro autorizado de servicio al cliente para herramientas Powerplus.
- Se puede obtener más información llamando al número de teléfono 00 32 3 292 92 90.
- El cliente correrá siempre con todos los costes de transporte, salvo si se conviene lo contrario por escrito.
- Al mismo tiempo, si el daño del aparato es la consecuencia de una sobrecarga o de un mantenimiento negligente, no se aceptará ninguna reclamación en el marco de la garantía.
- Se excluye definitivamente de la garantía los daños que fueren la consecuencia de una penetración de líquido o de polvo en exceso, los daños intencionales (aposta o por gran negligencia), así como el resultado de un uso inadecuado (utilización para fines para los cuales no está adaptado), incompetente (por ejemplo, incumpliendo las instrucciones contenidas en este manual), de un ensamblaje realizado por una persona sin experiencia, de rayos, de una tensión incorrecta de la red. Esta lista no está completa.
- La aceptación de reclamaciones en el marco de la garantía nunca puede conducir a la prolongación del periodo de validez de ésta ni al inicio de un nuevo periodo de garantía, en caso de reemplazo del aparato.
- Los aparatos o piezas reemplazadas en el marco de la garantía serán, por lo tanto, propiedad de Varo NV.
- Nos reservamos el derecho de rechazar toda reclamación en la que no se pueda verificar la fecha de compra o que no se pueda demostrar un correcto mantenimiento (limpieza frecuente de las rejillas de ventilación e intervención regular de servicio en las escobillas, etc.).
- Debe conservar el recibo de compra como prueba de la fecha de compra.
- Debe devolver al vendedor la máquina no desmontada, en un estado de limpieza aceptable, en su maleta original (en caso de que se hubiere entregado la máquina en una maleta), acompañada de su recibo de compra.

16 MEDIO AMBIENTE

Si al cabo de un largo periodo de utilización debiere cambiar la máquina, no la deseche entre los residuos domésticos. Deshágase de ella de una forma que fuere compatible con la protección del medio ambiente.

No se pueden tratar los desechos producidos por las máquinas eléctricas como desechos domésticos. Se les debe reciclar allí donde existan instalaciones apropiadas. Consulte el organismo local o el vendedor para obtener información sobre su reciclaje.

17 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

VARO N.V. — **Vic. Van Rompuy N.V.** – Joseph Van Instraat 9. BE2500 Lier – Bélgica,
declara que:

Tipo de aparato:	Rebajadora
Marca:	PowerPlus
Número del producto:	POWE80020

está en conformidad con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de las Directivas europeas aplicables, basados en la aplicación de las normas europeas armonizadas. Cualquier modificación no autorizada de este aparato anula esta declaración.

Directivas europeas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas enmiendas hasta la fecha de la firma):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Normas europeas armonizadas (incluyendo, si se aplica, sus respectivas hasta la fecha de la firma):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-17 : 2017
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN IEC61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Custodio de la documentación técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

El suscrito actúa en nombre del director general de la compañía,

Ludo Mertens
Asuntos reglamentarios - Director de conformidad
25/02/2021, Lier - Belgium

1	APPLICAZIONE	2
2	DESCRIZIONE (FIG. A - FIG. B)	2
3	DISTINTA DEI COMPONENTI	2
4	SIMBOLI	3
5	NORME GENERALI DI SICUREZZA	3
5.1	<i>Luogo di lavoro</i>	3
5.2	<i>Sicurezza elettrica</i>	3
5.3	<i>Sicurezza delle persone</i>	4
5.4	<i>Uso attento e scrupoloso degli elettrotensili</i>	4
5.5	<i>Manutenzione</i>	5
6	ISTRUZIONI DI SICUREZZA SPECIFICHE PER LA MACCHINA	5
7	ISTRUZIONI PER L'USO	6
7.1	<i>Applicazione del dispositivo di taglio della fresatrice (Fig. 1)</i>	6
7.2	<i>Collegamento e regolazione della guida parallela (Fig. 2)</i>	6
7.3	<i>Inserimento del perno di centraggio per taglio circolare (Fig. 3)</i>	6
7.4	<i>Applicazione della guida della dima e dell'adattatore per l'aspirazione della polvere</i>	6
8	IMPOSTAZIONE DELLA PROFONDITÀ DI TAGLIO (FIGG. 6 E A)	7
9	ACCENSIONE/SPEGNIMENTO (FIG. 7)	7
10	IMPOSTAZIONE DELLA VELOCITÀ (FIG. 8)	7
11	PULIZIA, MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE	7
12	GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	7
13	DATI TECNICI	8
14	RUMORE	8
15	GARANZIA	8
16	AMBIENTE	9
17	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ	9

POWERPLUS

FRESATRICE 1200 W

POWE80020

POWE80020

IT

1 APPLICAZIONE

La fresatrice è stata progettata per a fresatura professionale di legno derivati del legno e plastica.

L'apparecchio non è destinato all'uso industriale.



AVVERTENZA! Per la vostra incolumità, si consiglia di leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare la macchina. Consegnare l'elettrotensile solo accompagnato da queste istruzioni.

2 DESCRIZIONE (FIG. A - FIG. B)

1. Impugnatura sinistra
2. Manopola di regolazione fine dell'arresto della profondità
3. Selettore della rotazione della velocità
4. Cavo di alimentazione
5. Pulsante di bloccaggio interruttore
6. Interruttore di alimentazione (on/off)
7. Impugnatura sinistra
8. Dado del colletto
9. Manopola di bloccaggio della guida parallela
10. Piastra base
11. Piastra di scorrimento
12. Fori di fissaggio per l'aspirazione della polvere
13. Mandrino colletto 8 mm
14. Blocco di impostazione della profondità predefinite
15. Traccia dell'asta della guida parallela
16. Bloccaggio dell'albero
17. Fermo di profondità
18. Manopola di bloccaggio dell'arresto della profondità
19. Leva di bloccaggio della regolazione dell'altezza
20. Adattatore della porta di aspirazione della polvere
21. Vite per la guida della dima dell'adattatore della porta di aspirazione polvere
22. Mandrino colletto 6 mm
23. Perno di centraggio
24. Guida parallela
25. Guida della dima
26. Chiave
27. Chiave esagonale
28. Aste guida per la guida parallela
29. Riduttore per l'aspirazione della polvere

3 DISTINTA DEI COMPONENTI

- Estrarre l'apparecchio dall'imballaggio.
- Rimuovere il resto dell'imballaggio e i componenti di supporto per il trasporto (se presenti).
- Verificare che tutti i pezzi siano presenti.
- Controllare che l'apparecchio, il cavo di alimentazione, la spina e tutti gli accessori non abbiano riportato danni durante il trasporto.
- Se possibile conservare tutto il materiale di imballaggio fino al termine del periodo di garanzia. Successivamente, smaltirlo presso il sistema locale di smaltimento rifiuti.



AVVERTENZA: i componenti del materiale di imballaggio non sono giocattoli! I bambini non devono giocare con i sacchetti di plastica! Rischio di soffocamento!

- | | |
|---------------------------|--------------------------------|
| 1 fresatrice | 1 dado del colletto |
| 3 punte | 1 perno di centraggio |
| 1 mandrino da 6 mm | 1 chiave esagonale |
| 1 mandrino da 8 mm | 1 adattatore per aspirapolvere |
| 1 guida a bordo parallelo | |



Se alcuni componenti risultano danneggiati o mancanti, rivolgersi al rivenditore.

4 SIMBOLI

Nel presente manuale e/o sull'apparecchio sono utilizzati i seguenti simboli:

	Indica il rischio di lesioni personali o danni all'utensile.		Indossare guanti protettivi.
	Leggere attentamente il manuale prima dell'uso.		Indossare protezioni oculari.
	Conforme ai requisiti essenziali delle Direttive Europee.		Macchina classe II - Doppio isolamento - Non è necessaria la messa a terra.

5 NORME GENERALI DI SICUREZZA

Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni. Il mancato rispetto delle avvertenze e delle istruzioni che seguono può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni. Conservare le presenti avvertenze di sicurezza e istruzioni in modo da poterle consultare in seguito. Il termine "elettroutensile" di seguito utilizzato si riferisce ad elettroutensili alimentati a rete (con cavo) o a batteria (cordless).

5.1 *Luogo di lavoro*

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Aree di lavoro in disordine e non illuminate possono dare origine a incidenti.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti a rischio di esplosione nei quali si trovino liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli elettroutensili producono scintille che possono incendiare polveri o vapori.
- Durante l'impiego dell'elettroutensile, tenere lontani bambini e i non addetti ai lavori. In caso di distrazione, si potrebbe perdere il controllo dell'apparecchio.

5.2 *Sicurezza elettrica*

- Verificare sempre che i dati riportati sulla targhetta corrispondano a quelli della rete elettrica.
- La spina dell'apparecchio deve essere adatta alla presa. La spina non può essere modificata in alcun modo. Non utilizzare adattatori insieme ad apparecchi collegati a terra. Spine non modificate e prese di corrente adatte riducono il rischio di scosse elettriche.
- Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra quali tubi, impianti di riscaldamento, fornelli e frigoriferi. C'è un alto rischio di prendere la scossa se il corpo è collegato a terra.
- Proteggere l'apparecchio da pioggia e umidità. L'infiltrazione di acqua in un elettroutensile aumenta il rischio di scosse elettriche letali.
- Non danneggiare il cavo. Non utilizzare il cavo per trasportare l'apparecchio, per trascinarlo oppure per estrarre la spina dalla presa. Tenere lontano il cavo da fonti di calore, olio, spigoli aguzzi o parti in movimento dell'apparecchio. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche letali.
- Se l'elettroutensile viene impiegato all'aperto, utilizzare solo prolunghie adatte a questo scopo. L'impiego di una prolunga adatta per l'uso all'aperto diminuisce il rischio di scosse elettriche letali.

- Se non si può evitare di azionare l'elettrotensile in un luogo umido, utilizzare una rete di alimentazione protetta da dispositivo di corrente residua (RCD). L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche letali.

5.3 Sicurezza delle persone

- Prestare attenzione. Fare molta attenzione a quello che si fa quando si lavora con un elettrotensile. Non utilizzare l'apparecchio quando si è stanchi o sotto gli effetti di droghe, alcool o farmaci. Un momento di distrazione durante l'uso dell'apparecchio può causare gravi lesioni.
- L'utilizzo di occhiali protettivi e di altri dispositivi di protezione individuale quali maschera antipolvere, calzature di sicurezza antiscivolo, elmetto o paraorecchie, a seconda del tipo di impiego dell'elettrotensile, fa diminuire il rischio di lesioni.
- Evitare la messa in funzione accidentale. Accertarsi che l'interruttore si trovi sulla posizione "off" prima di inserire la spina nella presa. Se durante il trasporto dell'apparecchio il dito poggia sull'interruttore, oppure se l'apparecchio viene collegato alla rete già in posizione di innesto, si possono verificare incidenti.
- Prima di avviare l'apparecchio, rimuovere gli utensili di regolazione o la chiave per dadi. Un utensile o una chiave che si trovino in una sezione rotante possono causare lesioni.
- Non sporgersi troppo quando si lavora con l'apparecchio. Trovare una posizione sicura e mantenere sempre l'equilibrio. In questo modo si può controllare l'apparecchio anche in situazioni impreviste.
- Indossare un abbigliamento idoneo. Indossare capi il più possibile aderenti ed evitare di indossare ornamenti o gioielli. Tenere capelli, abbigliamento e guanti lontano dalle sezioni in movimento. Un abbigliamento non aderente, gioielli o capelli lunghi possono restare intrappolati nelle sezioni in movimento.
- Se possono essere montati sistemi di aspirazione e captazione della polvere, assicurarsi che siano collegati e che vengano utilizzati in modo corretto. L'impiego di questi sistemi diminuisce i rischi causati dalla polvere.

5.4 Uso attento e scrupoloso degli elettrotensili

- Non sovraccaricare l'apparecchio. Utilizzare l'elettrotensile idoneo al lavoro da svolgere. Con un elettrotensile adatto si potrà lavorare meglio e in modo più sicuro a seconda del campo di applicazione.
- Non utilizzare mai un elettrotensile il cui interruttore sia difettoso. Un elettrotensile che non si riesca più ad accendere o spegnere è pericoloso e deve essere riparato.
- Estrarre la spina dalla presa prima di effettuare regolazioni sull'apparecchio, sostituire accessori o prima di riporre l'elettrotensile. Queste precauzioni servono a prevenire l'avvio involontario dell'apparecchio.
- Conservare gli elettrotensili fuori dalla portata dei bambini. Non far utilizzare l'apparecchio a persone che non abbiano familiarità oppure che non abbiano letto queste istruzioni. Gli elettrotensili sono attrezzi pericolosi nelle mani di persone inesperte.
- Avere cura dell'apparecchio. Controllare che le parti mobili dell'apparecchio funzionino perfettamente e non si blocchino, che non ci siano pezzi rotti oppure danneggiati in modo tale da pregiudicarne il funzionamento. Far riparare i pezzi danneggiati prima dell'impiego dell'apparecchio. Molti incidenti sono stati causati da elettrotensili sui quali viene eseguita una scarsa manutenzione.
- Conservare gli utensili da taglio affilati e in ordine. Gli utensili da taglio conservati con cura e debitamente affilati si bloccano di meno e si gestiscono meglio.
- Utilizzare l'elettrotensile, gli accessori, gli utensili, ecc. conformemente alle presenti istruzioni e per gli scopi previsti per questo particolare modello. Tenere quindi in considerazione le condizioni di lavoro e il tipo di applicazione. L'impiego di elettrotensili per usi diversi da quelli previsti può condurre a situazioni pericolose.

5.5 Manutenzione

- Far riparare l'apparecchio solo da personale specializzato e che utilizza solo pezzi di ricambio originali. In questo modo viene garantita la sicurezza dell'apparecchio.

6 ISTRUZIONI DI SICUREZZA SPECIFICHE PER LA MACCHINA

- In caso di operazioni in cui l'accessorio di taglio possa urtare cavi elettrici o il proprio cavo di alimentazione, è necessario afferrare l'apparecchio per l'impugnatura con rivestimento isolante. Il contatto con cavi sotto tensione espone l'operatore a scosse elettriche. Se non si può evitare di utilizzare l'apparecchio su pareti esistenti o altre superfici che potrebbero celare cavi elettrici, scollegare tutti i fusibili o interruttori di circuito che alimentano l'area di lavoro.
- Verificare sempre che la superficie di lavoro sia priva di chiodi o altri corpi estranei. Urtare un chiodo può far saltare la punta e l'apparecchio e danneggiare la punta.
- Non utilizzare mai l'apparecchio trattenendo il pezzo da lavorare con una mano e l'apparecchio con l'altra. Non posizionare mai le mani vicino o sotto la superficie da tagliare. Bloccare il materiale con una morsa e guidare l'apparecchio con entrambe le mani è la tecnica più sicura.
- Non posare mai il pezzo da lavorare su superfici dure come calcestruzzo, pietra, ecc. La punta sporgente della fresatrice può far sobbalzare l'apparecchio.
- Indossare sempre occhiali di sicurezza e maschera antipolvere. Usare soltanto in luoghi ben ventilati. L'uso di dispositivi di protezione individuale in un ambiente di lavoro sicuro riduce il rischio di incidenti.
- Dopo aver sostituito la punta o eseguito regolazioni, assicurarsi che il dado del colletto ed eventuali altri dispositivi di regolazione dell'apparecchio siano correttamente serrati. Se non correttamente serrati, i dispositivi di regolazione fondo possono spostarsi inavvertitamente provocando la perdita di controllo dell'apparecchio; i componenti rotanti che si staccano vengono proiettati con violenza.
- Non avviare mai l'apparecchio quando la punta è già inserita nel materiale. Il filo tagliente della punta, infatti, può restare inceppato e provocare la perdita di controllo del dispositivo di taglio.
- Durante l'avviamento afferrare sempre l'apparecchio con entrambe le mani. La coppia di reazione del motore può provocare la torsione dell'apparecchio.
- La direzione di entrata della punta nel materiale è molto importante ed è strettamente correlata alla direzione di rotazione della punta. Osservando l'utensile dall'alto, la punta ruota in senso orario. L'avanzamento del taglio deve essere in senso antiorario. **NOTA:** tagli interni ed esterni richiedono direzioni di avanzamento diverse; consultare la sezione relativa all'avanzamento della fresatrice. L'avanzamento dell'apparecchio nella direzione errata provoca la risalita del filo tagliente della punta nel materiale e il trascinarsi dell'apparecchio nella direzione di avanzamento.
- Non utilizzare mai punte smussate o danneggiate. Le punte affilate devono essere maneggiate con cura. Le punte danneggiate possono spezzarsi durante l'uso. Le punte smussate richiedono una maggior forza per spingere l'apparecchio; tale forza potrebbe provocare la rottura della punta stessa.
- Non toccare mai la punta durante o immediatamente dopo l'uso. Dopo l'uso la punta è troppo calda per poter essere toccata a mani nude.
- Non posare mai l'apparecchio prima che il motore si sia fermato completamente. La punta in rotazione può penetrare nella superficie e far perdere il controllo dell'apparecchio.
- Non utilizzare mai punte con un diametro di taglio superiore all'apertura nella base.



AVVERTENZA: la polvere prodotta durante operazioni di sabbiatura, taglio, molatura, perforazione e altre attività edili può contenere sostanze chimiche note per provocare il cancro, malformazioni fetali o danni all'apparato riproduttivo. Alcune di queste sostanze sono, per esempio:

- Il piombo contenuto in alcune vernici,
- La silice cristallina contenuta in mattoni, cemento e altri prodotti per l'edilizia,
- L'arsenico e il cromo presenti nel legname trattato chimicamente.

Il rischio determinato dall'esposizione a queste sostanze varia a seconda della frequenza con cui si svolge questo tipo di lavoro. Per ridurre l'esposizione a queste sostanze chimiche osservare le seguenti precauzioni: lavorare in aree ben ventilate e facendo uso dei dispositivi di sicurezza approvati, per esempio maschere antipolvere specialmente concepite per filtrare microparticolati.

7 ISTRUZIONI PER L'USO

7.1 *Applicazione del dispositivo di taglio della fresatrice (Fig. 1)*



AVVERTENZA: scollegare la fresatrice prima di eventuali interventi di assistenza o regolazioni.



Nota: ricordare che il diametro del fusto del dispositivo di taglio deve essere compatibile con le dimensioni del colletto e con la velocità.

- Capovolgere la fresatrice.
- Premere il pulsante di bloccaggio dell'albero (16).
- Svitare il dado (8) servendosi della chiave (26).
- Inserire il dispositivo di taglio utilizzando il colletto appropriato da 6 o 8 mm.
- Serrare il dado del colletto servendosi della chiave.

7.2 *Collegamento e regolazione della guida parallela (Fig. 2)*

- Fissare le due aste di guida (28) alla guida parallela.
- (24) servendosi delle viti.
- Allentare le manopole di bloccaggio (9).
- Far scorrere le aste della guida parallela nei fori (15).
- Regolare su un'impostazione adeguata.
- Serrare le manopole di bloccaggio.

7.3 *Inserimento del perno di centraggio per taglio circolare (Fig. 3)*

1. Praticare un foro dello stesso diametro del perno al centro del cerchio che si intende ritagliare.
2. Capovolgere la guida parallela e fissare il perno di centraggio in uno dei fori.
3. Impostare il raggio corretto del cerchio.
4. Serrare la manopola di bloccaggio dell'asta della guida.
5. Inserire la punta del perno di centraggio nel foro centrale del cerchio da ritagliare.
6. Assicurarsi che la fresatrice sia spenta e muoverla lungo il cerchio per verificare che sia della dimensione corretta. Eventualmente effettuare le necessarie regolazioni.
7. Ritagliare il cerchio in fasi successive, abbassando il dispositivo di taglio della fresatrice di 2 mm a ogni passaggio. Non tentare di effettuare un taglio eccessivamente profondo in un solo passaggio.

7.4 *Applicazione della guida della dima e dell'adattatore per l'aspirazione della polvere*

- Applicare la dima per mezzo delle viti accluse (Fig. 4).
- Posizionare l'adattatore della porta per l'aspirazione della polvere (Fig. 5).

8 IMPOSTAZIONE DELLA PROFONDITÀ DI TAGLIO (FIGG. 6 E A)

- La fresatrice è dotata di fermo di profondità (17) da regolare ruotando la vite di bloccaggio (18).
- Dopo un'impostazione approssimativa, è possibile effettuare regolazioni più accurate per mezzo dell'apposita vite di regolazione (2).
- Ruotando il blocco di impostazione della profondità (14) è possibile modificare la profondità di taglio di 1-6 unità predefinite.
- La leva di bloccaggio, Fig. A (19), permette di aumentare o ridurre l'altezza del corpo della fresatrice. Si raccomanda di bloccare la fresatrice durante il taglio, in modo da renderla più stabile nella posizione prevista.

9 ACCENSIONE/SPEGNIMENTO (FIG. 7)

Accensione: Tenere premuto l'interruttore di sicurezza (5) e l'interruttore di alimentazione (6).
Spegnimento: Rilasciare l'interruttore di alimentazione.

10 IMPOSTAZIONE DELLA VELOCITÀ (FIG. 8)

Selezionare la velocità ruotando il selettore apposito (3). Dopo aver azionato l'apparecchio a bassa velocità per un periodo prolungato, è necessario lasciare in funzione il motore alla massima velocità per circa 3 minuti in modo da permetterne il raffreddamento.

11 PULIZIA, MANUTENZIONE E LUBRIFICAZIONE

- Prima di ogni utilizzo, esaminare le condizioni generali dell'apparecchio. Verificare che non vi siano dispositivi di fissaggio allentati, parti mobili disallineate o inceppate, componenti incrinati o rotti, cavi elettrici danneggiati ed eventuali altre condizioni che potrebbero influire sulla sicurezza del funzionamento.
- Dopo l'uso strofinare le superfici esterne dell'apparecchio con un panno pulito.
- Ripulire periodicamente le aperture di sfiato del motore con aria compressa per prevenire l'accumulo di polvere e sporcizia.
- Pulire periodicamente il colletto, i coni del colletto e le punte di taglio con un olio leggero per prevenire la ruggine.
- Con il passare del tempo, se il livello delle prestazioni dell'apparecchio diminuisce oppure se l'apparecchio smette di funzionare, può rendersi necessario sostituire le spazzole al carbonio rimuovendo il coperchio del supporto delle spazzole. Questa procedura deve essere svolta da un tecnico qualificato.

12 GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

La fresatrice non si accende.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia integro e collegato correttamente a una presa della corrente. ▪ La presa della corrente è funzionante?
La fresatrice si muove lentamente.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Non forzare la fresatrice esercitando una pressione di spinta eccessiva durante il taglio. Una pressione eccessiva sul dispositivo di taglio sollecita inutilmente il motore. ▪ Il dispositivo di taglio della fresatrice è poco affilato o usurato? Sostituire se necessario.
Rumori e vibrazioni anomali.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Verificare che il dispositivo di taglio della fresatrice sia in buone condizioni e correttamente montato.



AVVERTENZA! Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente da un tecnico dell'assistenza qualificato.

13 DATI TECNICI

Modello N.	POWE80020
Tensione	230 V
Frequenza	50 Hz
Potenza assorbita	1200 W
Velocità in assenza di carico	11 000-30 000 min ⁻¹
Profondità di taglio	55 mm
Diametro dell'albero	6/8 mm

14 RUMORE

Valori di emissione di rumore misurati in conformità allo standard applicabile. (K=3)

Livello di pressione acustica LpA	90 dB(A)
Livello di potenza acustica LwA	101 dB(A)



ATTENZIONE! Indossare protezioni acustiche se la pressione acustica supera 85 dB(A).

Livello di vibrazione aw	5,4 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
--------------------------	----------------------	--------------------------

15 GARANZIA

- Questo prodotto è garantito per un periodo di 36 mesi a decorrere dalla data dell'acquisto da parte del primo utilizzatore.
- La presente garanzia copre tutti i difetti di materiali o produzione, esclusi: batterie, caricabatterie, parti difettose soggette a normale usura quali cuscinetti, spazzole, cavi e spine o accessori quali trapani, punte di trapano, lame di seghe, ecc.; danni o difetti derivanti da incuria, incidenti o alterazioni; costi di trasporto.
- Sono esclusi dalle clausole della garanzia danni e/o difetti conseguenti all'uso non conforme.
- Si declina ogni responsabilità per eventuali lesioni provocate dall'uso non conforme dell'apparecchio.
- Le riparazioni devono essere affidate esclusivamente a un centro di assistenza ai clienti autorizzato da Powerplus tools.
- Per ulteriori informazioni, telefonare al numero 00 32 3 292 92 90.
- Tutti i costi di trasporto sono a carico del cliente, salvo accordi diversi in forma scritta.
- Non sono inoltre consentiti reclami sulla garanzia qualora il danno al dispositivo sia dovuto alle conseguenze di una manutenzione inadeguata o di un sovraccarico.
- Sono inderogabilmente esclusi dalla garanzia i danni derivati da infiltrazione di liquidi, penetrazione di polvere, danni intenzionali (perpetrati deliberatamente o dovuti a negligenza evidente), uso improprio (scopi per i quali il dispositivo non è idoneo), uso non competente (cioè senza rispettare le istruzioni fornite nel manuale), assemblaggio da parte di personale inesperto, fulmini, tensione di rete errata. Questa clausola non è restrittiva.
- L'accettazione dei reclami in base al regolamento di questa garanzia non comporta in nessun caso la proroga del periodo di validità della stessa né l'inizio di un nuovo periodo di garanzia in caso di sostituzione del dispositivo.
- I dispositivi o i componenti sostituiti nel periodo della garanzia sono pertanto di proprietà di Varo NV.
- Ci riserviamo il diritto di respingere i reclami nei casi in cui non sia possibile verificare l'acquisto o quando sia evidente che il prodotto non è stato sottoposto a una corretta manutenzione. (pulizia delle aperture di ventilazione, regolare assistenza per le spazzole al carbonio, ecc.).

- Conservare lo scontrino come prova della data d'acquisto.
- L'apparecchio non smontato deve essere restituito al rivenditore in condizioni di pulizia accettabili, nella custodia preformata originale (se applicabile), accompagnato dalla prova d'acquisto.

16 AMBIENTE

Al momento di sostituire l'articolo dopo un uso prolungato, non gettarlo tra i rifiuti domestici ma smaltirlo in modo da non porre rischi per l'ambiente..

I rifiuti prodotti da component elettrici non devono essere gestiti come i comuni rifiuti domestici. Rivolgersi all'autorità locale o al proprio rivenditore per consigli sul riciclo.

17 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente, **VARO N.V. — Vic. Van Rompuy N.V. –** Joseph Van Instraat 9 – B2500 Lier, Belgio, dichiara che

Descrizione dell'apparecchio:	Fresatrice
Marchio:	PowerPlus
Numero articolo:	POWE80020

è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalle Direttive Europee in base all'applicazione delle norme europee armonizzate. Qualsiasi modifica effettuata sul prodotto rende nulla questa dichiarazione.

Direttive europee (inclusi eventuali emendamenti fino alla data della firma):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Norme europee armonizzate (inclusi eventuali emendamenti fino alla data della firma):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-17 : 2017
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN IEC61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Depositario della documentazione tecnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Il sottoscritto agisce in nome e per conto del CEO della società,

Ludo Mertens
Regulatory Affairs – Compliance Manager
25/02/2021, Lier - Belgium

1	APLICAÇÃO	2
2	DESCRIÇÃO (FIG. A – FIG. B)	2
3	LISTA DE CONTEÚDO DA EMBALAGEM	2
4	SÍMBOLOS	3
5	PROCEDIMENTOS GERAIS DE SEGURANÇA	3
5.1	<i>Área de trabalho</i>	3
5.2	<i>Segurança elétrica</i>	3
5.3	<i>Segurança pessoal</i>	4
5.4	<i>Manuseamento e emprego de ferramentas elétricas com precaução</i>	4
5.5	<i>Assistência técnica</i>	5
6	INSTRUÇÕES DE SERVIÇO ESPECÍFICAS DO APARELHO	5
7	INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO	6
7.1	<i>Encaixe de corte da fresadora (Fig. 1)</i>	6
7.2	<i>Instalar e ajustar a guia paralela (Fig. 2)</i>	6
7.3	<i>Instalar o pino de centragem para corte circular (Fig. 3)</i>	6
7.4	<i>Instalar a guia modelo e o adaptador de extração de pó</i>	6
8	DEFINIR PROFUNDIDADE DE CORTE (FIG. 6 E A)	6
9	INTERRUPTOR ON/OFF (FIG. 7)	6
10	DEFINIR A VELOCIDADE (FIG. 8)	7
11	LIMPEZA, MANUTENÇÃO E LUBRIFICAÇÃO	7
12	GUIA DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	7
13	DADOS TÉCNICOS	7
14	RUÍDO	8
15	GARANTIA	8
16	MEIO-AMBIENTE	9
17	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE	9

POWERPLUS

FRESADORA 1200 W

POWE80020

POWE80020

PT

1 APLICAÇÃO

A fresadora é indicada para a usinagem em madeira e matérias como madeira e também em materiais plásticos. O aparelho não está indicado para uso industrial.



AVISO! Antes de utilizar a máquina, leia atentamente este manual para garantir a sua própria segurança. Ceda apenas a sua ferramenta elétrica juntamente com este manual de instruções.

2 DESCRIÇÃO (FIG. A – FIG. B)

1. Pega esquerda
2. Botão de ajuste do batente de profundidade
3. Interruptor de seleção da velocidade de rotação
4. Cabo de ligação
5. Botão de bloqueio do interruptor
6. Interruptor de alimentação (on/off)
7. Pega direita
8. Porca de aperto
9. Botão de bloqueio da guia paralela
10. Placa base
11. Placa de deslizamento
12. Orifícios de fixação para extração de pó
13. Pinça de fixação 8 mm
14. Limite do degrau
15. Barra de direção da guia paralela
16. Bloqueio do fuso
17. Batente de profundidade
18. Botão de bloqueio do batente de profundidade
19. Alavanca de bloqueio de ajuste de altura
20. Adaptador da porta de extração de pó
21. Parafuso para guia do modelo adaptador da porta de pó
22. Pinça de fixação 6 mm
23. Pino de centragem
24. Guia paralelo
25. Guia do modelo
26. Chave
27. Chave sextavada
28. Hastes guia para a guia paralela
29. Redutor para extração de pó

3 LISTA DE CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- Retire todo o material da embalagem.
- Retire os suportes de embalagem e transporte ainda existentes (se houver).
- Verifique a existência de todo o conteúdo da embalagem.
- Verifique possíveis danos de transporte na ferramenta, no cabo de alimentação, na ficha elétrica e em todos os acessórios.
- Se possível, guarde a embalagem até ao fim do período de garantia. Elimine-a depois através do seu sistema de recolha de resíduos local.



AVISO! Os materiais de embalagem não são brinquedos! As crianças não devem brincar com sacos de plástico! Perigo de asfixia!

- | | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| 1 x fresadora | 1 x porca de aperto |
| 3 x pontas | 1 x pino de centragem |
| 1 x pinça de 6 mm | 1 x chave sextavada |
| 1 x pinça de 8 mm | 1 x adaptador de pó para aspirador |
| 1 x guia de extremidade paralela | |



Caso haja partes em falta ou danificadas, por favor, contacte o seu comerciante.

4 SÍMBOLOS

Neste manual e/ou na máquina são utilizados os seguintes símbolos:

	Atenção: risco de ferimentos ou eventuais danos na ferramenta.		Use luvas de proteção.
	Leia cuidadosamente as instruções antes da utilização.		Use proteção ocular.
	Em conformidade os requerimentos essenciais aplicáveis da(s) diretiva(s) europeia(s).		Máquina classe II – Isolamento duplo – Não necessita de tomada com terra.

5 PROCEDIMENTOS GERAIS DE SEGURANÇA

Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. O não-cumprimento dos avisos e instruções podem provocar choque elétrico, incêndio e /ou ferimentos graves. Guarde todos os avisos e instruções para referência futura. O conceito utilizado a seguir de „Ferramenta elétrica” refere-se a ferramentas elétricas com cabo de alimentação (cabo elétrico) ou alimentação por bateria (sem cabo elétrico).

5.1 Área de trabalho

- Mantenha a sua área de trabalho limpa e arrumada. A desordem e áreas de trabalho com pouca iluminação podem desencadear acidentes.
- Não trabalhe com o aparelho em ambientes com risco de explosão, onde se encontrem líquidos, gases ou poeiras inflamáveis. As ferramentas elétricas produzem faíscas, as quais podem inflamar as poeiras ou vapores.
- Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização da ferramenta elétrica. Em caso de distração, pode perder o controlo sobre o aparelho.

5.2 Segurança elétrica

- Certifique-se sempre que a tensão de alimentação corresponde à voltagem especificada na placa de características.
- A ficha de ligação do aparelho tem que encaixar corretamente na tomada. A ficha não pode de forma alguma ser modificada. Não utilize nenhum adaptador juntamente com aparelhos ligados à terra. As fichas intactas e tomadas adequadas diminuem o risco de choque elétrico.
- Evite o contacto físico com superfícies ligadas à terra, tais como tubagens, aparelhos de aquecimento, fogões e frigoríficos. Existe um risco agravado de choque elétrico, se tiver contacto físico com terra.
- Mantenha o aparelho afastado de chuva ou humidade. A entrada de água num aparelho elétrico aumenta o risco de choque elétrico.
- Não danifique o cabo. Não utilize o cabo elétrico para segurar ou pendurar o aparelho ou para puxar a ficha da tomada. Mantenha o cabo elétrico afastado do calor, óleo, arestas afiadas ou de peças de aparelhos em movimento. Os cabos elétricos danificados ou dobrados aumentam o risco de choque elétrico.
- Se trabalhar com uma ferramenta elétrica ao ar livre, utilize apenas extensões que sejam também indicadas para uso no exterior. A utilização de uma extensão apropriada para uso no exterior diminui o risco de choque elétrico.
- Caso não seja possível evitar operar a ferramenta elétrica num local húmido, use um dispositivo contra corrente residual (RCD). O uso de um RCD reduz o risco de choque elétrico.

5.3 *Segurança pessoal*

- Esteja atento. Esteja concentrado e seja sensato ao trabalhar com uma ferramenta elétrica. Não utilize o aparelho se estiver cansado ou sob a influência de estupefacientes, álcool ou medicamentos. Um momento de distração durante a utilização do aparelho pode provocar ferimentos graves.
- Use equipamento de proteção individual e use sempre óculos de proteção. O uso de equipamento de proteção individual, assim como máscaras anti-poeiras, calçado de segurança antiderrapante, capacete de segurança ou proteção auricular, conforme o tipo e aplicação da ferramenta elétrica, diminui o risco de ferimentos.
- Evite uma entrada em funcionamento acidental. Certifique-se de que o interruptor se encontra na posição „OFF (0)” (desligado), antes de inserir a ficha na tomada. Se tiver o dedo no interruptor ao segurar o aparelho ou ligar o aparelho à corrente elétrica com o interruptor ativado, podem resultar acidentes.
- Retire ferramentas de ajuste ou chaves de parafusos, antes de ligar o aparelho. Uma ferramenta ou chave que se encontre numa peça giratória do aparelho pode provocar ferimentos.
- Não se sobreponha demasiado. Tenha atenção a uma postura correta e mantenha sempre o equilíbrio. Desta forma, poderá controlar melhor o aparelho em situações inesperadas.
- Use vestuário apropriado. Não use roupas largas nem jóias. Mantenha o cabelo, roupa e luvas a trabalhar afastados de peças em movimento. As roupas soltas, jóias ou cabelos compridos soltos podem ser apanhados pelas peças em movimento.
- Se puderem ser montados dispositivos de aspiração e absorção de poeiras, certifique-se de que os mesmos estão ligados e são utilizados corretamente. A utilização destes dispositivos diminui os riscos associados a poeiras.

5.4 *Manuseamento e emprego de ferramentas elétricas com precaução*

- Não sobrecarregue o aparelho. Utilize a ferramenta elétrica indicada para o seu trabalho. Com a ferramenta elétrica adequada, trabalha melhor e de forma mais segura nas áreas a trabalhar indicadas.
- Não utilize uma ferramenta elétrica com o interruptor danificado. Uma ferramenta elétrica que não possa ser mais ligada ou desligada é perigosa e tem de ser reparada.
- Retire a ficha da tomada antes de proceder a ajustes no aparelho, substituir acessórios ou arrumar o aparelho. Esta medida de precaução impede o arranque acidental do aparelho.
- Guarde as ferramentas elétricas não utilizadas fora do alcance das crianças. Não permita que outras pessoas façam uso do aparelho, se não estiverem familiarizadas com o mesmo ou não tiverem lido estas instruções. As ferramentas elétricas são perigosas, se forem utilizadas por pessoas inexperientes.
- Faça a manutenção do aparelho com cuidado. Inspeccione se as peças móveis do aparelho funcionam corretamente e não bloqueiam, se as peças estão partidas ou danificadas de forma a comprometer o funcionamento do aparelho. Mandé reparar as peças danificadas antes da utilização do aparelho. Muitos acidentes têm a sua origem na manutenção incorreta das ferramentas elétricas.
- Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. As ferramentas de corte com extremidades de corte afiadas, com uma manutenção correta, bloqueiam menos e são mais fáceis de manusear.
- Utilize a ferramenta elétrica, acessórios, ferramentas normalizadas, etc. de acordo com estas instruções para este tipo especial de aparelho. Tenha também em atenção as condições a trabalhar e a tarefa a executar. O emprego das ferramentas elétricas para aplicações diferentes das estipuladas pode desencadear situações de perigo.

5.5 Assistência técnica

- Mandar reparar o seu aparelho apenas por técnicos qualificados e apenas com peças de substituição originais. Desta forma, é assegurado que a segurança do aparelho se mantém.

6 INSTRUÇÕES DE SERVIÇO ESPECÍFICAS DO APARELHO

- Segure a ferramenta nas superfícies de punho isoladas quando realizar uma operação pois a ferramenta de corte pode tocar em cablagem escondida ou no seu próprio cabo de alimentação. Contacto com um cabo “vivo” pode provocar um choque no operador. Se cortar em paredes ou outras áreas escondidas onde possa existir inevitavelmente cablagem elétrica, desligue todos os fusíveis e disjuntores que alimentam este local.
- Certifique-se sempre a superfície de trabalho está livre de pregos e outros objetos estranhos. Cortar um parafuso pode fazer com que a broca ou a ferramenta salte e provocar danos na broca.
- Nunca segure a peça de trabalho numa mão e a ferramenta na outra mão quando estiver em utilização. Nunca coloque as mãos próximo ou por baixo da superfície de corte. Segurar o material e guiar a ferramenta com ambas as mãos é mais seguro.
- Nunca coloque a peça em cima de superfícies duras, como cimento, pedra, etc..., uma broca de corte saliente pode fazer com que a ferramenta salte.
- Use sempre óculos de segurança e máscara de pó. Use apenas numa área bem ventilada. Usar equipamentos de segurança individuais e trabalhar num ambiente seguro reduz o risco de ferimentos.
- Após mudar a broca ou fazer quaisquer ajustes, certifique-se que a porca de pinça e quaisquer outros equipamentos de ajuste estão apertados em segurança. Equipamento de ajuste solto pode virar inesperadamente, provocando perda de controlo; componentes rotativos soltos serão violentamente atirados.
- Nunca inicie a ferramenta quando a broca estiver engatada no material. A extremidade de corte da broca pode apanhar material provocando a perda de controlo da ferramenta.
- Segure sempre a ferramenta com duas mãos durante o arranque. O binário de reação do motor pode fazer com que a ferramenta rode.
- O sentido de alimentação da broca no material é muito importante e está relacionado com o sentido de rotação da broca. Ao observar a ferramenta partindo de cima, a broca roda no sentido dos ponteiros do relógio. O sentido de alimentação de corte deve ser no sentido oposto aos ponteiros do relógio. NOTA: cortes interiores e exteriores requerem diferentes sentidos de alimentação; consulte a secção sobre alimentar a fresadora. Alimentar a ferramenta no sentido errado faz com que a extremidade de corte da broca saia para fora do trabalho e puxe a ferramenta no sentido da sua alimentação.
- Nunca use brocas rombudas ou danificadas. Brocas afiadas devem ser manuseadas com cuidado. Brocas danificadas podem partir durante a utilização. Brocas rombudas necessitam de mais força para empurrar a ferramenta, possivelmente provocando a quebra da broca.
- Nunca toque a broca durante ou imediatamente após o uso. Após a utilização a broca encontra-se muito quente ao toque por mãos sem luvas.
- Nunca pose a ferramenta até que o motor esteja completamente imobilizado. A broca em rotação pode apanhar a superfície e descontrolar a sua ferramenta.
- Nunca use brocas que tenham um diâmetro de corte superior à abertura na base.

7 INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

7.1 Encaixe de corte da fresadora (Fig. 1)



AVISO: Desligue a fresadora antes de operar ou realizar quaisquer ajustes.



Nota: Lembre-se que o diâmetro da haste do cortador tem de ser compatível com o tamanho e a velocidade da pinça.

- Rode a fresadora ao contrário.
- Pressione o botão de bloqueio do fuso (16).
- Desaperte a porca (8) com a chave (26).
- Insira o cortador usando a pinça adequada, de 6 ou 8 mm.
- Aperte a porca de aperto com a chave.

7.2 Instalar e ajustar a guia paralela (Fig. 2)

- Fixe as duas hastes guia (28) na guia paralela (24) com os parafusos.
- Desaperte os botões de bloqueio (9).
- Deslize as hastes da guia paralela através dos orifícios (15).
- Ajuste para uma configuração adequada.
- Aperte os botões de bloqueio.

7.3 Instalar o pino de centragem para corte circular (Fig. 3)

1. Perfure um orifício do mesmo diâmetro que o pino no centro do círculo a cortar.
2. Rode a guia paralela ao contrário e aperte o pino de centragem num dos orifícios.
3. Defina o raio correto para o círculo.
4. Aperte o botão de bloqueio da haste guia.
5. Enfie a ponta do pino de centragem no orifício ao centro do círculo a cortar.
6. Com a fresadora desligada, mova a fresadora em torno do círculo para verificar se está no tamanho correto e, se necessário, ajuste.
7. Corte o círculo por etapas, descendo o cortador da fresadora cerca de 2 mm em cada circuito. Não tente cortar muito profundamente de uma vez.

7.4 Instalar a guia modelo e o adaptador de extração de pó

- Instale a guia modelo usando os parafusos incluídos (Fig. 4).
- Coloque o adaptador da porta de extração de pó (Fig. 5).

8 DEFINIR PROFUNDIDADE DE CORTE (FIG. 6 E A)

- A fresadora está equipada com um batente de profundidade (17) ajustado ao rodar o parafuso de bloqueio (18).
- Quando tenha sido realizada uma definição aproximada, podem ser realizados ajustes com o parafuso de ajuste (2).
- Ao rodar o bloco de definição de profundidade (14) a profundidade de corte pode ser alterada para uma de 6 definições fixas.
- A alavanca de bloqueio Fig. A (19) serve para subir ou descer a altura do corpo da fresadora. Recomenda-se que a fresadora seja bloqueada durante o corte, pois fica mais estável nessa posição.

9 INTERRUPTOR ON/OFF (FIG. 7)

Ligar: mantenha o interruptor de segurança (5) e o interruptor de alimentação (6).
Desligar: solte o botão de alimentação.

10 DEFINIR A VELOCIDADE (FIG. 8)

Selecione a velocidade ao rodar o seletor de velocidade (3). Após operar a ferramenta a baixa velocidade por um longo período de tempo, deve deixar-se o motor funcionar à velocidade máxima por cerca de 3 minutos para arrefecer.

11 LIMPEZA, MANUTENÇÃO E LUBRIFICAÇÃO

- Antes de cada utilização, inspecione o estado geral da ferramenta. Verifique peças soltas, desalinhamento ou a união de peças móveis, peças rachadas ou partidas, cablagem elétrica danificada e quaisquer outras condições que possam afetar a sua operação segura.
- Após utilização, limpe as superfícies externas da ferramenta com pano limpo.
- Periodicamente desobstrua os orifícios de ventilação do motor com ar comprimido para evitar a acumulação de pó e partículas.
- Periodicamente limpe a pinça, cones de pinça, e brocas de corte num óleo leve para evitar ferrugem.
- Com o tempo, o desempenho da ferramenta diminui ou para de trabalhar completamente, pode ser necessário substituir as escovas de carvão para remover a tampa do suporte da escova. Este procedimento deve ser realizado por um técnico qualificado.

12 GUIA DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

A fresadora não liga.	<ul style="list-style-type: none">▪ Certifique-se de que o cabo de ligação não está danificado e se encontra ligado a uma tomada em segurança.▪ A tomada tem corrente?
A fresadora funciona lentamente.	<ul style="list-style-type: none">▪ Não force (aplique pressão de alimentação excessiva na) a fresadora ao realizar o corte. Demasiada pressão no cortador provoca sobrecarga do motor.▪ O cortador da fresadora está rombudo ou com desgaste? Se necessário, substitua.
Ruído e vibração anormais.	<ul style="list-style-type: none">▪ Verifique se o cortador da fresadora está em boas condições e está corretamente instalado.



AVISO! Se o cabo de alimentação desta ferramenta elétrica estiver danificado deve ser substituído apenas por um técnico qualificado.

13 DADOS TÉCNICOS

Modelo No.	POWE80020
Voltagem	230 V
Frequência da rede	50 Hz
Potência	1200 W
Velocidade em vazio	11 000-30 000 min-1
Profundidade de mergulho	55 mm
Diâmetro do veio da fresa	6/8 mm

14 RUÍDO

Valores de emissão sonora, medidos em conformidade com a norma relevante. (K=3)

Nível de pressão acústica LpA

90 dB(A)

Nível de potência acústica LwA

101 dB(A)



ATENÇÃO! Use proteção de ouvidos quando a pressão sonora for superior a 85 dB(A).

aw (Vibração)

5,4 m/s²

K = 1,5 m/s²

15 GARANTIA

- Este produto tem uma garantia de um período de 36 meses efetivos, a partir da data de aquisição pelo primeiro utilizador.
- Esta garantia cobre todas as falhas do material ou produção, mas não inclui: baterias, carregadores, peças com defeito por desgaste de utilização normal, como suportes, escovas, cabos e tomadas ou acessórios como brocas, lâminas de serra, etc., danos ou defeitos que sejam resultado de utilização indevida, acidentes ou alterações, nem os custos de transporte.
- Danos e/ou defeitos resultantes de utilização inadequada também não estão cobertos pelas condições de garantia.
- Renunciamos também qualquer responsabilidade por quaisquer ferimentos corporais resultantes de utilização inadequada da ferramenta.
- As reparações apenas devem ser levadas a cabo por um centro de serviço ao cliente autorizado para ferramentas Powerplus.
- A qualquer momento pode obter mais informação através do número 00 32 3 292 92 90.
- Quaisquer custos de transporte devem sempre ser imputados ao cliente, exceto se acordado de outra forma por escrito.
- Ao mesmo tempo, não pode ser entregue qualquer reivindicação de garantia, se o dano do aparelho resulta de uma manutenção negligente ou de uma sobrecarga.
- Uma exclusão definitiva da garantia resulta de danos causados por permeação de líquidos, penetração excessiva de poeira, danificação intencional (deliberadamente ou devido à grave falta de cuidados), uso não apropriado (utilização para fins não adequados para este aparelho), utilização não qualificada (p.ex. não respeitando as instruções dadas neste manual), montagem incorreta, queda de raio, voltagem de rede incorreta. Esta lista não é restritiva.
- Nunca a aceitação de reivindicações de garantia pode levar à prolongamento da garantia ou ao início de um novo período de garantia em caso da substituição do aparelho.
- Por isso, aparelhos ou componentes substituídos sob garantia ficam na posse de Varo NV.
- Nós reservamos o direito de rejeitar qualquer reivindicação onde a aquisição não possa ser verificada ou quando é visível que o produto não foi utilizado corretamente. (Limpeza das ranhuras de ventilação, escovas de carvão utilizadas com regularidade, ...)
- Deverá guardar o seu talão de compra como prova de aquisição do produto.
- A sua ferramenta desmontada deverá ser devolvida ao representante num estado de limpeza aceitável, na sua caixa de transporte original (aplicável às unidades acompanhadas da prova de compra).

16 MEIO-AMBIENTE

Se a sua máquina necessitar de ser substituída após uma utilização prolongada, não a coloque no lixo doméstico. Elimine-a de uma forma ecologicamente segura.

O lixo produzido pelas máquinas elétricas não pode ser eliminado com o lixo doméstico normal. Faça a reciclagem onde existam instalações adequadas.

Consulte as autoridades locais ou o seu revendedor para conselhos sobre a recolha e a eliminação.

17 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

VARO N.V. — Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Bélgica,
declara que,

Designação do aparelho: Fresadora
Marca: PowerPlus
Modelo n.º.: POWE80020

se encontra em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes das Diretivas Comunitárias aplicáveis, com base na aplicação das normas Europeias harmonizadas. Qualquer alteração não autorizada do equipamento anula esta declaração.

Diretivas Europeias (incluindo, se aplicável, as respetivas emendas até à data de assinatura):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Normas Europeias harmonizadas (incluindo, se aplicável, as respetivas emendas até à data de assinatura):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-17 : 2017
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN IEC61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Detentor da Documentação Técnica: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

O signatário atua em nome da administração da empresa,

Ludo Mertens
Assuntos Regulamentares – Gestor de Conformidade
25/02/2021, Lier - Belgium

1	BRUKSOMRÅDE	2
2	BESKRIVELSE (FIG. A – FIG. B)	2
3	PAKKENS INNHOLD	2
4	SYMBOLFORKLARING	3
5	GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER	3
5.1	<i>Arbeidsplassen</i>	3
5.2	<i>Elektrisk sikkerhet</i>	3
5.3	<i>Personikkerhet</i>	3
5.4	<i>Vær nøyaktig og omhyggelig når du omgås elektroverktøy</i>	4
5.5	<i>Service</i>	4
6	MASKINAVHENGIG SIKKERHETSINFORMASJON	4
7	BRUKSINSTRUKSJONER	5
7.1	<i>Overfresens kutteenhet (Fig. 1)</i>	5
7.2	<i>Montere parallellanslaget (Fig. 2)</i>	5
7.3	<i>Montere midtstillingspinnen for sirkelkutt (Fig. 3)</i>	6
7.4	<i>Montere formskiven og støvuttaksadapteren</i>	6
8	STILLE KUTTEDYBDE (FIG. 6 OG A)	6
9	SKRU PÅ/AV (FIG. 7)	6
10	STILLE HASTIGHETEN (FIG. 8)	6
11	RENGJØRING, VEDLIKEHOLD OG SMØRING	6
12	VEILEDNING FOR PROBLEMLØSNING	7
13	TEKNISKE DATA	7
14	STØY	7
15	GARANTI	8
16	MILJØ	8
17	SAMSVARERKLÆRING	9

POWERPLUS

OVERFRES 1200 W

POWE80020

POWE80020

NO

1 BRUKSOMRÅDE

Overfresen egner seg til fresing i tre, trelignende materialer og plastmaterialer. Maskinen er kun beregnet til privat bruk.



ADVARSEL! Les og forstå denne brukerhåndboken før verktøyet tas i bruk, og ta vare på håndboken for fremtidig referanse. Hvis verktøyet leveres videre til en tredjeperson må også håndboken følges med.

2 BESKRIVELSE (FIG. A – FIG. B)

1. Venstre håndtak
2. Finjusteringsknott for dybdestoppet
3. Dreiebryter rotasjonshastighet
4. Strømledning
5. Låseknapp for bryter
6. Strømbryter av/på (on/off)
7. Høyre håndtak
8. Flensmutter
9. Låseknott for parallellanslag
10. Bunnplate
11. Skyveplate
12. Festehull for støvavtrekk
13. Flenschuck 8 mm
14. Trinn grense
15. Sporet for stangen til parallellanslaget
16. Spindellås
17. Dybdestopp
18. Låseknott for dybdestopp
19. Låsespak for høydejustering
20. Adapter for støvuttaket
21. Skruer for støvuttaksadapterens formskive
22. Flenschuck 6 mm
23. Midtstillingspinne
24. Parallellanslag
25. Formskive
26. Skiftenøkkel
27. Sekskantnøkkel
28. Ledeskinner for parallellanslag
29. Forminsker for støvavtrekk

3 PAKKENS INNHOLD

- Fjern alle pakkematerialer.
- Fjern all gjenværende innpakning og alle transportinnlegg (hvis aktuelt).
- Sjekk at pakkens innhold er fullstendig.
- Sjekk apparatet, strømledningen, støpslet og alt tilbehør for transportskader.
- Ta vare på pakkematerialene så lenge som mulig, helst til slutten av garantiperioden. Deretter må du kaste det i ditt lokale avfallssystem.



ADVARSEL: Emballasjen er ikke leketøy! Barn må ikke leke med plastposer! Kvelningsfare!

- | | |
|---------------------|--|
| 1 x overfres | 1 x flensmutter |
| 3 x bit-innsatser | 1 x midtstillingspinne |
| 1 x 6 mm chuck | 1 x sekskantnøkkel |
| 1 x 8 mm chuck | 1 x støvadapter for tilkobling til støvsuger |
| 1 x parallellanslag | |



Hvis du oppdager at det mangler deler eller at noen deler er skadet, må du kontakte forhandleren.

4 SYMBOLFORKLARING

Følgende symboler brukes i denne bruksanvisningen eller på maskinen:

	Indikerer risiko for personskader eller skader på verktøyet.		Bruk hansker.
	Les manualen før bruk.		Bruk vernebriller.
	I samsvar med vesentlige krav i EU-direktivet(ene).		Klasse II-maskin – dobbeltisolert – krever ikke jordet støpsel.

5 GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER

Samtlige sikkerhetsregler og advarsler må leses. Hvis du ikke følger sikkerhetsreglene kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader. Begrepet "elektroverktøy" som er brukt i advarslene henviser til elektroverktøy som drives fra strømmettet (med kabel) eller med batteri (uten kabel).

5.1 Arbeidsplassen

- Hold arbeidsplassen ren og ryddig. Rot og dårlig opplyst arbeidsområde kan føre til ulykker.
- Bruk apparatet i omgivelser som ikke er eksplosjonsfarlige og der det ikke finnes brennbare væsker, gasser eller støv. Elektroverktøy avgir gnister som kan antenne støv eller damp.
- Hold barn og andre personer unna når du bruker elektroverktøyet. Forstyrrelser kan føre til at du mister kontrollen over apparatet.

5.2 Elektrisk sikkerhet

- Kontroller alltid at strømtilførselen stemmer med spenningen på typeskiltet.
- Støpslet på apparatet må passe i stikkontakten. Støpslet må ikke endres. Ikke bruk overgangsplugg som ikke har samme beskyttelse som apparatet. Støpsler som ikke er modifisert og passende stikkontakter reduserer faren for elektrisk støt.
- Unngå kroppskontakt med jordede flater, som rør, varmeovner og kjøleskap. Jordingen av disse øker faren for elektrisk støt.
- Hold apparatet unna regn og fuktighet. Inntrenging av vann i apparatet øker faren for elektrisk støt.
- Ikke bruk kablen til å bære apparatet, henge det opp eller når du trekker støpslet ut av stikkontakten. Hold kablen unna varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler på apparatet. Skadete eller krøllede kabler øker faren for elektrisk støt.
- Når du bruker elektroverktøy utendørs må du bare bruke skjøtekabler som er tillatt brukt utendørs. Bruk av skjøtekabler som er beregnet på utendørs bruk reduserer faren for elektrisk støt.
- Hvis du må bruke elektroverktøy på områder med mye fuktighet, må du bruke et overspenningsvern. Hvis du bruker et overspenningsvern, vil du redusere faren for støt.

5.3 Personssikkerhet

- Elektroverktøy må brukes med sunn fornuft. Ikke bruk apparatet hvis du er trøtt eller er påvirket av narkotika, alkohol eller medikamenter. Et øyeblikks uoppmerksomhet når du bruker apparatet kan føre til personskader.
- Bruk personlig verneutstyr og bruk alltid vernebriller. Bruk av personlig verneutstyr som støvmaske, sklisliske vernesko, hjelm eller hørselsvern, når forholdene krever det, reduserer faren for personskader.

- Unngå utilsiktet oppstart. Forsikre deg om at bryteren er slått AV før du plugges inn støpslet. Hvis du bærer elektroverktøy med fingeren på bryteren, eller hvis du plugges inn et verktøy med bryteren PÅ, inviterer du til ulykker.
- Fjern justeringsverktøy eller skrunøkler før du slår på apparatet. Et verktøy eller nøkkel som blir sittende i elektroverktøyets bevegelige deler kan føre til personskade.
- Ikke strekk deg for langt. Pass på at du står støtt og at du alltid er i balanse. På denne måten kan du være i stand til å kontrollere verktøyet også i uventede situasjoner.
- Bruk egnede klær. Ikke bruk vide klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler. Løse klær, smykker eller langt hår kan henge seg opp i bevegelige deler.
- Når det kan monteres støvavsug- og oppsamlingsinnretninger, må du forsikre deg om at disse er riktig tilkoblet og at de brukes riktig. Bruk av slike innretninger kan redusere støvrelaterte farer.

5.4 Vær nøyaktig og omhyggelig når du omgås elektroverktøy

- Ikke overbelast apparatet. Bruk riktig elektroverktøy i forhold til arbeidet som skal utføres. Korrekt støpslet vil gjøre jobben bedre og sikrere når det arbeider innenfor den belastningen det er beregnet til.
- Ikke bruk elektroverktøyet hvis bryteren ikke kan slå det på og av. Hvis det ikke lenger er mulig å kontrollere elektroverktøyet med bryteren, er det farlig å bruke og må repareres.
- Trekk støpslet ut av stikkontakten før du gjør justeringer, skifter tilbehør eller setter bort verktøyet. Disse forholdsreglene forhindrer at apparatet startes utilsiktet.
- Oppbevar elektroverktøy som ikke skal brukes utenfor barns rekkevidde. Ikke la personer du ikke stoler på eller som ikke har lest denne bruksanvisningen bruke apparatet. Elektroverktøy er farlige når de brukes av uerfarne personer.
- Elektroverktøy må vedlikeholdes. Kontroller at bevegelige deler fungerer som de skal og ikke klemmer, om deler er brukket eller skadet og alle andre forhold som kan ha innvirkning på verktøyets funksjon. Reparer skadete deler før du bruker verktøyet. Mange ulykker skyldes dårlig vedlikeholdte elektroverktøy.
- Hold kutteverktøy skarpe og rene. Omhyggelig vedlikeholdte kutteverktøy med skarpe kuttekanter klemmer mindre og er lettere å bruke.
- Bruk elektroverktøy, tilbehør, innsatser osv. i samsvar med denne bruksanvisningen og i samsvar med spesielle anvisninger som gjelder for respektive verktøyet. Ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av elektroverktøy til annet enn tiltenkt formål kan føre til farlige situasjoner.

5.5 Service

- La bare kvalifiserte fagfolk reparere elektroverktøyet, og bruk bare originale reservedeler. På denne måten kan du være sikker på at verktøyet er sikkert å bruke.

6 MASKINAVHENGIG SIKKERHETSINFORMASJON

- Hold verktøyet i de isolerte gripeflatene når du utfører en handling der et kutteverktøy kan komme i kontakt med skjulte ledninger eller sin egen ledning. Kontakt med strømførende ledning kan gi operatøren støt. Hvis du kutter i eksisterende vegger eller blindområder der det kan finnes elektriske ledninger, må du koble ut alle sikringer eller kretsbytere for kretsen på dette stedet.
- Påse alltid at arbeidsflaten er uten spiker eller andre fremmedlegemer. Kutting i spiker kan gjøre at stålet og verktøyet hopper og skader stålet.
- Hold aldri arbeidsstykket i én hånd og verktøyet i den andre. Plasser aldri hendene nær eller under kutteflaten. Det er tryggere å klemme fast materialet og styre verktøyet med begge hender.
- Ikke legg arbeidsstykket på et hardt underlag som betong, stein osv. Fresestålet kan få verktøyet til å hoppe.
- Bruk alltid vernebriller og en støvmaske. Bruk verktøyet kun på godt ventilerte steder. Bruk personlig verneutstyr og arbeid i et trygt miljø for å redusere risikoen for skade.

- Etter å skifte stål eller gjøre justeringer, må du påse at spennmutteren og alle andre justeringsanordninger strammes godt til. Løse justeringsanordninger kan bevege seg uventet og føre til tap av kontroll og til at løse komponenter blir slynget ut.
- Start aldri verktøyet når stålet har tak i materialet. Stålet skjærekant kan gripe materialet og gjøre at du mister kontrollen over verktøyet.
- Hold alltid verktøyet med begge hender når du starter det. Reaksjonskraften fra motoren kan gjøre at verktøyet vrir deg i hendene.
- Retningen som stålet biter inn i materialet med er svært viktig, og det har med stålets rotasjonsretning å gjøre. Når du ser verktøyet ovenfra, roterer stålet med klokken. Materetningen ved kutting må være mot klokken. MERK: Innvendige og utvendige kutt krever forskjellige materetninger, se avsnittet om å mate fresen. Hvis verktøyet mates feil retning, kan egen på stålet "klatre" ut av arbeidsstykket og trekke verktøyet i materetningen.
- Bruk aldri sløvt eller skadet fresestål. Skarpt fresestål må håndteres forsiktig. Skadet stål kan brette under bruk. Sløvt stål krever større kraft på verktøyet, noe som kan få stålet til å brette.
- Berør aldri stålet under eller rett etter bruk. Etter bruk er stålet for varmt til å berøres med bare hender.
- Legg aldri motoren ned før motoren har stanset helt opp. Det roterende stålet kan gripe flaten og trekke verktøyet ut av kontroll.
- Bruk aldri stål som har en kuttediameter som er større enn åpningen i bunnplaten.



ADVARSEL: Noe av støvet som produseres når du sliper sager, polerer, borer eller utfører andre byggeaktiviteter inneholder kjemiske stoffer som kan fremkalle kreft, fødselsdefekter eller skade på forplantningsevnen. Noen eksempler på disse kjemiske stoffene er:

- Bly fra blybasert maling,
- Krystallin kvarts fra murstein og sement eller andre murprodukter, og
- Arsenikk og krom fra kjemisk behandlet tømmer.

Faren forbundet med eksponering for disse stoffene varierer og avhenger av hvor ofte du utfører denne typen oppgaver. Slik reduserer du eksponering for disse kjemiske stoffene: Arbeid i godt ventilerte områder og bruk passende verneutstyr som en støvmaske som er spesialdesignet til å filtrere bort mikroskopiske partikler.

7 BRUKSINSTRUKSJONER

7.1 Overfresens kutteenhet (Fig. 1)



ADVARSEL: Koble overfresen fra strømkilden før du gjør noen justeringer.



Merk: Husk at kutteskafnets diameter må være kompatibelt med både flensstørrelsen og hastigheten som benyttes.

- Snu overfresen opp ned.
- Trykk inn spindellåseknappen (16).
- Løsne mutteren (8) ved hjelp av nøkkelen (26).
- Sett inn kutteren med riktig flens, 6 eller 8 mm.
- Stram til flensmutteren ved hjelp av nøkkelen.

7.2 Montere parallellanslaget (Fig. 2)

- Sikre de to stengene (28) til parallellanslaget.
- (24) ved hjelp av skruene.

- Løsne låseknotene (9).
- Skyv stengene til parallellanslaget gjennom hullene (15).
- Juster til passelig innstilling.
- Stram til låseknotene.

7.3 Montere midtstillingspinnen for sirkelkutt (Fig. 3)

1. Bor et hull med samme diameter som pinnen i midten av sirkelen som skal freses ut.
2. Vend parallellanslaget opp ned og fest midtstillingspinnen i et av hullene.
3. Still inn korrekt radius for sirkelen.
4. Stram til låseknoten til anslaget.
5. Tre enden av midtstillingspinnen inn i hullet i midten av sirkelen som skal freses ut.
6. La overfresen være avskrudd, og roter verktøyet rundt for å kontrollere at sirkelen har riktig størrelse. Utfør eventuelle justeringer hvis nødvendig.
7. Kutt sirkelen i omganger. Sen kutteren omtrent 2 mm for hver runde/omgang. Unngå å kutte for dypt av gangen.

7.4 Montere formskiven og støvuttaksadapteren

- Fest formskiven ved å bruke skruene som medfølger (Fig. 4).
- Plasser støvuttaksadapteren (Fig. 5).

8 STILLE KUTTEDYBDE (FIG. 6 OG A)

- Overfresen er utstyrt med et dybdestopp (17) som kan justeres ved å dreie på låseskruen (18).
- Når du har stilt inn dybdestoppet til omtrent dybde, kan du utføre finjusteringer ved å dreie på justeringsskruen (2).
- Ved å dreie på dybdeinnstillingsblokken (14) kan dybden på kuttet endres til en av seks fastsatte innstillinger.
- Låsespaken (Fig. A) (19) brukes for å heve eller senke høyden på overfresens hoveddel. Vi anbefaler at overfresen låses når du kutter, siden verktøyet er mest stabilt i den stillingen.

9 SKRU PÅ/AV (FIG. 7)

Skru på: Hold inne sikkerhetsbryteren (5) og strømbryteren (6).
Skru av: Slipp opp strømbryteren.

10 STILLE HASTIGHETEN (FIG. 8)

Velg hastighet ved å dreie på hastighetsvelgeren (3). Etter at verktøyet har vært i drift i sakte hastighet i en lengre tidsperiode, bør du kjøre motoren på makshastighet i omtrent tre minutter slik at den får anledning til å kjøle seg ned.

11 RENGJØRING, VEDLIKEHOLD OG SMØRING

- Før hver gangs bruk må du sjekke verktøyets generelle tilstand. Se etter løse deler, feiljusterte eller fastkilte bevegelige deler, deler med brudd eller sprekker, skade på elektriske ledninger og alle andre tilstander som kan innvirke på sikker bruk.
- Etter bruk må du tørke av alle ytre flater med en ren klut.
- Blås ut motorens luftehuller jevnlig med trykkluft for å hindre ansamling av støv og partikler.
- Smør jevnlig holderen, holderkonene og fresestålet med et tynt lag olje for å hindre rust.
- Over tid kan verktøyets ytelse reduseres, eller det kan slutte å virke. Det kan være behov for å skifte kullbørstene ved å fjerne børsteholderlokket. Dette må utføres av en kvalifisert tekniker.

12 VEILEDNING FOR PROBLEMLØSNING

Overfresen vil ikke skru seg på.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Kontroller at strømledningen er intakt og uskadd, og at støpslet er riktig montert i en stikkontakt. ▪ Fungerer stikkontakten som den skal?
Overfresen arbeider sakte.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ikke tving eller bruk overdreven makt for å få overfresen til å utføre kuttet. For hardt trykk vil bare påføre motoren unødvendig belastning. ▪ Er bladet til overfresen sløvt eller slitt? Skift det om nødvendig.
Uvanlig lyd eller vibrasjon.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Kontroller av overfresen er i god stand og at alle deler er korrekt montert.



ADVARSEL! Hvis verktøyets strømledning skades, må den kun skiftes ut av en kvalifisert servicetekniker.

13 TEKNISKE DATA

Modellnr.	POWE80020
Spenning	230 V
Nettfrekvens	50 Hz
Effekt	1200 W
Turtall uten belastning	11 000-30 000 min ⁻¹
Kuttedybde	55 mm
Spindeldiameter	6/8 mm

14 STØY

Støyemisjonsverdier målt i samsvar med relevant standard. (K=3)

Lydtrykknivå LpA	90 dB(A)
Lydeffektnivå LwA	101 dB(A)



VIKTIG! Bruk hørselsvern når lydtrykket er over 85 dB(A).

Vibrasjon aw	5,4 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
--------------	----------------------	--------------------------

15 GARANTI

- Dette produktet garanteres for en periode på 36 måneder fra datoen produktet ble kjøpt av første bruker.
- Denne garantien dekker alle material- eller produksjonsfeil, med unntak av: batterier, ladere, vanlige slitasjefeil på deler som lagre, børster, ledninger og plugger eller på tilbehør som bor, borebits, sagblader osv. eller skade eller feil som skyldes misbruk, uhell eller endringer. Garantien dekker heller ikke kostnader ved forsendelse.
- Skader og/eller defekter som skyldes ukorrekt bruk dekkes heller ikke av garantien.
- Vi fraskriver oss også alt ansvar for personskader som skyldes ukorrekt bruk av verktøyet.
- Reparasjoner må utføres ved et autorisert kundeservicesenter for Powerplus-verktøy.
- Du kan alltid få flere opplysninger ved å ringe 00 32 3 292 92 90.
- Alle transportkostnader skal alltid betales av kunden, med mindre noe annet er skriftlig avtalt.
- Garantien dekker ikke skader som skyldes manglende vedlikehold eller overbelastning.
- Garantien dekker bestemt ikke skader som skyldes inntrenging av væsker, inntrenging av mye støv, overlatt skade (med hensikt eller ved grov uaktsomhet), feilaktig bruk (brukt til et formål produktet ikke er beregnet for), ikke-kompetent bruk (for eksempel ved at anvisningene i håndboken ignoreres), feilaktig montering, lynnedslag eller feil nettspenning. Denne listen er ikke begrensende.
- Garantikrav som aksepteres vil aldri føre til en forlengelse av garantiperioden. Heller ikke vil en ny garantiperiode starte dersom produktet erstattes.
- Produkter eller deler som erstattes under garantien, tilfaller Varo NV.
- Vi forbeholder oss retten til å avvise ethvert krav der kjøpet ikke kan verifiseres, eller når det er åpenbart at produktet ikke har blitt korrekt vedlikeholdt (rene ventilasjonsåpninger, kullbørster skiftet regelmessig, osv.).
- Du må ta vare på kvitteringen som bevis på datoen for kjøpet.
- Verktøyet må returneres til din forhandler (uten demontering) i en akseptabel, ren tilstand (i originalemballasjen), sammen med kvittering på kjøpet.

16 MILJØ

Hvis maskinen må skiftes ut etter lang tids bruk, må den ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Kast den på en miljøvennlig måte. Avfall produsert av elektriske maskiner bør ikke bli behandlet som normalt husholdningsavfall. Sørg for å resirkulere der hvor spesialanlegg eksisterer. Be lokale myndigheter eller forhandler om råd angående tømning og resirkulering.

17 SAMSVARERKLÆRING

VARO N.V. — Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Belgia,
erklærer at,

Produkt: OVERFRES
Merke: PowerPlus
Modell: POWE80020

oppfyller de vesentlige kravene og andre relevante bestemmelser i gjeldende EU-direktiver, basert på bruken av europeiske, harmoniserte standarder. Enhver uautorisert endring av apparatet vil annullere denne erklæringen.

Eu-Direktiver (med eventuelle endringer inntil dato for underskrift):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Europeiske harmoniserte standarder (med eventuelle endringer inntil dato for underskrift):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-17 : 2017
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN IEC61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Oppbevarer av teknisk dokumentasjon: Philippe Vankerhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Undertegnede handler på vegne av selskapets CEO,

Ludo Mertens
Regulatoriske saker – Samsvarsleder
25/02/2021, Lier – Belgia

1	ANVENDELSE	2
2	BESKRIVELSE (FIG. A – FIG. B).....	2
3	MEDFØLGENDE INDHOLD	2
4	SYMBOLER.....	3
5	ALMINDELIGE SIKKERHEDSANVISNINGER FOR EL-VÆRKTØJ.....	3
5.1	Arbejdsområde	3
5.2	Elektrisk sikkerhed	3
5.3	Personlig sikkerhed.....	3
5.4	Omhyggelig håndtering og anvendelse af el-værktøjer	4
5.5	Service.....	4
6	VÆRKTØJSSPECIFIKKE SIKKERHEDSINSTRUKSER	4
7	BETJENINGSVEJLEDNING.....	5
7.1	Montering af kniv på overfræseren (Fig. 1).....	5
7.2	Montering og indstilling af parallelanslaget (Fig. 2)	6
7.3	Montering af centreringsstappen for cirkelfræsning (Fig. 3).....	6
7.4	Montering af skabelonguiden og støvudsugningsadapteren	6
8	INDSTILLING AF FRÆSEDYBDE (FIG. 6 OG A).....	6
9	START/STOP (FIG. 7).....	6
10	INDSTILLING AF HASTIGHEDEN (FIG. 8).....	6
11	RENGØRING, VEDLIGEHOJDELSE OG SMØRING	7
12	FEJLFINDINGSGUIDE	7
13	TEKNISKE DATA.....	7
14	STØJ.....	7
15	GARANTI.....	8
16	MILJØ	8
17	KONFORMITETSERKLÆRING.....	9

POWERPLUS

OVERFRÆSER 1200 W

POWE80020

POWE80020

DA

1 ANVENDELSE

Overfræseren er beregnet til fræsearbejde på træ og træ-lignende materialer samt plastik. Værktøjet er ikke beregnet til kommercielt brug.



ADVARSEL! Læs af hensyn til sikkerheden denne vejledning omhyggeligt, før maskinen tages i brug. Giv kun el-værktøjet videre til andre sammen med denne vejledning.

2 BESKRIVELSE (FIG. A – FIG. B)

1. Venstre håndtag
2. Finjusteringsknap for dybdeanslag
3. Omskifter til valg af rotationshastighed
4. Netledning
5. Kontaktlåseknap
6. Tænd-/slukknap (on/off)
7. Højre håndtag
8. Spændemøtrik
9. Låsegreb for parallelanslag
10. Bundplade
11. Glideplade
12. Fastgørelseshuller til støvudsugning
13. Spændepatron 8 mm
14. Tringrænse
15. Bane for parallelanslagsskinne
16. Spindellås
17. Dybdeanslag
18. Låseknap for dybdeanslag
19. Låsehåndtag for højdejustering
20. Adapter til støvudsugningsport
21. Skabelonvejledning for skrue til støvportadapter
22. Spændepatron 6 mm
23. Centreringsstap
24. Parallelanslag
25. Skabelonanslag
26. Skrueøgle
27. Unbrakonøgle
28. Styreskiner til parallelanslag
29. Reduktionsmuffe for støvudsugning

3 MEDFØLGENDE INDHOLD

- Fjern al emballage.
- Fjern resterende emballage og forsendelsesmateriale (om nødvendigt).
- Kontroller, at hele pakkens indhold er der.
- Kontroller værktøjet, strømledningen, strømstikket og alt tilbehør for beskadigelser under transporten.
- Opbevar emballagen så lang tid som muligt indtil garantiperiodens ophør. Kasser det i dit lokale affaldssystem bagefter.



ADVARSEL: Emballage er ikke legetøj! Børn må ikke lege med plastikposer! Risiko for kvælning!

- | | |
|---------------------------|-------------------------------|
| 1 x overfræser | 1 x spændemøtrik |
| 3 x bit | 1 x centreringsstap |
| 1 x 6 mm patron | 1 x unbrakonøgle |
| 1 x 8 mm patron | 1 x støvadapter til støvsuger |
| 1 x parallelanslagsskinne | |



Kontakt venligst forhandleren, når der mangler dele, eller de er beskadigede.

4 SYMBOLER

I denne brugervejledning og/eller på maskinen anvendes der følgende piktogrammer:

	Symboliserer risiko for personskader eller skader på værktøjet.		Brug handsker.
	Læs vejledningen før brug.		Brug øjenbeskyttelse.
	I overensstemmelse med de obligatoriske krav i EU-direktiverne.		Klasse II maskine – Dobbelt isolering – Du behøver ingen jordforbindelsesstik.

5 ALMINDELIGE SIKKERHEDSANVISNINGER FOR EL-VÆRKTØJ

OBS! Samtlige anvisninger bør læses. Fejl p.g.a. manglende overholdelse af anvisningerne nedenfor kan forårsage elektriske stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser. Begrebet „El-værktøj” i det følgende refererer til netdrevne el-værktøjer (med netkabel) eller batteridrevet (trådløst) el-værktøj.

5.1 Arbejdsområde

- Hold arbejdsområdet rent og ryddeligt. Uorden og arbejdsområder med dårlig belysning kan medføre ulykker.
- Med dette værktøj må der ikke arbejdes i omgivelser med eksplosionsfare, hvor der findes brændbare væsker, gas eller støv. El-værktøjer producerer gnister, som kan antænde støvet eller dampene.
- Hold børn og andre personer væk, mens el-værktøjet benyttes. Hvis man distraheres, kan man miste kontrollen over værktøjet.

5.2 Elektrisk sikkerhed

- Kontroller altid at strømforsyningen svarer til spændingen på mærkepladen.
- Værktøjets tilslutningsstik skal passe ind i stikdåsen. Netstikket må ikke ændres på nogen måde. Brug ingen adapterstik sammen med apparater med beskyttelsesjording. Uændrede netstik og passende stikdåser reducerer faren for elektriske stød.
- Undgå kropskontakt med jodede overflader, f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Der er øget fare for elektriske stød, når kroppen er jordet.
- Hold værktøjet væk fra regn og fugtighed. Indtrængning af vand i et el-værktøj øger faren for elektriske stød.
- Netkablet må ikke misbruges til at bære værktøjet, hænge det op eller trække netstikket ud af stikdåsen. Hold netkablet væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele af værktøjet. Beskadigede eller indfiltrede netkabler øger faren for elektriske stød.
- Hvis der arbejdes udendørs med et el-værktøj, må der kun bruges forlænger kabler, som er tilladt til udendørs anvendelse. Anvendelse af et forlængerkabel, som er egnet til udendørs anvendelse, reducerer faren for elektriske stød.
- Hvis el-værktøjet skal anvendes et sted, hvor det er fugtigt, skal der anvendes en strømforsyning der er beskyttet mod anløbsstrøm/reststrøm. Anvendelse af en reststrømsenhed reducerer risikoen for elektrisk stød.

5.3 Personlig sikkerhed

- Vær opmærksom. Hold øje med, hvad du gør, og brug el-værktøjet med fornuft. Brug ikke værktøjet, hvis du er træt eller påvirket af narkotika, alkohol eller lægemidler. Et øjeblik uopmærksomhed ved anvendelsen af værktøjet kan medføre alvorlige kvæstelser.

- Brug personligt sikkerhedsudstyr og altid sikkerhedsbriller. Anvendelse af personligt sikkerhedsudstyr; f.eks. støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm eller høreværn, alt efter el-værktøjets art og anvendelse, reducerer faren for kvæstelser.
- Undgå utilsigtet ibrugtagning. Kontrollér, at afbryderen er i positionen "FRA (0)", inden netstikket sættes ind i stikdåsen. Hvis man har fingeren på afbryderen, mens værktøjet bæres, eller tilslutter værktøjet til strømforsyningen i tændt tilstand, kan der ske ulykker.
- Fjern indstillingsværktøjer eller skruenøgler, inden værktøjet tændes. Et værktøj eller en nøgle, som befinder sig en drejende del af værktøjet, kan forårsage kvæstelser.
- Overvurdér ikke dine evner. Sørg altid for, at du står sikkert og er i balance. På denne måde kan værktøjet styres bedre i uventede situationer.
- Brug egnet beklædning. Bær ikke løst siddende tøj eller smykker. Hold håret, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løst siddende tøj, smykker eller langt hår kan gribes af bevægelige dele.
- Hvis der monteres støvudsugnings- og opsamlingsanordninger, skal man kontrollere, at disse er tilsluttet og anvendes korrekt. Anvendelse af disse anordninger reducerer farer, der skyldes støv.

5.4 Omhyggelig håndtering og anvendelse af el-værktøjer

- Overbelast ikke værktøjet. Brug det el-værktøj, der er beregnet til det arbejde, der skal udføres. Med det passende el-værktøj arbejder man bedre og mere sikkert inden for det oplyste ydelsesområde.
- Brug ikke el-værktøjer med defekte afbrydere. Et el-værktøj, som ikke længere kan tændes eller slukkes, er farligt og skal repareres.
- Træk netstikket ud af stikdåsen, inden der foretages justeringer på værktøjet, tilbehørsdele skiftes ud eller værktøjet renses. Denne sikkerhedsforanstaltning forhindrer utilsigtet start af værktøjet.
- El-værktøjer, som ikke benyttes, skal opbevares udenfor børns rækkevidde. Giv ikke personer, som ikke er fortrolige med værktøjet eller ikke har læst disse anvisninger, lov til at bruge værktøjet. El-værktøjer er farlige, hvis de anvendes af uerfarne personer.
- Vedligehold værktøjet omhyggeligt. Kontrollér, at bevægelige dele af værktøjet fungerer upåklageligt og ikke sidder fast, og om dele er knækket eller beskadiget på en sådan måde, at værktøjets funktion påvirkes. Beskadigede dele skal repareres, inden værktøjet bruges. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdte el-værktøjer.
- Hold skærende værktøjer skarpe og rene. Omhyggeligt vedligeholdte skærende værktøjer med skarpe skærekanter komme ikke til at sidde fast og er lettere at styre.
- Brug el-værktøjer, tilbehør, ekstraudstyr osv. i overensstemmelse med disse anvisninger og sådan, som det er foreskrevet for den pågældende type apparat. Tag i denne forbindelse hensyn til arbejdsbetingelserne og det arbejde, der skal udføres. Brug af el-værktøjer til andre anvendelser end de tiltænkte kan medføre farlige situationer.

5.5 Service

- Værktøjet må kun repareres af kvalificeret fagpersonale og med originale reservedele. Dette sikrer, at værktøjets sikkerhed bevares.

6 VÆRKTØJSSPECIFIKKE SIKKERHEDSINSTRUKSER

- Hold værktøjet i de isolerede grebflader ved arbejde, hvor skæreværktøjet kan komme i kontakt med skjulte ledninger eller sit eget kabel. Kontakt med en "strømførende" del vil give brugeren stød. Hvis der skæres i eksisterende vægge eller andre blinde områder, hvor forekomsten af elektriske ledninger er uundgåelig, skal alle sikringer eller maksimalafbrydere til arbejdspladsen frakobles.
- Sørg altid for, at arbejdsoverfladen er fri for søm og andre fremmedlegemer. Skæring i et søm kan få bit og værktøj til at hoppe og derved beskadige bitten.
- Hold aldrig arbejdsemnet i den ene hånd og værktøjet i den anden hånd, når det er i brug. Anbring aldrig hænderne nær eller under skæreflader. Fastspænding af materialet og styring af værktøjet med begge hænder er sikrere.

- Læg aldrig arbejdsemnet oven på hårde overflader, som beton, sten, etc. Da den udstikkende skærebit kan få værktøjet til at hoppe.
- Bær altid beskyttelsesbriller og støvmaske. Må kun bruges på steder med god ventilation. Brug af personlige værnemidler og arbejde i sikre miljøer reducerer risikoen for kvæstelser.
- Efter bitten er blevet udskiftet eller efter udførelse af justeringer, skal du sørge for spændemøtrikken og andre justeringsanordninger er strammet ordentligt. Løse justeringsanordninger kan reagere uventet og medføre tab af kontrol, hvorved roterende komponenter vil slynget med voldsom effekt.
- Start aldrig værktøjet, mens bitten sidder i materialet. Bittens forkant kan gribe fat i materialet forårsager tab af kontrol over skæreenheden.
- Hold altid værktøjet med begge hænder under opstart. Motorens reaktionsmoment kan vride værktøjet.
- Bittens indføringsretning i materialet er meget vigtig og vedrører bittens rotationsretning. Når du ser værktøjet fra toppen, roterer bitten med uret. Indføringsretningen ved skæring skal være mod uret. Bemærk: Indvendige og udvendige snit vil kræve forskellige indføringsretning; se afsnittet om vejledning til indføringsretning. Hvis indføringsretningen er forkert, kræver bittens forkant ud af arbejdsemnet, og trækker værktøjet i indføringsretningen.
- Brug aldrig sløve eller beskadigede bits. Skarpe bits skal håndteres forsigtigt. Beskadigede bits kan knække under brug. Sløve bits kræver mere kraft til at skubbe værktøjet, hvilket potentielt kan få dem til at knække.
- Rør aldrig ved en bit under eller umiddelbart efter brug. Efter brug er bitten for varm til at røre ved med de bare hænder.
- Læg aldrig værktøjet fra dig, før motoren er stoppet helt. Den roterende bit kan få fat i overfladen og trække værktøjet ud af kontrol.
- Brug aldrig bits, der har en skærediameter, som er større end åbningen i bunden.



ADVARSEL: Visse støvtyper, der dannes ved slibning, savning, boring og andre byggeaktiviteter indeholder kemikalier, der er kendt for at forårsage kræft, fosterskader eller andre reproduktive skader. Eksempler på disse kemikalier omfatter:

- Bly fra blybaserede malinger,
- Krystallinske silikater fra mursten og cement og andre murværksprodukter, samt
- Arsenik og krom fra kemisk behandlet træ.

Din risiko fra disse eksponeringer variere afhængigt af, hvor ofte du udfører denne type arbejde. For at reducere din eksponering for disse kemikalier: skal du arbejde i et godt ventileret område, og arbejde med godkendt sikkerhedsudstyr, såsom støvmasker, der er specielt designet til at bortfiltrere mikroskopiske partikler.

7 BETJENINGSVEJLEDNING

7.1 Montering af kniv på overfræseren (Fig. 1)



ADVARSEL: Kobl overfræseren fra strømforsyningen, før der udføres vedligeholdelse eller foretages justeringer.



Bemærk: Husk, at fræserskaftets diameter skal være kompatibel med både patronens størrelse og hastighed.

- Vend overfræseren om.
- Tryk på spindellåseknappen (16).
- Løsn møtrikken (8) ved hjælp af skruenøglen (26).
- Indsæt fræseren med den passende spændetang, 6 eller 8 mm.
- Spænd patronens møtrik med skruenøglen.

7.2 Montering og indstilling af parallellanslaget (Fig. 2)

- Fastgør de to styreskiner (28) på parallellanslaget.
- (24) ved hjælp af skrueerne.
- Løsn låsehåndtagene (9).
- Skub parallellanslagets skinner gennem hullerne (15).
- Indstil dem efter ønske.
- Spænd låseknapperne (26).

7.3 Montering af centreringstappen for cirkelfræsning (Fig. 3)

1. Bor et hul med den samme diameter som tappen i midten af cirklen, der skal skæres ud.
2. Vend parallellanslaget om, og fastgør centreringstappen i et af hullerne.
3. Indstil den korrekte cirkelradius.
4. Spænd styreskinnens låsegreb.
5. Sæt spidsen af centreringstappen ind i det midterste hul i cirklen, der skal fræses.
6. Mens overfræseren er slukket, skal du flytte den rundt om cirklen for at kontrollere, om den er i den rigtige størrelse og foretage justeringer.
7. Skær cirklen i trin, og sænk overfræseren ca. 2 mm pr. omgang. Undgå at lave for dybe snit på én gang.

7.4 Montering af skabelonguiden og støvudsugningsadapteren

- Fastgør skabelonguiden ved hjælp af de medfølgende skrue (Fig. 4).
- Fastgør støvudsugningsadapteren på porten (Fig. 5).

8 INDSTILLING AF FRÆSEDYBDE (FIG. 6 OG A)

- Overfræseren er udstyret med et dybdeanslag (17), som justeres ved at dreje låseskruen (18).
- Når der er foretaget en grov indstilling, kan der foretages finjusteringer ved hjælp af justeringsskruen (2).
- Ved at dreje dybdeindstillingsblokken (14) kan skæredybden ændres til en af 6 faste indstillinger.
- Låsegrebet (Fig. A - 19) er til hævnning eller sænkning af overfræserhusets højde. Vi anbefaler, at overfræseren er låst, når der skæres, da den er mest stabil i denne position.

9 START/STOP (FIG. 7)

Start: Start ved at trykke på sikkerhedskontakten (5) og tænd/slukknappen (6).

Slukning: Slip tænd-/slukknappen.

10 INDSTILLING AF HASTIGHEDEN (FIG. 8)

Vælg hastighed ved at dreje hastighedsvælgeren (3). Efter at have kørt værktøjet ved lav hastighed i lang tid, skal motoren køres med maksimal hastighed i ca. 3 minutter for at afkøle den.

11 RENGØRING, VEDLIGEHOLDELSE OG SMØRING

- Værktøjets generelle tilstand skal altid kontrolleres før brug. Kontroller for løstsiddende dele, fejljustering eller binding af bevægelige dele, revnede eller ødelagte dele, beskadigede el- ledninger samt alle andre forhold, der kan påvirke sikker drift.
- Efter brug skal de yvendige overflader på værktøjet tørres med en ren klud.
- Blæs regelmæssigt motorens ventilationshuller med trykluft for at forhindre ophobning af støv og partikler.
- Rengør regelmæssig spændepatronen, spænde kegler og skærebiter med en let olie for at forhindre rust.
- Hvis værktøjets ydelse mindskes, eller det helt stopper med at virke, kan det være nødvendigt at udskifte kulbørsterne ved at fjerne dækslet til børsteholderen. Denne procedure skal udføres af en kvalificeret tekniker.

12 FEJLFINDINGSGUIDE

Overfræsere kan ikke startes.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sørg for, at netledningen er ubeskadiget og tilsluttet en stikkontakt. ▪ Er vægkontakten spændingsførende?
Overfræsere n kører langsomt.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Tving ikke overfræsere (ved at påføre et for stort fødetryk) gennem snittet. Kraftigt tryk på fræsere vil belaste motoren. ▪ Er fræserekniv sløv eller slidt? Udskift den om nødvendigt.
Unormal støj og vibrationer.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Kontroller, om overfræserekniv er i god stand og korrekt monteret.



ADVARSEL! Hvis ledningen til el-værktøjet er beskadiget, skal det udskiftes af en kvalificeret servicetekniker.

13 TEKNISKE DATA

Model No.	POWE80020
Spænding	230 V
Netfrekvens	50 Hz
Strøm	1200 W
Tomgangshastighed	11 000-30 000 min-1
Snitdybde	55 mm
Spindeldiameter	6/8 mm

14 STØJ

Støjemissionsværdier er målt i overensstemmelse med gældende standarder. (K=3)

Lydtryksniveau LpA	90 dB(A)
Lydeffektniveau LwA	101 dB(A)



BEMÆRK: brug høreværn når lydtrykket er over 85 dB(A).

Aw (Vibrationsniveau)	5,4 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
-----------------------	----------------------	--------------------------

15 GARANTI

- Produktet dækkes af garanti i en periode på 36 måneder fra den første købers købsdato.
- Garantien dækker alle materiale- eller produktionsfejl. Den omfatter ikke: batterier, opladere, dele, der udsættes for normal slitage, såsom lejer, børster, ledninger, stik eller tilbehør såsom bor, borebits, savklinger, osv., beskadigelse eller defekter som følge af misbrug, ulykke eller ændring eller transportomkostninger.
- Beskadigelse og/eller defekter som følge af misbrug er heller ikke omfattet af nærværende garanti.
- Vi fraskriver os også alt ansvar for enhver personskade som følge af forkert brug af værktøjet.
- Reparationer må kun udføres af et autoriseret kundeservicecenter til Powerplus-værktøjer.
- Du kan altid få mere information på tlf. 00 32 3 292 92 90.
- Alle transportomkostninger skal altid afholdes af kunden, medmindre andet er aftalt skriftligt.
- Ligeledes kan der ikke forlanges erstatning under nærværende garanti, hvis skaden på apparatet er opstået som følge af uagtsom vedligeholdelse eller overbelastning.
- Garantien dækker ikke skader der opstår som følge af gennemtrængt væske, overdreven støveksponering, bevidst beskadigelse (forsætligt eller ved grov uagtsomhed), upassende anvendelse (brug til formål som apparatet ikke er egnet til), ukompetent brug (såsom ikke at respektere instrukserne i denne vejledning), inkompetent montering, lynnedslag, forkert netspænding. Denne liste er ikke fuldstændig.
- Accept af krav under garantien kan ikke føre til forlængelse af garantiperioden eller påbegyndelsen af en ny garantiperiode, hvis apparatet udskiftes.
- Apparater eller dele, som udskiftes under garantien, bliver Varo NV's ejendom.
- Vi forbeholder os retten til at afvise alle krav, hvis købet ikke kan bekræftes, eller hvis det er tydeligt, at produktet ikke har været behørigt vedligeholdt. (rene udluftningsåbninger, regelmæssig service af kulbørster,...)
- Købskvitteringen skal opbevares som bevis på købsdatoen.
- Det samlede værktøj skal returneres til forhandleren i rimelig ren stand, i den originale blæseformede æske (hvis relevant for enheden) sammen med købsdokumentation.

16 MILJØ

Hvis maskinen skal skiftes ud efter lang tids brug, må den ikke bortskaffes som husholdningsaffald, men skal bortskaffes på en miljømæssigt forsvarlig måde. Maskinens enkelte dele må ikke bortskaffes som husholdningsaffald. Sørg for at genbruge disse, hvor der findes egnede anlæg til det. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren for at få rådgivning om indsamling og bortskaffelse.

17 KONFORMITETSERKLÆRING

VARO N.V – Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Belgien,
erklærer hermed, at

Apparatbeskrivelse:	Overfræsere
Varemærke:	PowerPlus
Varenummer:	POWE80020

er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i gældende europæiske direktiver, der er baseret på anvendelse af europæiske harmoniserede standarder. Enhver uautoriseret modifikation af apparatet ugyldiggør denne erklæring.

EU-direktiver (herunder eventuelle tillæg frem til datoen for undertegnelsen):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Harmoniserede europæiske standarder (herunder eventuelle tillæg frem til datoen for undertegnelsen):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-17 : 2017
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN IEC61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Indehaver af den tekniske dokumentation: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Undertegnede handler på vegne af selskabets administrerende direktør,

Ludo Mertens
Regulatory Affairs (afdelingen for juridiske anliggender) – Compliance Manager
25/02/2021, Lier - Belgium

1	ANVÄNDNINGSSOMRÅDE	2
2	BESKRIVNING (FIG. A – FIG. B)	2
3	FÖRPACKNINGSSINNEHÅLL	2
4	SYMBOLER	3
5	ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ELEKTRISKA VERKTYG	3
5.1	<i>Arbetsplatsen</i>	3
5.2	<i>Elektrisk säkerhet</i>	3
5.3	<i>Personlig säkerhet</i>	4
5.4	<i>Användning och skötsel av elektriska verktyg</i>	4
5.5	<i>Service</i>	4
6	VERKTYGSSPECIFIKA SÄKERHETSANVISNINGAR	5
7	ANVÄNDNINGSANVISNINGAR	6
7.1	<i>Byte av frässtål (Fig. 1)</i>	6
7.2	<i>Montering och inställning av parallellanslaget (Fig. 2)</i>	6
7.3	<i>Montera centreringsstiftet för cirkelfräsnig (Fig. 3)</i>	6
7.4	<i>Montera mallstyrningen och dammsugningsadaptern</i>	6
8	INSTÄLLNING AV FRÄSDJUP (FIG. 6 & A)	6
9	SLÅ PÅ / AV (FIG. 7)	6
10	STÄLLA IN HASTIGHETEN (FIG. 8)	6
11	RENGÖRING, UNDERHÅLL OCH SMÖRJNING	7
12	FELSÖKNING	7
13	TEKNISKA DATA	7
14	BULLER	7
15	GARANTI	8
16	MILJÖHÄNSYN	8
17	FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE	9

**HANDÖVERFRÄS 1200 W
POWE80020****1 ANVÄNDNINGSSOMRÅDE**

Handöverfräsen lämpar sig för fräsarbete i trä och liknande material och i plast. Den är inte avsedd för kommersiellt bruk.



WARNING! För din egen säkerhet, läs denna bruksanvisning och de allmänna säkerhetsanvisningarna noga innan du börjar använda apparaten. Om detta elektriska verktyg överläts till någon annan, ska denna bruksanvisning alltid medfölja.

2 BESKRIVNING (FIG. A – FIG. B)

- | | |
|---|--|
| 1. Vänster handtag | 16. Spindellåsknapp |
| 2. Finjusteringsvred för djupstopp | 17. Djupstopp |
| 3. Hastighetsväljare | 18. Låsvred för djupstopp |
| 4. Strömkabel | 19. Låsvred för fräsens höjdställning |
| 5. Säkerhetsspärr för strömbrytare | 20. Adapter för dammutsugningsporten |
| 6. Strömbrytare (på/av) | 21. Skruv för mallstyrning för dammportadapter |
| 7. Höger handtag | 22. Spännhylsa 6 mm |
| 8. Mutter till spännhylsa | 23. Centreringsstift |
| 9. Låsvred till parallellanslag | 24. Parallellanslag |
| 10. Fräsfot | 25. Mallstyrning |
| 11. Glidplatta | 26. Fast nyckel |
| 12. Fästhåll för dammutsug | 27. Sexkantnyckel |
| 13. Spännhylsa 8 mm | 28. Styrstänger till parallellanslag |
| 14. Förinställda snittdjupen | 29. Reducerare för dammutsug |
| 15. Håll för parallellanslagets styrstänger | |

3 FÖRPACKNINGSSINNEHÅLL

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Avlägsna resterande förpacknings- eller transportstöd (om sådant finns).
- Kontrollera att innehållet i förpackningen är komplett.
- Undersök apparaten, nätsladden, stickkontakten och alla tillbehör att inga skador uppstått under transporten.
- Förvara om möjligt förpackningsmaterialet till garantitidens slut. Bortskaffa det därefter via det lokala systemet för avfallshantering.



WARNING: Förpackningsmaterial är inga leksaker! Barn får under inga omständigheter tillåtas leka med plastpåsar! Det finns risk för kvävning!

- 1 x handöverfräs
- 3 x frässtål
- 1 x 6 mm spännhylsa
- 1 x 8 mm spännhylsa
- 1 x parallellanslag

- 1 x mutter till spännhylsa
- 1 x centreringsstift
- 1 x sexkantnyckel
- 1 x dammutsugsadapter för dammsugare



Om komponenter skulle saknas eller vara skadade, tag kontakt med din återförsäljare.

4 SYMBOLER

Följande symboler används i bruksanvisningen och/eller på maskinen:

	Anger risk för person- eller maskinskada.		Bär handskar.
	Studera bruksanvisningen före användning.		Bär skyddsglasögon.
	Uppfyller kraven i tillämpliga europeiska direktiv.		Maskin klass II – dubbel isolering, jordad kontakt behövs ej.

5 ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ELEKTRISKA VERKTYG

Studera noga samtliga säkerhetsanvisningar och andra anvisningar. Uraktlåtenhet att följa säkerhetsanvisningar och andra anvisningar kan medföra risk för elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador. Spar alla säkerhetsanvisningar och andra anvisningar för framtida konsultation. Den nedan använda termen „elektriskt verktyg“ i säkerhetsanvisningarna avser nätdrivna elektriska verktyg (med nätkabel) eller batteridrivna (sladdlösa) elektriska verktyg.

5.1 Arbetsplatsen

- Håll arbetsplatsen i god ordning och väl upplyst. Oordning och dåligt upplysta arbetsplatser inbjuder till olyckor.
- Arbeta inte med elektriska verktyg i en omgivning där explosionsrisk föreligger, där det finns lättantändliga vätskor, gaser eller damm. Elektriska verktyg alstrar gnistor som kan antända damm och ångor.
- Håll barn och kringstående personer på avstånd vid arbete med den elektriska apparaten. Ett ögonblicks ouppmärksamhet kan få dig att tappa kontrollen över apparaten.

5.2 Elektrisk säkerhet

- Kontrollera alltid att nätspänningen överensstämmer med den på märkplåten angivna.
- Verktygets stickkontakt måste passa till eluttaget. Stickkontakten får under inga omständigheter ändras. Använd inga adapterkontakter tillsammans med skyddsjordade verktyg. Originalkontakter som inte ändrats och eluttag som överensstämmer med dessa minskar risken för elektriska stötar som kan vara dödliga.
- Undvik kroppskontakt med jordade föremål som rörledningar, värmelement, spisar och kylskåp. Det föreligger större risk för elektriska stötar om din kropp är jordad.
- Håll apparaten borta från regn och fuktiga förhållanden. Vatten som trängt in i ett elektriskt verktyg ökar risken för elektriska stötar.
- Se till att inga skador uppstår på nätsladden. Bär aldrig eller häng upp verktyget i nätsladden och dra aldrig i den för att dra ur stickkontakten. Håll sladden borta från stark värme, olja, vassa föremål och rörliga delar. Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elektriska stötar.
- När den elektriska apparaten används utomhus ska uteslutande förlängningskablar avsedda för utomhusbruk användas. Användningen av en för utomhusbruk avsedd förlängningskabel minskar risken för elektriska stötar.
- Om den elektriska apparaten måste användas där det är fuktigt, anslut det till ett uttag som är skyddat av jordfelsbrytare. Användningen av jordfelsbrytare minskar risken för elektriska stötar.

5.3 Personlig säkerhet

- Var uppmärksam. Koncentrera dig på vad du håller på med och använd sunt förnuft när du arbetar med ett elektriskt verktyg. Använd inte ett elektriskt verktyg då du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner. Ett ögonblicks uppmärksamhet medan du arbetar med apparaten kan resultera i allvarliga personskador.
- Använd säkerhetsutrustning. Bär alltid skyddsglasögon. Säkerhetsutrustning som dammskyddsmask, halkfria säkerhetsskodon, skyddshjälm och hörselskydd, beroende på arbetets art, minskar risken för personskador.
- Undvik att apparaten sätts i gång oavsiktligt. Kontrollera att avtryckaren står i från-läge innan nätkontakten sätts i eluttaget. Att bära apparaten med fingret på avtryckaren eller att sätta i nätkontakten med avtryckaren i till-läge kan leda till olyckor.
- Avlägsna justerverktyg eller nycklar innan apparaten startas. Nycklar som lämnats kvarsittande i anslutning till någon rörlig del av apparaten kan resultera i personskador.
- Sträck dig inte för långt. Stå alltid säkert och med god balans i alla situationer. Detta medger bättre kontroll av det elektriska verktyget i oförutsedda situationer.
- Bär lämplig klädsel. Bär inte löst åtsittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från det elektriska verktyget. Löst åtsittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Om det finns anordningar för att ansluta dammutsugnings- och dammuppsamlingsutrustning, se till att dessa är anslutna och används på rätt sätt. Användningen av sådan utrustning minskar med damm förknippade risker.

5.4 Användning och skötsel av elektriska verktyg

- Forcera inte verktyget. Använd det elektriska verktyg som bäst motsvarar det arbete som ska utföras. Med rätt verktyg, som får arbeta i den takt det är avsett för, utförs arbetet bättre och säkrare.
- Använd inte elektriska verktyg om avtryckaren inte fungerar. Ett elektriskt verktyg som inte kan kontrolleras med avtryckaren är farligt att använda och måste repareras.
- Dra nätkontakten ur eluttaget innan några inställningar av apparaten företas, före byte av arbetsverktyg, och då apparaten läggs åt sidan. Dessa förebyggande säkerhetsåtgärder förhindrar att apparaten oavsiktligt startas.
- Förvara elektriska verktyg som inte används utom räckhåll för barn. Låt inte personer som inte är förtrogna med det elektriska verktyget eller som inte studerat dessa anvisningar använda verktyget. Elektriska verktyg kan vara farliga i händerna på oerfarna användare.
- Underhåll omsorgsfullt det elektriska verktyget. Kontrollera att rörliga delar fungerar oklanderligt och inte kärvar, och att de inte har sprickor eller skador som kan inverka menligt på verktygets funktion. Om verktyget har delar som är skadade, låt reparera det innan det åter används. Många olyckor orsakas av att man använder dåligt underhållna elektriska verktyg.
- Håll skärande verktyg skarpa och rena. Riktigt underhållna skärverktyg med skarpa skärkanter är mindre benägna att kärva eller fastna och lättare att bemästra.
- Använd den elektriska apparaten, dess tillbehör och arbetsverktyg, i överensstämmelse med dessa anvisningar och på det sätt som avsetts med denna speciella typ av verktyg, med beaktande av arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras. Användningen av elektriska verktyg för andra ändamål än de de är avsedda för kan leda till olyckstillbud.

5.5 Service

- Låt endast kvalificerat fackfolk reparera verktyget med användande av originalreservdelar. Detta för att garantera att verktygets säkerhetsstandards vidmakthålls.

6 VERKTYGSSPECIFIKA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Håll apparaten i de isolerade handtagen när du utför en operation där fräsen kan skada dolda elledningar eller nätsladden. Kontakt med en strömförande ledning kan ge operatören elektriska stötar. Vid arbeten i befintliga väggar eller andra områden där det är möjligt att det kan finnas elektriska ledningar, koppla ur alla säkringar eller brytare som avser det aktuella området.
- Se alltid till att arbetsytan är fri från spikar och andra främmande föremål. Fräsning i en spik kan orsaka att fräsbiten och apparaten hoppar till och skadar fräsbiten.
- Håll aldrig arbetsstycket i ena handen och fräsen med den andra när du arbetar. Placera aldrig händerna nära eller under fräsytan. Fastsättning av materialet och styrning av maskinen med båda händerna är ett säkrare arbetssätt.
- Placera aldrig arbetsstycket ovanpå hårda ytor som betong, sten, etc. Om fräsbiten kommer i kontakt med den hårda ytan kan det medföra att fräsen hoppar till.
- Bär alltid skyddsglasögon och andningskydd. Arbeta endast i väl ventilerade utrymmen. Användningen av personlig säkerhetsutrustning och att arbeta i en säker omgivning minskar risken för personskador.
- När du byter frässtål eller gör några justeringar, se till att chuckmuttern och eventuella andra delar som justerats är ordentligt åtdragna. Justerade delar som sitter löst kan oväntat ändra läge och leda till att du tappar kontrollen över fräsen; roterande komponenter kan våldsamt kastas omkring.
- Starta aldrig fräsen med fräsbiten placerad i materialet. Fräsbitens egg kan greppa i materialet och orsaka att du tappar kontroll över fräsen.
- Håll alltid verktyget med båda händerna när du startar fräsen. Den kraft som motorns vridmoment utövar kan leda till att fräsen vill vrida sig.
- Riktningen när fräsbiten matas in i materialet är mycket viktig och är beroende av verktygets rotationsriktning. När du ser fräsen ovanifrån roterar fräsbiten medurs. Matningsriktningen måste vara moturs. OBS: inre och yttre fräsning vid fräsning av breda spår kräver olika matningsriktning; se avsnittet om Fräsriktning. Matning av fräsen i fel riktning medför att fräsbitens egg vill dra biten ur det planerade frässpåret.
- Använd aldrig slöa eller skadade fräsbitar. Vassa fräsbitar måste hanteras med försiktighet. Skadade bitar kan hugga eller gå itu under användning. Slöa bitar kräver mer kraft för att driva verktyget, vilket kan medföra att biten bryts itu.
- Vidrör aldrig fräsbiten under eller omedelbart efter användning. Efter användning är biten för het att vidröra med händerna.
- Lägg aldrig ifrån dig fräsen förrän motorn har stannat helt. Den roterande fräsbiten kan greppa tag i underlaget och göra att du tappat kontroll över fräsen.
- Använd aldrig fräsbitar som har en skärande diameter som är större än öppningen i basen.



VARNING: Visst damm som bildas vid maskinslipning, sågning, polering, borning och andra byggnadsarbeten innehåller kemikalier som är kända att kunna orsaka cancer, fosterskador eller andra reproduktionsskador. Några exempel på sådana kemikalier är:

- Bly-baserad färg.
- Kristallin kvarts från tegel, cement och andra murverksprodukter.
- Arsenik och krom från kemiskt behandlat virke.

Den risk dessa exponeringar utsätter dig för varierar, beroende på hur ofta du gör den här typen av arbete. För att minska exponeringen för dessa kemikalier: arbeta endast i väl ventilerade utrymmen och med godkänd säkerhetsutrustning, såsom dammskydd som är speciellt avsedda att filtrera bort mikroskopiska partiklar.

7 ANVÄNDNINGSANVISNINGAR

7.1 Byte av frässtål (Fig. 1)



VARNING: Koppla från fräsen före service eller för att göra justeringar.



Obs! Tänk på att skärstålsaxelns diameter måste vara kompatibel med både spännhylsans storlek och hastigheten.

- Vänd fräsen upp och ner.
- Tryck in spindellåsknappen (16).
- Lossa spännhylsans mutter (8) med nyckeln (26).
- Sätt in frässtålet med motsvarande spännhylsa, 6 eller 8 mm.
- Dra åt spännhylsmuttern med nyckeln.

7.2 Montering och inställning av parallellanslaget (Fig. 2)

- Fäst de två styrstängerna (28) på parallellanslaget (24) med muttrarna.
- Lossa låsvreden (9).
- Skjut parallellanslagets styrstänger genom hålen (15).
- Justera till önskad inställning av parallellanslaget.
- Dra åt låsvreden.

7.3 Montera centreringsstiftet för cirkelfräsnig (Fig. 3)

1. Borra ett hål med samma diameter som stiftet i mitten av cirkeln som ska fräsas ut.
2. Vänd parallellanslaget upp och ner och fäst centreringsstiftet i ett av hålen.
3. Ställ in önskad radie för cirkeln.
4. Dra åt parallellanslagets låsvred.
5. Stick in spetsen på centreringsstiftet i mitthålet på cirkeln som ska fräsas.
6. Med fräsen avstängd, för frässtålet runt cirkeln för att kontrollera att den får rätt storlek och gör eventuella justeringar.
7. Fräs cirkeln i steg, sänk ned frässtålet ca 2 mm för varje varv. Försök inte fräsa för djupt på en gång.

7.4 Montera mallstyrningen och dammutsugningsadaptorn

- Fäst mallstyrningen med de medföljande skruvarna (Fig. 4).
- Montera adaptorn för dammutsugningsporten (Fig. 5).

8 INSTÄLLNING AV FRÄSDJUP (FIG. 6 & A)

- Fräsen är utrustad med ett djupstopp (17) som justeras genom att vrida på låsvredet (18).
- När en grov inställning har gjorts kan finjusteringar göras med finjusteringsvredet (2).
- Genom att vrida på djupanslaget (14) kan fräsdjupet ändras till en av 6 fasta inställningar.
- Låsspaken (19) i Fig. A används för att höja eller sänka höjden på fräskroppen. Vi rekommenderar att fräsen är låst när den används eftersom den är mest stabil i det läget.

9 SLÅ PÅ / AV (FIG. 7)

Slå på: Tryck in säkerhetsspärren (5) och strömbrytaren (6).
Stänga av: Släpp strömbrytaren.

10 STÄLLA IN HASTIGHETEN (FIG. 8)

Välj hastighet genom att vrida på hastighetsväljaren (3). Efter att ha kört fräsen med låg hastighet under längre tid bör man låta motorn gå med maximal hastighet i cirka 3 minuter för att kyla ner den.

11 RENGÖRING, UNDERHÅLL OCH SMÖRJNING

- Före varje användning, inspektera apparatens funktionsduglighet. Kontrollera att inga delar sitter löst, är felinställda, att inga rörliga delar kärvar, att inga delar har sprickor eller är trasiga, att elektriska ledningar inte är skadade och att inga andra problem är för handen som kan äventyra apparatens funktionsduglighet eller säkerhet.
- Efter användning, torka av apparatens utsida med en ren trasa.
- Blås emellanåt ren motorns ventilationshål med tryckluft för att förhindra ansamlingen av damm och partiklar.
- Torka regelbundet spännhylsor, spännhylsadapterar och frässtålen med en tunn olja för att förhindra rost.
- Över tiden, om apparatens prestanda minskar, eller den slutar fungera helt, kan det bli nödvändigt att byta kolborstar genom att ta bort locken till kolhållarna. Detta måste utföras av en kvalificerad tekniker.

12 FELSÖKNING

Fräsen slår inte på	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Se till att nätkabeln är oskadad och ordentligt ansluten till ett vägguttag. ▪ Är vägguttaget strömförande?
Fräsen går långsamt	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Tvinga inte (applicera överdrivet matningstryck på) fräsen under fräsningen. Kraftigt tryck på frässtålet anstränger motorn. ▪ Är frässtålet slött eller slitet? Byt ut det vid behov.
Onormalt buller och vibrationer	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Kontrollera att frässtålet är i gott skick och att det är korrekt monterat.



WARNING! Om apparatens nätsladd skadas, måste den bytas av en behörig servicetekniker.

13 TEKNISKA DATA

Modell.	POWE80020
Spänning	230 V
Frekvens	50 Hz
Effekt	1200 W
Hastighet utan belastning	11 000-30 000 min-1
Fräsdjup	55 mm
Skaftdiameter fräsverktyg	6/8 mm

14 BULLER

Bulleremissionsvärden uppmätta enligt tillämplig standard. (K=3)

Ljudtrycksnivå LpA	90 dB(A)
Ljudeffektnivå LwA	101 dB(A)



OBS! Bär hörselskydd när ljudtrycket överstiger 85 dB(A).

aw (Vibration)	5,4 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	----------------------	--------------------------

15 GARANTI

- Produkten garanteras för en 36 månaders period gällande från den förste användarens inköpsdatum.
- Garantin täcker alla material- och tillverkningsfel med undantag för batterier och laddare. Den omfattar inte: defekter uppkomna på normala förslitningsdelar såsom kullager, borstar, kablar, stickkontakter eller tillbehör som borrar, bits, sågklingor etc.; vidare skador eller defekter som uppkommit genom vanvård, olyckor eller vidtagna förändringar av produkten; ej heller kostnader för transport.
- Skador och/eller defekter som uppkommit på grund av felaktig användning av verktyget omfattas inte av garantibestämmelserna.
- Vi fransäger oss allt ansvar för eventuell kroppsskada som uppstått på grund av felaktig användning av verktyget.
- Reparationer får endast utföras av en auktoriserad serviceverkstad för Powerplus verktyg.
- Ytterligare information kan erhållas per telefon på nummer 0032-3-292 92 90.
- Eventuella transportkostnader skall betalas av kunden, om inte annat har avtalats skriftligen.
- Likaledes kan inga garantianspråk ställas om skadan på apparaten uppkommit som en följd av åsidosatt underhåll eller överbelastning.
- Absolut undantagna från garantin är skador uppkomna genom vätska som trängt in, överdrivet utsättande för damm, medveten skada (avsiktlig eller genom grov vårdslöshet), olämplig användning (användning för ändamål för vilka apparaten inte lämpar sig), okunnig användning (t.ex. utan att respektera i denna bruksanvisning givna anvisningar), osakkunnig montering, blixtnedslag, felaktig nätspänning. Denna uppräknning gör inte anspråk på att vara fullständig.
- Godkända garantianspråk kan inte medföra förlängning av garantiperioden eller påbörjande av en ny garantiperiod i den händelse apparaten ersatts med en ny.
- Apparat eller delar som bytts ut under garantin, blir därigenom Varo NV:s egendom.
- Vi förbehåller oss rätten att avvisa alla garantiansökningar där inköpet inte kan bestyrkas eller om det står klart att produkten inte underhållits på rätt sätt (rena ventilationsspringor, kolborstarna regelbundet servade...)
- Inköpskvittot måste sparas som bevis för inköpsdatum.
- Verktyget, som inte får ha tagits isär, måste returneras till återförsäljaren i acceptabelt rengjort skick i sin ursprungliga formplastförpackning (om tillämpligt för produkten) tillsammans med inköpsbeviset.

16 MILJÖHÄNSYN

När utrustningen efter långvarigt bruk tjänat ut och behöver ersättas, får den inte slängas med hushållssoporna, utan ska deponeras på ett miljömässigt säkert sätt. Avfall härrörande från elektrisk utrustning får inte slängas med hushållssoporna. Lämna elektrisk och elektronisk utrustning på avsedda uppsamlingsplatser för återvinning.

Kontakta lokala myndigheter eller din lokala återförsäljare för information om hur förbrukade produkter ska returneras.

17 FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

VARO N.V. — **Vic. Van Rompuy N.V.** — Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIEN, förklarar att,

Produkt:	Handöverfräs
Varumärke:	PowerPlus
Modell:	POWE80020

överensstämmer med väsentliga krav och andra relevanta bestämmelser i tillämpliga europeiska direktiv, baserat på tillämpningen av europeiska harmoniserade standarder. Varje ej godkänd ändring av apparaten gör denna deklaration ogiltig.

Europeiska direktiv (inklusive, i tillämpliga fall, ändringar till dessa, fram till dagen för undertecknandet):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Europeiska harmoniserade standarder (inklusive, i tillämpliga fall, ändringar till dessa, fram till dagen för undertecknandet):

EN62841-1: 2015
EN62841-2-17: 2017
EN55014-1: 2017
EN55014-2: 2015
EN IEC61000-3-2: 2019
EN61000-3-3: 2013

Ansvarig för den tekniska dokumentationen: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Undertecknad agerar på uppdrag av företagets VD,

Ludo Mertens
Tillämpningsansvarig - Registrerings- och regelfrågor
25/02/2021, Lier - Belgien

1	KÄYTTÖ	2
2	KUVAUS (KUVA A – KUVA B)	2
3	PAKKAUKSEN SISÄLTÖ	2
4	SYMBOLIT	3
5	YLEISET TURVALLISUUSOHJEET	3
5.1	<i>Työskentelyalue</i>	3
5.2	<i>Sähköturvallisuus</i>	3
5.3	<i>Henkilöturvallisuus</i>	3
5.4	<i>Sähkölaitteiden huolellinen käsittely ja käyttö</i>	4
5.5	<i>Huolto</i>	4
6	LAITEKOHTAISET TURVALLISUUSOHJEET	4
7	KÄYTTÖOHJEET	5
7.1	<i>Jyrsimen terän kiinnitys (kuva 1)</i>	5
7.2	<i>Rinnakkaisohjaimen kiinnitys ja säätö (kuva 2)</i>	6
7.3	<i>Kohdistustapin kiinnitys pyöröleikkausta varten (kuva 3)</i>	6
7.4	<i>Malliohjaimen ja pölynimurisovittimen kiinnitys</i>	6
8	LEIKKUUSYVYYDEN SÄÄTÖ (KUVA 6 & A)	6
9	VIRTAKATKAISIN (KUVA 7)	6
10	NOPEUDEN SÄÄTÖ (KUVA 8)	6
11	PUHDISTUS, HUOLTO JA VOITELU	6
12	VIANMÄÄRITYSOPAS	7
13	TEKNISET TIEDOT	7
14	MELU	7
15	TAKUU	8
16	LAITTEEN KÄYTÖSTÄ POISTAMINEN	8
17	VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS	9

JYRSIN 1200 W**POWE80020****1 KÄYTTÖ**

Jyrsin sopii puun ja puun kaltaisten materiaalien sekä muovien jyrsintään. Tätä laitetta ei ole tarkoitettu teolliseen käyttöön.



VAROITUS! Oman turvallisuutesi takia lue tämä käyttöohje huolellisesti, ennen kuin alat käyttää laitetta. Anna sähkötyökalun mukana seuraavalle henkilölle aina myös tämä käyttöohje.

2 KUVAUS (KUVA A – KUVA B)

1. Vasen kahva
2. Syvyyden pysäytysken hienosäätönappi
3. Pyörimisnopeuden valintakytkin
4. Virtajohto
5. Katkaisimen lukituspainike
6. Virtakatkaisin (päällä/pois päältä)
7. Oikea kahva
8. Holkkimutteri
9. Rinnakkaisohjaimen lukitusnappi
10. Pohjalevy
11. Liukulevy
12. Pölynimurin kiinnitysreiät
13. Holkki-istukka 8 mm
14. Askelrajoitin
15. Rinnakkaisohjaimen tangon reikä
16. Karalukko
17. Syvyyden pysäytin
18. Syvyyden pysäyttimen lukitusnappi
19. Korkeussäädön lukitusvipu
20. Pölynimuriportin sovitin
21. Ruuvi pölyportin sovitimen malliohjaimelle
22. Holkki-istukka 6mm
23. Kohdistustappi
24. Rinnakkaisohjain
25. Malliohvain
26. Kiintoavain
27. Kuusiokoloavain
28. Rinnakkaisohjaimen ohjaintangot
29. Pölynimurin alennusventtiili

3 PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Poista jäljellä oleva pakkaus ja kuljetustuet (jos on).
- Tarkasta pakkauksen sisältö.
- Tarkasta ettei laite, virtajohto, pistoke eikä mikään lisävaruste ole vioittunut kuljetuksen aikana.
- Säilytä pakkausmateriaalit, mikäli mahdollista takuukauden loppuun asti. Hävitä ne sitten paikallisen jätelainsäädännön mukaisesti.



VAROITUS: Pakkausmateriaalit eivät ole leikkikaluja! Lapset eivät saa leikkiä muovipusseilla! Tukehtumisvaara!

- | | |
|---------------------------|-------------------------------|
| 1 x jyrsin | 1 x holkkimutteri |
| 3 x terä | 1 x kohdistustappi |
| 1 x 6 mm istukka | 1 x kuusiokoloavain |
| 1 x 8 mm istukka | 1 x pölysovitin pölynimurille |
| 1 x rinnakkaisreunaohjain | |



Jos pakkauksesta puuttuu osia tai ne ovat vioittuneet, ota yhteys jälleenmyyjäsi.

4 SYMBOLIT

Seuraavia symboleja käytetään tässä ohjekirjassa ja/tai koneen päällä:

	Henkilö- sekä laitevahinkovaara.		Käytä aina suojalaseja.
	Lue ohjekirja ennen käyttöä.		Käytä silmäsuojaimia.
	Voimassa olevien EU-direktiivi(e)n vaatimusten mukainen.		Luokan II kone – kaksoiseristetty – maadoitettua pistorasiaa ei tarvita.

5 YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

Lue kaikki turvavaroitukset ja kaikki ohjeet huolellisesti ennen käyttöä. Varoitusten ja ohjeiden laiminlyöminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vaikeita tapaturmia. Tallenna kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten. Sana ”sähkötyökalu” tarkoittaa sähköverkkoon liitettäviä (johdollisia) sähkötyökaluja tai akkukäyttöisiä (johdottomia) sähkötyökaluja.

5.1 Työskentelyalue

- Pidä työskentelyalue puhtaana ja hyvin valaistuna. Epäjärjestys ja huonosti valaistut työskentelyalueet ovat tapaturma-alttiita.
- Älä käytä laitetta räjähdysriskissä ympäristöissä, joissa on palavia nesteitä, kaasuja tai pölyä. Sähkötyökalut muodostavat kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Varmista, että lähettyvillä ei ole lapsia eikä muita henkilöitä työkalun käytön aikana. Keskittymisen herpaantuessa voit menettää laitteen hallinnan.

5.2 Sähköturvallisuus

- Tarkasta aina, että verkkojännite vastaa valmistuskylttiin merkittyä jännitettä.
- Laitteen pistotulpan on oltava pistorasiaan sopiva. Pistotulppaan ei saa tehdä minkäänlaisia muutoksia. Älä käytä sovitimia suojamaadoitettujen laitteiden kanssa. Alkuperäiset pistokkeet ja yhteensopivat pistorasiat pienentävät sähköiskun vaaraa.
- Vältä koskemasta maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin, liesiin ja jääkaappeihin. Sähköiskun vaara on suurempi, kun olet itse maadoitettu.
- Suojaa laite sateelta ja kosteudelta. Laitteen joutuminen kosketuksiin veden kanssa lisää sähköiskun vaaraa.
- Älä kanna äläkä ripusta laitetta johdosta äläkä irrota pistotulppaa pistorasiasta johdosta vetämällä. Pidä johto kaukana lämpölähteistä, öljystä, terävistä reunoista ja liikkuvista laitteiden osista. Viialliset ja sekaiset johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.
- Jos käytät sähkötyökalua ulkotiloissa, käytä sen kanssa ainoastaan ulkotiloihin tarkoitettua jatkojohtoa. Ulkotiloihin hyväksytyt jatkojohdon käyttö pienentää sähköiskun vaaraa.
- Ellei sähkötyökalun käyttöä kosteissa tiloissa voida välttää, käytä jäännösvirtalaitteella (RCD) suojattua virtalähdettä. RCD:n käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

5.3 Henkilöturvallisuus

- Ole varovainen. Keskity aina työhösi ja käsittele sähkötyökalua aina järkevästi. Älä käytä laitetta, kun olet väsynyt tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alainen. Hetkellinen tarkkaamattomuus laitteen käytössä voi aiheuttaa vakavia tapaturmia.
- Käytä suojavarusteita ja käytä aina suojalaseja. Suojavarusteiden, kuten pölynaamarin, luistamattomien turvakengien, suojakypärän tai kuulosuojainten käyttö vähentää tapaturmien riskiä, kun ne on mitoitettu sähkötyökalun ominaisuuksia ja käyttötarkoitusta vastaaviksi.

- Varmista, että laitetta ei voi käynnistää vahingossa. Varmista, että virtakytkin on OFF-asennossa, ennen kuin liität pistokkeen pistorasiaan. Jos pidät somea katkaisimella kantaessasi laitetta tai liität laitteen sähköverkkoon katkaisimen ollessa päällä, tapaturmien vaara on suuri.
- Irrota säätötyökalut ja ruuvitaltat, ennen kuin kytket laitteen päälle. Työkalu tai ruuvitaltta voi aiheuttaa tapaturmia ollessaan kiinnitettynä pyörivään laitteen osaan.
- Älä kurottaudu. Varmista, että seisot laitetta käyttäessäsi tukevalla alustalla ja että pystyt pitämään tasapainon koko ajan. Näin pystyt hallitsemaan laitteen myös ennalta arvaamattomissa tilanteissa.
- Käytä aina sopivia vaatteita. Älä käytä väljiä vaatteita tai koruja työskentelyn aikana. Varmista, että hiuksesi, vaatteesi ja käsineesi eivät pääse liikkuvien osien väliin. Väljät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua kiinni.
- Jos laitteeseen voidaan liittää pölynimuri ja keruulaite, varmista, että ne on kiinnitetty hyvin ja niitä käytetään oikein. Näiden laitteiden käyttö pienentää pölyn aiheuttamia vaaratilanteita.

5.4 Sähkölaitteiden huolellinen käsittely ja käyttö

- Älä ylikuormita laitetta. Käytä työhön vain siihen tarkoitettua sähkölaitetta. Sopivan työkalun käytöllä työskentely sujuu paremmin ja turvallisemmin määritetyllä tehoalueella.
- Älä käytä sähkölaitteita, joiden virtakytkin on viallinen. Sähkölaite, jota ei voi enää kytkeä päälle tai/eikä pois, on vaarallinen ja se on korjattava.
- Irrota pistotulppa pistorasiasta, ennen kuin teet laitteeseen asetuksia, vaihdat lisävarusteita tai asetat laitteen säilöön. Näiden varotoimenpiteiden ansiosta laite ei pääse tahattomasti käynnistymään.
- Säilytä sähkölaitteet aina lasten ulottumattomissa. Älä anna sellaisten henkilöiden käyttää laitetta, jotka eivät ole perehtyneet sen käyttöön eivätkä näihin käyttöohjeisiin. Sähkölaitteet ovat vaarallisia, kun niitä käyttävät kokemattomat henkilöt.
- Huolla sähkölaitteet huolellisesti. Tarkasta, että liikkuvat laitteen osat toimivat moitteettomasti eivätkä jää jumiiin, että laitteessa ei ole rikkoutuneita tai muita viallisia osia, että ne haittaavat laitteen toimintaa. Korjauta vioittuneet osat ennen laitteen käyttöä. Monet tapaturmat johtuvat puutteellisesti huolletuista sähkölaitteista.
- Pidä terät terävinä ja puhtaina. Huolellisesti huolletut terät, joiden leikkaavat reunat ovat teräviä, jumittavat vähemmän ja niitä on helpompi käyttää.
- Käytä sähkölaitetta, lisävarusteita, varateriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti ja siten kuin tietyt laitetyypin käyttöohjeissa on neuvottu. Ota käytön aikana huomioon myös työskentelyolosuhteet ja suoritettava toimenpide. Sähkölaitteiden käyttö muuhun kuin määritettyyn käyttötarkoitukseen voi aiheuttaa vaaratilanteita.

5.5 Huolto

- Korjauta laitteesi ainoastaan pätevällä ammattihenkilöllä, joka käyttää vain alkuperäisiä varaosia. Näin varmistat, että laitteesi on turvallinen sitä käytettäessä.

6 LAITEKOHTAISET TURVALLISUUSOHJEET

- Pidä työkalusta kiinni sen eristetyistä kosketuspinnoina, kun suoritat toimenpiteitä, joissa työkalu voi joutua kosketuksiin piilossa olevien johtojen tai oman johtonsa kanssa. Kosketus jännitteeseen johtoon voi aiheuttaa käyttäjälle sähköiskun. Jos on välttämätöntä työstää seinää tai muuta pintaa, jonka alla voi olla näkymättömissä sähköjohtoja, on tärkeää irrottaa kaikki sulakkeet tai katkaisijat, jotka syöttävät alueelle sähkövirtaa.
- Varmista, ettei työstettävässä pinnassa ole nauloja tai muita ylimääräisiä esineitä. Jos pyöriivä terä osuu naulaan, se voi saada terän ja työkalun kimpoamaan ja vaurioittaa terää.
- Älä koskaan pidä työstettävää kappaletta yhdessä kädessäsi ja työkalua toisessa, kun työkalu on käynnissä. Älä koskaan vie käsiäsi leikkaavan pinnan lähelle tai alle. On turvallisempaa kiinnittää työstettävä materiaali paikalleen ja ohjata työkalua molemmin käsin.

- Älä aseta työstettävää kappaletta kovalle pinnalle, kuten betoni- tai kivialustalle: kappaleen läpi työntyvä terä voi saada työkalun kimpoamaan.
- Käytä aina suojalaseja ja pölyltä suojaavaa kasvosuojusta. Käytä työkalua vain tilassa, jossa on hyvä ilmanvaihto. Henkilönsuojainten käyttö ja turvallisessa ympäristössä työskentely pienentävät tapaturmariskiä.
- Kun olet vaihtanut terän tai tehnyt muita säätöjä, varmista että kiristysmutteri ja muut säätölaitteet on kiristetty tiukalle. Löysä säätölaite voi liikkua odottamatta ja aiheuttaa hallinnan menettämisen: vapaasti pyörivät osat voivat lennellä ympäriinsä rajusti.
- Älä käynnistä työkalua, kun terä on kiinni materiaalissa. Terän leikkaava reuna voi takertua materiaaliin ja aiheuttaa hallinnan menettämisen.
- Pidä työkalusta käynnistettäessä aina kaksin käsin kiinni. Moottorin reaktiomomentti voi vääntää työkalua voimakkaasti.
- Suunta, jolla terä syötetään materiaaliin, on erittäin tärkeä ja se on suhteessa terän pyörimissuuntaan. Kun työkalua katsotaan ylhäältä päin, terä pyörii myötäpäivään. Jyrsintäsuunnan on oltava päinvastainen eli vastapäivään. HUOMAA: sisäpuolen ja ulkopuolen leikkaaminen edellyttää erilaista syöttösuuntaa: katso jyrsimen syöttämistä koskeva kappale. Jos jyrsintäsuunta on virheellinen, terän leikkaava reuna nousee ulos työstettävästä materiaalista ja vetää työkalua syöttösuuntaan.
- Älä käytä tylsiä tai vaurioituneita teriä. Teräviä teriä on käsiteltävä varoen. Vaurioituneet terät voivat katketa kesken käytön. Tylsät terät vaativat enemmän voimaa työkalun painamiseen, mikä voi rikkoa terän.
- Älä koske terää käytön aikana tai välittömästi sen jälkeen. Terä on käytön jälkeen liian kuuma, jotta siihen voisi koskea paljain käsin.
- Älä laske työkalua alas, ennen kuin moottori on kokonaan pysähtynyt. Pyörivä terä voi takertua pintaan ja vetää työkalua hallitsemattomasti.
- Älä käytä teriä, joiden halkaisija on suurempi kuin jalustassa olevan reiän halkaisija.



VAROITUS: Rakennustöissä, kuten hiomisessa, sahaamisessa tai poraamisessa, syntyvässä pölyssä voi joskus olla kemikaaleja, joiden tiedetään aiheuttavan syöpää, sikiövaurioita ja muita lisääntymiseen liittyviä haittoja. Eräitä tällaisia kemikaaleja ovat:

- lyijypohjaisissa maaleissa oleva lyijy
- kiteinen pioksidi, jota on tiilissä, sementissä ja muissa muuratuissa rakenteissa, sekä
- arseeni ja kromi, joita on kemiallisesti käsitellyssä puumateriaalissa.

Tällaisen altistumisen riski vaihtelee sen mukaan, kuinka usein tällaista työtä tehdään. Voit vähentää altistumistasi tällaisille kemikaaleille työskentelemällä tilassa, jossa on hyvä ilmanvaihto, ja käyttämällä hyväksytyjä turvalaitteita, kuten nimenomaisesti mikroskooppisten hiukkasten suodattamiseen suunniteltuja kasvonsuojuksia.

7 KÄYTTÖOHJEET

7.1 Jyrsimen terän kiinnitys (kuva 1)



VAROITUS: kytke jyrsin pois päältä ennen huoltoa tai säätämistä.



Huomautus: ota huomioon, että terän varren halkaisijan on oltava yhteensopiva sekä holkin koon että nopeuden kanssa.

- Käännä jyrsin ylösalaisin.
- Paina karalukkopainiketta (16).
- Irrota mutteri (8) kiintoavaimella (26).
- Aseta terä käyttämällä sopivaa holkkia, 6 tai 8 mm.

- Kiristä holkkimutteri kiintoavaimella.

7.2 Rinnakkaisohjaimen kiinnitys ja säätö (kuva 2)

- Kiinnitä kaksi ohjaintankoa (28) rinnakkaisohjaimen (24) ruuveilla.
- Poista lukitusnupit (9).
- Liu'uta rinnakkaisohjaimen tangot reikien läpi (15).
- Säädä sopivalla tavalla.
- Kiristä lukitusnupit.

7.3 Kohdistustapin kiinnitys pyöröleikkausta varten (kuva 3)

1. Poraa halkaisijaltaan samankokoinen reikä kuin tappi leikattavan ympyrän keskelle.
2. Käännä rinnakkaisohjain ylösälaisin ja kiinnitä kohdistustappi yhteen reikään.
3. Säädä sopiva ympyrän kehä.
4. Kiristä ohjaintangon lukitusnuppia.
5. Aseta kohdistustapin kärki leikattavan ympyrän keskireikään.
6. Liikuta sammutettua jrsintä ympyrän ympärillä tarkistaaksesi, että se on oikean kokoinen, ja tee säätöjä tarvittaessa.
7. Leikkaa ympyrä vaihteittain alentamalla jrsimen terää noin 2 mm kullakin kierroksella. Älä yritä leikata liian syvältä yhdellä kertaa.

7.4 Malliohjaimen ja pölynimurisovittimen kiinnitys

- Kiinnitä malliohjain mukana tulevilla ruuveilla (kuva 4).
- Aseta pölynimuriportin sovitin (kuva 5).

8 LEIKKUUSYVYYDEN SÄÄTÖ (KUVA 6 & A)

- Jrsin on varustettu syvyyden pysäyttimellä (17), jota säädetään kääntämällä lukitusruuvia (18).
- Kun karkea säätö on valittuna, säätöruuvilla (2) voidaan tehdä hienosäätöjä.
- Kun käännät syvyyden askelrajoitinta (14) terän syvyyttä voidaan vaihdella yhdellä kuudesta kiinteästä asetuksesta.
- Kuvan A lukitusvivulla (19) voi nostaa tai laskea jrsinrunгон korkeutta. Suosittelemme pitämään jrsimen lukittuna leikkuaan aikana, sillä jrsin on vakain tässä asennossa.

9 VIRTAKATKAISIN (KUVA 7)

Virta päälle: pidä pohjassa katkaisimen lukituspainiketta (5) ja virtakatkaisinta (6).

Virta pois päältä: vapauta virtakatkaisin.

10 NOPEUDEN SÄÄTÖ (KUVA 8)

Valitse nopeus kääntämällä nopeuden valintakytkintä (3). Kun laitetta on käytetty alhaisella nopeudella pidemmän aikaa, käyttäjän tulisi antaa moottorin toimia maksiminopeudella noin 3 minuuttia ennen moottorin jäähdyttämistä.

11 PUHDISTUS, HUOLTO JA VOITELU

- Tarkasta työkalun yleinen kunto ennen jokaista käyttöä. Tarkasta, ettei mikään osa ole löysällä tai pois paikaltaan, ettei liikkuva osa ole juuttunut, ettei mikään osa ole rikkoontunut tai vaurioitunut, ettei sähköjohdoissa ole vaurioita ja ettei mikään muu ongelma haittaa työkalun turvallista käyttöä.
- Pyyhi käytön jälkeen työkalun ulkopinnat puhtaalla kankaalla.
- Puhalla moottorin ilmanvaihtoaukot säännöllisesti paineilmalla niin, ettei niihin kerry pölyä ja likahiukkasia.
- Pyyhi holkki, holkkikartiot ja leikkuuterät säännöllisesti öljyllä ruostumisen ehkäisemiseksi.
- Jos työkalun suorituskyky ajan myötä heikkenee tai työkalu lakkaa kokonaan toimimasta, hiiliharjat voi olla tarpeen poistaa. Tätä varten harjanpidin täytyy irrottaa; toimenpide on annettava pätevän teknikon tehtäväksi.

12 VIANMÄÄRITYSOPAS

Jyrsin ei käynnisty.	<ul style="list-style-type: none">▪ Varmista, että virtajohto ei ole vioittunut, ja että se on kunnolla kiinni pistorasiassa.▪ Onko pistorasiassa virtaa?
Jyrsin toimii hitaasti.	<ul style="list-style-type: none">▪ Älä pakota (painamalla liian voimakkaasti) jyrsintä leikkuun aikana. Kova paine terässä rasittaa moottoria.▪ Onko jyrsimen terä kulunut tai tylsä? Vaihda se tarvittaessa.
Epänormaalia melua tai tärinää.	<ul style="list-style-type: none">▪ Tarkista, että jyrsimen terä on hyvässä kunnossa ja kunnolla kiinnitetty.



VAROITUS! Jos sähkötyökalun virransyöttökaapeli vaurioituu, sen saa vaihtaa uuteen vain pätevä huoltomies.

13 TEKNISET TIEDOT

Mallinumero	POWE80020
Jännite	230 V
Verkkotaajuus	50 Hz
Teho	1200 W
Nopeus kuormittamattomana	11 000-30 000 min-1
Upotussyvyys	55 mm
Karan läpimitta	6/8 mm

14 MELU

Melupäästöjen arvot on mitattu asianmukaisen standardin mukaan. (K=3)

Äänenpainetaso LpA	90 dB(A)
Äänitehotaso LwA	101 dB(A)



HUOMIO! Käytä kuulosuojaimia, kun äänenpaine on yli 85 dB(A).

aw (Tärinätaso)	5,4 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
-----------------	----------------------	--------------------------

15 TAKUU

- Tälle tuotteelle on annettu 36 kuukauden takuu, joka alkaa hankintapäivämäärästä, jolloin ensimmäinen käyttäjä on ostanut tuotteen.
- Takuu kattaa kaikki materiaali- tai valmistusviat, mutta ei kata: akkuja, latureita normaalisti osien kulumisesta johtuvia vikoja, kuten laakereita, harjoja, kaapeleita, tulppia tai lisävarusteita kuten poria, poran teriä, sahan teriä jne.; vahinkoja tai vikoja, jotka johtuvat väärinkäytöstä, onnettomuuksista tai tuotteeseen tehdyistä muutoksista; eikä myöskään kuljetuskustannuksia.
- Väärästä käytöstä johtuvat viat ja/tai vauriot eivät myöskään kuulu takuun piiriin.
- Pidätämme myös itsellämme oikeuden hylätä vaatimus, joka koskee työkalun väärästä käytöstä aiheutunutta ruumiillista vammaa.
- Korjaukset saa suorittaa vain Powerplus työkalujen valtuuttamassa huoltopisteessä.
- Lisätietoja saat tarvittaessa puhelinnumerosta 00 32 3 292 92 90.
- Asiakas vastaa myös mahdollisista kuljetuskustannuksista, ellei ole kirjallisesti toisin sovittu.
- Samanaikaisesti mitään vaatimuksia ei voida tehdä takuuseen, jos laitteessa ilmenevä vika on seurausta laiminlyödyistä huolloista tai ylikuormituksesta.
- Takuun piiriin eivät kuulu viat, jotka johtuvat nesteen tunkeutumisesta laitteeseen, liiallisesta pölystä, tahallisesti aiheutetusta viasta (tahallisesta toiminnasta tai huolimattomuudesta johtuen), väärästä käytöstä (laitteelle sopimattomat käyttötarkoitukset), taitamattomasta käytöstä (esim. käsikirjan ohjeita ei noudateta), väärästä kokoamisesta, salaman iskusta, virheellisestä verkkojännitteestä. Tämä lista ei ole rajoittava.
- Vaatimusten hyväksyminen takuun piiriin kuuluvana ei voi koskaan johtaa takuukauden pidentämiseen eikä uuden takuukauden alkamiseen, jos laite joudutaan vaihtamaan uuteen.
- Laitteet tai osat jotka on vaihdettu takuun piiriin kuuluvana, ovat Varo NV:n omaisuutta.
- Pidätämme itsellämme oikeuden hylätä vaatimukset, jos hankintaa ei voida tarkistaa tai jos on ilmeistä, ettei tuotetta ei ole huollettu asianmukaisesti. (ilmanottoaukkojen puhdistus, hiiliharjojen säännöllinen huolto,...)
- Säilytä kassakuitti ostopäivämäärän tositteena.
- Työkalu on palautettava purkamattomana jälleenmyyjälle hyväksyttävän puhtaassa kunnossa, alkuperäisessä muotoilussa laatikossaan (mikäli käytettävissä tälle yksikölle) ostotositteen kera.

16 LAITTEEN KÄYTÖSTÄ POISTAMINEN

Jos joudut poistamaan laitteen käytöstä pitkäaikaisen käytön jälkeen, älä hävitä sitä tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan huolehdi sen hävittämisestä ympäristöä suojaavalla tavalla.

Sähkölaitteista jäävää romua ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen tapaan.

Vie se kierrätettäväksi mikäli mahdollista. Kysy neuvoa kierrätyksestä paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.



VARO N.V. — Vic. Van Rompuy N.V. — Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIA
ilmoittaa, että

Tuote: JYRSIN
Tavaramerkki: PowerPlus
Malli: POWE80020

on yhdenmukaistettuihin eurooppalaisiin standardien soveltamiseen perustuvien sovellettävien eurooppalaisten direktiivien olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien säännösten mukainen. Laitteen luvaton muokkaaminen johtaa tämän vakuutuksen mitätöitymiseen.

Euroopan yhteisön direktiivit (sekä niiden mahdolliset muutokset allekirjoituspäivään saakka):
2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Eurooppalaiset yhdenmukaistetut standardit (sekä niiden mahdolliset muutokset allekirjoituspäivään saakka):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-17 : 2017
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN IEC61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Teknisten asiakirjojen haltija: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic Van Rompuy N.V.

Allekirjoittanut toimii yrityksen toimitusjohtajan puolesta,

Ludo Mertens
Sääntelyasiat – vaatimuksenmukaisuudesta vastaava johtaja
25/02/2021, Lier - Belgium

1	ΕΦΑΡΜΟΓΗ	2
2	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ (ΕΙΚ. Α)	2
3	ΛΙΣΤΑ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ	2
4	ΣΥΜΒΟΛΑ	3
5	ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ	3
5.1	<i>Χώρος εργασίας</i>	3
5.2	<i>Ηλεκτρική ασφάλεια</i>	3
5.3	<i>Ατομική ασφάλεια</i>	4
5.4	<i>Χρήση και φροντίδα των ηλεκτρικών εργαλείων</i>	4
5.5	<i>Σέρβις</i>	5
6	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΕΙΔΙΚΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ	5
7	ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	6
7.1	<i>Εξάρτημα κοπής με φρέζα (Εικ. 1)</i>	6
7.2	<i>Τοποθέτηση και ρύθμιση του παράλληλου οδηγού (Εικ. 2)</i>	6
7.3	<i>Τοποθέτηση του πείρου κεντραρίσματος για κυκλική κοπή (Εικ. 3)</i>	7
7.4	<i>Τοποθέτηση του οδηγού προτύπου και του αντάπτορα εξαγωγής σκόνης</i>	7
8	ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΒΑΘΟΣ ΚΟΠΤΗ (ΕΙΚ. 6 & Α)	7
9	ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (ΕΙΚ. 7)	7
10	ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ (ΕΙΚ. 8)	7
11	ΟΔΗΓΟΣ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ	7
12	ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ, ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΛΙΠΑΝΣΗ	8
13	ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ	8
14	ΘΟΡΥΒΟΣ	8
15	ΕΓΓΥΗΣΗ	9
16	ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ	9
17	ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ	10

ΦΡΕΖΑ 1200 W**POWE80020****1 ΕΦΑΡΜΟΓΗ**

Η φρέζα είναι κατάλληλη για το φρεζάρισμα υλικών από ξύλο ή σαν ξύλο καθώς και πλαστικών. Δεν έχει σχεδιαστεί για εμπορική χρήση.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για τη δική σας ασφάλεια, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και τις γενικές οδηγίες ασφάλειας πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα. Αν δώσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε άλλο χρήστη, θα πρέπει να δώσετε μαζί και αυτές τις οδηγίες.

2 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ (ΕΙΚ. Α)

1. Αριστερή λαβή
2. Κουμπί λεπτής ρύθμισης στοπ βάρους
3. Διακόπτης επιλογής ταχύτητας περιστροφής
4. Καλώδιο τροφοδοσίας
5. Κουμπί διακόπτη κλειδώματος
6. Διακόπτης λειτουργίας (on/off)
7. Δεξιά λαβή
8. Παξιμάδι κολλάρου
9. Κουμπί κλειδώματος παράλληλου οδηγού
10. Πλάκα βάσης
11. Συρρόμενη πλάκα
12. Οπές στερέωσης για εξαγωγή σκόνης
13. Μηχανισμός σύσφιξης 8 mm
14. Όριο βήματος
15. Διαδρομή ράβδου παράλληλου οδηγού
16. Κλειδώμα άξονα
17. Στοπ βάρους
18. Κουμπί κλειδώματος στοπ βάρους
19. Μοχλός κλειδώματος ρύθμισης ύψους
20. Προσαρμογέας θύρας εξαγωγής σκόνης
21. Βίδα οδηγού προσαρμογέα θύρας σκόνης
22. Μηχανισμός σύσφιξης 6 mm
23. Πείρος κεντραρίσματος
24. Παράλληλος οδηγός
25. Οδηγός προτύπου
26. Κλειδί σύσφιξης
27. Εξαγωνικό κλειδί
28. Ράβδοι οδήγησης για παράλληλο οδηγό
29. Μειωτής για εξαγωγή σκόνης

3 ΛΙΣΤΑ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά της συσκευασίας.
- Αφαιρέστε τα διαχωριστικά κλπ. της συσκευασίας (αν υπάρχουν).
- Ελέγξτε αν τα περιεχόμενα της συσκευασίας είναι πλήρη.
- Ελέγξτε το μηχάνημα, το καλώδιο τροφοδοσίας, το φως και όλα τα εξαρτήματα για πιθανές ζημιές κατά τη μεταφορά.
- Φυλάξτε τα υλικά της συσκευασίας όσο το δυνατόν περισσότερο χρόνο, μέχρι το τέλος της περιόδου εγγύησης. Απορρίψτε τα μετά στο τοπικό σας σύστημα διάθεσης αποβλήτων.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα υλικά συσκευασίας δεν είναι παιχνίδια! Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τις πλαστικές σακούλες! Υπάρχει κίνδυνος πνιγμού!

- 1 x φρέζα
- 3 x κόπτες
- 1 x τσοκ 6 mm
- 1 x τσοκ 8 mm
- 1 x παράλληλος οδηγός άκρων

- 1 x παξιμάδι κολλάρου
- 1 x πείρος κεντραρίσματος
- 1 x εξαγωνικό κλειδί
- 1 x αντάπτορας σκόνης για ηλεκτρική σκούπα



Αν κάποιο στοιχείο λείπει ή είναι κατεστραμμένο, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.

4 ΣΥΜΒΟΛΑ

Σε αυτό το εγχειρίδιο ή/και πάνω στο μηχάνημα χρησιμοποιούνται τα εξής σύμβολα:

	Δηλώνει κίνδυνο τραυματισμού ή βλάβης στο εργαλείο.		Φορέστε γάντια.
	Διαβάστε το εγχειρίδιο πριν από τη χρήση.		Φοράτε προστατευτικά γυαλιά.
	Σύμφωνα με τις βασικές απαιτήσεις των Ευρωπαϊκών Οδηγιών.		Κλάση II - Το μηχάνημα διαθέτει διπλή μόνωση. Δεν χρειάζεται επομένως καλώδιο γείωσης.

5 ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και οδηγιών μπορεί να αποτελέσει αιτία ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς ή/και σοβαρού τραυματισμού. Φυλάξτε τις προειδοποιήσεις και οδηγίες ασφάλειας για μελλοντική χρήση. Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» που χρησιμοποιείται στις προειδοποιήσεις αναφέρεται σε ηλεκτρικά εργαλεία που λειτουργούν με ρεύμα (με καλώδιο) ή με μπαταρία (χωρίς καλώδιο, επαναφορτιζόμενα).

5.1 Χώρος εργασίας

- Διατηρείτε τον χώρο εργασίας σας καθαρό και καλά φωτισμένο. Η ακαταστασία και ο ελλιπής φωτισμός στον χώρο εργασίας δημιουργούν συνθήκες για ατυχήματα.
- Μην εργάζεστε με ηλεκτρικά εργαλεία σε περιβάλλον όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, π.χ. όπου υπάρχουν εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνη. Τα ηλεκτρικά εργαλεία παράγουν σπινθήρες που μπορούν να δημιουργήσουν ανάφλεξη της σκόνης ή των ατμών.
- Κατά τη διάρκεια της χρήσης του ηλεκτρικού εργαλείου, φροντίστε ώστε να μην πλησιάζουν κοντά παιδιά και άλλα άτομα. Αν αποστασεί η προσοχή σας μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του εργαλείου.

5.2 Ηλεκτρική ασφάλεια

- Ελέγχετε πάντα αν η ισχύς τροφοδοσίας αντιστοιχεί στην τάση που αναγράφεται στην πλακέτα χαρακτηριστικών.
- Το φως των ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα. Μην κάνετε κανενός είδους τροποποίηση στο φως. Μη χρησιμοποιείτε προσαρμοστικά φως στα γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Τα φως που δεν έχουν υποστεί τροποποιήσεις και οι κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο θανατηφόρας ηλεκτροπληξίας.
- Αποφεύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωληνες, καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία. Όταν το σώμα σας είναι γειωμένο, αυξάνεται ο κίνδυνος θανατηφόρας ηλεκτροπληξίας.
- Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στη βροχή ή την υγρασία. Η διείσδυση νερού στο ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο θανατηφόρας ηλεκτροπληξίας.
- Μην κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο. Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ το καλώδιο για να μεταφέρετε, να τραβήξετε ή να αποσυνδέσετε το εργαλείο από την πρίζα. Έχετε το καλώδιο μακριά από εστίες θερμότητας, λάδια, κοφτερές ακμές ή κινούμενα εξαρτήματα. Τα χαλασμένα ή μπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- Όταν χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης κατάλληλο για χρήση σε εξωτερικό χώρο. Η χρήση καλωδίου προέκτασης κατάλληλου για χρήση σε εξωτερικό χώρο μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Αν είναι απαραίτητο να χρησιμοποιήσετε ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε μέρος όπου υπάρχει υγρασία, η τροφοδοσία του θα πρέπει να γίνει από ρεύμα που προστατεύεται από συσκευή παραμένοντος ρεύματος (RCD). Η χρήση μιας συσκευής RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

5.3 Ατομική ασφάλεια

- Να είστε προσεκτικοί. Προσέχετε αυτό που κάνετε και χρησιμοποιείτε κοινή λογική στην εργασία σας με ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Μη χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Μία στιγμιαία απροσεξία, κατά τη διάρκεια χρήσης του εργαλείου, μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.
- Χρησιμοποιείτε εξοπλισμό ασφάλειας. Φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά. Η χρήση εξοπλισμού ασφάλειας, όπως μάσκα σκόνης, αντιολισθητικά παπούτσια, κράνος ή ωτασπίδες όποτε χρειάζεται, ελαττώνει τον κίνδυνο τραυματισμού.
- Αποφεύγετε την τυχαία εκκίνηση του μηχανήματος. Βεβαιώνετε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση OFF (κλειστός) πριν συνδέσετε το φις στην πρίζα. Αν κατά τη μεταφορά του μηχανήματος έχετε το δάχτυλό σας πάνω στον διακόπτη ή συνδέσετε το μηχανήμα στην πρίζα όταν ο διακόπτης είναι στη θέση ON (ανοικτός), αυξάνετε τις πιθανότητες ατυχήματος.
- Πριν θέσετε σε λειτουργία το μηχάνημα, αφαιρείτε τα ρυθμιστικά εργαλεία και τα μηχανικά κλειδιά. Ένα εργαλείο ή μηχανικό κλειδί που έχει μείνει πάνω σε ένα περιστρεφόμενο εξάρτημα του μηχανήματος, μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.
- Μη προεκτείνετε πολύ. Πατάτε πάντα σταθερά κάτω. Έτσι θα μπορείτε να ελέγχετε καλύτερα το εργαλείο σε απροσδόκητες καταστάσεις.
- Φοράτε κατάλληλα ρούχα. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Προσέχετε ώστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας να μην πλησιάζουν στο εργαλείο. Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά μπορεί να πιαστούν στα κινούμενα εξαρτήματα.
- Αν υπάρχουν συσκευές εξαγωγής σκόνης για σύνδεση στο μηχάνημα, φροντίστε να τις συνδέσετε και να τις χρησιμοποιήσετε σωστά. Η χρήση τέτοιων συσκευών μειώνει τους κινδύνους που σχετίζονται με τη σκόνη.

5.4 Χρήση και φροντίδα των ηλεκτρικών εργαλείων

- Μην περιμένετε από το εργαλείο να κάνει περισσότερα από όσα μπορεί. Χρησιμοποιείτε το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο για την εργασία σας. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο θα κάνει καλύτερα και ασφαλέστερα τη δουλειά του αν χρησιμοποιείται για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται.
- Μη χρησιμοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο αν ο διακόπτης είναι ελαττωματικός. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο με χαλασμένο διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- Πριν κάνετε ρυθμίσεις, αλλάξετε εξαρτήματα ή αποθηκεύσετε το εργαλείο, αποσυνδέστε το φις από την πρίζα. Αυτά τα προληπτικά μέτρα μειώνουν το ενδεχόμενο της τυχαίας εκκίνησης του εργαλείου.
- Φυλάσσετε το ηλεκτρικό εργαλείο, όταν δεν το χρησιμοποιείτε, σε χώρους όπου δεν πλησιάζουν παιδιά και μην επιτρέπετε τη χρήση του από άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτό ή δεν έχουν διαβάσει τις οδηγίες χρήσης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα όταν χρησιμοποιούνται από άτομα που δεν έχουν σχετική εμπειρία.
- Τα ηλεκτρικά εργαλεία χρειάζονται συντήρηση. Ελέγχετε μήπως τα κινούμενα εξαρτήματα είναι κακώς ευθυγραμμισμένα ή μπλοκαρισμένα, μήπως υπάρχουν εξαρτήματα σπασμένα ή ζημιές, και οτιδήποτε άλλο μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του εργαλείου. Αν το εργαλείο πάθει ζημιά, θα πρέπει να επισκευαστεί. Πολλά ατυχήματα συμβαίνουν λόγω της κακής συντήρησης των ηλεκτρικών εργαλείων.

- Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά. Αν τα εργαλεία κοπής συντηρούνται σωστά και έχουν αιχμηρές λεπίδες, υπάρχουν λιγότερες πιθανότητες να μπλοκάρουν και ο χειρισμός τους είναι ευκολότερος.
- Χρησιμοποιείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία, τα εξαρτήματα τα κοπτικά εργαλεία κλπ. σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες και σύμφωνα με τον τρόπο χρήσης για τον οποίο είναι σχεδιασμένο αυτό το είδος εργαλείου, λαμβάνοντας επίσης υπόψη τις συνθήκες εργασίας και την εργασία που θέλετε να κάνετε. Η χρήση των ηλεκτρικών εργαλείων για άλλο σκοπό ή με άλλο τρόπο, εκτός από αυτούς για τους οποίους είναι σχεδιασμένο, μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.

5.5 Σέρβις

- Το σέρβις του ηλεκτρικού εργαλείου σας πρέπει να γίνεται μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό και να χρησιμοποιούνται μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Έτσι εξασφαλίζεται ότι θα λειτουργεί σύμφωνα με τα απαιτούμενα πρότυπα ασφαλείας.

6 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΕΙΔΙΚΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ

- Κρατάτε το εργαλείο από τις μονωμένες επιφάνειες πιασίματος όταν εκτελείτε μια εργασία κατά την οποία η κεφαλή κοπής μπορεί να έρθει σε επαφή με κρυμμένη καλωδίωση ή με το ίδιο το καλώδιο του εργαλείου. Η επαφή με ηλεκτροφόρο καλώδιο μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία στον χειριστή. Αν η κοπή μέσα σε τοίχο ή άλλη "τυφή" περιοχή όπου μπορεί να υπάρχει ηλεκτρική καλωδίωση είναι αναπόφευκτη, αποσυνδέστε όλες τις ηλ. ασφάλειες ή διακόπτες κυκλώματος που ελέγχουν την παροχή ρεύματος στον τόπο της εργασίας.
- Φροντίζετε πάντα να μην υπάρχουν καρφιά και άλλα ξένα αντικείμενα πάνω στην επιφάνεια. Η κοπή μέσα από καρφί μπορεί να προκαλέσει αναπήδηση της μύτης και του εργαλείου και καταστροφή της μύτης.
- Μην κρατάτε ποτέ το τεμάχιο εργασίας με το ένα χέρι και το εργαλείο με το άλλο όταν το τελευταίο είναι σε λειτουργία. Μη βάζετε ποτέ τα χέρια σας κοντά ή κάτω από την επιφάνεια κοπής. Είναι ασφαλέστερο να σφίγγετε το υλικό και να κατευθύνετε το εργαλείο και με τα δύο χέρια.
- Μην ακουμπάτε ποτέ το τεμάχιο εργασίας πάνω σε σκληρές επιφάνειες, όπως μπετόν, πέτρα, κλπ. Η μύτη κοπής που προεξέχει μπορεί να προκαλέσει αναπήδηση του εργαλείου.
- Φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά και μάσκα σκόνης. Χρησιμοποιείτε το εργαλείο μόνο σε καλά αεριζόμενη περιοχή. Η χρήση μέσω ατομικής ασφάλειας και η εργασία μέσα σε ασφαλές περιβάλλον μειώνουν τον κίνδυνο τραυματισμού.
- Μετά από αλλαγή μύτης ή οποιαδήποτε ρύθμιση, βεβαιώστε ότι το παξιμάδι του κολάρου και κάθε άλλος μηχανισμός ρύθμισης είναι καλά σφιγμένα. Ένας χαλαρός μηχανισμός ρύθμισης μπορεί να μετατοπιστεί ξαφνικά και να προκαλέσει απώλεια ελέγχου, και αν τα περιστρεφόμενα εξαρτήματα είναι χαλαρά μπορεί να πεταχτούν με βίαιο τρόπο.
- Μην ξεκινήσετε ποτέ το εργαλείο αν η μύτη βρίσκεται μέσα στο υλικό. Η άκρη κοπής της μύτης μπορεί να πιαστεί στο υλικό προκαλώντας απώλεια ελέγχου του εργαλείου.
- Κρατάτε πάντα το εργαλείο και με τα δύο χέρια πάνω στο ξεκίνημα. Η ροπή στρέψης της αντίδρασης του μοτέρ μπορεί να προκαλέσει συστροφή του εργαλείου.
- Η κατεύθυνση τροφοδότησης της μύτης μέσα στο υλικό είναι πολύ σημαντική και έχει σχέση με την κατεύθυνση της περιστροφής της μύτης. Όταν βλέπετε το εργαλείο από πάνω, η μύτη περιστρέφεται δεξιόστροφα. Η κατεύθυνση τροφοδότησης της μύτης κοπής πρέπει να είναι προς τα αριστερά. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι εσωτερικές και εξωτερικές τομές απαιτούν διαφορετική κατεύθυνση τροφοδότησης. Δείτε την ενότητα τροφοδότησης της φρέζας. Η τροφοδότηση του εργαλείου με λάθος κατεύθυνση κάνει την άκρη της μύτης κοπής να "σκαρφάλώσει", να βγει από το τεμάχιο εργασίας και να τραβήξει το εργαλείο προς την κατεύθυνση της τροφοδότησης.

- Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ στομαωμένες ή κατεστραμμένες μύτες. Οι κοφτερές μύτες πρέπει να χρησιμοποιούνται προσεκτικά. Οι κατεστραμμένες μύτες μπορούν να σπάσουν ξαφνικά κατά τη διάρκεια της χρήσης. Οι στομαωμένες μύτες απαιτούν μεγαλύτερη δύναμη για την ώθηση του εργαλείου, και μπορούν πιθανώς να προκαλέσουν σπάσιμο της μύτες.
- Μην αγγίζετε ποτέ τη μύτη κατά τη διάρκεια ή αμέσως μετά από τη χρήση. Μετά από τη χρήση, η μύτη είναι πάρα πολύ ζεστή για να την αγγίξετε με γυμνά χέρια.
- Μην ακουμπάτε ποτέ το εργαλείο κάτω πριν να σταματήσει τελείως το μοτέρ. Η περιστρεφόμενη μύτη μπορεί να πιαστεί στην επιφάνεια και να τραβήξει το εργαλείο προς τα έξω με αποτέλεσμα την απώλεια ελέγχου.
- Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ μύτες με διάμετρο κοπής μεγαλύτερη από το άνοιγμα στη βάση.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η σκόνη που δημιουργείται μερικές φορές από τη λείανση, το πριόνισμα, το τρόχισμα, τη διάτρηση και άλλες κατασκευαστικές εργασίες που εκτελούνται με ηλεκτρικά εργαλεία περιέχει χημικά που είναι γνωστό ότι προκαλούν καρκίνο, γενετικές δυσπλασίες και άλλα προβλήματα αναπαραγωγής. Μερικά παραδείγματα αυτών των ουσιών:

Μόλυβδος από μπιτογιές με βάση τον μόλυβδο

Κρυσταλλικό πυρίτιο από τούβλα, τσιμέντο και άλλα προϊόντα τοιχοποιίας και Αρσενικό και χρώμιο από χημικά επεξεργασμένο ξύλο.

Ο κίνδυνος που διατρέχετε από την έκθεσή σας σε αυτές τις ουσίες ποικίλλει ανάλογα με το πόσο συχνά κάνετε αυτό το είδος εργασίας. Για να μειώσετε την έκθεσή σας σε αυτές τις χημικές ουσίες: εργάζεστε μέσα σε καλά αεριζόμενες περιοχές και χρησιμοποιώντας εγκεκριμένο εξοπλισμό ασφαλείας, όπως μάσκες σκόνης ειδικά σχεδιασμένες για να φιλτράρουν μικροσκοπικά σωματίδια.

7 ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

7.1 Εξάρτημα κοπής με φρέζα (Εικ. 1)



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αποσυνδέστε τη φρέζα πριν από τη συντήρηση ή την εκτέλεση ρυθμίσεων.



Σημείωση: Λάβετε υπόψη ότι η διάμετρος ατράκτου του κόπτη πρέπει να είναι συμβατή τόσο με το μέγεθος όσο και με την ταχύτητα του κολάρου.

- Γυρίστε τη φρέζα ανάποδα.
- Πατήστε το κουμπί κλειδώματος ατράκτου (16).
- Ξεβιδώστε το παξιμάδι (8) χρησιμοποιώντας το κλειδί (26).
- Τοποθετήστε τον κόπτη χρησιμοποιώντας το κατάλληλο κολάρο, 6 ή 8 mm.
- Σφίξτε το παξιμάδι του κολάρου χρησιμοποιώντας το κλειδί.

7.2 Τοποθέτηση και ρύθμιση του παράλληλου οδηγού (Εικ. 2)

- Ασφαλίστε τις δύο ράβδους οδήγησης (28) στον παράλληλο.
- οδηγό (24) χρησιμοποιώντας τις βίδες.
- Ξεκουμπώστε τα κουμπιά κλειδώματος (9).
- Σύρετε τις παράλληλες ράβδους οδήγησης μέσα από τις οπές (15).
- Επιλέξτε κατάλληλη ρύθμιση.
- Σφίξτε τα κουμπιά κλειδώματος.

7.3 Τοποθέτηση του πείρου κεντραρίσματος για κυκλική κοπή (Εικ. 3)

1. Ανοίξτε μια τρύπα με την ίδια διάμετρο με τον πείρο στο κέντρο του κύκλου που πρόκειται να αποκοπεί.
2. Γυρίστε τον παράλληλο οδηγό ανάποδα και στερεώστε τον πείρο κεντραρίσματος σε μία από τις τρύπες.
3. Ορίστε τη σωστή ακτίνα για τον κύκλο.
4. Σφίξτε το κουμπί κλειδώματος της ράβδου οδηγού.
5. Κολλήστε το σημείο του πείρου κεντραρίσματος στην κεντρική τρύπα του κύκλου που πρόκειται να κοπεί.
6. Με τη φρέζα απενεργοποιημένη, μετακινήστε τη γύρω από τον κύκλο για να ελέγξετε αν έχει το σωστό μέγεθος και κάντε τυχόν ρυθμίσεις.
7. Κόψτε τον κύκλο σταδιακά, χαμηλώνοντας τον κόπτη της φρέζας κατά περίπου 2 mm σε κάθε κυκλική διαδρομή. Μην προσπαθήσετε να κόψετε πολύ βαθιά με τη μία.

7.4 Τοποθέτηση του οδηγού προτύπου και του αντάπτορα εξαγωγής σκόνης

- Τοποθετήστε τον οδηγό προτύπου χρησιμοποιώντας τις βίδες που περιλαμβάνονται (Εικ. 4).
- Τοποθετήστε τον αντάπτορα θύρας εξαγωγής σκόνης (Εικ. 5).

8 ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΒΑΘΟΣ ΚΟΠΗΣ (ΕΙΚ. 6 & Α)

- Η φρέζα είναι εξοπλισμένη με στοπ βάθους (17) το οποίο ρυθμίζεται γυρίζοντας τη βίδα κλειδώματος (18).
- Όταν έχει γίνει μια χονδρική ρύθμιση, μπορούν να γίνουν ακριβέστερες ρυθμίσεις με τη βοήθεια της βίδας ρύθμισης (2).
- Γυρίζοντας το μπλοκ ρύθμισης βάθους (14) το βάθος της κοπής μπορεί να μεταβληθεί σε μία από τις 6 σταθερές ρυθμίσεις.
- Ο μοχλός ασφάλισης της Εικ. Α (19) προορίζεται για την ανύψωση ή τη μείωση του ύψους του σώματος της φρέζας. Συνιστούμε η φρέζα να μένει κλειδωμένη κατά την κοπή, καθώς είναι πιο σταθερή σε αυτήν τη θέση.

9 ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (ΕΙΚ. 7)

Ενεργοποίηση: Κρατήστε τον διακόπτη ασφαλείας (5) και τον διακόπτη τροφοδοσίας (6).
Απενεργοποίηση: Αφήστε τον διακόπτη τροφοδοσίας.

10 ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ (ΕΙΚ. 8)

Επιλέξτε την ταχύτητα γυρίζοντας τον επιλογέα ταχύτητας (3). Αφού λειτουργήσετε το εργαλείο σε χαμηλή ταχύτητα για μεγάλο χρονικό διάστημα, θα πρέπει να αφήσετε τον κινητήρα να λειτουργήσει στη μέγιστη ταχύτητα για περίπου 3 λεπτά για να κρυώσει.

11 ΟΔΗΓΟΣ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Η φρέζα δεν λειτουργεί.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει υποστεί ζημιά και έχει συνδεθεί με ασφάλεια σε πρίζα τοίχου. ▪ Λειτουργεί η πρίζα.
Η φρέζα λειτουργεί αργά.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Μην πιέζετε (μην ασκείτε υπερβολική πίεση τροφοδοσίας) στη φρέζα μέσω της κοπής. Η μεγάλη πίεση στον κόπτη θα κουράσει τον κινητήρα. ▪ Είναι ο κόπτης της φρέζας στομαμένος ή φθαρμένος; Αντικαταστήστε εάν είναι απαραίτητο.
Μη φυσιολογικός θόρυβος και δόνηση.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ελέγξτε ότι ο κόπτης της φρέζας είναι σε καλή κατάσταση και είναι σωστά τοποθετημένος.

12 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ, ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΛΙΠΑΝΣΗ

- Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε την κατάσταση γενικά του εργαλείου. Ελέγχετε για λασκαρισμένα εξαρτήματα, κακώς ευθυγραμμισμένα ή μπλοκαρισμένα κινούμενα μέρη, ραγισμένα ή σπασμένα εξαρτήματα, κατεστραμμένη καλωδίωση και οποιαδήποτε άλλη κατάσταση που μπορεί να επηρεάσει την ασφαλή λειτουργία.
- Μετά από τη χρήση, σκουπίζετε τις εξωτερικές επιφάνειες του εργαλείου με ένα καθαρό πανί.
- Από καιρό σε καιρό, καθαρίζετε τις οπές αερισμού του μοτέρ με πεπιεσμένο αέρα για να αποφύγετε τη συσσώρευση σκόνης και σωματιδίων.
- Από καιρό σε καιρό, σκουπίζετε το κολάρο, τους κώνους του κολάρου και τις μύτες κοπής με ελαφρύ λάδι για να αποφύγετε τη σκουριά.
- Αν με τον χρόνο μειωθεί η απόδοση του εργαλείου, ή αυτό σταματήσει τελείως να λειτουργεί, μπορεί να χρειαστεί να αντικαταστήσετε τα καρβουνάκια, αφαιρώντας το λατάκι που τα συγκρατεί. Αυτή η διαδικασία πρέπει να γίνει από εξειδικευμένο τεχνικό.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αν το καλώδιο τροφοδοσίας αυτού του ηλεκτρικού εργαλείου καταστραφεί, πρέπει να αντικατασταθεί μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό σέρβις.

13 ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Αρ. μοντέλου	POWE80020
Τάση	230 V
Συχνότητα	50 Hz
Ισχύς εισόδου	1200 W
Ταχύτητα χωρίς φορτίο	11 000-30 000 min-1
Βάθος βύθισης	55 mm
Διάμετρος ατράκτου	6/8 mm

14 ΘΟΡΥΒΟΣ

Τιμές εκπομπής θορύβου μετρημένες σύμφωνα με το σχετικό πρότυπο. (K=3)

Στάθμη ηχητικής πίεσης LpA	90 dB(A)
Στάθμη ηχητικής ισχύος LwA	101 dB(A)



ΠΡΟΣΟΧΗ! Φοράτε ωτοασπίδες όταν η ηχητική πίεση είναι πάνω από 85 dB(A).

aw (Κραδασμοί)	5,4 m/s ²	K = 1,5 m / s ²
----------------	----------------------	----------------------------

15 ΕΓΓΥΗΣΗ

- Αυτό το προϊόν έχει εγγύηση για περίοδο 36 μηνών που ισχύει από την ημερομηνία αγοράς του πρώτου χρήστη.
- Αυτή η εγγύηση καλύπτει όλα τα ελαττωματικά υλικά ή ελαττώματα κατασκευής. Δεν συμπεριλαμβάνει μπαταρίες, φορτιστές, ελαττωματικά εξαρτήματα που υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά, όπως ρουλεμάν, καρβουνάκια, καλώδια και φις, ή αξεσουάρ όπως τρυπάνια, μύτες τρυπανιών, πριονόλαμες, κλπ., ζημιές ή ελαττώματα που προκύπτουν από κακή χρήση, ατυχήματα ή τροποποιήσεις, ούτε έξοδα μεταφοράς.
- Ζημιές ή/και ελαττώματα που προκύπτουν από κακή χρήση, επίσης δεν εμπίπτουν στους όρους αυτής της εγγύησης.
- Επίσης αποποιούμεθα κάθε ευθύνη για οποιονδήποτε σωματικό τραυματισμό προκληθεί από κακή χρήση του εργαλείου.
- Οι επισκευές πρέπει να γίνονται μόνο από εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών για εργαλεία Powerplus.
- Για περισσότερες πληροφορίες, μπορείτε πάντα να καλέσετε τον αριθμό 00 32 3 292 92 90.
- Οποιαδήποτε μεταφορικά έξοδα θα επιβαρύνουν πάντα τον πελάτη, εκτός αν έχει συμφωνηθεί διαφορετικά γραπτώς.
- Εντούτοις, δεν μπορεί να εγερθεί καμία αξίωση εγγύησης αν η ζημιά του μηχανήματος είναι αποτέλεσμα παραμελημένης συντήρησης ή υπερφόρτωσης.
- Αποκλείεται κατηγορηματικά από την εγγύηση οποιαδήποτε ζημιά προκύψει από εισχώρηση υγρού, διείσδυση υπερβολικής ποσότητας σκόνης, εσκευμένη ζημιά (σκόπιμα ή από μεγάλη απερισκεψία), ακατάλληλη χρήση (χρήση για σκοπούς για τους οποίους η συσκευή δεν είναι κατάλληλη), αδέξια χρήση (π.χ. αμέλεια τήρησης των οδηγιών που δίνονται στο εγχειρίδιο), ανεπιτήδεια συναρμολόγηση, πλήξη από κεραυνό, σφάλμα τάσης δικτύου ρεύματος. Αυτή η λίστα δεν είναι περιοριστική.
- Η αποδοχή αξίωσεων εγγύησης δεν μπορεί ποτέ να οδηγήσει σε παράταση της περιόδου εγγύησης ούτε σε έναρξη νέας περιόδου εγγύησης στην περίπτωση αντικατάστασης μιας συσκευής.
- Οι συσκευές ή τα εξαρτήματα που αντικαθίστανται βάσει εγγύησης, περιέρχονται στην κατοχή της Varo NV.
- Διατηρούμε το δικαίωμα να απορρίψουμε κάθε αξίωση όπου δεν είναι δυνατή η επιβεβαίωση της αγοράς ή δεν είναι σαφές εάν το προϊόν έχει συντηρηθεί σωστά. (Καθαρές οπές αερισμού, τακτική συντήρηση στα καρβουνάκια, κλπ.)
- Πρέπει να κρατήσετε την απόδειξη αγοράς ως τεκμήριο της ημερομηνίας αγοράς του προϊόντος.
- Το μηχανήμα σας πρέπει να επιστραφεί στον προμηθευτή σας μη αποσυναρμολογημένο και σε αποδεκτά καθαρή κατάσταση, (μέσα στην αρχική του πλαστική συσκευασία, αν ισχύει για το προϊόν), συνοδευόμενο από την απόδειξη αγοράς.

16 ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Αν το μηχανήμα σας πρέπει να αντικατασταθεί μετά από παρατεταμένη χρήση, μην το απορρίψετε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, αλλά κατά τρόπο ασφαλή για το περιβάλλον.

Τα απορρίμματα που προέρχονται ηλεκτρικά μηχανήματα δεν πρέπει να αντιμετωπίζονται ως οικιακά απορρίμματα. Φροντίστε για την ανακύκλωση όπου υπάρχουν κατάλληλες εγκαταστάσεις. Απευθυνθείτε στις αρμόδιες αρχές ή το κατάστημα αγοράς του προϊόντος για συμβουλές σχετικά με την ανακύκλωση.

17 ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Η **VARO N.V.** — **Vic. Van Rompuy N.V.** — Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, δηλώνει ότι το κάτωθι
προϊόν: ΦΡΕΖΑ
εμπορικό σήμα: PowerPlus
μοντέλο: POWE80020

είναι σύμφωνο με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των εφαρμοστέων Ευρωπαϊκών Οδηγιών, με βάση την εφαρμογή των ευρωπαϊκών εναρμονισμένων προτύπων. Οποιαδήποτε άνευ αδείας τροποποίηση της συσκευής καθιστά άκυρη αυτή τη δήλωση.

Ευρωπαϊκές Οδηγίες (συμπεριλαμβάνοντας, κατά περίπτωση, τις τροποποιήσεις τους έως την ημερομηνία υπογραφής):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Ευρωπαϊκά εναρμονισμένα πρότυπα (συμπεριλαμβάνοντας, κατά περίπτωση, τις τροποποιήσεις τους έως την ημερομηνία υπογραφής):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-17 : 2017
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN IEC61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Θεματοφύλακας της Τεχνικής Τεκμηρίωσης: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος ενεργεί εξ ονόματος του Γενικού Διευθυντή της εταιρείας,

Ludo Mertens
Ρυθμιστικές Υποθέσεις – Διευθυντής Συμμόρφωσης
25/02/2021, Lier - Belgium

1	PRIMJENA	2
2	OPIS (SLIKA A – SLIKA B)	2
3	POPIS SADRŽAJA PAKETA	2
4	SIMBOLI	3
5	OPĆA UPOZORENJA O SIGURNOSTI RUKOVANJA ELEKTRIČNIM ALATIMA	3
5.1	<i>Radno mjesto</i>	3
5.2	<i>Električna sigurnost</i>	3
5.3	<i>Osobna sigurnost</i>	3
5.4	<i>Uporaba i održavanje električnog alata</i>	4
5.5	<i>Servis</i>	4
6	UPUTE ZA SIGURNOST SPECIFIČNE ZA UREĐAJ	5
7	UPUTE ZA RAD	6
7.1	<i>Postavljanje reznog mehanizma glodalice (slika 1)</i>	6
7.2	<i>Pričvrščivanje i podešavanje paralelne vodilice (slika 2)</i>	6
7.3	<i>Postavljanje klina za centriranje za kružno izrezivanje (slika 3)</i>	6
7.4	<i>Postavljanje predloška vodilice i adaptera za izvlačenje prašine</i>	6
8	POSTAVKA DUBINE GLODALA (SLIKA 6 I A)	6
9	UKLJUČIVANJE I ISKLJUČIVANJE (SLIKA 7)	6
10	PODEŠAVANJE BRZINE (SLIKA 8)	7
11	ČIŠĆENJE, ODRŽAVANJE I PODMAZIVANJE	7
12	VODIČ ZA RJEŠAVANJE PROBLEMA	7
13	TEHNIČKI PODACI	7
14	BUKA	7
15	JAMSTVO	8
16	OKOLIŠ	8
17	IZJAVA O SUKLADNOSTI	9

POWERPLUS

GLODALICA 1200 W

POWE80020

POWE80020

HR

1 PRIMJENA

Glodalica je predviđena za glodanje drva, materijala sličnih drvu te plastike. Nije predviđena za komercijalnu upotrebu.



UPOZORENJE! Prije uporabe alata, a radi vaše vlastite sigurnosti pažljivo pročitajte ovaj priručnik i opće upute o sigurnosti. Ove upute čine sastavni dio opreme električnog alata, pa i u slučaju prodaje drugom vlasniku.

2 OPIS (SLIKA A – SLIKA B)

1. Lijeva ručka
2. Gumb za precizno podešavanje dubine
3. Gumb s za odabir brzine rotacije
4. Kabel za napajanje
5. Gumb za blokadu sklopke
6. Sklopka za uključivanje i isključivanje
7. Desna ručka
8. Matica držača
9. Gumb za blokadu paralelne vodilice
10. Ploča stalka
11. Klizna ploča
12. Pričvrtni otvori za izvlačenje prašine
13. Čahura stezne glave 8 mm
14. Graničnik hoda
15. Tračnica šipke paralelne vodilice
16. Gumb za blokadu vretena
17. Graničnik dubine
18. Gumb za blokadu graničnika dubine
19. Ručica za blokadu podešavanja visine
20. Adapter priključka na izlaz za prašinu
21. Vijak za vodilicu predložka adaptera priključka za prašinu
22. Čahura stezne glave 6 mm
23. Klin za centriranje
24. Paralelna vodilica
25. Predložak vodilice
26. Ključ
27. Šesterokutni ključ
28. Šipke vodilice za paralelnu vodilicu
29. Reduktor za izvlačenje prašine

3 POPIS SADRŽAJA PAKETA

- Uklonite sav ambalažni materijal.
- Uklonite zaštitne umetke za transport na proizvodu i ambalaži (ako postoje).
- Provjerite nalaze li se u paketu svi dijelovi.
- Provjerite jesu li aparat, kabel za napajanje, utikač kabela i ostala oprema tijekom transporta ostali neoštećeni.
- Ambalažni materijal sačuvajte do kraja jamstvenog razdoblja. Nakon toga na prikladan ga način odbacite u otpad.



UPOZORENJE: Materijal ambalaže nije namijenjen igri! Djeca se ne smiju igrati plastičnim vrećicama! Postoji opasnost od gušenja!

- | | |
|----------------------------------|-------------------------|
| 1 x glodalica | 1 x matica držača |
| 3 x nastavak | 1 x klin za centriranje |
| 1 x 6 mm stezna glava | 1 x šesterokutni ključ |
| 1 x 8 mm stezna glava | 1 x adapter za usisivač |
| 1 x graničnik paralelne vodilice | |



Ako dijelovi nedostaju ili su oštećeni, obratite se vašem prodavaču.

4 SIMBOLI

U ovom priručniku i/ili stroju koriste se ovi simboli:

	Označava opasnost od tjelesne ozljede ili oštećenja alata.		Nosite zaštitne rukavice.
	Pažljivo pročitajte upute.		Koristite zaštitu za oči.
	U skladu s bitnim zahtjevima Europskih direktiva.		Stroj II razreda – Dvostruka izolacija – Nije potreban utikač s uzemljenjem.

5 OPĆA UPOZORENJA O SIGURNOSTI RUKOVANJA ELEKTRIČNIM ALATIMA

Pažljivo pročitajte upozorenja o sigurnosti i sve upute. U slučaju nepriдрžavanje bilo koje od uputa i upozorenja moguća je pojava električnog udara, požara i/ili nastanak ozbiljnih ozljeda. Sva upozorenja i upute spremite za buduću uporabu. Pojam "električni alat" u upozorenjima odnosi se na sve alate s mrežnim električnim napajanjem (sa priključnim kablom) ili s akumulatorskim napajanjem (bez priključnog kabla).

5.1 Radno mjesto

- Radno mjesto održavajte čistim i dobro osvijetljenim. Neuredna i tamna radna mjesta pogoduju nezgodama.
- Ne koristite alate s napajanjem u eksplozivnom okruženju, kao što je neposredna blizina zapaljivih tekućina, plinova ili prašine. Alati s napajanje u svom radu stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili isparavanja.
- Dok se koristite električnim alatom djecu i promatrače udaljite od mjesta rada. Zbog odvlačenja pažnje tijekom rada možete izgubiti nadzor nad alatom.

5.2 Električna sigurnost

- Uvijek provjerite odgovara li napon napajanja naponu navedenom na nazivnoj pločici.
- Utikači električnog alata moraju odgovarati utičnici. Nikad i ni na koji način ne vršite preinake na utikaču. Ne koristite prilagodne utikače za napajanje električnog alata koji ima uzemljenje. Neizmijenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjit će opasnost od električnog udara.
- Izbjegavajte tjelesni dodir s uzemljenim površinama poput cijevi, radijatora, štednjaka i hladnjaka. Opasnost od električnog udara se povećava ako je vaše tijelo spojeno s uzemljenom površinom ili tlom.
- Ne izlažite električni alat kiši ili djelovanju vlage. Prodor vlage u električni alat povećat će opasnost od električnog udara.
- S priključnim kablom postupajte pažljivo. Priključni kabel nikad ne koristite za nošenje, povlačenje i ne vucite ga pri odvajanju električnog alata od utičnice. Kabel držite dalje od izvora topline, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni i prignječeni kablovi povećavaju opasnost od električnog udara.
- Pri uporabi električnog alata na otvorenom koristite produžni kabel prikladan za vanjsku uporabu. Na taj ćete način smanjiti opasnost od električnog udara.
- Ako je uporaba električnog alata na vlažnim mjestima neizbježna, koristite izvor napajanja koji je zaštićen strujnom zaštitnom sklopkom (SZS). Uporaba SZS smanjit će opasnost od električnog udara.

5.3 Osobna sigurnost

- Pri uporabi električnog alata budite oprezni i koncentrirajte se na posao koji obavljate, ponašajte se razumno. Ne koristite električni alat ako ste umorni ili pod utjecajem droge,

alkohola ili lijekova. I mali trenutak nepažnje pri uporabi električnog alata može dovesti do ozbiljnih ozljeda.

- Koristite zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči. Zaštitna oprema poput maske protiv prašine, protuklizne sigurne obuće, kacige ili štitnika za uši, ako se pravilno koristi može umanjiti rizik od ozljeda.
- Izbjegavajte nehotično pokretanje alata. Prije priključivanja alata na izvor napajanja uvjerite se je li sklopka za uključivanje isključena. Nošenje električnog alata dok je prst na sklopki za uključivanje ili priključivanje aparata na električnu utičnicu dok je sklopka uključena može uzrokovati nezgode.
- Skinite s alata sve ključeve za podešavanje ili pritezanje prije uključivanja napajanja. Zatezni ili ključ za podešavanje koji ostane priključen s rotirajućim dijelom alata može dovesti do ozljeda.
- Ne naginjte se previše. Tijekom stajanja uvijek održavajte stabilan stav. Na taj ćete način zadržati bolju kontrolu nad alatom u nepredviđenim situacijama.
- Odjenite se prikladno. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i rukavice držite dalje od rotirajućih dijelova. Pokretni dijelovi mogu zahvatiti široku odjeću, nakit ili dugu kosu.
- Ako uređaji imaju priključna postrojenja za izvlačenje i skupljanje prašine, svakako ih priključite i na prikladan način koristite. Uporaba tih postrojenja smanjit će opasnosti u svezi s prašinom.

5.4 Uporaba i održavanje električnog alata

- Ne preopterećujte električni alat. Koristite prikladan alat za određenu namjenu. S prikladnim električnim alatom posao ćete obaviti bolje i sigurnije i predviđenom brzinom.
- Ne koristite alat ako ga sklopkom ne možete uključiti ili isključiti. Električni alat koji ima razbijenu sklopku je opasan i treba ga popraviti.
- Prije podešavanja, promjene priključaka ili skladištenja električnog alata isključite utikač iz napajanja. Takve sigurnosne mjere predostrožnosti smanjuju rizik od nehotičnog pokretanja električnog alata.
- Električni alat koji ne koristite spremite izvan dohvata djece, a uporabu alata ne dozvolite osobama koje ne poznaju alat niti su upoznate s ovim uputama. Električni alati su opasni u rukama neobučenih korisnika.
- Održavajte električni alat. Provjerite jesu li pokretni dijelovi alata neudešeni ili zakočeni, ima li slomljenih dijelova ili drugih stanja koja mogu utjecati na siguran rad električnog alata. Ako postoje oštećenja, svakako ih otklonite prije uporabe alata. Mnoge su nezgode nastale upravo zbog slabo održavanog električnog alata.
- Rezne alate održavajte oštrima i čistima. Pravilnim održavanjem reznog alata čiji rezni bridovi trebaju biti oštri, smanjit će se vjerojatnost zaglavljivanja, a bit će i lakše upravljati takvim alatom.
- Koristite električni alat, priključke, alatne nastavke i slično i to u skladu s ovim uputama i na način koji je prikladan za svaku pojedinu vrstu električnog alata, vodite pritom računa o uvjetima za rad i o radu koji treba obaviti. Uporaba električnog alata za radnje za koje on nije predviđen, može dovesti do opasnih stanja.

5.5 Servis

- Servis električnog alata povjerite kvalificiranoj stručnoj osobi koja će koristiti isključivo standardne zamjenske dijelove. Na taj će način alat zadržati svojstva prema sigurnosnim normama.

6 UPUTE ZA SIGURNOST SPECIFIČNE ZA UREĐAJ

- Ako tijekom rada glodalice postoji mogućnost dodira sakrivenog ožičenja ili vlastitog kabela za napajanja, držite je za to namijenjene izolirane površine. Dodir vodova pod naponom uzrokovat će električni udar rukovatelja. Ako nije moguće izbjeći bušenje u postojećim zidovima ili drugim područjima u kojima može biti električnih vodova, isključite sve osigurače ili prekidače kruga za napajanje tog radnog mjesta.
- Uvijek provjerite da na radnoj površini nema čavala i sličnih predmeta. Glodanje čavla može uzrokovati naglo poskakivanje nastavka i alata i oštećivanje nastavka.
- Tijekom rada nikad ne držite uradak jednom, a alat drugom rukom. Nikad ne stavljajte ruke blizu ili ispod površine glodanja. Stezanje materijala i vođenje alata objema rukama je sigurnije.
- Nikad ne stavljajte uradak na čvrste površine poput betona, kamena i slično jer potpuno prodiranje nastavka glodalice može uzrokovati poskakivanje alata.
- Uvijek nosite zaštitne naočale i masku protiv prašine. Koristite samo u dobro prozračenim područjima. Uporaba osobnih sredstava zaštite i rad u sigurnoj okolini smanjuje rizik od ozljeđivanja.
- Nakon promjene nastavka ili vršenja bilo kakvih podešavanja, provjerite jesu li matica držača i svi ostali uređaji za podešavanje sigurno učvršćeni i zategnuti. Opušteni uređaj za podešavanje može se neočekivano pomaknuti uzrokujući gubitak kontrole, a okretni dijelovi bit će odbačeni velikom brzinom.
- Nikad ne pokrećite alat dok je nastavak u materijalu. Rezni rub nastavka zahvatit će materijal uzrokujući gubitak kontrole nad dlijetom.
- Tijekom pokretanja alat uvijek držite objema rukama. Zakretni moment reakcije motora može uzrokovati zakretanje alata.
- Smjer vođenja nastavka u materijal vrlo je važan i ovisi o smjeru rotacije nastavka. Gledajući alat s vrha, nastavak rotira u smjeru kazaljke na satu. Smjer vođenja glodanja mora biti u smjeru obrnutom od kazaljke na satu. NAPOMENA: unutarnji vanjski rezovi zahtijevat će različiti smjer vođenja; pogledajte poglavlje o vođenju glodalice. Vođenje alata u pogrešnom smjeru uzrokuje podizanje reznog ruba nastavka izvan uratka i povlačenje alata u smjeru tog vođenja.
- Nikad ne koristite tupe ili oštećene nastavke. Pažljivo rukujte oštrim nastavcima. Oštećeni nastavci mogu tijekom uporabe odskočiti. Tupi nastavci zahtijevaju više snage za guranje alata i mogu uzrokovati puknuće nastavka.
- Nikad ne dodirujte nastavak tijekom ili odmah nakon uporabe. Nakon uporabe nastavak je prevruć da biste ga dirali golim rukama.
- Nikad ne spuštajte alat sve dok se motor potpuno ne zaustavi. Nastavak koji se okreće može zahvatiti površinu i povući alat izvan kontrole.
- Nikad ne koristite nastavke koji imaju veći rezni promjer od otvora u koji se stavljaju.



UPOZORENJE: Neke vrste prašine koja nastaje tijekom električnog poliranja, piljenja, brušenja, bušenja i drugih građevinskih radova sadrže kemijske tvari za koje je utvrđeno da uzrokuju rak, deformacije ploda ili mogu uzrokovati oštećenja reproduktivnog sustava. Primjer takvih kemijskih tvari su:

- olovo u olovnim bojama,
- kristalni silicij u opekama i cementu i drugim zidarskim proizvodima i
- arsenom i kromom kemijski obrađeni trupci.

Rizik od takvih izlaganja razlikuje se s obzirom na učestalost izvođenja takvih poslova. Kako biste smanjili izloženost tim kemijskim tvarima: radite u dobro prozračenom području i s odobrenom zaštitnom opremom, poput posebnih maski za prašinu namijenjenih filtriranju mikroskopskih čestica

7 UPUTE ZA RAD

7.1 Postavljanje reznog mehanizma glodalice (slika 1)



UPOZORENJE: Odvojite napajanje glodalice prije servisiranja ili bilo kakvog ugađanja.



Napomena: Pazite i imajte na umu da promjer glodala mora biti kompatibilan s veličinom čahure i brzinom.

- Preokrenite glodalicu.
- Pritisnite gumb za blokadu vretena (16).
- Ključem (26) odvrnite maticu (8).
- Umetnite glodalo pomoću odgovarajuće veličine čahure, 6 ili 8 mm.
- Ključem pritegnite maticu držača.

7.2 Pričvršćivanje i podešavanje paralelne vodilice (slika 2)

- Vijcima pričvrstite dvije šipke vodilice (28) na paralelnu.
- vodilicu (24).
- Opustite gumbе za blokadu (9).
- Kližite šipke paralelne vodilice kroz otvore (15).
- Prilagodite na odgovarajuću veličinu.
- Pritegnite gumbе za blokadu.

7.3 Postavljanje klina za centriranje za kružno izrezivanje (slika 3)

1. Izbušite rupu čiji je promjer jednak klinu u sredini kruga koji treba izrezati.
2. Preokrenite paralelnu vodilicu naopako i pričvrstite klin za centriranje u jedan od otvora.
3. Odaberite ispravni polumjer kruga.
4. Pritegnite gumb za blokadu šipke vodilice.
5. Zabijte vrh klina za centriranje u sredinu otvora kruga koji ćete izrezivati.
6. S isključenom glodalicom pomičite glodalicu oko kruga radi provjere je li pravilne veličina i kako biste izvršili potrebna prilagođavanja.
7. Izrežite krug u fazama, spuštajući glodalo na glodalici približno po 2 mm za svaki krug. Ne izrezujte pređuboko u jednom prolazu.

7.4 Postavljanje predloška vodilice i adaptera za izvlačenje prašine

- Isporučanim vijcima pričvrstite predložak vodilice (slika 4).
- Postavite adapter priključka za izvlačenje prašine (slika 5).

8 POSTAVKA DUBINE GLODALA (SLIKA 6 I A)

- Glodalica je opremljena graničnikom dubine (17) koji se podešava okretanjem vijka za blokadu (18).
- Kad je postignuta približna postavka, fino podešavanje vrši se vijkom za podešavanje (2).
- Okretanjem bloka za podešavanje dubine (14) moguće je mijenjati dubinu reza na jednu od 6 fiksnih postavki.
- Ručica za blokadu na slici A (19) služi za podizanje ili spuštanje tijela glodalice. Preporučujemo blokadu glodalice tijekom izrezivanja jer je najstabilnija u tom položaju.

9 UKLJUČIVANJE I ISKLJUČIVANJE (SLIKA 7)

Uključivanje: Držite gumb za blokadu sklopke (5) i sklopku za uključivanje i isključivanje (6).
Isključivanje: Otpustite sklopku za uključivanje i isključivanje.

10 PODEŠAVANJE BRZINE (SLIKA 8)

Odaberite brzinu okretanjem gumba za odabir brzine (3). Nakon dugotrajnog rada alata na maloj brzini potrebno je pustiti motor neka radi na maksimalnoj brzini približno 3 minute kako bi se ohladio.

11 ČIŠĆENJE, ODRŽAVANJE I PODMAZIVANJE

- Prije svake uporabe pregledajte opće stanje alata. Provjerite ima li opuštenih dijelova, neporavnatih ili zapetljanih pokretnih dijelova, napuknutih ili slomljenih dijelova, oštećenih električnih vodova i bilo kakvog drugog stanja koje može utjecati na siguran rad uređaja.
- Nakon uporabe čistom krpom obrišite vanjske površine alata.
- Povremeno ispušite otvore za prozračivanje motora komprimiranim zrakom kako biste spriječili nakupljanje prašine i čestica.
- Povremeno obrišite držač, otvore držača i dlijeta blagim uljem da biste spriječili hrđanje.
- Ako se učinkovitost alata tijekom vremena smanji ili potpuno prestane raditi, možda će biti potrebno zamijeniti ugljene četkice skidanjem kape držača četkica. Taj postupak treba izvršiti kvalificirani električar.

12 VODIČ ZA RJEŠAVANJE PROBLEMA

Glodalica se ne uključuje.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Provjerite je li kabel za napajanje neoštećen i čvrsto priključen u zidnu utičnicu. ▪ Ima li napona u zidnoj utičnici?
Glodalica sporo radi.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ne pritišćite glodalicu (ne primjenjujte pretjeranu silu na nju) kroz obradak. Jaki pritisak na glodalo opterećuje motor. ▪ Je li glodalo tupo ili istrošeno? Prema potrebi zamijenite.
Nenormalna buka i vibracije.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Provjerite je li glodalo u dobrom stanju i pravilno spojeno i pričvršćeno.



UPOZORENJE! Ako je kabel za napajanje električnog alata oštećen, zamijeniti ga smije isključivo kvalificirani električar.

13 TEHNIČKI PODACI

Model br.	POWE80020
Napon	230 V
Frekvencija	50 Hz
Ulazno napajanje	1200 W
Brzina bez opterećenja	11.000 – 30.000 o/min
Dubina uboda	55 mm
Promjer osovine	6/8 mm

14 BUKA

Vrijednosti emitirane buke izmjerene su u skladu s odgovarajućim standardom. (K=3)

Razina zvučnog tlaka LpA	90 dB(A)
Razina zvučne snage LwA	101 dB(A)



PAŽNJA! Nosite osobnu zaštitnu opremu za uši kad je zvučni tlak veći od 85 dB(A).

aw (Vibracije)	5,4 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	----------------------	--------------------------

15 JAMSTVO

- Jamstvo za ovaj uređaj vrijedi 36 mjeseci od datuma kad ga je kupio prvi kupac.
- Ovo jamstvo obuhvaća sve kvarove u materijalu i proizvodnji isključujući: baterije, punjače, dijelove neispravne zbog uobičajene istrošenosti i kidanja poput ležajeva, četkica, kabela i utikača ili pribora kao što su svrdla, nastavci za svrdla, listova pile, i sl.; oštećenja ili kvarove nastale zbog pogrešne upotrebe, nezgoda ili preinaka; u jamstvo nisu uključeni troškovi prijevoza uređaja.
- Oštećenja i/ili kvarovi koji nastanu zbog neodgovarajuće upotrebe također nisu obuhvaćena ovim jamstvom.
- Također nećemo snositi nikakvu odgovornost ni za kakve tjelesne ozljede koje nastanu zbog neodgovarajućeg načina korištenja alata.
- Popravci se smiju obavljati samo u ovlaštenom servisnom centru za Powerplus alate.
- Više informacija uvijek možete dobiti pozivom na telefon 00 32 3 292 92 90.
- Transportne troškove u svim slučajevima snosi kupac, osim ako pisanim putem nije dogovoreno drukčije.
- Istodobno, popravak se neće obaviti o jamstvenom trošku ako je oštećenje uređaja nastalo zbog nemarnog održavanja ili preopterećenja.
- Iz jamstva se definitivno izuzimaju oštećenja koja su nastala zbog natopljenosti tekućinom, prekomjernog prodora prašine, namjernog oštećivanja (sa svrhom ili općim nemarom i nebrigom), neprikladne upotrebe (upotreba za svrhu za koju uređaj nije predviđen), nestručnog korištenja (npr. ako se ne uvažavaju upute koje su navedene u priručniku), nestručne montaže, udara groma ili pogrešnog napona električne mreže. Ovaj popis nije restriktivan.
- Priznanje prava na popravak u jamstvenom roku nikad ne može dovesti do produženja jamstvenog perioda, niti do aktiviranja novoga jamstvenog perioda u slučaju zamjene uređaja novim.
- Uređaji ili dijelovi čija zamjena se obavi u okviru jamstvenog roka postaju vlasništvom Varo NV.
- Imamo pravo odbiti zahtjeve u kojima nije priložen ovjereni račun ili u slučaju ako je očigledno da se uređaj nije pravilno održavao. (Ventilacijske otvore treba redovito čistiti, a ugljene četkice treba redovito servisirati...)
- Jamstvo vrijedi uz predočenje računa s datumom kupnje.
- Alat se mora vratiti nerastavljen vašem trgovcu u prihvatljivo očišćenom stanju, (u neraspakiranoj, originalnoj ambalaži ako je takva postojala kod kupovine uređaja) uz račun s datumom kupnje.

16 OKOLIŠ

Ako uređaj nakon dugotrajne uporabe treba zamijeniti, ne odlažite ga u kućni otpad već na način siguran za okoliš.

Dijelove električnih uređaja koji su istrošeni i koje treba baciti nije dozvoljeno odlagati zajedno s kućnim otpadom. Reciklirajte u najbližem postrojenju za reciklažu. Provjerite s lokalnim vlastima i trgovcem gdje možete reciklirati uređaj.

17 IZJAVA O SUKLADNOSTI

VARO N.V. — Vic. Van Rompuy N.V. — Joseph Van Instraat 9, BE 2500 Lier – Belgija, izjavljuje da je

Vrsta uređaja: Glodalica
Marka: PowerPlus
Model: POWE80020

usklađen s temeljnim zahtjevima i drugim mjerodavnim propisima odgovarajućih europskih direktiva, temeljem primjene europskih usklađenih norma. Svaka neovlaštena preinaka uređaja/stroja ovu će izjavu učiniti ništavnom.

Europske norme (uključujući i njihove dopune do datuma potpisa dokumenta, ako postoje):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Europske usklađene norme (uključujući i njihove dopune do datuma potpisa dokumenta, ako postoje):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-17 : 2017
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN IEC61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Čuvar tehničke dokumentacije: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Dolje potpisani djeluje u ime izvršnog rukovoditelja tvrtke,

Ludo Mertens
Regulatorni poslovi – direktor službe osiguranja usklađenosti
25/02/2021, Lier - Belgija

1	PRIMENA	2
2	OPIS (SL. A – SL. B)	2
3	SPISAK SADRŽAJA PAKOVANJA	2
4	SIMBOLI	3
5	OPŠTA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA ZA ELEKTRIČNE ALATE 3	
5.1	<i>Radna oblast</i>	3
5.2	<i>Električna bezbednost</i>	3
5.3	<i>Lična bezbednost</i>	3
5.4	<i>Korišćenje i održavanje električnog alata</i>	4
5.5	<i>Servisiranje</i>	4
6	SIGURNOSNA UPUTSTVA SPECIFIČNA ZA APARATE	5
7	UPUTSTVA ZA RAD	6
7.1	<i>Montiranje glodala (Sl. 1)</i>	6
7.2	<i>Postavljanje i podešavanje paralelnog graničnika (Sl. 2)</i>	6
7.3	<i>Montiranje osovinice za centriranje za kružno sečenje (Sl. 3)</i>	6
7.4	<i>Montiranje kopirne čaure i adaptera za uklanjanje prašine</i>	6
8	POSTAVLJANJE DUBINE GLODALA (SL. 6 & A)	6
9	UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE (SL. 7)	6
10	POSTAVLJANJE BRZINE (SL. 8)	7
11	ČIŠĆENJE, ODRŽAVANJE I PODMAZIVANJE	7
12	UTVRĐIVANJE I OTKLANJANJE PROBLEMA	7
13	TEHNIČKI PODACI	7
14	BUKA	7
15	GARANCIJA	8
16	ŽIVOTNA SREDINA	8
17	IZJAVA O USKLAĐENOSTI	9

**POVRŠINSKA GLODALICA 1200 W
POWE80020****1 PRIMENA**

Površinska glodalica je pogodna za glodanje drveta i materijala sličnih drvetu kao i plastike. Ovaj alat nije predviđen za komercijalnu upotrebu.



UPOZORENJE! Radi vaše lične bezbednosti, pažljivo pročitajte ovo uputstvo za upotrebu i opšta bezbednosna uputstva pre upotrebe ovog uređaja. Vaš električni alat treba da date drugim korisnicima isključivo zajedno sa ovim uputstvima.

2 OPIS (SL. A – SL. B)

- | | |
|--|---|
| 1. Levi rukohvat | 15. Kanal šipke paralelnog graničnika |
| 2. Ručica za fino podešavanje graničnika dubine | 16. Blokada osovine |
| 3. Prekidač za izbor brzine obrtanja | 17. Graničnik dubine |
| 4. Priključni kabl | 18. Ručica za blokadu graničnika dubine |
| 5. Dugme za blokiranje prekidača | 19. Ručica za blokadu podešavanja visine |
| 6. Prekidač napajanja (uključivanje/isključivanje) | 20. Adapter otvora za uklanjanje prašine |
| 7. Desni rukohvat | 21. Vijak za adapter otvora za uklanjanje prašine kopirnu čauru |
| 8. Navrtka stezne čaure | 22. Stezna čaura 6 mm |
| 9. Ručica za blokadu paralelnog graničnika | 23. Osovinica za centriranje |
| 10. Podnožna ploča | 24. Paralelni graničnik |
| 11. Klizna ploča | 25. Kopirna čaura |
| 12. Pričvršne rupe za uklanjanje prašine | 26. Ključ |
| 13. Stezna čaura 8 mm | 27. Šestougao ni ključ |
| 14. Ograničenje koraka | 28. Vodeće šipke za paralelni graničnik |
| | 29. Reduktor za uklanjanje prašine |

3 SPISAK SADRŽAJA PAKOVANJA

- Uklonite sav materijal upotrebljen za pakovanje.
- Uklonite preostalo pakovanje i umetke korišćene pri pakovanju (ukoliko ih ima).
- Proverite da li je sadržaj pakovanja kompletan.
- Proverite uređaj, električni kabl, utikač električnog kabla i sav pribor na oštećenja prilikom transporta.
- Sačuvajte materijal za pakovanje što je moguće duže do kraja garantnog roka. Zatim ga odnesite u vaš lokalni sistem za odlaganje otpada.



UPOZORENJE: Materijali za pakovanje nisu igračke! Deca se ne smeju igrati sa plastičnim kesama! Postoji opasnost od gušenja!

- | | |
|-------------------------|------------------------------------|
| 1 x glodalica | 1 x navrtka stezne čaure |
| 3 x bit nastavci | 1 x osovinica za centriranje |
| 1 x stezna čaura 6 mm | 1 x šestougao ni ključ |
| 1 x stezna čaura 8 mm | 1 x adapter za prašinu za usisivač |
| 1 x paralelni graničnik | |



Ukoliko neki delovi nedostaju ili su oštećeni, molimo da stupite u kontakt sa prodavcem.

4 SIMBOLI

Sledeći simboli su korišćeni u ovom uputstvu za upotrebu ili na mašini:

	Označava rizik od povređivanja osoba ili oštećenja alata.		Nosite rukavice.
	Pročitajte uputstvo pre upotrebe.		Nosite zaštitne naočare.
	U skladu sa neophodnim zahtevima evropskih direktiva.		Uređaj klase II – Dvostruka izolacija – Nije potrebna uzemljena utičnica.

5 OPŠTA BEZBEDOSNA UPUTSTVA ZA ELEKTRIČNE ALATE

Pročitajte sva bezbednosna upozorenja i sva uputstva. Ako se ne pridržavate svih upozorenja i uputstava, može doći do električnog udara, požara i/ili ozbiljnih povreda. Sva upozorenja i uputstva sačuvajte za buduće potrebe. Termin „električni alat“ u upozorenjima odnosi se na električni alat sa napajanjem na struju (sa kablom) ili električni alat sa napajanjem na baterije (bežični).

5.1 Radna oblast

- Radnu oblast održavajte čistom i dobro osvetljenom. Nezgode se češće dešavaju u neurednim i mračnim oblastima.
- Električne alate nemojte koristiti u eksplozivnoj atmosferi, npr. u prisustvu zapaljivih tečnosti i gasova ili zapaljive prašine. Električni alati stvaraju varnice koje mogu zapaliti prašinu ili gasove.
- Deca i posmatrači moraju stajati na sigurnoj udaljenosti dok koristite električni alat. Ako niste skoncentrisani, možete izgubiti kontrolu nad uređajem.

5.2 Električna bezbednost

- Uvek proveravajte da li napon električne mreže odgovara naponu na pločici sa nominalnim vrednostima.
- Utikači električnog alata moraju odgovarati utičnici. Ni u kom slučaju nemojte modifikovati utikač. Sa uzemljenim električnim alatima nemojte koristiti adapterske utikače. Neizmenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od električnog udara.
- Izbegavajte dodir za uzemljenim površinama kao što su cevi, radijatori, šporeti i frižideri. Ako vam je telo uzemljeno, postoji veći rizik od električnog udara.
- Električni alat ne izlažite kiši i vlazi. Ako u električni alat uđe voda, postoji veći rizik od električnog udara.
- Nemojte da oštetite kabl. Nemojte koristiti kabl za nošenje, vučenje ili isključivanje električnog alata. Kabl čuvajte od toplote, ulja, oštih ivica i pokretnih delova. Oštećeni ili zapleteni kablovi povećavaju rizik od električnog udara.
- Ako električni alat upotrebljavate na otvorenom, koristite produžni kabl namenjen za upotrebu na otvorenom. Korišćenje kabla koji je namenjen za upotrebu na otvorenom smanjuje rizik od električnog udara.
- Ako ste primorani da električne alate koristite na vlažnom mestu, koristite napajanje sa zaštitnim uređajem diferencijalne struje (ZUDS). Upotreba ZUDS sklopke smanjuje rizik od električnog udara.

5.3 Lična bezbednost

- Budite pažljivi, vodite računa šta radite i razborito koristite električni alat. Električni alat nemojte koristiti ako ste umorni ili pod uticajem droga, alkohola ili lekova. Jedan jedini trenutak nepažnje u toku korišćenja električnog alata dovoljan je da dođe do ozbiljnih telesnih povreda.

- Koristite zaštitnu opremu. Obavezno nosite zaštitne naočare. Korišćenje bezbednosne opreme, kao što su maska za prašinu, cipele sa zaštitom od klizanja, šlem ili zaštitne slušalice, u odgovarajućim okolnostima smanjuje rizik od telesnih povreda.
- Pazite da nehотиčno ne uključite uređaj. Pre uključivanja u utičnicu, proverite da li je prekidač u isključenom položaju. Ako prilikom nošenja električnog alata držite prst na prekidaču ili ako uređaj uključujete u struju dok je prekidač u uključenom položaju može doći do nezgoda.
- Pre uključivanja električnog alata, uklonite sve alatke za podešavanje uređaja i ključeve za odvijanje. Ako je ključ ili komad alata pričvršćen za rotirajući deo električnog alata, može doći do telesnih povreda.
- Ne pokušavajte da dosegnete tačke van vašeg dometa. Zauzmite stabilan položaj i održavajte ravnotežu. Tako ćete imati bolju kontrolu nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.
- Obucite se prikladno. Ne nosite široku odeću niti nakit. Neka vam kosa, odeća i rukavice budu na sigurnoj udaljenosti od pokretnih delova. Pokretni delovi mogu zahvatiti široku odeću, nakit i dugu kosu.
- Ako se na uređaj mogu montirati usisivači i aparati za prikupljanje prašine, vodite računa da oni budu priključeni i da se pravilno koriste. Upotreba ovih uređaja može smanjiti opasnosti vezane za prašinu.

5.4 Korišćenje i održavanje električnog alata

- Nemojte očekivati od električnog alata da uradi više nego što on to može. Koristite odgovarajući alat za ono što želite da uradite. Električni alat će postići bolje rezultate i biće bezbedniji ukoliko se koristi u okviru onoga za šta je dizajniran.
- Ne koristite električni alat ako se ne može uključiti i isključiti pomoću prekidača. Električni alati kojima se ne može upravljati pomoću prekidača predstavljaju opasnost i moraju se popraviti.
- Izvucite utikač iz izvora napajanja pre bilo kakvog podešavanja, menjanja dodatne opreme ili odlaganja električnog alata. Ove mere predostrožnosti smanjuju rizik od nehотиčnog uključivanja električnog alata.
- Kada se ne koriste, električne alate držite dalje od dohvata dece. Osobama koje nisu upoznate sa ovim električnim alatom ili nisu pročitale ova uputstva ne dozvoljavajte da ga koriste. Električni alati su opasni ako ih koriste osobe koje nisu obučene za rad sa njima.
- Održavajte električne alate. Proverite da li su pokretni delovi pravilno postavljeni i da ne zapinju, da nisu oštećeni i da ne postoji bilo kakav problem koji mogao da utiče na rad električnog alata. U slučaju oštećenja, električni alat se mora dati na popravku. Mnoge nezgode se dešavaju se zbog lošeg održavanja električnih alata.
- Alate za sečenje održavajte oštrim i čistim. Dobro održavani alati za sečenje sa oštrim sečivima se ređe zaglavljaju i lakše se kontrolišu.
- Električne alate, dodatnu opremu, nastavke i slično koristite u skladu sa ovim uputstvima, kao što je predviđeno za tip električnog alata koji koristite, imajući u vidu radne uslove i posao koji ćete obavljati. Korišćenje električnog alata za namene koje nisu predviđene može dovesti do opasnih situacija.

5.5 Servisiranje

- Električni alat treba da popravljaju kvalifikovani serviser koji koristi isključivo originalne rezervne delove. Ovo će osigurati da alat zadovolji zahtevane bezbednosne standarde.

6 SIGURNOSNA UPUTSTVA SPECIFIČNA ZA APARATE

- Prilikom vršenja operacije pri kojoj alat za sečenje može da dođe u kontakt sa skrivenim električnim provodnicima ili sa svojim sopstvenim kablom, držite alat za njegove izolovane površine za hvatanje. Dodir sa "živim" provodnikom bi mogao da izazove elektro-šok operatera. Ukoliko je sečenje postojećih zidova ili drugih površina u kojima nije moguće videti postojeće provodnike neizbežno, isključite sve osigurače preko kojih se strujom napaja ovo mesto rada.
- Uvek osigurajte da u radnoj površini ne bude eksera ni drugih stranih predmeta. Zasecanje eksera može da prouzrokuje da nastavak i alat poskoče i oštete nastavak.
- Nikada ne držite radni predmet jednom rukom a alat drugom rukom tokom upotrebe. Nikada ne stavljajte ruke u blizinu niti ispod površine koja se seče. Bezbednije je da se materijal pričvrsti stezaljkom a da se alat vodi sa obe ruke.
- Nikada nemojte da postavljate radni predmet na tvrde površine kao što je npr. beton, kamen, itd... istureno glodalo može da prouzrokuje da alat odskoči.
- Uvek nosite zaštitne naočare i masku za zaštitu od prašine. Koristite samo u prostoru koji se dobro provetrava. Upotreba ličnih zaštitnih sredstava i rad u bezbednoj okolnoj sredini smanjuje opasnost od povreda.
- Nakon zamene nastavka ili bilo kakvih podešavanja, osigurajte da navrtka stezne čaure i svi ostali uređaji za podešavanje budu čvrsto pritegnuti. Olabavljen uređaj za podešavanje može neočekivano da se pomeri prouzrokujući gubitak kontrole; olabavljene komponente koje rotiraju će biti žestoko odbačene.
- Nikada ne pokrećite ovaj alat kada se nastavak nalazi u materijalu. Rezna oštrica nastavka može da zahvati materijal prouzrokujući gubitak kontrole nad glodalicom.
- Uvek držite ovaj alat sa obe ruke prilikom startovanja. Reakcioni obrtni momenat motora može da prouzrokuje uvrtnje ovog alata.
- Smer pomeranja nastavka u materijalu je veoma značajan i u vezi je sa smerom rotacije nastavka. Kada se ovaj alat posmatra odozgo, nastavak rotira u smeru kazaljke na satu. Smer pomeranja prilikom glodanja mora biti suprotan od smera kazaljke na satu. NAPOMENA: unutarnji i spoljašnji rezovi će zahtevati različite smerove pomeranja; videti odeljak o pomeranju glodala. Pomeranje alata u pogrešnom smeru izaziva da se rezna oštrica nastavka popne iz radnog predmeta i da povuče alat u smeru ovog pomeranja.
- Nikada ne koristite tupe ni oštećene nastavke. Oštrim nastavcima se mora pažljivo rukovati. Oštećeni nastavci mogu da puknu tokom upotrebe. Tupi nastavci zahtevaju veću silu za guranje alata, što može da prouzrokuje da se nastavak polomi.
- Nikada ne dodirujte nastavak tokom ili neposredno nakon upotrebe. Nakon upotrebe nastavak je isuviše topao da bi se dodirnuo golim rukama.
- Nikada ne spuštajte ovaj alat pre nego što se motor potpuno zaustavi. Nastavak koji se obrće može da zahvati površinu i da izvuče alat van vaše kontrole.
- Nikada nemojte da koristite nastavke čiji je prečnik rezanja veći od otvora u postolju.



UPOZORENJE: Za neke vrste prašine koje nastaju električnim brušenjem, poliranjem, sečenjem, bušenjem i drugim aktivnostima prilikom gradnje je poznato da sadrže hemikalije koje izazivaju kancer, urođene mane ili druga reproduktivna oštećenja. Neki primeri tih hemikalija su:

- Olovo iz boja na bazi olova
- Kristalni silicijum dioksid iz opeke i cementa i drugih zidarskih proizvoda, i
- Arsenik i hrom iz hemijski tretirane drvene građe.

Vaš rizik od izloženosti ovim hemikalijama je promenljiv u zavisnosti od toga na koji način vršite ovu vrstu radova. Da biste smanjili izloženost ovim hemikalijama: radite u dobro provetranim prostorima i radite sa odobrenom zaštitnom opremom kao što su one maske za zaštitu od prašine koje su posebno dizajnirane za filtriranje mikroskopskih čestica.

7 UPUTSTVA ZA RAD**7.1 Montiranje glodala (Sl. 1)**

UPOZORENJE: isključite glodalicu iz struje pre servisiranja ili vršenja bilo kakvih podešavanja.



Napomena: imajte u vidu da prečnik vrata glodala mora da bude kompatibilan i sa veličinom stezne čaure i sa brzinom.

- Okrenite glodalicu tako da gornja strana bude dole.
- Pritisnite dugme za blokadu osovine (16).
- Otpustite navrtku (8) pomoću ključa (26).
- Umetnite glodalo koristeći odgovarajuću steznu čauru, 6 ili 8 mm.
- Pritegnite navrtku čaure pomoću ključa.

7.2 Postavljanje i podešavanje paralelnog graničnika (Sl. 2)

- Pričvrstite dve vodeće šipke (28) na paralelni graničnik (24) pomoću vijaka.
- Otpustite ručice za blokadu (9).
- Provcucite šipke paralelnog graničnika kroz rupe (15).
- Podesite na odgovarajuću postavku.
- Pritegnite ručice za blokadu.

7.3 Montiranje osovinice za centriranje za kružno sečenje (Sl. 3)

1. Izbušite rupu istog prečnika kao što je i prečnik osovinice u centru kruga koji je potrebno iseći.
2. Okrenite paralelni graničnik tako da donja strana bude gore i pričvrstite osovinicu za centriranje u jednu od rupa.
3. Postavite tačan poluprečnik za krug.
4. Pritegnite ručicu za blokadu vodeće šipke.
5. Zabolite vrh osovinice za centriranje u rupu u centru kruga koji je potrebno iseći.
6. Pomerajte neuključenu glodalicu po krugu da biste proverili da li je tačne veličine i izvršite eventualna podešavanja.
7. Secite krug u koracima, spuštajući glodalo za po približno 2 mm u svakom krugu. Ne pokušavajte da sečete previše duboko odjednom.

7.4 Montiranje kopirne čaure i adaptera za uklanjanje prašine

- Pričvrstite kopirnu čauru pomoću isporučених vijaka (Sl. 4).
- Postavite adapter otvora za uklanjanje prašine (Sl. 5).

8 POSTAVLJANJE DUBINE GLODALA (SL. 6 & A)

- Glodalica je opremljena graničnikom dubine (17) koji se podešava okretanjem vijka za blokiranje (18).
- Nakon grubog podešavanja, fino podešavanje se može izvršiti pomoću vijka za podešavanje (2).
- Okretanjem bloka za postavljanje dubine (14) dubina reza se može promeniti u jednu od 6 fiksnih postavki.
- Ručica za blokadu (19) Sl. A je za podizanje ili spuštanje visine tela glodalice. Preporučuje se da se glodalica blokira tokom rezanja zbog toga što je najstabilnija u tom položaju.

9 UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE (SL. 7)

Uključivanje: Držite sigurnosni prekidač (5) i prekidač napajanja(6).
Isključivanje: otpustite prekidač napajanja.

10 POSTAVLJANJE BRZINE (SL. 8)

Izaberite brzinu okretanjem selektora brzine (3). Nakon dugotrajnog rada ovog alata pri maloj brzini, treba pustiti motor da radi oko 3 minuta pri maksimalnoj brzini da bi se ohladio.

11 ČIŠĆENJE, ODRŽAVANJE I PODMAZIVANJE

- Pre svake upotrebe proverite opšte stanje ovog alata. Check for loose hardware, misalignment or binding of moving parts, cracked or broken parts, damaged electrical wiring, and any other condition that may affect its safe operation.
- Nakon upotrebe obrišite spoljne površine alata čistom krpom.
- Periodično prođuvajte otvore za ventilaciju motora komprimovanim vazduhom kako bi se sprečilo nagomilavanje prašine i čestica.
- Periodično obrišite steznu čauru, konese čaure i rezne nastavke lakim uljem da bi se sprečilo rđanje.
- Tokom vremena, ukoliko dođe do smanjenja performansi ovog alata ili ukoliko on prestane da radi, možda će biti neophodno da se zamene grafitne četkice skidanjem poklopca držača grafitnih četkica. Ovaj postupak mora da sprovede kvalifikovani tehničar.

12 UTVRĐIVANJE I OTKLANJANJE PROBLEMA

Glodalica se ne uključuje.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Uverite se da napojni kabl nije oštećen i da je čvrsto uključen u strujnu utičnicu. ▪ Da li je strujna utičnica „živa“ (da li u njoj ima struje)?
Glodalica usporeno radi.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ne forsirajte (ne vršite preveliki pritisak na) glodalicu kroz rez. Veliki pritisak na glodalo će naprezati motor. ▪ Da li je glodalo tupo ili pohabano? Zamenite ga po potrebi.
Neuobičajeni zvuk i vibracija.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Proverite da li je glodalo u dobrom stanju i da li je pravilno montirano.



UPOZORENJE! Ukoliko dođe do oštećenja napojnog kabla ovog alata, kabl mora da zameni isključivo tehničar kvalifikovan za servisiranje.

13 TEHNIČKI PODACI

Br. modela	POWE80020
Napon	230 V
Frekvencija	50 Hz
Apsorbovana snaga	1200 W
Brzina bez opterećenja	11 000-30 000 min ⁻¹
Dubina uranjanja	55 mm
Prečnik osovine	6/8 mm

14 BUKA

Vrednosti emisije buke u skladu sa relevantnim standardom. (K=3)

Nivo zvučnog pritiska LpA	90 dB(A)
Nivo zvučne snage LwA	101 dB(A)



PAŽNJA! Nosite zaštitu za sluh kada je zvučni pritisak veći od 85 dB(A).

aw (Vibracije)	5,4 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------	----------------------	--------------------------

15 GARANCIJA

- Ovaj proizvod je pod garancijom 36 meseci računajući od dana kupovine od strane prvog korisnika.
- Ova garancija pokriva sve materijalne i fabričke greške, ali ne uključuje: baterije, punjače, neispravne delove podložne uobičajenom habanju kao što su ležišta, četkice, kablovi i utikači ili pribor kao što su bušilice, svrdla, listovi testera, itd.; oštećenja ili defekte nastale usled nepravilne upotrebe, nezgoda ili prepravki; kao ni troškove transporta.
- Oštećenja i/ili kvarovi koji se rezultat neodgovarajuće upotrebe takođe nisu obuhvaćeni odredbama ove garancije.
- Takođe ne snosimo nikakvu odgovornost za bilo koje telesne povrede koje su rezultat neodgovarajuće upotrebe ovog alata.
- Popravke se mogu vršiti samo u ovlašćenom centru korisničke službe za Powerplus alate.
- Više informacija možete uvek dobiti na telefonskom broju 00 32 3 292 92 90.
- Sve troškove transporta će snositi korisnik osim u slučaju kada je drugačije dogovoreno u pisanom obliku.
- Istovremeno, nikakva reklamacija u vezi sa garancijom neće biti priznata ukoliko je oštećenje uređaja posledica nemarnog održavanja ili preopterećenja.
- Ova garancija apsolutno ne obuhvata oštećenja nastala usled prodora tečnosti, prekomernog prodora prašine, namernog oštećenja (namerno usled grube nepažnje), nepravilne upotrebe (korišćenje u svrhe za koje uređaj nije podoban), nekompetentne upotrebe (npr. nepoštovanje uputstava datih u uputstvima za upotrebu), nestručnog sklapanja, udara groma, neodgovarajućeg napona. Ovaj spisak nije restriktivan.
- Prihvatanje reklamacija obuhvaćenih garancijom nikada ne može da produži period važenja garancije niti da predstavlja početak novog garantnog roka u slučaju zamene uređaja
- Uređaji ili delovi koji su zamenjeni u garantnom roku su prema tome vlasništvo Varo NV.
- Zadržavamo pravo da odbijemo svaki zahtev ako se kupovina ne može potvrditi ili ako je očigledno da proizvod nije održavan na odgovarajući način (čisti otvori za ventilaciju, redovno servisiranje grafitnih četkica,...).
- Morate čuvati račun i garantni list kao dokaz o datumu kupovine.
- Nerasklopljen alat prodavcu morate vratiti u prihvatljivo čistom stanju unutar originalne kutije od duvane plastike (ako je prikladno za jedinicu), zajedno sa dokazom o kupovini.

16 ŽIVOTNA SREDINA

Ukoliko je potrebno da se vaš uređaj zameni posle dugotrajne upotrebe, nemojte ga baciti sa otpadom iz domaćinstva već ga odložite na ekološki bezbedan način. Otpad od električnih mašina ne treba odlagati kao običan otpad proizveden u kući. Molimo vas da ga reciklirate tamo gde postoje postrojenja za recikliranje. Potražite savet u vezi recikliranja od lokalnih vlasti ili od prodavca ovog uređaja.

17 IZJAVA O USKLAĐENOSTI

VARO N.V. — Vic. Van Rompuy N.V. — Joseph Van Instraat 9, BE2500 Lier – Belgija, izjavljuje da je,

Proizvod:	Površinska glodalica
Marka:	PowerPlus
Model:	POWE80020

u skladu sa osnovnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama primenljivih direktiva Evropske unije, zasnovanim na primeni evropskih harmonizovanih standarda. Bilo kakva neovlašćena modifikacija uređaja poništava ovu deklaraciju.

Direktive Evropske unije (uključujući, ukoliko je to primenljivo, njihove dopune do dana potpisivanja):

- 2011/65/EU
- 2006/42/EC
- 2014/30/EU

Evropski harmonizovani standardi (uključujući, ukoliko je to primenljivo, njihove dopune do dana potpisivanja):

- EN62841-1 : 2015
- EN62841-2-17 : 2017
- EN55014-1 : 2017
- EN55014-2 : 2015
- EN IEC61000-3-2 : 2019
- EN61000-3-3 : 2013

Čuvar tehničke dokumentacije: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Dole potpisani deluje u ime generalnog direktora kompanije,

Ludo Mertens
Regulatorni poslovi - direktor za usklađenost
25/02/2021, Lier - Belgium

1	OBLAST POUŽITÍ	2
2	POPIS (OBRÁZEK A – OBRÁZEK B)	2
3	OBSAH BALENÍ	2
4	SYMBOLY	3
5	OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ STROJE	3
5.1	<i>Pracovní oblast</i>	3
5.2	<i>Elektrická bezpečnost</i>	3
5.3	<i>Osobní bezpečnost</i>	3
5.4	<i>Používání elektrických strojů a péče o ně</i>	4
5.5	<i>Servis</i>	4
6	BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO TENTO TYP STROJE	5
7	POKYNY K PROVOZU	6
7.1	<i>Osazení frézy do horní fréžky (obrázek 1)</i>	6
7.2	<i>Nasazení a nastavení rovnoběžného vedení (obrázek 2)</i>	6
7.3	<i>Osazení středního kolíku k vyřezávání kruhu (obrázek 3)</i>	6
7.4	<i>Osazení vodící šablony a adaptéru odsávání prachu</i>	6
8	NASTAVENÍ HLOUBKY FRÉZY (OBRÁZEK 6 A A)	6
9	ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ (OBRÁZEK 7)	6
10	NASTAVENÍ OTÁČEK (OBRÁZEK 8)	7
11	ČIŠTĚNÍ, ÚDRŽBA A MAZÁNÍ	7
12	ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	7
13	TECHNICKÉ ÚDAJE	7
14	HLUČNOST	7
15	ZÁRUKA	8
16	OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ	8
17	PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	9

**HORNÍ FRÉZKA 1200 W
POWE80020****1 OBLAST POUŽITÍ**

Horní fréзка je vhodná k frézování dřeva, materiálů podobných dřevu a plastů. Stroj není určen ke komerčnímu využití.



UPOZORNĚNÍ! Než začnete zařízení používat, přečtěte si v zájmu vlastní bezpečnosti tento návod k použití a obecné bezpečnostní instrukce. Elektrický stroj by se měl předávat dalším osobám jen s těmito pokyny.

2 POPIS (OBRÁZEK A – OBRÁZEK B)

- | | |
|--|---|
| 1. Levé madlo | 16. Zajištění hřídele |
| 2. Knoflík jemného nastavení hloubkové zarážky | 17. Hloubková zarážka |
| 3. Otočný volič rychlosti otáček | 18. Knoflík zajištění hloubkové zarážky |
| 4. Síťový přívod | 19. Páka zajištění nastavení výšky |
| 5. Tlačítko zajištění vypínače | 20. Adaptér odsávání prachu |
| 6. Vypínač (zap/vyp) | 21. Šroub vodicí šablony adaptéru odsávání prachu |
| 7. Pravé madlo | 22. Sklíčidlo upínací kleštiny, 6 mm |
| 8. Matice upínací kleštiny | 23. Středící kolík |
| 9. Knoflík zajištění rovnoběžného vedení | 24. Rovnoběžné vedení |
| 10. Základní deska | 25. Vodicí šablona |
| 11. Kluzná deska | 26. Klíč |
| 12. Otvory upevnění odsávání prachu | 27. Inbus klíč |
| 13. Sklíčidlo upínací kleštiny, 8 mm | 28. Vodicí tyče rovnoběžného vedení |
| 14. Omezení kroku | 29. Redukce odsávání prachu |
| 15. Tyč kolejnice rovnoběžného vedení | |

3 OBSAH BALENÍ

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Odstraňte zbývající obaly a přepravní přípravky (jsou-li přítomny).
- Zkontrolujte úplnost obsahu.
- Zkontrolujte, zda na zařízení, síťové přívodní šňůře, zástrčce a veškerém příslušenství nevznikly během přepravy škody.
- Uložte si obalový materiál na co nejdélejší dobu, nejlépe až do konce záruční doby. Potom ho zlikvidujte vyhozením do místního systému odvozu odpadu.



VAROVÁNÍ: Obalové materiály nejsou vhodné na hraní! Děti si nesmějí hrát s plastovými sáčky! Nebezpečí udušení!

1 x horní fréзка

3 x bit

1 x 6 mm sklíčidlo

1 x 8 mm sklíčidlo

1 x rovnoběžné vedení

1 x matice upínací kleštiny

1 x středící kolík

1 x inbus klíč

1 x adaptér odsávání prachu na vysavač



Jestliže některé díly chybí nebo jsou poškozeny, obraťte se na svého obchodníka.

4 SYMBOLY

V tomto návodu a na stroji jsou používány následující symboly:

	Označuje riziko úrazu nebo poškození stroje.		Noste ochranné rukavice.
	Před použitím si přečtěte návod.		Noste ochranné brýle.
	V souladu se základními požadavky Evropských směrnic.		Stroj třídy II – dvojitá izolace – není třeba uzemněná zástrčka.

5 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ STROJE

Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny pokyny. Nedodržení upozornění a pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému úrazu. Uchovávejte si všechna upozornění a instrukce, abyste do nich mohli později nahlédnout. Termín „elektrický stroj“ v upozorněních znamená elektrický stroj připojený (kabelem) k síti nebo elektrický stroj provozovaný (bez kabelu) na akumulátor.

5.1 Pracovní oblast

- Udržujte pracoviště čisté a dobře osvětlené. Tmavá a nepřehledná pracoviště zvyšují riziko nehody.
- Neprovozujte elektrické stroje v prostředí s nebezpečím výbuchu, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické stroje produkují jiskry, které mohou prach nebo výpary zapálit.
- Při práci s elektrickým strojem udržujte děti a okolostojící osoby opodál. Mohou odvést vaši pozornost a ztratíte kontrolu nad strojem.

5.2 Elektrická bezpečnost

- Vždy kontrolujte, zda napájení odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku.
- Zástrčky elektrického stroje musejí odpovídat zásuvkám. Zástrčku nikdy nijak neupravujte. S uzemněnými elektrickými stroji nepoužívejte redukce. Riziko úrazu elektrickým proudem je menší u neupravovaných zástrček a kompatibilních zásuvek.
- Vyhýbejte se tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy, například na trubkách, radiátorech, sporácích a ledničkách. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem je větší, když je vaše tělo uzemněné.
- Nevystavujte elektrické stroje dešti nebo vlhkosti. Voda, která se dostane do elektrického stroje, zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- S kabelem zacházejte opatrně. Nikdy stroj nenoste nebo netahejte na kabelu a nevytahujete zástrčku ze zásuvky tahem za kabel. Kabel chraňte před teplem, olejem, ostrými hranami a pohybujícími se díly. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Pokud s elektrickým strojem pracujete venku, používejte prodlužovací kabel vhodný k použití ve venkovním prostředí. Použití kabelu vhodného k vnějšímu použití zmenšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Je-li práce s elektrickým strojem na vlhkém místě nevyhnutelná, použijte proudový chránič (RCD). Použití proudového chrániče zmenšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

5.3 Osobní bezpečnost

- Při práci s elektrickým strojem buďte pozorní, sledujte, co děláte, a řiďte se zdravým rozumem. Nepracujte s elektrickým strojem, když jste unavení nebo pod vlivem drog,

alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při zacházení s elektrickým strojem může vést k vážnému zranění.

- Používejte ochranné pomůcky. Vždy si chraňte zrak. Kdykoliv to okolnosti vyžadují, použijte osobní ochranné bezpečnostní pomůcky, například respirátor, protiskluzovou bezpečnostní obuv, ochrannou přílbu nebo ochranu sluchu, omezíte tak možnost zranění.
- Vyhybte se nahodilému spuštění. Před zasunutím zástrčky do zásuvky zkontrolujte, že je vypínač v poloze vypnuto. Nošení strojů s prstem na vypínači a připojování strojů k síti s vypínačem v poloze zapnuto zvyšuje riziko nehody.
- Před spuštěním stroje odstraňte veškeré stavěcí klíny a klíče. Klín nebo klíč ponechaný v otáčivé části elektrického stroje může způsobit úraz.
- Nesnažte se dosáhnout příliš daleko. Vždy si udržujte pevný postoj a rovnováhu. To vám umožní mít stroj pod lepší kontrolou v neočekávaných situacích.
- Vhodně se oblékejte. Nenoste volné oblečení ani bižuterii. Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice mimo dosah pohybujících se dílů. Volné oblečení, bižuterie nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit v pohybujících se dílech.
- Jsou-li k dispozici mechanismy umožňující odvádění a sběr prachu, zabezpečte jejich připojení a řádné používání. Použití těchto mechanismů snižuje rizika vyvolávaná působením prachu.

5.4 Používání elektrických strojů a péče o ně

- Neočekávejte od elektrického stroje něco, co nemůže splnit. Používejte elektrický stroj vhodný pro váš účel. Elektrický stroj vykoná svůj úkol lépe a bezpečněji při použití rychlostí, na kterou byl zkonstruován.
- Nepoužívejte elektrický stroj, pokud ho nelze vypínačem zapnout i vypnout. Každý elektrický stroj, který nelze ovládat vypínačem, je nebezpečný a je třeba ho opravit.
- Před prováděním jakýchkoliv změn, výměnou příslušenství nebo uskladňováním elektrických strojů odpojte zástrčku od zdroje energie. Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného zapnutí elektrického stroje.
- Nepoužívané elektrické stroje ukládejte mimo dosah dětí a nedovolte s nimi pracovat osobám, které nejsou obeznámeny se strojem ani s těmito pokyny. Elektrické stroje jsou v rukou neškolených uživatelů nebezpečné.
- Provádějte údržbu elektrických strojů. Kontrolujte, zda nejsou pohyblivé díly nesprávně seřízené nebo zadřené, zda nejsou prasklé a zda na nich není patrné nic, co by se mohlo dotknout provozu elektrického stroje. Při poškození nechte elektrický stroj před použitím opravit. Mnoho nehod způsobují právě nedostatečně udržované elektrické stroje.
- Řezné nástroje udržujte ostré a čisté. Je méně pravděpodobné, že by se řádně udržované řezné nástroje s ostrými břity někde zadržely, a proto se ostré nástroje snáze ovládají.
- Používejte elektrický stroj, příslušenství, nástrojové bity atd. v souladu s těmito pokyny a způsobem předepsaným pro konkrétní typ elektrického stroje; přitom berte v úvahu pracovní podmínky a práci, kterou je třeba vykonat. Použití elektrického stroje způsobem jiným, než pro který je určen, může vytvořit potenciálně nebezpečnou situaci.

5.5 Servis

- Servisní práce na elektrickém stroji přenechejte kvalifikovanému technikovi, který používá výhradně originální náhradní díly. Tak zajistíte, že stroj bude i nadále bezpečný.

6 BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO TENTO TYP STROJE

- Při provádění činnosti, kdy frézovací ústrojí může přijít do kontaktu se skrytým vedením nebo vlastní přívodní šňůrou, držte elektrický stroj za izolované úchopy. Při kontaktu s napětím dojde k úrazu obsluhy elektrickým proudem. Pokud je nevyhnutelné řezat do stávajících stěn nebo jiných prostor, kam není vidět a kde se mohou vyskytovat elektrické vodiče, odpojte všechny pojistky nebo jističe napájející tento prostor.
- Vždy se ujistěte, že pracovní plocha je bez hřebíků a jiných cizích předmětů. Říznutí do hřebíku může způsobit poskočení bitu a stroje a poškodit bit.
- Při použití nikdy nedržte obrobek v jedné ruce a stroj v druhé. Nikdy nedávejte ruce do blízkosti řezných ploch nebo pod ně. Upnutí materiálu a vedení stroje oběma rukama je bezpečnější.
- Nikdy nepokládejte obrobek na tvrdé povrchy, jako je beton, kámen atd. Vyčnívající řezací bit může způsobit poskočení stroje.
- Vždy používejte ochranné brýle a ochrannou masku proti prachu. Stroj používejte jen v dobře větraném prostoru. Použití osobních bezpečnostních pomůcek a práce v bezpečném prostředí snižuje riziko úrazu.
- Po výměně bitu nebo jakémkoliv seřizování se ujistěte, že jsou matice upínacího pouzdra a všechna ostatní seřizovací zařízení bezpečně utažena. Volně nastavené zařízení se může neočekávaně posunout a způsobit ztrátu kontroly; ztracené rotující komponenty budou prudce vrženy.
- Nikdy stroj nespouštějte, když je bit právě v materiálu. Řezná hrana bitu může zachytit materiál a způsobit tak ztrátu kontroly nad frézou.
- Při rozběhu vždy držte nářadí oběma rukama. Reakce točivého momentu motoru může způsobit, že se nástroj zkroutí.
- Směr podávání bitu do materiálu je velmi důležitý a týká se směru otáčení bitu. Když se podíváte na stroj shora, bit se otáčí ve směru hodinových ručiček. Směr postupu řezání musí být proti směru hodinových ručiček. POZNÁMKA: vnitřní a vnější řezy vyžadují jiný směr postupu; viz část o pohybu horní frézy. Vedení stroje ve špatném směru způsobuje, že řezné ostří bitu vyjede z obrobku a táhne stroj za sebou.
- Nikdy nepoužívejte tupé nebo poškozené bity. S ostrými bity se musí zacházet opatrně. Poškozené bity mohou během používání prasknout. Tupé bity vyžadují více síly při vedení stroje, následkem čehož může dojít ke zlomení bitu.
- Nikdy se nedotýkejte bitu během použití nebo bezprostředně po něm. Po použití je bit příliš horký, aby byl možný dotyk holými rukama.
- Nikdy stroj nepokládejte na zem, dokud se motor úplně nezastaví. Rotující bit může zachytit o povrch a vytrhnout vám stroj.
- Nikdy nepoužívejte bity, které mají řezný průměr větší, než je otvor v základně.



VAROVÁNÍ: Některé prachy vytvořené broušením, řezáním, vrtáním a dalšími činnostmi obsahují chemikálie, o nichž je známo, že způsobují rakovinu, vrozené vady nebo jiné reprodukční poruchy. Mezi tyto chemikálie patří například:

- Olovo z olovnatých barev,
- krystalický křemík z cihel a cementu a jiných zednických výrobků a
- arzen a chrom z chemicky upravovaného žeziva.

Riziko, které při vystavení těmto materiálům podstupujete, je různé a závisí na tom, jak často tento druh práce vykonáváte. Chcete-li snížit expozici těmto chemikáliím: pracujte v dobře větraném prostoru, pracujte se schváleným bezpečnostním vybavením, jako jsou masky proti prachu speciálně navržené tak, aby odfiltrovaly mikroskopické částice.

7 POKYNY K PROVOZU**7.1 Osazení frézy do horní frézky (obrázek 1)**

VAROVÁNÍ: Před prováděním nastavení nebo servisu horní frézku odpojte od napájení.



Poznámka: Nezapomeňte, že průměr dřívku frézy musí být kompatibilní s velikostí upínací kleštiny a otáčkami.

- Otočte horní frézku vzhůru nohama.
- Stiskněte tlačítko zajištění hřídele (16).
- Vyšroubujte matici (8) pomocí klíče (26).
- Vložte frézu za pomoci vhodné upínací kleštiny (6, nebo 8 mm).
- Klíčem dotáhněte matici upínací kleštiny.

7.2 Nasazení a nastavení rovnoběžného vedení (obrázek 2)

- Dvě vodící tyče (28) upevněte k rovnoběžnému vedení (24) pomocí šroubů.
- Povolte jisticí knoflíky (9).
- Prostrčte tyče rovnoběžného vedení skrz otvory (15).
- Proveďte vhodné nastavení.
- Dotáhněte jisticí knoflíky

7.3 Osazení středícího kolíku k vyřezávání kruhu (obrázek 3)

1. Uprostřed kruhu, který má být vyřezán, vyvrtejte otvor o průměru kolíku.
2. Otočte rovnoběžné vedení vzhůru nohama a do jednoho ze dvou otvorů upevněte středící kolík.
3. Nastavte správný poloměr kruhu.
4. Dotáhněte knoflík zajištění tyče vedení.
5. Zasuňte hrot středícího kolíku do otvoru uprostřed kruhu, který má být vyřezán.
6. S vypnutou horní frézou kruh obkružte, abyste zkontrolovali správnou velikost a případně provedli změny.
7. Kruh vyřezávejte v krocích, kdy budete frézu spouštět dolů cca o 2 mm při každém okruhu. Nepokoušejte se řezat příliš hluboko najednou.

7.4 Osazení vodící šablony a adaptéru odsávání prachu

- Vodící šablonu upevněte pomocí dodaných šroubů (obrázek 4).
- Umístěte adaptér odsávání prachu (obrázek 5).

8 NASTAVENÍ HLOUBKY FRÉZY (OBRÁZEK 6 A A)

- Horní frézka má hloubkovou zarážku (17), která se nastavuje otáčením jisticího šroubu (18).
- Po provedení hrubého nastavení mohou být prováděny jemné změny šroubem nastavení (2).
- Otáčením bloku nastavení hloubky (14) může být hloubka řezu změněna na jednu ze 6 pevných hodnot.
- Páka zajištění (19, obrázek A) slouží ke zvedání nebo snižování výšky těla horní frézky. Doporučujeme, aby byla horní frézka při řezání zajištěna, protože je v této poloze nejstabilnější.

9 ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ (OBRÁZEK 7)

Zapnutí: Držte bezpečnostní spínač (5) a vypínač (6).
Vypnutí: Uvolněte vypínač.

10 NASTAVENÍ OTÁČEK (OBRÁZEK 8)

Otáčky nastavte otáčením voliče rychlosti (3). Po tom, co stroj běžel dlouhou dobu na nízké otáčky ho musíte nechat běžet cca 3 minuty maximální rychlostí, aby se ochladil.

11 ČIŠTĚNÍ, ÚDRŽBA A MAZÁNÍ

- Před každým použitím zkontrolujte celkový stav stroje. Zkontrolujte uvolněný hardware, vychýlené nebo spleené pohyblivé části, zlomené nebo popraskané díly, poškozenou elektroinstalaci a veškeré další okolnosti, které mohou ovlivnit bezpečný provoz.
- Po použití otřete vnější povrch stroje čistým hadříkem.
- Pravidelně profukujte větrací otvory motoru stlačeným vzduchem, abyste zabránili usazování prachu a částic.
- Pravidelně čistěte upínací pouzdra, kužely upínacích pouzder a řezací bity lehkým olejem, abyste předešli korozi.
- V průběhu doby, jestliže se výkon stroje snižuje nebo stroj přestane fungovat úplně, může být zapotřebí vyměnit uhlíkové kartáčky sejmutím víčka držáku kartáče. Tento postup musí provádět kvalifikovaný technik.

12 ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Horní frézka se nezapne.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Zkontrolujte, že síťový přívod není poškozený a je dobře zastrčen do síťové zásuvky. ▪ Je v zásuvce napětí?
Horní frézka běží pomalu.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Na horní frézku při řezání netlačte (nevyvíjejte příliš velkou sílu na posuv). Velký tlak na frézu způsobí zatížení motoru. ▪ Je fréza tupá nebo opotřebovaná? V případě potřeby ji vyměňte.
Abnormální hluk a vibrace.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Zkontrolujte, jestli je fréza v dobrém stavu a správně nasazená.



UPOZORNĚNÍ! Jestliže je napájecí kabel tohoto nářadí poškozen, musí ho vyměnit pouze kvalifikovaný servisní technik.

13 TECHNICKÉ ÚDAJE

Model č.	POWE80020
Napětí	230 V
Kmitočet	50 Hz
Příkon	1200 W
Otáčky naprázdno	11 000–30 000 min ⁻¹
Hloubka ponoru	55 mm
Průměr drážky frézy	6/8 mm

14 HLUČNOST

Hodnoty emisí hluku se měří podle příslušné normy. (K=3)

Úroveň akustického tlaku L _{pA}	90 dB(A)
Úroveň akustického výkonu L _{wA}	101 dB(A)



POZOR! Hladina akustického tlaku může přesáhnout 85 dB(A), v takovém případě použijte ochranu sluchu.

15 ZÁRUKA

- Na tento výrobek se vztahuje záruční doba 36 měsíců, platná od data jeho zakoupení prvním uživatelem.
- Tato záruka kryje veškeré materiálové nebo výrobní vady kromě: akumulátorů, nabíječek, vadných dílů podléhajících běžnému opotřebením (například ložiska, kartáčky, kabely a zástrčky nebo příslušenství, například vrtáky, vrtací bity, pilové kotouče atd.); poškození nebo vad vyplývajících ze špatného zacházení, nehod nebo provedených změn; přepravních nákladů.
- Na poškození nebo závady vyplývající z nevhodného používání se záruka také nevztahuje.
- Také odmítáme veškerou odpovědnost za jakékoliv poranění vyplývající z nevhodného použití stroje.
- Opravy může provádět pouze servisní středisko autorizované pro stroje Powerplus.
- Více informací můžete získat na čísle 00 32 3 292 92 90.
- Náklady na dopravu vždy nese zákazník, pokud není písemně dohodnuto jinak.
- Stejně tak nelze vznášet nárok na záruku v případě, že škoda na zařízení vznikla následkem nedbalé údržby nebo přetížení.
- Zcela vyloučeny ze záruky jsou škody vzniklé následkem zaplavení tekutinou, přílišného zaprášení, úmyslného poškození (ať jde o záměr či hrubou nedbalost), nepatřičného používání (používání k účelům, k nimž zařízení není vhodné), diletantského používání (např. nedodržováním pokynů v návodu), nekvalifikovaného sestavení, zásahu bleskem a chybného síťového napětí. Tento seznam není vyčerpávající.
- Uznání záručního nároku nemůže nikdy vést k prodloužení záruční lhůty ani začátku nové záruční lhůty v případě, že bylo zařízení vyměněno.
- Zařízení nebo díly vyměněné v rámci záruky se proto stávají vlastnictvím Varo NV.
- Vyhraujeme si právo odmítnout jakýkoliv nárok v případech, kdy nelze ověřit nákup nebo kdy je zřejmé, že výrobek nebyl správně udržován (pravidelné čištění větracích otvorů, pravidelné servisování uhlíkových kartáčků atd.).
- Uschovejte si doklad o zakoupení, protože se jím prokazuje datum nákupu.
- Zařízení se musí prodejci vrátit nerozmontované, v přijatelně čistém stavu, (v původním kufříku s výliskem na uložení zařízení, pokud se tento požadavek vztahuje na tento případ) spolu s dokladem o zakoupení.

16 OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Bude-li vaše zařízení po delší době používání třeba vyměnit za nové, nelikvidujte použité zařízení spolu s běžným domovním odpadem, ale proveďte to způsobem ekologicky bezpečným.

Elektrický odpad se nesmí likvidovat jako součást domovního odpadu. Pokud je to možné, provádějte recyklaci. Zeptejte se na místním úřadu nebo u prodejce, kde a jak lze recyklovat.

17 PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

VARO N.V. - – **Vic. Van Rompuy N.V.** – Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM, prohlašuje, že

Výrobek: Horní frézka
Značka: PowerPlus
Model: POWE80020

je ve shodě se základními požadavky a ostatními relevantními ustanoveními příslušných evropských směrnic založených na aplikaci evropských harmonizovaných norem. Jakákoliv neschválená úprava přístroje vede ke ztrátě platnosti tohoto prohlášení.

Evropské směrnice (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu):

2011/65/EU
2006/42/ES
2014/30/EU

Evropské harmonizované normy (včetně, nastanou-li, jejich změn a doplňků až do data podpisu):

EN62841-1: 2015
EN62841-2-17: 2017
EN55014-1: 2017
EN55014-2: 2015
EN IEC61000-3-2: 2019
EN61000-3-3: 2013

Držitel technické dokumentace: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Níže podepsaný jedná jménem vedení společnosti:

Ludo Mertens

Regulativní postupy – Manažer pro dohled nad řádným jednáním

25. 02. 2021, Lier – Belgie

1	POUŽÍVANIE	2
2	POPIS (OBR. A – OBR. B)	2
3	OBSAH BALENIA	2
4	SYMBOLY	3
5	VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE	3
5.1	<i>Pracovná plocha</i>	3
5.2	<i>Elektrická bezpečnosť</i>	3
5.3	<i>Osobná bezpečnosť</i>	3
5.4	<i>Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň</i>	4
5.5	<i>Servis</i>	4
6	BEZPEČNOSTNÉ POKYNY ŠPECIFICKÉ PRE DANÉ NÁRADIE	5
7	PREVÁDZKOVÉ POKYNY	6
7.1	<i>Montáž rezacieho nástroja hornej frézy (obr. 1)</i>	6
7.2	<i>Montáž a úprava polohy paralelnej vodiacej lišty (obr. 2)</i>	6
7.3	<i>Montáž vystreďovacieho kolíka pre kruhové rezanie (obr. 3)</i>	6
7.4	<i>Montáž vodiaceho prvku šablóny a adaptéra na odsávanie pilín</i>	6
8	NASTAVENIE HĽBKY REZNÉHO NÁSTROJA (OBR. 6 A A)	6
9	ZAPNUTIE A VYPNUTIE (OBR. 7)	7
10	NASTAVENIE RÝCHLOSTI (OBR. 8)	7
11	ČISTENIE, ÚDRŽBA A MAZANIE	7
12	RIEŠENIE PROBLÉMOV	7
13	TECHNICKÉ ÚDAJE	7
14	HLUK	8
15	ZÁRUKA	8
16	ŽIVOTNÉ PROSTREDIE	9
17	VYHLÁSENIE O ZHODE	9

**HORNÁ FRÉZKA 1200 W
POWE80020****1 POUŽÍVANIE**

Horná fréзка je vhodná na frézovanie do dreva, drevu podobných materiálov a plastov. Nie je určená na komerčné použitie.



VAROVANIE! Z dôvodu vlastnej bezpečnosti si pred použitím tohto zariadenia prečítajte tento návod a všeobecné bezpečnostné pokyny. Ak vaše elektrické zariadenie budete dávať iným používateľom, odovzdajte ho spolu s týmito pokynmi.

2 POPIS (OBR. A – OBR. B)

1. Ľavá rukoväť
2. Gombík presnej regulácie hĺbkového dorazu
3. Volič rýchlosti rotácie
4. Vodič el. siete
5. Uzamykacie tlačidlo spínača
6. Vypínač (zap./vyp.)
7. Pravá rukoväť
8. Upínacia matica
9. Uzamykací gombík paralelnej vodiacej lišty
10. Základná doska
11. Posuvná doska
12. Montážne otvory na odsávanie pilín
13. Upínacia klieština 8 mm
14. Krokový obmedzovač
15. Drážka tyče paralelnej vodiacej lišty
16. Zámok vretena
17. Hĺbkový doraz
18. Uzamykacie tlačidlo hĺbkového dorazu
19. Uzamykacia páka nastavenia výšky
20. Adaptér otvoru na odsávanie pilín
21. Skrutka pre vodiaci prvok šablóny adaptéra otvoru na odsávanie pilín
22. Upínacia klieština 6 mm
23. Vystreďovací kolík
24. Paralelná vodiaca lišta
25. Vodiaci prvok šablóny
26. Kľúč
27. Imbusový kľúč
28. Vodiace tyče pre paralelnú vodiacu lištu
29. Reduktor na odsávanie pilín

3 OBSAH BALENIA

- Odstráňte všetok baliaci materiál.
- Odstráňte zvyšný baliaci materiál a baliace vložky (ak sú súčasťou balenia).
- Skontrolujte, či je obsah balenia úplný.
- Skontrolujte či prístroj, elektrická šnúra, zástrčka a príslušenstvo nebolo počas prepravy poškodené.
- Baliaci materiál si, pokiaľ je to možné, odložte počas celej záručnej doby. Potom ho zlikvidujte v miestnej zberni odpadov.



VAROVANIE: Baliaci materiál nie je na hranie! Deti sa nesmú hrať s plastovými vreckami! Nebezpečenstvo udusenia!

- 1x horná fréзка
- 3x profilová fréza
- 1x skľučovadlo 6 mm
- 1x skľučovadlo 8 mm
- 1x paralelná bočná vodiaca lišta

- 1x upínacia matica
- 1x vystreďovací kolík
- 1x imbusový kľúč
- 1x adaptér na odsávanie pilín pomocou vysávača



Ak zistíte, že chýbajú nejaké súčasti, alebo sú poškodené, kontaktujte predajcu.

4 SYMBOLY

V tomto návode a/alebo na stroji sa používajú nasledujúce symboly:

	Označuje riziko zranenia, alebo poškodenie nástroja.		Noste ochranné rukavice.
	Pozorne si prečítajte pokyny.		Noste ochranné okuliare.
	V súlade so základnými požiadavkami európskych smerníc.		Stroj II. triedy – dvojitá izolácia – Nepotrebuje uzemnenú zástrčku.

5 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

Starostlivo si prečítajte všetky bezpečnostné varovania a všetky pokyny. Nedodržanie všetkých varovaní a pokynov môže spôsobiť úder elektrickým prúdom, požiar a/alebo závažný úraz. Odložte si všetky varovania a pokyny na prípad, ak ich budete v budúcnosti potrebovať. Termín „elektrické náradie“ v týchto varovaniach označuje vaše elektrické náradie s napájaním zo siete (s káblom) alebo elektrické náradie napájané akumulátorom (bez kábla).

5.1 Pracovná plocha

- Pracovnú plochu udržiavajte v čistote a dobre osvetlenú. Neporiadok a prítomie na pracovisku zvyšuje riziko úrazov.
- Elektrické náradie nepoužívajte vo výbušných prostrediach, obsahujúcich napríklad horľavé tekutiny, plyny alebo prach. Elektrické náradie spôsobuje iskrenie, ktoré môže zapáliť prach alebo výpary.
- Pri používaní elektrického náradia sa nesmú v blízkosti nachádzať deti a okoloidúci. Mohli by odpútať vašu pozornosť a náradie by ste nemali pod kontrolou.

5.2 Elektrická bezpečnosť

- Vždy skontrolujte, či napätie napájacieho zdroja súhlasí s napätím na výkonnostnom štítku.
- Vidlice elektrického náradia musia zodpovedať sieťovej zásuvke. Vidlicu nikdy neupravujte žiadnym spôsobom. Nepoužívajte s uzemneným elektrickým náradím (pripojeným k uzemneniu) žiadne adaptéry vidlice. Použitie nepozmeňovaných vidlic zodpovedajúcich sieťovým zásuvkám znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa uzemnených povrchov a povrchov, spojených s uzemnením, ako sú potrubia, radiátory, sporáky alebo chladničky. Ak ste uzemnený alebo spojený s uzemnením, hrozí vám zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Elektrické náradie nesmie byť vystavené dažďu ani vlhkým podmienkam. Prienik vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Kábel sa nesmie nadmerne zaťažovať. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie alebo vyťahovanie vidlice elektrického náradia. Kábel nesmie byť vystavený pôsobeniu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých dielov. Poškodené alebo zapletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Pri používaní elektrického náradia vo vonkajšom prostredí používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Použitie šnúry vhodnej na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

5.3 Osobná bezpečnosť

- Pri používaní elektrického náradia buďte vždy ostražitý, sledujte čo robíte a riadte sa zdravým úsudkom. Elektrické náradie nepoužívajte, ak ste unavený, alebo ak ste pod

vplyvom liekov, alkoholu alebo drog. Okamih nepozornosti pri používaní elektrického náradia môže spôsobiť závažný osobný úraz.

- Používajte bezpečnostné pomôcky. Vždy noste chrániče očí. Používaním bezpečnostných pomôcok, ako je protiprachová maska, neklzáva bezpečnostná obuv, tvrdá prilba alebo chrániče uší za každých podmienok sa znižuje riziko osobných úrazov.
- Zabráňte náhodnému uvedeniu do činnosti. Pred pripojením do siete sa uistite, že vypínač je vo vypnutej polohe. Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínači alebo pripojovanie elektrického náradia so zapnutým vypínačom zvyšuje riziko úrazov.
- Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte akékoľvek nastavovacie kľúče a iné nástroje. Kľúč a nástroje, ktoré zostanú pripevnené k rotujúcemu dielu elektrického náradia môžu spôsobiť úraz.
- Nenakláňajte sa príliš. Vždy musíte mať spoľahlivú oporu a rovnováhu. Zlepšuje sa tým ovládateľnosť elektrického náradia v neočakávaných situáciách.
- Buďte vhodne oblečený. Nenoste voľné odevy ani šperky. Nepribližujte sa vlasmi, odevmi ani rukavicami k pohyblivým dielom. Voľné odevy, šperky alebo dlhé vlasy môžu zachytiť pohyblivé diely.
- Ak sa používajú aj pomôcky na pripojenie odsávačov a zberačov prachu, uistite sa, že sú riadne pripojené a správne sa používajú. Používaním týchto pomôcok možno znížiť nebezpečenstvo spôsobované prachom.

5.4 Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň

- Pri použití elektrického náradia nevynakladajte nadmernú silu. Používajte správne elektrické náradie pre vaše použitie. Správne elektrické náradie zvládne prácu lepšie a bezpečnejšie, s rýchlosťou, na ktorú bolo navrhnuté.
- Nepoužívajte elektrické náradie ak sa vypínačom nezapína alebo nevypína. Elektrické náradie, ktoré sa nedá ovládať vypínačom, je nebezpečné a musí sa opraviť.
- Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou doplnkov alebo odložením elektrického náradia odpojte vidlicu od napájacieho napätia. Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného uvedenia elektrického náradia do činnosti.
- Nepoužívané elektrické náradie uchovávajte mimo dosahu detí a nedovoľte, aby osoby neoboznámene s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi, používali toto elektrické náradie. Elektrické náradie je nebezpečné v rukách nepoučených používateľov.
- Elektrické náradie riadne udržiavajte. Skontrolujte, či pohyblivé diely nie sú vyosené alebo či sa nezadierajú, či nie sú poškodené diely a či nemajú žiadne iné nedostatky, ktoré môžu ovplyvniť funkčnosť elektrického náradia. V prípade poškodenia sa elektrické náradie musí pred opätovným použitím opraviť. Veľa úrazov spôsobujú nedostatočne udržiavané elektrické náradie.
- Náradie sa musí udržiavať v naostrenom a čistom stave. Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými hranami majú menšiu náchylnosť k zadieraniu a ľahšie sa ovládajú.
- Elektrické náradie, doplnky a nástrojové koncovky a pod. používajte v súlade s týmito pokynmi a spôsobom, zamýšľaným pre daný druh elektrického náradia, berúc na zreteľ pracovné podmienky a na prácu, ktorá sa má vykonávať. Používanie elektrického náradia na iné operácie ako tie, pre ktoré je určené, môže spôsobiť nebezpečnú situáciu.

5.5 Servis

- Servis elektrického náradia zverte kvalifikovanému opravárovi. Môžu sa používať iba rovnaké náhradné diely. Zaručíte tak, že bude zachovaná bezpečnosť elektrického náradia.

6 BEZPEČNOSTNÉ POKYNY ŠPECIFICKÉ PRE DANÉ NÁRADIE

- Pri vykonávaní činnosti, pri ktorej sa profilové frézy môže dostať do kontaktu so skrytým el. vedením alebo vlastnou elektrickou šnúrou, držte náradie za izolované držiaky. Pri kontakte s časťou, ktorá je pod prúdom, môže prúd zasiahnuť operátora. Ak nie je možné predísť rezaniu do existujúcich stien alebo iných slepých oblastí, kde môže byť skryté elektrické vedenie, odpojte všetky poistky alebo prerušovače obvodu, ktoré toto miesto napájajú.
- Vždy sa uistite, že pracovný povrch neobsahuje kince ani iné cudzie predmety. Rezanie do klinca môže spôsobiť trhnutie profilovej frézy a náradia a poškodenie frézy.
- Obrobok nikdy nedržte v jednej ruke a náradie v druhej, keď ho používate. Ruky nikdy nekladte do blízkosti alebo pod rezaný povrch. Bezpečnejšie je upnutie materiálu a vedenie obomi rukami.
- Obrobok nikdy nekladte na tvrdé povrchy ako je betón, kameň atď. vyčnievajúca profilová fréza by mohla spôsobiť trhnutie náradím.
- Noste vždy ochranné okuliare a protiprachovú masku. Používajte len v dobre vetraných priestoroch. Používanie osobných ochranných zariadení a práca v bezpečnom prostredí znižuje riziko zranenia.
- Po výmene profilovej frézy alebo akýchkoľvek úpravách, zabezpečte, aby bola puzdrová matica a všetky ďalšie nastavovacie zariadenia bezpečne utiahnuté. Voľné nastavovacie zariadenie sa môže neočakávane posunúť a spôsobiť stratu kontroly, pričom dôjde k násilnému trhnutiu rotujúcich častí.
- Zariadenie nikdy nespúšťajte, keď sa fréza nachádza v materiáli. Rezacia hrana profilovej frézy môže zabrať do materiálu a spôsobiť stratu kontroly nad zariadením.
- Zariadenie držte počas štartu vždy oboma rukami. Reakciu točivého momentu motora môže dôjsť k tomu, že sa nástroj bude točiť.
- Smer záberu profilovej frézy do materiálu je veľmi dôležitý a vzťahuje sa na smer rotácie frézy. Pri pohľade na náradie zhora sa profilová fréza otáča v smere hodinových ručičiek. Smer záberu rezania musí byť proti smeru hodinových ručičiek. **POZNÁMKA:** vnútorné a vonkajšie rezy si budú vyžadovať iný smer záberu, pozri časť o zábere hornej frézy. Záber nástroja v nesprávnom smere spôsobuje, že rezacia hrana profilovej frézy vyjde z obrobku a nástroj potiahne do smeru tohto záberu.
- Nikdy nepoužívajte tupé alebo poškodené profilové frézy. S ostrými profilovými frézami treba narábať s opatnosťou. Poškodené profilové frézy sa môžu počas používania zlomiť. Tupé profilové frézy si vyžadujú viac sily na tlačenie nástroja, s možným následkom zlomenia profilovej frézy.
- Profilovej frézy sa nikdy nedotýkajte počas používania alebo bezprostredne po ňom. Po použití je fréza príliš horúca na to, aby ste sa jej mohli dotknúť holými rukami.
- Nástroj nikdy neskladajte dole, kým sa motor úplne nezastavil. Rotujúca profilová fréza môže zabrať do povrchu a spôsobiť stratu kontroly nad zariadením.
- Nikdy nepoužívajte profilové frézy, ktoré majú rezací priemer väčší, ako je otvor v podstavci.



VAROVANIE: Určité druhy prachu vytvorené pri obrusovaní, pílení, brúsení a vŕtaní a iných stavebných prácach obsahujú chemikálie, o ktorých je známe, že spôsobujú rakovinu, vrodené chyby alebo iné reprodukčné poškodenie. Príklady týchto chemikálií sú:

- olovo z náterov obsahujúcich olovo
- kryštalický kremeň z tehiel a cementu a iných stavebných výrobkov a
- arzén a chróm z chemicky upraveného stavebného dreva.

Riziko pre vaše zdravie závisí od toho, ako často vykonávate tento typ práce. Aby ste znížili vystavenie sa týmto látkam: pracujte v dobre vetranej oblasti a pracujte so schváleným bezpečnostným zariadením, napr. protiprachovú maskou, ktorá je špeciálne určená na filtrovanie mikroskopických častíc.

7 PREVÁDZKOVÉ POKYNY

7.1 Montáž rezacieho nástroja hornej fréžky (obr. 1)



UPOZORNENIE: Pred vykonávaním servisu alebo akýchkoľvek zmien odpojte hornú fréžku.



Poznámka: Nezabudnite, že priemer rezacieho listu musí byť kompatibilný s rýchlosťou aj veľkosťou upínacieho prvku.

- Otočte hornú fréžku spodnou časťou nahor.
- Zatlačte dnu uzamykacie tlačidlo vretena (16).
- Pomocou kľúča (26) odskrutkujte maticu (8).
- Vložte rezací nástroj pomocou vhodného upínacieho dielu (6 alebo 8 mm).
- Dotiahnite upínaciu maticu pomocou kľúča.

7.2 Montáž a úprava polohy paralelnej vodiacej lišty (obr. 2)

- Pripevnite dve vodiace tyče (28) k paralelnej.
- vodiacej lište (24) pomocou skrutiek.
- Demontujte uzamykacie gombíky (9).
- Zasuňte tyče paralelnej vodiacej lišty do otvorov (15).
- Nastavte na požadované nastavenie.
- Dotiahnite uzamykacie gombíky.

7.3 Montáž vystreďovacieho kolíka pre kruhové rezanie (obr. 3)

1. Vyvítajte v strede kruhu, ktorý chcete vyrezať, otvor s priemerom zodpovedajúcim vystreďovaciemu kolíku.
2. Otočte paralelnú vodiacu lištu spodnou časťou nahor a do jedného z otvorov pripevnite vystreďovací kolík.
3. Nastavte vhodný polomer kruhu.
4. Dotiahnite uzamykací gombík vodiacej tyče.
5. Zasuňte hrot vystreďovacieho kolíka do stredového otvoru v kruhu, ktorý chcete vyrezať.
6. Kým je horná fréžka vypnutá, posúvajte ju pozdĺž kruhu a uistite sa, že má správnu veľkosť. V prípade potreby veľkosť upravte.
7. Postupne vyrežte kruh, pričom budete pri každom priechode posúvať rezací nástroj fréžky približne o 2 mm hlbšie. Nepokúšajte sa rezať príliš hlboko pri jednom priechode.

7.4 Montáž vodiaceho prvku šablóny a adaptéra na odsávanie pilín

- Pripevnite vodiaci prvok šablóny pomocou priložených skrutiek (obr. 4).
- Umiestnite adaptér otvoru na odsávanie pilín (obr. 5).

8 NASTAVENIE HLĚBKY REZNÉHO NÁSTROJA (OBR. 6 A A)

- Horná fréžka je vybavená hĺbkovým dorazom (17), ktorý je možné nastaviť otočením uzamykacej skrutky (18).
- Po približnom nastavení je možné uskutočniť presnú úpravu nastavenia pomocou nastavovacej skrutky (2).
- Otočením blokom nastavenej hĺbkovej (14) je možné upraviť hĺbku rezu na jedno zo 6 fixných nastavení.

- Uzamykacia páka na obr. A (19) slúži na zdvihnutie alebo spustenie telesa hornej frézy. Odporúčame ponechať frézu pri rezaní uzamknutú, čím dosiahnete najvyššiu stabilitu nástroja.

9 ZAPNUTIE A VYPNUTIE (OBR. 7)

Zapnutie: Podržte bezpečnostný spínač (5) a vypínač (6).

Vypnutie: Uvoľnite vypínač.

10 NASTAVENIE RÝCHLOSTI (OBR. 8)

Nastavte rýchlosť otočením voliča rýchlosti (3). Potom, čo náradie bežalo po dlhú dobu nízkou rýchlosťou, by ste mali nechať motor bežať maximálnou rýchlosťou približne 3 minúty, aby ste ho ochladili.

11 ČISTENIE, ÚDRŽBA A MAZANIE

- Pred každým použitím skontrolujte všeobecný stav zariadenia. Skontrolujte uvoľnené diely, zlé zarovnanie alebo zasekávanie pohyblivých častí, prasknuté alebo zlomené časti, poškodené elektrické vedenie a ostatné stavy, ktoré môžu ovplyvňovať bezpečnú prevádzku.
- Po použití vonkajšie plochy zariadenia potierajte čistou handričkou.
- Pravidelne vyfukujte vetracie otvory motora stlačeným vzduchom, aby ste zabránili nánosom prachu a častíc.
- Pravidelne utierajte puzdro, kužele puzdra a profilové frézy ľahkým olejom, aby ste predišli korózii.
- Ak časom dôjde k zníženiu výkonu zariadenia, alebo ak prestane úplne pracovať, môže byť potrebné vymeniť uhlíkové kefky. Urobíte to tak, že vyberiete viečko držiaka kefiiek. Tento postup musí robiť výlučne kvalifikovaný technik.

12 RIEŠENIE PROBLÉMOV

Horná fréza sa nezapne.	<ul style="list-style-type: none">▪ Uistite sa, že je vodič el. siete nepoškodený a že je bezpečne pripojený k zásuvke v stene.▪ Je zásuvka v stene napájaná?
Horná fréza beží pomaly.	<ul style="list-style-type: none">▪ Netlačte (nevyvíjajte nadmerný podávací tlak) na frézu počas rezu. Nadmerný tlak na frézu namáha motor.▪ Nie je rezací nástroj frézy tupý alebo opotrebovaný? V prípade potreby ho vymeňte.
Abnormálny hluk a vibrácia.	<ul style="list-style-type: none">▪ Skontrolujte, že je rezací nástroj frézy v dobrom stave a správne namontovaný.



VAROVANIE! Ak je poškodený napájací kábel tohto elektrického zariadenia, musí byť vymenený kvalifikovaným servisným technikom.

13 TECHNICKÉ ÚDAJE

Č. modelu	POWE80020
Napätie	230 V
Frekvencia	50 Hz
Príkion	1200 W
Rýchlosť pri nezaťažení	11 000 – 30 000 min ⁻¹
Hĺbka ponorného rezu	55 mm
Priemer vretena	6/8 mm

14 HLUK

Hodnoty emisií hluku namerané podľa príslušnej normy. (K=3)

Hladina akustického tlaku LpA	90 dB(A)
-------------------------------	----------

Hladina akustického výkonu LwA	101 dB(A)
--------------------------------	-----------



POZOR! Ak akustický tlak prekročí úroveň 85 dB(A), používajte chrániče sluchu.

aw (Vibrácie)

5,4 m/s ²

K = 1,5 m/s ²

15 ZÁRUKA

- Záručná lehota poskytovaná na tento výrobok v súlade s platnými zákonmi je 36 mesiacov a začína plynúť dňom zakúpenia prvým používateľom.
- Táto záruka zahŕňa všetky chyby materiálu a výrobné chyby, okrem: batérií, nabíjačiek, chybných súčastí, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu ako napr. ložiská, kefy, káble a zástrčky alebo príslušenstvo ako vrtáky, vrtné korunky, pílové listy atď.; nezahŕňa poškodenia alebo chyby spôsobené zlým zaobchádzaním, nehodami alebo pozmeňovaním, ani náklady na prepravu.
- Poškodenie a/alebo chyby, ktoré sú dôsledkom nesprávneho používania, tiež nespádajú pod ustanovenia záruky.
- Nenesieme ani žiadnu zodpovednosť za zranenie osôb, ktoré je dôsledkom nesprávneho používania zariadenia.
- Opravy smie vykonávať iba autorizované servisné stredisko pre nástroje Powerplus.
- Viac informácií získate na tel. čísle 00 32 3 292 92 90.
- Prípadné náklady na prepravu vždy nesie zákazník, ak nebolo písomnou formou dohodnuté inak.
- Záruku si zároveň nemožno uplatňovať, ak bolo zariadenie poškodené v dôsledku nedbanlivej údržby alebo preťaženia.
- Zo záruky sú definitívne vylúčené prípady, kedy poškodenie vzniklo dôsledkom vniknutia kvapaliny, nadmerného preniknutia prachu, úmyselného poškodenia (úmyselne alebo závažnou nedbanlivosťou), nevhodného použitia (použitie zariadenia na účely, na ktoré nie je vhodné), nekompetentného použitia (napr. nerešpektovaním pokynov v návode), neodbornej montáže, zásahu bleskom, chybného sieťového napätia. Neboli uvedené všetky možnosti.
- Prijatie reklamácie v rámci záruky nemá vplyv na predĺženie záručnej lehoty, ani na začatie novej záručnej lehoty v prípade výmeny zariadenia.
- Staré zariadenia alebo súčasti, ktoré sú vymieňané v rámci záruky, sa preto stávajú majetkom spol. Varo NV.
- Vyhradzujeme si právo zamietnuť akúkoľvek reklamáciu, ak nie je možné overiť dátum zakúpenia alebo ak je jasné, že výrobok nebol riadne udržiavaný. (čisté vetracie otvory, pravidelná údržba uhlíkových kefiek,...)
- Potvrdenku o nákupe si musíte uschovať ako doklad o dátume zakúpenia.
- Náradie musíte vrátiť v nezobranom stave svojmu predajcovi v prijateľne čistom stave, v originálnom plastovom kufríku liatom pod tlakom, ak v ňom bolo vaše náradie dodané, spolu s priloženým dokladom o kúpe.

16 ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Ak musíte po dlhodobom používaní zariadenie vymeniť, nelikvidujte ho spolu s domovým odpadom, ale ekologicky bezpečným spôsobom.

Odpad z elektrických výrobkov sa nesmie likvidovať s bežným domovým odpadom. Ak existuje zberňa na recykláciu, odovzdajte ho na recykláciu.

Informácie o recyklácii vám poskytnú miestne úrady alebo predajca.

17 VYHLÁSENIE O ZHODE

VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – BELGICKO vyhlasuje, že

výrobok:	Horná fréзка
obchodná známka:	PowerPlus
model:	POWE80020

je v súlade so základnými požiadavkami a inými relevantnými ustanoveniami príslušných európskych smerníc, na základe uplatnenia európskych harmonizovaných noriem. V prípade akýchkoľvek neoprávnených úprav tohto zariadenia stráca toto vyhlásenie svoju platnosť.

Európske smernice (vrátane ich prípadných novelizácií do dátumu podpisu):

2011/65/EÚ
2006/42/ES
2014/30/EÚ

Európske harmonizované normy (vrátane ich prípadných novelizácií do dátumu podpisu):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-17 : 2017
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN IEC61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Uchovávateľ technickej dokumentácie: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Nižšie podpísaný koná v mene výkonného riaditeľa spoločnosti,

Ludo Mertens
Regulačné záležitosti – Compliance Manager
25/02/2021, Lier – Belgicko

1	DOMENII DE UTILIZARE	2
2	DESCRIERE (FIG. A – FIG. B)	2
3	CONȚINUTUL PACHETULUI	2
4	SIMBOLURI	3
5	AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PRIVIND APARATUL ELECTRIC	3
5.1	<i>Zona de lucru</i>	3
5.2	<i>Siguranța electrică</i>	3
5.3	<i>Siguranța personală</i>	4
5.4	<i>Folosirea și întreținerea aparatului electric</i>	4
5.5	<i>Service</i>	4
6	INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA SPECIFICE MAȘINII	5
7	INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE	6
7.1	<i>Reglarea pentru tăierea a mașinii de frezat (Fig. 1)</i>	6
7.2	<i>Fixarea și reglarea ghidajului paralel (Fig. 2)</i>	6
7.3	<i>Fixarea știftului de centrare pentru tăierea circulară (Fig. 3)</i>	6
7.4	<i>Fixarea ghidajului după șablon și a adaptorului de extragere a prafului</i>	6
8	REGLAREA ADÂNCIMII FREZEI (FIG. 6 & A)	6
9	PORNIREA ȘI OPRIREA (FIG. 7)	7
10	REGLAREA TURAȚIEI (FIG. 8)	7
11	CURĂȚAREA, ÎNTREȚINEREA ȘI LUBRIFIEREA	7
12	DEPANARE	7
13	DATE TEHNICE	7
14	ZGOMOT	8
15	GARANȚIE	8
16	MEDIU	9
17	DECLARAȚIA DE CONFORMITATE	9

**MAȘINĂ DE FREZAT VERTICALĂ 1200 W
POWE80020****1 DOMENII DE UTILIZARE**

Mașina este concepută pentru lucrări de frezare în lemn și materiale asemănătoare cu lemnul, precum și în materiale plastice. Nu este destinată utilizării comerciale.



AVERTISMENT! Pentru siguranța dumneavoastră, înainte de a folosi mașina, citiți cu atenție acest manual și instrucțiunile generale de siguranță. Aparatul dvs. electric nu trebuie dat altor persoane fără a le transmite și aceste instrucțiuni.

2 DESCRIERE (FIG. A – FIG. B)

1. Mâner stânga
2. Buton de reglare fină a limitatorului de adâncime
3. Selector de turație
4. Cablu de alimentare
5. Buton de blocare a selectorului
6. Comutator de alimentare (pornire / oprire)
7. Mâner dreapta
8. Piuliță de strângere
9. Mandrină de blocare a ghidajului paralel
10. Placă principală
11. Placă de alunecare
12. Orificii de fixare pentru extragerea prafului
13. Mandrină cu bucsă elastică 8 mm
14. Limită pas
15. Șină cu tijă pentru ghidajul paralel
16. Buton de blocare a axului
17. Limitator de adâncime
18. Buton de blocare a limitatorului de adâncime
19. Buton de blocare a reglării înălțimii
20. Adaptor de racord pentru extragerea prafului
21. Șurub pentru ghidajul după șablon al adaptorului de racord pentru extragerea prafului
22. Mandrină cu bucsă elastică 6 mm
23. Știft de centrare
24. Ghidaj paralel
25. Ghidaj după șablon
26. Cheie
27. Cheie hexagonală
28. Tijă de ghidare pentru ghidajul paralel
29. Reductor pentru aspirarea prafului

3 CONȚINUTUL PACHETULUI

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Îndepărtați ambalajele rămase, precum și suporturile de transport (dacă există).
- Verificați prezența tuturor articolelor din pachet.
- Verificați dacă aparatul, cordonul de alimentare, fișa de alimentare și toate accesoriile sunt intacte în urma transportului.
- Păstrați ambalajele pe cât posibil până la finalul perioadei de garanție. Aruncați doar la punctele locale de reciclare a deșeurilor.



AVERTISMENT: Ambalajele nu sunt jucării! Copiii nu trebuie să se joace cu pungi de plastic! Pericol de sufocare!

- | | |
|----------------------------|------------------------------------|
| 1 mașină de frezat | 1 piuliță de strângere |
| 3 vârfuri | 1 știft de centrare |
| 1 mandrină de 6 mm | 1 cheie hexagonală |
| 1 mandrină de 8 mm | 1 adaptor de praf pentru aspirator |
| 1 ghidaj paralel de muchie | |



În cazul în care lipsesc componente sau acestea sunt deteriorate, contactați magazinul de unde ați cumpărat produsul.

4 SIMBOLURI

În acest manual și sau pe mașină se folosesc următoarele simboluri:

	Semnifică risc de rănire sau de deteriorare a aparatului.		Purtați întotdeauna mănuși de protecție.
	Citiți manualul înainte de utilizare.		Purtați întotdeauna ochelari de protecție.
	În conformitate cu cerințele esențiale ale Directivelor europene.		Clasa II - Aparatul este dublu izolat; Firele de împământare nu sunt prin urmare necesare.

5 AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PRIVIND APARATUL ELECTRIC

Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la electrocutare, incendiu și/sau rănirea gravă. Păstrați toate avertismentele de siguranță și instrucțiunile pentru consultare ulterioară. Termenul "aparat electric" folosit în cadrul avertismentelor de siguranță se referă atât la aparatul alimentat de la priză (prin cablul de alimentare), cât și la aparatul alimentat cu baterii (fără fir).

5.1 Zona de lucru

- Spațiul de lucru trebuie să fie curat și bine iluminat. Spațiile dezordonate și întunecate favorizează accidentele.
- Nu utilizați aparatele electrice în spații cu atmosferă potențial explozivă, cum ar fi în prezența lichidelor inflamabile, a gazelor sau a prafului. Aparatele electrice produc scântei care pot aprinde praful sau gazele.
- Atunci când lucrați cu aparatul electric, nu lăsați copiii și alți privitori să se apropie de spațiul de lucru. Distragerea atenției vă poate face să pierdeți controlul aparatului.

5.2 Siguranța electrică

- Verificați întotdeauna dacă alimentarea de la rețea corespunde cu tensiunea de pe plăcuța indicatoare a caracteristicilor.
- Ștecărele aparatului electric trebuie să se potrivească la priză. Nu modificați în niciun fel ștecărul. Nu folosiți niciun fel de fișe de adaptare pentru aparatele electrice cu împământare. Ștecărele și prizele nemodificate reduc riscul de electrocutare mortală.
- Evitați contactul cu suprafețe împământate, cum ar fi țevile, radiatoarele, aparatele de gătit sau frigiderile. Există risc crescut de electrocutare mortală în cazul în care corpul dumneavoastră face contact cu solul.
- Nu expuneți aparatul electric la interperii sau la medii cu umezeală. Riscul de electrocutare mortală crește în cazul în care apa pătrunde în interiorul aparatului electric.
- Nu deteriorați cablul. Nu folosiți niciodată cablul pentru a transporta, trage sau scoate din priză aparatul electric. Păstrați cablul ferit de căldură, ulei, margini ascuțite sau piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau încălcite cresc riscul de electrocutare mortală.
- Când aparatul electric funcționează în exterior, folosiți un prelungitor adecvat folosirii în exterior. Folosirea unui prelungitor adecvat folosirii la exterior reduce riscul de electrocutare mortală.

- Dacă trebuie folosit aparatul electric în medii umede, folosiți un o priză protejată cu disjunctori bipolar. Folosirea unui disjunctori polar reduce riscul de electrocutare mortală.

5.3 Siguranța personală

- Aveți grijă la ce lucrați și folosiți-vă simțul practic atunci când lucrați cu aparatul electric. Nu folosiți un aparat electric atunci când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul lucrului cu aparatul electric poate duce la rănirea gravă.
- Folosiți echipament de siguranță. Purtați întotdeauna elemente de protecție pentru ochi. Echipamentul de siguranță, cum ar fi masca de praf, încălțămintea de siguranță împotriva alunecării, casca dură sau protecțiile auditive, reduce răniurile.
- Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția deconectată înainte de a băga aparatul în priză. Transportul aparatelor electrice având degetul pe întrerupător sau alimentarea de la sursă a aparatelor electrice care au întrerupătorul în poziția de pornire favorizează accidentele.
- Îndepărtați orice sculă de reglare sau cheie de piulițe înainte de a porni aparatul electric. O cheie de piulițe sau altă cheie lăsată prinsă de o piesă rotativă a aparatului electric poate duce la rănire.
- Nu vă întindeți. Mențineți permanent un sprijin și un echilibru corespunzător pe picioare. Acest lucru permite un control mai bun al aparatului electric în situații neprevăzute.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, hainele sau mănușile departe de aparatul electric. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de părțile în mișcare.
- Dacă v-au fost furnizate dispozitive pentru conectarea de utilaje de extragere și colectare a prafului, asigurați-vă că sunt conectate și folosite corect. Folosirea acestor dispozitive poate reduce riscurile asociate intrării în contact cu praful.

5.4 Folosirea și întreținerea aparatului electric

- Nu suprasolicitați aparatul electric. Folosiți în aparatul electric conform destinației sale. Folosirea în mod corespunzător a aparatului electric va realiza mai bine și mai sigur sarcina la parametrii pentru care a fost conceput.
- Nu utilizați aparatul dacă întrerupătorul nu îl pornește sau oprește. Orice aparat care nu poate fi controlat din întrerupător este periculos și trebuie reparat.
- Deconectați fișa de la sursa de alimentare înainte de a face orice fel de reglaje, de a schimba accesoriile sau de a depozita aparatul electric. Astfel de măsuri preventive reduc riscul de a porni accidental aparatul electric.
- Depozitați aparatul oprit departe de îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu acesta sau cu instrucțiunile sale să lucreze cu aparatul. Aparatele electrice sunt potențial periculoase dacă sunt folosite de persoane neinstruite.
- Întrețineți aparatele. Verificați alinierea sau prinderea părților în mișcare, crăparea pieselor sau orice altă stare ce poate afecta funcționarea aparatului. Dacă este deteriorat, reparați aparatul înainte de a-l utiliza. Multe accidente sunt cauzate de aparate electrice prost întreținute.
- Păstrați piesele de tăiere ascuțite și curate. Sculele așchietoare întreținute corespunzător, având lamele de tăiere ascuțite, fac mai greu priză și sunt mai ușor de controlat.
- Utilizați aparatul, accesoriile și lamele etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni și în modul destinat utilizării specifice a acestui aparat, luând în calcul condițiile de lucru și operațiunile care trebuie efectuate. Utilizarea aparatului electric pentru operațiuni diferite de cele pentru care a fost conceput poate duce la situații periculoase.

5.5 Service

- Reparați aparatul la un tehnician autorizat, folosind doar piese de schimb standard. Astfel, se va păstra siguranța în funcționare a aparatului.

6 INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA SPECIFICE MAȘINII

- Țineți aparatul de suprafețele de prindere izolate în timpul folosirii acestuia, atunci când efectuați o operație în timpul căreia aparatul de tăiere poate intra în contact cu un fir ascuns sau cu propriul său cordon de alimentare. Contactul cu componentele aflate sub tensiune provoacă electrocutarea operatorului. Dacă nu se poate evita tăierea în pereți existenți sau în alte zone oarbe în care pot exista cablaje electrice, deconectați toate siguranțele sau întrerupătoarele de circuit care alimentează locația.
- Asigurați-vă întotdeauna că suprafața de lucru nu conține cuie sau alte obiecte străine. Tăierea într-un cui poate cauza sărirea burghiului și a aparatului și deteriorarea burghiului.
- Nu țineți niciodată piesa de lucru cu o mână și aparatul cu cealaltă în timpul utilizării. Nu țineți mâinile lângă sau sub suprafața de tăiere. Este mai sigură prinderea cu cleme a materialului și ghidarea aparatului cu ambele mâini.
- Nu așezați piesa de prelucrat pe suprafețe tari, cum ar fi betonul, piatra, etc. Vârful de tăiere ieșit în afară poate provoca sărirea aparatului.
- Purtați întotdeauna ochelari de protecție și mască de praf. Folosiți numai în zone bine ventilate. Utilizarea dispozitivelor personale de siguranță și lucrul într-un mediu sigur reduc riscul de rănire.
- După înlocuirea vârfului sau după efectuarea oricăror reglaje, asigurați-vă că piulița de strângere și orice alte dispozitive de reglare sunt strânse în mod sigur. Un dispozitiv de reglare slăbit se poate deplasa pe neașteptate, cauzând pierderea controlului; componentele care se rotesc liber vor fi proiectate violent.
- Nu porniți aparatul dacă vârful este angajat în material. Marginea de tăiere a vârfului poate prinde materialul cauzând pierderea controlului asupra dispozitivului de tăiere.
- Țineți mereu aparatul cu ambele mâini în timpul pornirii. Cuplul de reacție al motorului poate provoca răsucirea aparatului.
- Direcția de avans a vârfului în material este foarte importantă și are legătură cu direcția de rotire a vârfului. Când se privește aparatul de sus, vârful se rotește în sensul acelor de ceasornic. Direcția de avans a dispozitivului de tăiere trebuie să fie în sens invers acelor de ceasornic. NOTĂ: tăieturile interioare și exterioare vor necesita direcții de avans diferite; consultați secțiunea privind avansul mașinii de frezat verticale. Avansul aparatului în direcția greșită face ca muchia ascuțită a vârfului să iasă din piesa de prelucrat și să tragă aparatul în direcția avansului.
- Nu utilizați niciodată vârful tocite sau deteriorate. Vârful ascuțit trebuie manevrat cu grijă. Vârful deteriorat se poate bloca în timpul utilizării. Vârful tocit necesită mai multă forță pentru a împinge aparatul, putând cauza ruperea vârfului.
- Nu atingeți vârful în timpul utilizării sau imediat după. După utilizare, vârful este prea fierbinte pentru a putea fi atins cu mâinile goale.
- Nu lăsați jos aparatul înainte de oprirea completă a motorului. În rotire, vârful poate prinde suprafața și este posibil ca aparatul să vă scape de sub control.
- Nu utilizați vârful care au un diametru al dispozitivului de tăiere mai mare decât orificiile de la baza mașinii.



AVERTISMENT: Praful produs de șlefuirea electrică, debitare, șlefuire, perforare și alte activități de construcții conțin substanțe chimice cunoscute drept cancerigene, producătoare de defecte fetale sau de alte acțiuni dăunătoare. Câteva exemple de astfel de substanțe:

- Plumbul din vopseaua pe bază de plumb
- Siliciu cristalizat din cărămizi și ciment și alte produse de zidărie și
- Arsenicul și cromul din cheresteaua tratată chimic.

Riscul expunerii la astfel de substanțe depinde de frecvența efectuării operațiilor respective.

Pentru reducerea expunerii la aceste substanțe: lucrați în spații ventilate corespunzător și cu echipament de protecție aprobat, cum ar fi măștile de praf proiectate special pentru filtrarea microparticulelor.

7 INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

7.1 Reglarea pentru tăiere a mașinii de frezat (Fig. 1)



AVERTISMENT: Deconectați de la rețea mașina de frezat înainte de a efectua lucrări de service sau orice alte reglaje.



Notă: Rețineți că diametrul cozii frezei trebuie să fie compatibil atât cu dimensiunea cât și cu turația manșonului de prindere.

- Întoarceți mașina de frezat cu susul în jos.
- Apăsați butonul de blocare a axului (16).
- Desfaceți piulița (8) cu cheia (26).
- Introduceți freza utilizând mandrina corespunzătoare, 6 sau 8 mm.
- Strângeți cu cheia piulița mandrinei.

7.2 Fixarea și reglarea ghidajului paralel (Fig. 2)

- Asigurați cele două tije de ghidare (28) în ghidajul paralel (24) utilizând șuruburile.
- Desfaceți butoanele de blocare (9).
- Glisați tijele ghidajului paralel prin orificii (15).
- Ajustați corespunzător.
- Strângeți butoanele de blocare.

7.3 Fixarea știftului de centrare pentru tăierea circulară (Fig. 3)

1. Perforați un orificiu cu același diametru ca știftul din centrul cercului ce va fi decupat.
2. Întoarceți cu susul în jos ghidajul paralel și strângeți știftul de centrare într-unul dintre orificii.
3. Setați raza corectă a cercului.
4. Strângeți butonul de blocare a tije de ghidare.
5. Aliniați punctul de pe știftul de centrare cu orificiul central de pe cercul ce trebuie decupat.
6. Având mașina de frezat scoasă de sub tensiune, mutați mașina în jurul cercului pentru a verifica dacă are dimensiunea corespunzătoare și faceți ajustări.
7. Decupați gradual cercul, coborând freza mașinii la circa 2 mm pe fiecare circuit. Nu încercați să tăiați prea adânc la o trecere.

7.4 Fixarea ghidajului după șablon și a adaptorului de extragere a prafului

- Cuplați ghidajul după șablon cu ajutorul șuruburilor incluse (Fig. 4).
- Fixați adaptorul de racord pentru extragerea prafului (Fig. 5).

8 REGLAREA ADÂNCIMII FREZEI (FIG. 6 & A)

- Mașina de frezat este prevăzută cu un limitator de adâncime (17) care se reglează prin rotirea șurubului de blocare (18).
- După o reglare imprecisă se pot face ajustări fine utilizându-se butonul de reglare fină a limitatorului de adâncime (2).
- Rotind blocul de reglare a adâncimii (14), adâncimea tăieturii poate fi modificată la una dintre cele 6 reglare fixe.
- Maneta de blocare din Fig. A (19) este proiectată pentru creșterea și reducerea înălțimii corpului mașinii de frezat. Se recomandă blocarea mașinii de frezat în timpul tăierii deoarece are stabilitate maximă în poziția respectivă.

9 PORNIREA ȘI OPRIREA (FIG. 7)

Pornirea: Apăsați butonul de blocare a selectorului (5) și comutatorul de alimentare (pornire / oprire) (6).

Oprirea: Eliberați comutatorul de alimentare (pornire / oprire).

10 REGLAREA TURAȚIEI (FIG. 8)

Selectați turația rotind selectorul de turație (3). După funcționarea uneltei la turație mică timp îndelungat, motorul trebuie să lăsat să funcționeze la turație maximă timp de 3 minute, pentru răcire.

11 CURĂȚAREA, ÎNTREȚINEREA ȘI LUBRIFIEREA

- Înainte de fiecare utilizare, verificați starea generală a mașinii. Verificați să nu existe piese slăbite, verificați alinierea sau griparea componentelor în mișcare, ruperea sau fisurarea pieselor, prezența unor cablaje electrice deteriorate și orice alte condiții care ar putea afecta exploatarea în siguranță a mașinii.
- După utilizare, ștergeți suprafețele exterioare ale mașinii cu o cârpă curată.
- Periodic, suflați orificiile de ventilare ale motorului cu aer comprimat pentru a evita acumularea de praf sau de particule.
- Periodic ștergeți manșonul de strângere, conurile de strângere și vârfurile de tăiere cu ulei slab pentru a evita formarea ruginii.
- În timp, dacă performanța mașinii scade sau mașina se oprește complet din funcționare, poate fi necesară înlocuirea periilor de cărbune prin demontarea suportului periilor. Procedura trebuie înlocuită de un tehnician calificat.

12 DEPARARE

Mașina de frezat nu pornește.	<ul style="list-style-type: none">▪ Verificați să nu fie deteriorat cablul de alimentare și să fie conectat în siguranță într-o priză de perete de alimentare cu energie electrică.▪ Priza din perete este sub tensiune?
Mașina de frezat funcționează lent.	<ul style="list-style-type: none">▪ Nu forțați (nu apăsați excesiv) mașina de frezat prin tăietură. Presiunea mare asupra frezei va suprasolicita motorul.▪ Freza mașinii este tocită sau uzată? Dacă este necesar, înlocuiți.
Zgomot și vibrații anormale.	<ul style="list-style-type: none">▪ Verificați dacă freza mașinii este în stare bună de utilizare și dacă este montată corect.



AVERTISMENT! Dacă cablul de alimentare al aparatului electric este deteriorat, el trebuie înlocuit doar de un tehnician calificat.

13 DATE TEHNICE

Model Nr.	POWE80020
Tensiune	230 V
Frecvența rețelei	50 Hz
Capacitate	1200 W
Turația de mers în gol	11 000-30 000 min-1
Adâncime de plonjare	55 mm
Diametru ax dispozitiv de tăiere	6/8 mm

14 ZGOMOT

Valori ale emisiilor sonore măsurate în conformitate cu standardele aplicabile. (K = 3)

Nivel de presiune acustică LpA	90 dB(A)
--------------------------------	----------

Nivel de putere acustică LwA	101 dB(A)
------------------------------	-----------



ATENȚIE! Presiunea acustică poate depăși 85 dB(A), caz în care trebuie purtat echipament de protecție auditivă.

aw (Vibrație)

5,4 m/s ²

K = 1,5 m/s ²

15 GARANȚIE

- Acestui produs i se acordă garanție conform reglementărilor legale pentru o perioadă efectivă de 36 de luni de la data cumpărării de către primul utilizator.
- Această garanție acoperă toate defecțiunile de materiale sau de producție, cu excepția bateriilor, a încărcătoarelor, a pieselor defecte din cauza uzurii normale, precum sunt rulmenții, periile, cablurile, fișele sau accesoriile precum frezele, burghiile, pânzele de ferăstrău etc.; deteriorarea sau defectele care rezultă din manipulare defectuoasă, accidente sau modificări. Nu se acoperă nici costul transportului.
- Deteriorarea și/sau defecțiunile rezultate ca urmare a utilizării necorespunzătoare nu sunt acoperite de prevederile garanției.
- Nu se asumăm, de asemenea, nicio responsabilitate pentru vătămarea corporală ce are drept cauză utilizarea necorespunzătoare a aparatului.
- Reparațiile pot fi efectuate doar de către un centru de service autorizat pentru sculele Powerplus.
- Puteți obține întotdeauna mai multe informații, apelând numărul de telefon 00 32 3 292 92 90.
- Toate costurile de transport trebuie suportate de client, în afara cazului în care s-a convenit în alt fel, în scris.
- În același timp, nu se poate ridica nicio pretenție în garanție dacă deteriorarea aparatului se datorează întreținerii neglijente sau suprasolicitării.
- Se exclude în mod categoric de la garanție defecțiunea datorată pătrunderii de fluide, pătrunderii excesive a prafului, deteriorarea intenționată (cu intenție sau din neglijență gravă), utilizarea inadecvată (doar pentru destinații pentru care acest dispozitiv nu este potrivit), utilizarea incompetentă (de ex. nerespectarea instrucțiunilor din manual), fulgere sau asamblarea de către un nespécialist, tensiune incorectă de alimentare de la rețea. Această listă nu este exhaustivă.
- Acceptarea pretențiilor în garanție nu poate duce niciodată la prelungirea perioadei de garanție, nici la începutul unei noi perioade de garanție în cazul înlocuirii unui aparat.
- Aparatele sau componentele înlocuite în garanție rămân prin urmare proprietatea Varo NV.
- Ne rezervăm dreptul de a respinge orice pretenție pentru care cumpărarea nu poate fi verificată sau dacă este clar că produsul nu a fost întreținut în mod corespunzător. (fante de aerisire curate, perii de cărbune întreținute periodic, ...)
- Dovada cumpărării trebuie păstrată ca dovadă a datei cumpărării.
- Scula nedemontată trebuie înapoiată comerciantului într-o stare acceptabilă de curățenie, (în cutia sa originală dacă e cazul) și împreună cu dovada cumpărării.

16 MEDIU

În cazul în care aparatul trebuie înlocuit după utilizare intensă, nu îl aruncați împreună cu gunoiul menajer, ci depozitați-l într-un mod sigur pentru mediu. Componente uzate ale mașinilor electrice nu trebuie aruncate împreună cu gunoiul menajer. Reciclați atunci dacă există unități specializate de reciclare. Pentru sfaturi privind reciclarea, consultați autoritatea locală sau magazinul de achiziție.

17 DECLARAȚIA DE CONFORMITATE

VARO N.V. — Vic. Van Rompuy N.V. — Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIA,
declară că

produsul: Mașină de frezat verticală
marcă de comerț: PowerPlus
model: POWE80020

este în conformitate cu specificațiile esențiale și alte prevederi relevante ale Directivelor Europene aplicabile, pe baza aplicării standardelor europene armonizate. Orice modificare neautorizată a aparatelor atrage după sine anularea acestei declarații.

Directivile europene (inclusiv, dacă este cazul, amendamentele lor, până la data semnăturii):
2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Standardele europene armonizate (inclusiv, dacă este cazul, amendamentele lor, până la data semnăturii):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-17 : 2017
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN IEC61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Persoana care păstrează documentația tehnică : Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Subsemnatul acționează în numele Directorului general executiv al societății,

Ludo Mertens
Divizia de reglementare – Director de conformitate
25/02/2021, Lier - Belgia

1	ZASTOSOWANIE	2
2	OPIS (RYC. A – RYC. B)	2
3	SPIS CZĘŚCI	2
4	OZNACZENIA	3
5	OGÓLNE ZASADY BEZPIECZNEJ PRACY ELEKTRONARZĘDZIAM!	3
5.1	<i>Miejsce użytkowania</i>	3
5.2	<i>Bezpieczeństwo elektryczne</i>	3
5.3	<i>Bezpieczeństwo osobiste</i>	4
5.4	<i>Użytkowanie i konserwacja elektronarzędzi</i>	4
5.5	<i>Serwis</i>	5
6	ZASADY BEZPIECZEŃSTWA SPECYFICZNE DLA URZĄDZENIA	5
7	INSTRUKCJA OBSŁUGI	6
7.1	<i>Zamocowanie noża frezarki (ryc. 1)</i>	6
7.2	<i>Podłączanie i regulacja prowadnicy równoległej (ryc. 2)</i>	6
7.3	<i>Mocowanie trzpienia centrującego do wycinania okręgów (ryc. 3)</i>	6
7.4	<i>Mocowanie prowadnicy wzornika i przystawki do odcięcia pyłu</i>	6
8	USTAWIANIE GŁĘBOKOŚCI NOŻA (RYC. 6 I A)	7
9	WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE (RYC. 7)	7
10	USTAWIANIE PRĘDKOŚCI (RYC. 8)	7
11	CZYSZCZENIE, KONSERWACJA I SMAROWANIE	7
12	PRZEWODNIK ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW	7
13	PARAMETRY TECHNICZNE	8
14	EMISJA DŹWIĘKU	8
15	GWARANCJA	9
16	ŚRODOWISKO NATURALNE	9
17	DEKLARACJA ZGODNOŚCI	10

POWERPLUS

FREZARKA 1200 W

POWE80020

POWE80020

PL

1 ZASTOSOWANIE

Ta frezarka jest przeznaczona do frezowania drewna, materiałów drewnopodobnych i tworzyw sztucznych.

Produkt nie jest przeznaczony do użytku profesjonalnego.



UWAGA! Proszę dla własnego bezpieczeństwa przeczytać ten podręcznik oraz ogólną instrukcję zasad bezpiecznego użytkowania przed zastosowaniem urządzenia. Elektronarzędzie należy przekazywać innym osobom wyłącznie z niniejszym podręcznikiem.

2 OPIS (RYC. A – RYC. B)

1. Lewa rękojeść
2. Gałka precyzyjnej regulacji ogranicznika głębokości
3. Przełącznik wyboru prędkości obrotowej
4. Przewód zasilający
5. Przycisk blokady przełącznika
6. Przełącznik zasilania (wł./wyt.)
7. Prawa rękojeść
8. Nakrętka tulei zaciskowej
9. Gałka blokady przewodnicy równoległej
10. Płyta podstawowa
11. Płyta przesuwana
12. Otwory mocujące do odciągu pyłu
13. Uchwyt szczęk tulei zaciskowej 8 mm
14. Ogranicznik zatrzymujący
15. Prowadnica szynowa
16. Blokada wrzeczona
17. Ogranicznik głębokości
18. Gałka blokady ogranicznika głębokości
19. Dźwignia blokująca regulacji wysokości
20. Przystawka z portem do odpylania
21. Śruba do przewodnicy wzornika przystawki z portem do odpylania
22. Uchwyt szczęk tulei zaciskowej 6mm
23. Trzpień centrujący
24. Prowadnica równoległa
25. Prowadnica wzornika
26. Klucz płaski
27. Klucz imbusowy
28. Prowadnice prętowe do przewodnicy równoległej
29. Reduktor do odpylania

3 SPIS CZĘŚCI

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Usunąć wszystkie pozostałości po opakowaniu i zabezpieczeniach transportowych (jeżeli takie istnieją).
- Upewnić się, że zawartość opakowania jest kompletna.
- Sprawdzić urządzenie, przewód zasilający, wtyczkę zasilającą oraz wszystkie dodatkowe części, pod kątem ewentualnego uszkodzenia podczas transportu.
- Jeśli to możliwe to przechować elementy opakowania tak długo jak urządzenie będzie objęte gwarancją. Po upływie tego okresu należy je wyrzucić zgodnie z przyjętym systemem usuwania odpadów.



UWAGA: Elementy opakowania to nie zabawki! Nie wolno pozwalać dzieciom na zabawę plastikowymi opakowaniami! Grozi to uduszeniem!

- | | |
|---------------------------------------|-------------------------------|
| 1 x frezarka | 1 x nakrętka tulei zaciskowej |
| 3 x bit | 1 x trzpień centrujący |
| 1 x uchwyt 6 mm | 1 x klucz imbusowy |
| 1 x uchwyt 8 mm | 1 x przystawka do odkurzacza |
| 1 x prowadnica równoległa do krawędzi | |



W razie braku lub uszkodzenia części, prosimy skontaktować się ze sprzedawcą.

4 OZNACZENIA

W niniejszej instrukcji i/lub na urządzeniu użyto następujących symboli:

	Oznacza ryzyko obrażeń ciała lub zniszczenia narzędzia.		Nosić rękawice ochronne.
	Uważnie przeczytać instrukcje.		Używać gogli ochronnych.
	Spełnia niezbędne wymagania określone w dyrektywach europejskich.		Urządzenie klasy II – podwójna izolacja – nie trzeba stosować wtyczki z uziemieniem.

5 OGÓLNE ZASADY BEZPIECZNEJ PRACY ELEKTRONARZĘDZIAMI

Przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje. Niestosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji może skutkować porażeniem prądem, wzniesieniem pożaru i/lub poważnymi obrażeniami. Ostrzeżenia bezpieczeństwa i instrukcje należy zachować do zastosowania w przyszłości. Zastosowane w ostrzeżeniach określenie „elektronarzędzie” odnosi się do narzędzi podłączanych do sieci zasilających (przewodowych) oraz akumulatorowych (beprzewodowych).

5.1 Miejsce użytkowania

- Miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone. Praca w zagraconym i niedostatecznie oświetlonym otoczeniu sprzyja wypadkom.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w otoczeniu zagrożonym wybuchem, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Urządzenia elektryczne powodują iskrzenie, co może prowadzić do zapłonu pyłów lub oparów.
- W czasie pracy urządzenia w najbliższym otoczeniu nie mogą przebywać dzieci ani inne osoby postronne. Nieuwaga może prowadzić do utraty kontroli nad urządzeniem.

5.2 Bezpieczeństwo elektryczne

- Zawsze sprawdzać, czy parametry zasilania odpowiadają napięciu określonemu na tabliczce znamionowej.
- Wtyczka zasilania urządzenia musi pasować do gniazdka. Nie wolno modyfikować wtyczki w żaden sposób. Nie używać łączników pośrednich do narzędzi z napędem elektrycznym z uziemieniem (zerowaniem). Niemodyfikowane wtyczki i odpowiednie do nich gniazdka zmniejszają zagrożenie porażenia elektrycznego.
- Unikać bezpośredniego kontaktu z uziemionymi obiektami takimi jak rury, grzejniki, piece lub lodówki. Ryzyko porażenia wzrasta, jeśli ciało użytkownika jest uziemione.
- Urządzenie nie może być narażone na kontakt z deszczem lub wilgocią. Woda wnikaająca do urządzenia zwiększa ryzyko porażenia elektrycznego.
- Nie wykorzystywać przewodu zasilającego do celów, do których nie jest przeznaczony. Nie wolno używać przewodu do noszenia i przeciągania urządzenia lub do wyciągania wtyczki z gniazdka. Przewód należy chronić przed ciepłem, olejem, ostrymi krawędziami lub częściami ruchomymi. Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia elektrycznego.
- Podczas pracy na zewnątrz należy zastosować odpowiedni przedłużacz, przeznaczony do użytku na wolnym powietrzu. Zastosowanie przewodu zasilającego przeznaczonego do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia elektrycznego.

- Jeśli nie można uniknąć pracy z urządzeniem w wilgotnym otoczeniu, należy użyć wyłącznika różnicowo-prądowego, który redukuje niebezpieczeństwo porażenia prądem.

5.3 *Bezpieczeństwo osobiste*

- Podczas użytkowania narzędzia należy być czujnym, skoncentrować się na wykonywanych czynnościach i zachowywać zdrowy rozsądek. Nie należy używać urządzenia będąc zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu bądź leków. Chwila nieuwagi podczas pracy z urządzeniem może skutkować poważnymi obrażeniami ciała.
- Należy korzystać ze sprzętu ochrony osobistej i zawsze nosić osłonę na oczy. Stosowanie w odpowiednich sytuacjach sprzętu ochrony osobistej, jak maska przeciwpyłowa, obuwie antypoślizgowe, kask lub nasłucharki przeciwhałasowe zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.
- Unikać przypadkowego uruchomienia. Przed podłączeniem narzędzia do prądu upewnić się, że włącznik jest w pozycji „0” (wyłącz.). Przenoszenie urządzenia z palcem na wyłączniku lub podłączanie urządzenia do gniazdka, kiedy włącznik jest w pozycji „I” (włącz.) grozi wypadkami.
- Przed włączeniem urządzenia należy usunąć wszelkie klucze regulacyjne. Klucz lub inne narzędzie pozostawione na obracającej się części urządzenia może spowodować obrażenia ciała.
- Nie wychylać się nadmiernie. Należy zawsze zachować odpowiednią postawę i równowagę. Zapewnia to zachowanie lepszej kontroli w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Należy odpowiednio się ubierać: nie nosić luźnej odzieży lub biżuterii. Włosy, odzież i rękawice trzymać z dala od ruchomych części urządzenia. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zaplątać się w ruchome części.
- Jeśli urządzenie jest wyposażone w wyciąg pyłu i urządzenia do odpylania, należy upewnić się, że są one poprawnie podłączone i użytkowane. Stosowanie takich urządzeń zmniejsza zagrożenia powodowane zapyleniem.

5.4 *Użytkowanie i konserwacja elektronarzędzi*

- Nie wolno przeciążać elektronarzędzi. Należy używać właściwego elektronarzędzia dla zamierzonych prac. Właściwe elektronarzędzie pozwoli na lepsze i bezpieczniejsze wykonywanie pracy przy takim obciążeniu, do jakiego zostało zaprojektowane.
- Nie stosować urządzenia w sytuacji, kiedy włącznik nie funkcjonuje prawidłowo. Każde elektronarzędzie z niesprawnym wyłącznikiem jest niebezpieczne i należy je naprawić.
- Przed podjęciem jakichkolwiek regulacji, wymiany akcesoriów lub podczas przechowywania, elektronarzędzie musi być odłączone od zasilania. Takie środki zapobiegawcze zmniejszają ryzyko niezamierzonego uruchomienia elektronarzędzia.
- Nieużywane elektronarzędzie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci; nie wolno też zezwalać na korzystanie z niego przez osoby niezaznajomione z urządzeniem oraz z niniejszą instrukcją obsługi. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.
- Urządzenie należy poddawać konserwacji. Sprawdzać regulację lub mocowanie ruchomych części, ewentualne pęknięcia lub inne uszkodzenia, które mogą wpływać na pracę narzędzia. Wszelkie zauważone uszkodzenia muszą być naprawione przed ponownym użytkowaniem. Nieprawidłowa konserwacja narzędzi jest przyczyną wielu wypadków.
- Części tnące muszą być utrzymywane w stanie naostrzonym i czystym. Prawidłowo konserwowane części tnące o ostrych krawędziach zapewniają łatwiejszą obsługę narzędzia i zmniejszają prawdopodobieństwo zakleszczenia.
- Z elektronarzędzia, akcesoriów, końcówek tnących itp. należy korzystać jedynie zgodnie z niniejszą instrukcją i przeznaczeniem właściwym dla danego typu urządzenia, przy uwzględnieniu warunków pracy oraz rodzaju wykonywanego zadania. Użytkowanie

elektronarzędzi w sposób niezgodny z przeznaczeniem może powodować niebezpieczne sytuacje.

5.5 Serwis

- Serwis elektronarzędzia powinien być przeprowadzany jedynie przez wykwalifikowany personel, który stosuje tylko oryginalne części zamienne. Zapewni to bezpieczeństwo użytkownika elektronarzędzia.

6 ZASADY BEZPIECZEŃSTWA SPECYFICZNE DLA URZĄDZENIA

- Urządzenie należy trzymać za przeznaczone do tego celu izolowane powierzchnie, gdyż narzędzie tnące może wejść w kontakt z ukrytym przewodem elektrycznym lub własnym kablem zasilającym urządzenia. Dotknięcie elementu pod napięciem spowoduje porażenie elektryczne operatora. W razie konieczności wcięcia się w istniejącą ścianę lub inne ślepe obszary, w których mogą przebiegać przewody elektryczne, należy odłączyć wszystkie bezpieczniki lub przerywacze obwodu obsługujące to miejsce pracy.
- Zawsze się upewnić, że powierzchnia robocza jest wolna od gwoździ i innych ciał obcych. Wcinanie się w gwoźdź może powodować podskoczenie końcówki i narzędzia i uszkodzenie końcówki.
- Nigdy nie trzymać przedmiotu obrabianego w jednej ręce i narzędzia w drugiej w trakcie pracy. Nigdy nie kłaść dłoni blisko ani pod przecinaną powierzchnią. Zaciśnięcie materiału i prowadzenie narzędzia obiema rękami jest bezpieczne.
- Nigdy nie kłaść przedmiotu obrabianego na twardych powierzchniach, takich jak beton, kamień itd. – wystająca końcówka tnąca może powodować podskakiwanie narzędzia.
- Zawsze nosić okulary ochronne i maskę przeciwpyłową. Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Używanie środków ochrony indywidualnej i pracowanie w bezpiecznym środowisku zmniejsza ryzyko urazów.
- Po wymianie końcówki lub dokonaniu jakichkolwiek regulacji należy się upewnić, że nakrętka uchwyty zaciskowego i wszelkie inne urządzenia regulacyjne są pewnie dokręcone. Luźne urządzenia regulacyjne może się nieoczekiwanie przesuwać, powodując utratę kontroli – poluzowane obracające się komponenty zostaną gwałtownie wyrzucone.
- Nigdy nie uruchamiać narzędzia, kiedy końcówka jest zaczepiona w materiale. Krawędź tnąca narzędzia może uchwycić materiał, powodując utratę kontroli nad frezem.
- Zawsze trzymać narzędzie obiema rękami w momencie jego uruchamiania. Moment obrotowy silnika może spowodować skrócenie narzędzia.
- Kierunek wprowadzania frezu w materiał jest bardzo ważny i jest powiązany z kierunkiem obrotów końcówki. Końcówka obraca się w prawo, patrząc na narzędzie z góry. Kierunek wprowadzania cięcia musi być przeciwny do ruchu wskazówek zegara. UWAGA: cięcia wewnętrzne i zewnętrzne będą wymagać różnego kierunku wprowadzania – zob. punkt dotyczący wprowadzania frezu. Wprowadzanie narzędzia w nieodpowiednim kierunku powoduje ześlizgiwanie się krawędzi tnącej z przedmiotu obrabianego i pociąganie narzędzia w kierunku tego wprowadzania.
- Nie wolno używać tępych ani uszkodzonych końcówek. Należy zachować ostrożność w obchodzeniu się z ostrymi końcówkami. Uszkodzone końcówki mogą odskakiwać. Tępe końcówki wymagają przyłożenia większej siły w celu dociśnięcia narzędzia, co może być przyczyną złamania narzędzia.
- Nie wolno dotykać końcówki w trakcie używania lub bezpośrednio po nim. Po użyciu końcówka jest zbyt gorąca, by ją dotykać gołymi rękami.
- Nie wolno odkładać narzędzia dopóki silnik całkowicie się nie zatrzyma. Obracająca się końcówka może uchwycić powierzchnię i spowodować utratę kontroli przez operatora.
- Nie wolno używać końcówek o średnicy cięcia większej od średnicy otworu w podstawie.



OSTRZEŻENIE! Pył wytwarzany przez elektryczne szlifowanie, cięcie, wiercenie i inne czynności budowlane zawiera substancje chemiczne powodujące raka, wady noworodków i inne zaburzenia reprodukcyjne. Do takich środków chemicznych należą:

- ołów z farb na bazie ołowiu,
- krzemionka krystaliczna z cegiel i cement oraz inne produkty murarskie,
- arsen i chrom z chemicznie obrabianego drewna.

Ryzyko narażenia na te czynniki jest zmienne i zależy od częstotliwości wykonywania danego rodzaju pracy. Aby ograniczyć wpływ tych środków chemicznych, należy pracować w dobrze wentylowanym miejscu, używając zatwierdzonego sprzętu ochrony osobistej, np. maski przeciwpyłowej przystosowanej do odfiltrowywania mikroskopijnych cząstek.

7 INSTRUKCJA OBSŁUGI

7.1 Zamocowanie noża frezarki (ryc. 1)



OSTRZEŻENIE: Odłączyć frezarkę od gniazdka przed serwisowaniem lub dokonaniem jakichkolwiek regulacji.



Uwaga: Pamiętać, że średnica trzonu noża musi być dostosowana do rozmiaru i prędkości tulei zaciskowej.

- Przekręcić frezarkę do góry dnem.
- Nacisnąć przycisk blokady wrzeczona (16).
- Odkręcić nakrętkę (8) kluczem płaskim (26).
- Wprowadzić nóż, używając odpowiedniej tulei zaciskowej, 6 lub 8 mm.
- Dokręcić nakrętkę tulei zaciskowej kluczem płaskim.

7.2 Podłączenie i regulacja prowadnicy równoległej (ryc. 2)

- Przymocować dwie prowadnice prętowe (28) do prowadnicy równoległej (24) śrubami.
- Odkręcić gałki blokujące (9).
- Wsunąć równoległe prowadnice prętowe przez otwory (15).
- Wybrać odpowiedni ustawienie.
- Dokręcić gałki blokujące.

7.3 Mocowanie trzpienia centrującego do wycinania okręgów (ryc. 3)

1. Wywiercić otwór o średnicy równej trzpieniowi w środku okręgu, który ma być wycięty.
2. Przekręcić prowadnicę równoległą do góry dnem i wkręcić trzpień centrujący do jednego z otworów.
3. Ustawić prawidłowy promień dla okręgu.
4. Dokręcić gałkę blokującą prowadnicy prętowej.
5. Wprowadzić wierzchołek trzpienia centrującego do otworu środkowego okręgu, który ma być wycinany.
6. Przesuwać wyłączoną frezarkę po obwodzie otworu, aby sprawdzić, czy ma on odpowiedni rozmiar i dokonać wszelkich regulacji.
7. Wycinać okrąg etapami, obniżając nóż frezarki o około 2 mm przy każdym obwodzie. Nie próbować ciąć zbyt głęboko w jednym przejściu.

7.4 Mocowanie prowadnicy wzornika i przystawki do odciągu pyłu

- Podłączyć prowadnicę wzornika, używając dołączonych śrub (ryc. 4).
- Umieszczanie przystawki z portem do odpylania (ryc. 5).

8 USTAWIANIE GŁĘBOKOŚCI NOŻA (RYC. 6 I A)

- Frezarka jest wyposażona w ogranicznik głębokości (17), który można regulować, kręcąc śrubą blokującą (18).
- Po wykonaniu regulacji zgrubnej można wykonać regulację precyzyjną, używając śruby regulacyjnej (2).
- Kręcąc blokadą regulacji głębokości (14), można ustawić głębokość cięcia, wykorzystując jedno z 6 ustalonych ustawień.
- Dźwignia blokująca na ryc. A (19) służy do zwiększania i zmniejszania wysokości korpusu frezarki. Zalecamy zablokowanie frezarki podczas cięcia, ponieważ jest ona najbardziej stabilna w takim położeniu.

9 WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE (RYC. 7)

Włączanie: Przytrzymać przycisk blokady przełącznika (5) i przełącznik zasilania (6).

Wyłączanie: Zwolnić przełącznik zasilania.

10 USTAWIANIE PRĘDKOŚCI (RYC. 8)

Wybrać prędkość, kręcąc wybierakiem prędkości (3). Po długotrwałym używaniu narzędzia z małą prędkością należy umożliwić pracę silnika z maksymalną prędkością przez około 3 minut.

11 CZYSZCZENIE, KONSERWACJA I SMAROWANIE

- Przed każdym użyciem sprawdzić ogólny stan narzędzia. Sprawdzić, czy nie doszło do obluźnienia części, utraty wyrównania, zablokowania ruchomych części, pęknięcia bądź złamania części, uszkodzenia przewodów elektrycznych i innego stanu, który mógłby zagrozić bezpieczeństwu pracy urządzenia.
- Po użyciu wytrzeć powierzchnie zewnętrzne narzędzia czystą tkaniną.
- Okresowo przedmuchiwać otwory wentylacyjne sprężonym powietrzem, aby zapobiec gromadzeniu się pyłu i cząstek.
- Okresowo przecierać uchwyt narzędzia, stożki uchwytu i końcówki tnące lekkim olejem, aby zapobiec korozji.
- Jeśli z czasem wydajność narzędzia się obniży albo jeśli całkowicie przestanie ono działać, to może być konieczna wymiana szczotek węglowych po zdjęciu osłony uchwytu szczotek. Ta procedura musi być wykonana przez wykwalifikowanego technika.

12 PRZEWODNIK ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW

Nie można włączyć frezarki.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Upewnić się, że przewód zasilający jest nieuszkodzony i pewnie podłączony do gniazda ściennego. ▪ Czy w gnieździe ściennym jest prąd?
Frezarka pracuje wolno.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Nie dociskać (nie wywierać nadmiernego nacisku) na frezarkę w trakcie cięcia. Silny nacisk spowoduje przeciążenie silnika. ▪ Czy nóż frezarki jest stępiony lub zużyty? W razie potrzeby wymienić.
Nieprawidłowe odgłosy lub drgania.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sprawdzić, czy nóż frezarki jest w dobrym stanie i prawidłowo zamocowany.



OSTRZEŻENIE! Uszkodzony przewód zasilający urządzenia musi być wymieniony przez technika serwisanta o odpowiednich kwalifikacjach.

13 PARAMETRY TECHNICZNE

Nr modelu	POWE80020
Napięcie	230 V
Częstotliwość prądu sieciowego	50 Hz
Moc	1200 W
Prędkość bez obciążenia	11 000-30 000 obr./min
Głębokość frezowania	55 mm
Średnica wrzeciona frezu	6/8 mm

14 EMISJA DŹWIĘKU

Wartości emisji hałasu, zmierzone zgodnie z odpowiednią normą. ($K=1,5 \text{ m/s}^2$)

Poziom ciśnienia akustycznego LpA	90 dB(A)
Poziom mocy akustycznej LwA	101 dB(A)



UWAGA! Moc akustyczna dźwięku może przekraczać 85 dB(A), w takim wypadku należy zastosować środki indywidualnej ochrony słuchu.

aw (poziom wibracji)	5,4 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
----------------------	----------------------	--------------------------

15 GWARANCJA

- Na produkt udziela się gwarancji na okres 36 miesięcy, począwszy od daty zakupu przez pierwszego użytkownika.
- Gwarancja obejmuje awarie wynikające z wad materiałowych i wykonawczych, nie obejmuje natomiast wad wynikających z normalnego zużycia takich części jak: łożyska, szczotki, przewody, wtyczki oraz takich akcesoriów jak końcówki, wiertła, brzeszczoty piły, itd.; nie obejmuje także uszkodzeń i usterek spowodowanych przez niewłaściwe używanie produktu, jego modyfikacji i wypadków. Gwarancja nie obejmuje również kosztów transportu.
- Niniejsza gwarancja obejmuje wszelkie wady materiałowe i produkcyjne, ale nie dotyczy akumulatorów i ładowarek oraz części uszkodzonych z powodu zwykłego zużycia, takich jak w szczególności łożyska, szczotki, przewody, wtyczki itd. Niniejsza gwarancja nie obejmuje również takich akcesoriów jak wiertła, bity, tarcze tnące itd.
- Zapisy niniejszej gwarancji nie mają także zastosowania do uszkodzeń i/lub usterek wynikających z nieprawidłowego użytkowania.
- Odrzucamy również wszelką odpowiedzialność za jakiegokolwiek urazy ciała wynikające z nieprawidłowego używania narzędzia.
- Naprawy mogą być dokonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis narzędzi Powerplus.
- Więcej informacji można uzyskać, dzwoniąc na numer: 00 32 3 292 92 90.
- Jeśli nie zostanie uzgodnione inaczej w formie pisemnej, wszelkie koszty transportu będą zawsze ponoszone przez klienta.
- Należy zaznaczyć, że żadne roszczenie w ramach gwarancji nie jest możliwe, jeśli uszkodzenie urządzenia będzie spowodowane niestaranną konserwacją lub przeciążeniem urządzenia.
- Gwarancja zdecydowanie nie obejmuje uszkodzeń wynikających z wniknięcia cieczy, nadmiernego osadzenia się pyłu w urządzeniu, zawinionego uszkodzenia (celowego lub wynikającego z poważnego zaniedbania), nieodpowiedniego używania (używania w celach, do których urządzenie nie jest przeznaczone), nieprawidłowej obsługi (nieprzestrzegania zaleceń zawartych w podręczniku użytkownika), nieprawidłowego montażu, uderzenia pioruna oraz nieprawidłowego napięcia sieciowego. Ta lista nie wyczerpuje wszystkich możliwych sytuacji.
- Akceptacja roszczeń w ramach gwarancji nie może prowadzić do wydłużenia okresu gwarancji ani rozpoczęcia nowego okresu gwarancji w przypadku wymiany urządzenia.
- Urządzenie lub części, które zostaną wymienione w ramach gwarancji, stają się własnością Varo NV.
- Producent może odrzucić roszczenie, jeżeli nie jest możliwa weryfikacja dokonania zakupu, a także, jeśli można wyraźnie stwierdzić, że produkt nie był konserwowany we właściwy sposób (czyszczenie szczelin wentylacyjnych, regularny przegląd szczotek węglowych itp.).
- Jako dowód zakupu należy zachować rachunek.
- Niezdemontowane narzędzie należy zwrócić do sprzedawcy w oryginalnej plastikowej walizce (jeżeli produkt był w nią fabrycznie zapakowany) wraz z dowodem zakupu.

16 ŚRODOWISKO NATURALNE

Zużytego urządzenia nie wolno się pozbywać wraz z normalnymi odpadami z gospodarstwa domowego. Należy z nim postępować zgodnie z odpowiednimi przepisami ochrony środowiska.

Odpady wytworzone przez urządzenie elektryczne nie mogą być traktowane jak zwykłe odpady domowe. Należy je odstawić do wyspecjalizowanych punktów zbiórki takich odpadów. Informacje na temat recyklingu i pozbywania się odpadów można uzyskać od administracji lokalnej lub od sprzedawcy.

17 DEKLARACJA ZGODNOŚCI

VARO N.V. — Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIA
oświadcza, że

produkt: Frezarka
znak towarowy: PowerPlus
model: POWE80020

spełnia niezbędne wymagania i inne stosowne postanowienia odpowiednich dyrektyw europejskich, opartych na zastosowaniu europejskich norm zharmonizowanych. Wszelkie nieuprawnione modyfikacje urzędnika spowodują unieważnienie niniejszej deklaracji.

Dyrektywy europejskie (wraz z ewentualnymi zmianami):

2011/65/UE
2006/42/WE
2014/30/UE

Europejskie normy zharmonizowane (wraz z ewentualnymi zmianami):

EN62841-1: 2015
EN62841-2-17: 2017
EN55014-1: 2017
EN55014-2: 2015
EN IEC61000-3-2: 2019
EN61000-3-3: 2013

Osoba odpowiedzialna za przechowywanie dokumentacji technicznej:
Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Niżej podpisany działa w imieniu zarządu firmy, na podstawie udzielonego mu pełnomocnictwa,

Ludo Mertens
Dyrektor ds. Certyfikacji
25/02/2021, Lier - Belgium

1	ALKALMAZÁS	2
2	LEÍRÁS (A ÁBRA – B ÁBRA)	2
3	C SOMAGOLÁS TARTALMA	2
4	JELZÉSEK	3
5	ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK SZERSZÁMGÉPEKHEZ	3
5.1	<i>Munkakörnyezet</i>	3
5.2	<i>Elektromos biztonság</i>	3
5.3	<i>Személyi biztonság</i>	3
5.4	<i>Az elektromos működtetésű szerszámok helyes használata</i>	4
5.5	<i>Szervíz</i>	4
6	A BERENDEZÉSEL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK	5
7	HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK	6
7.1	<i>A marógép vágószerelvénye (1. ábra)</i>	6
7.2	<i>A párhuzamos vezető rögzítése és beállítása (2. ábra)</i>	6
7.3	<i>A tájolócsap felszerelése körvágáshoz (3. ábra)</i>	6
7.4	<i>A sablonvezető és a porelszívó adapter felszerelése</i>	6
8	A VÁGÁSI MÉLYSÉG BEÁLLÍTÁSA (6. ÉS A. ÁBRA)	6
9	BE- ÉS KIKAPCSOLÁS (7. ÁBRA)	6
10	A SEBESSÉG BEÁLLÍTÁSA (8. ÁBRA)	7
11	TISZTÍTÁS, KARBANTARTÁS ÉS OLAJOZÁS	7
12	HIBAE LHÁRÍTÁSI ÚTMUTATÓ	7
13	MŰSZAKI ADATOK	7
14	ZAJ	7
15	JÓTÁLLÁS	8
16	KÖRNYEZETVÉDELEM	8
17	MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	9

**FELSŐMARÓGÉP 1200 W
POWE80020****1 ALKALMAZÁS**

A felsőmarógép fa és faszerű anyagok és műanyagok alakmarására alkalmas. Nem kereskedelmi használatra tervezték.



VIGYÁZAT! A saját biztonsága érdekében figyelmesen olvassa el az alábbi kezelési utasítást és az általános biztonsági utasításokat. A berendezést kizárólag az alábbi utasításokkal együtt lehet továbbadni.

2 LEÍRÁS (A ÁBRA – B ÁBRA)

1. Baloldali fogantyú
2. Mélységütköző finombeállító gomb
3. Forgási sebesség kiválasztó gomb
4. Hálózati vezeték
5. Kapcsoló reteszelőgombja
6. Főkapcsoló (be/ki)
7. Jobboldali fogantyú
8. Anyacsavar
9. Párhuzamvezető rögzítőgombja
10. Alaplap
11. Csúsztható lap
12. Porelszívó rögzítőnyílásai
13. Tokmány 8 mm
14. Lépésütköző
15. Párhuzamvezető sínje
16. Tengelyzár
17. Mélységütköző
18. Mélységütköző reteszelőgombja
19. Magasságbeállító reteszelőgombja
20. Porelszívó kimenet adapter
21. Csavar a porelszívó kimenet adapterének sablonvezetőjéhez
22. Tokmány 6 mm
23. Tájéolócsap
24. Párhuzamvezető
25. Sablonvezető
26. Csavarkulcs
27. Imbuszkulcs
28. Vezetőrudak párhuzamos vezetőhöz
29. Szűkítő porelszívóhoz

3 CSOMAGOLÁS TARTALMA

- Távolítsa el a csomagolóanyagokat.
- Távolítsa el a csomagolás fennmaradó részét és a szállítási támasztóelemeket (ha van ilyen).
- Ellenőrizze a csomag tartalmának teljességét.
- Ellenőrizze a készüléket, a hálózati vezetéket, a hálózati csatlakozót és a többi tartozékot, hogy azok a szállítás során nem sérültek meg.
- Amennyiben lehetséges őrizze meg a csomagolóanyagot a jótállási időszak végéig. Majd a helyi hulladékeltávolítási előírásoknak megfelelően távolítsa el azokat.



FIGYELMEZTETÉS: A csomagolóanyag nem játékszer! Ne engedje, hogy a gyermekek műanyag zsákokkal játszanak, mert az fulladásveszélyt okozhat!

- | | |
|---------------------------|------------------------------------|
| 1 x felsőmarógép | 1 x anyacsavar |
| 3 x hegy | 1 x tájólócsap |
| 1 x 6 mm-es tokmány | 1 x imbuszkulcs |
| 1 x 8 mm-es tokmány | 1 x porelszívó adapter porszívóhoz |
| 1 x párhuzamos szélvezető | |



Ha hiányzó, vagy sérült alkatrészt észlel, kérjük lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.

4 JELZÉSEK

A jelen kézikönyvben és/vagy a gépen az alábbi jelzéseket használtuk:

	Személyi sérülésre vagy a készülék sérülésének veszélyére szóló felhívás.		Viseljen kesztyűt!
	Használat előtt olvassa el a kezelési utasítást!		Viseljen szemvédőt!
	Az európai irányelv(ek) szükséges követelményei szerint.		II. osztályú gép – Dupla szigetelés – Nincs szükség földelt dugó alkalmazására.

5 ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK SZERSZÁMGÉPEKHEZ

Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és minden utasítást. A figyelmeztetések és utasítások betartásának elmulasztása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat. Őrizze meg a figyelmeztetések és utasítások leírását jövőbeni hivatkozás céljából. A figyelmeztetésekben előforduló berendezés (power tool) kifejezés a hálózatról működtetett (vezetékes) berendezésre, vagy az elemes (vezetékmentes) berendezésre utal.

5.1 Munkakörnyezet

- A munkaterületét tartsa tisztán és rendben. A rendtelenség és a megvilágítatlan munkaterületek balesetekhez vezethetnek.
- Ne működtesse az eszközt robbanásveszélyes környezetben, ahol éghető folyadékok, gázok és por található. Az elektromos működtetésű szerszámok szikrázhatnak, ezek pedig meggyújthatják a port vagy gőzöket.
- Az elektromos működtetésű szerszám használata közben ne tartózkodjanak a közelében gyerekek és más személyek. Ha megzavarják, elvesztheti a felügyeletet az eszköz felett.

5.2 Elektromos biztonság

- Mindig ellenőrizze, hogy a tápellátás megfelel-e az adattáblán feltüntetett feszültségnek.
- A csatlakozódugónak illeszkednie kell a tápaljzatba. A hálózati csatlakozódugó semmiképpen nem alakítható át. Ne használja az adapter-csatlakozót más földelt eszközökkel együtt. Az eredeti csatlakozódugók és megfelelő tápaljakatok révén csökkenthető az elektromos áramütés veszélye.
- Kerülje az érintkezést földelt felületekkel, például csővezetékekkel, fűtőkészülékekkel, tűzhelyekkel és hűtőkkel. Az áramütés kockázata nő, ha a teste földelt.
- Az eszközt tartsa távol az esőtől vagy a nedvességtől. Ha víz szivárog az elektromos készülékbe, az növeli az elektromos áramütés kockázatát.
- Ne a kábelt használja az eszköz szállításához vagy felakasztásához, és a csatlakozót ne a kábel meghúzásával távolítsa el a tápaljzatból. A tápkábelt tartsa távol hőtől, olajtól, éles élektől vagy az eszköz mozgó alkatrészeitől. A sérült vagy összegubancolódott tápkábelek növelik az áramütés kockázatát.
- Ha kültéren használja az elektromos működtetésű szerszámot, akkor csak kültéri használatra jóváhagyott hosszabbító kábeleket használjon. A kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábel használata csökkenti az elektromos áramütés kockázatát.
- Ha elkerülhetetlen a készülék nedves helyen történő alkalmazása, akkor használjon áramvéddőkapcsolóval (RCD) védett tápellátást. Az RCD lecsökkenti az áramütés kockázatát.

5.3 Személyi biztonság

- Legyen körültekintő, figyeljen munkájára, és legyen tudatos az elektromos működtetésű szerszám használatakor. Ne használja az elektromos működtetésű szerszámot, ha fáradt, vagy ha alkohol, drog vagy gyógyszer hatása alatt áll. Az eszköz használatakor már egy pár másodperces figyelmen kívül hagyás is súlyos sérülést okozhat.

- Viseljen személyi védőeszközöket, és mindig viseljen védőszemüveget és védőkesztyűt. A személyi védőeszközök használata - például a védőmaszké, a csúszásmentes biztonsági cipőké, a védősisakoké vagy a fülvédőké - az elektromos működtetésű szerszám típusától és használati módjától függően csökkenti a sérülés kockázatát.
- Kerülje el a készülék véletlenszerű elindulását. A hálózati csatlakozó tápaljzathoz csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a kapcsoló "OFF (0)" (KI) helyzetben áll-e. Balesetet okozhat, ha a készülék szállítása közben a kapcsolóra helyezi a kezét, vagy olyan módon csatlakoztatja a tápellátáshoz, hogy a kapcsoló eközben az „ON” (BE) helyzetben áll.
- A készülék bekapcsolása előtt távolítson el minden állítókulcsot vagy csavarkulcsot. A készülék forgó részén található eszköz vagy csavarkulcs sérüléseket okozhat.
- Ne becsülje túl képességeit. Ellenőrizze, hogy lábtartása biztonságos-e, és mindig tartsa meg az egyensúlyát. Ekkor jobban ellenőrzése alatt tarthatja az eszközt a váratlan helyzetekben.
- Viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszereket. A haját, a ruháját és a kesztyűjét tartsa távol a mozgó részekről. A laza ruházatot, ékszereket vagy hosszú hajat becsíphetik a mozgó részek.
- Ha a készülékre porszívó és port megkötő eszközök szerelhetők, ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakoztatta-e és használja-e őket. Ezeknek az eszközöknek a használata csökkenti a por káros hatását.

5.4 Az elektromos működtetésű szerszámok helyes használata

- Ne terhelje túl a készüléket. A munkájához a megfelelő szerszámot használja. A megfelelő szerszámmal a jelzett teljesítménytartományon belül nagyobb hatékonysággal és sokkal biztonságosabban dolgozhat.
- Ne használja a meghibásodott kapcsolójú szerszámokat. Minden olyan elektromos működtetésű szerszám, amely nem kapcsolható be és ki a kapcsolójával, veszélyes és javításra szorul.
- Bármely beállítás végrehajtása, a tartozékok cseréje vagy a szerszám eltevése előtt húzza ki a csatlakozót a tápaljzathoz. Ezek az elővigyázatossági intézkedések megakadályozzák a véletlenszerű indítást.
- A használaton kívüli elektromos működtetésű szerszámokat is tartsa olyan helyen, ahol gyerekek nem férhetnek hozzájuk. Ne engedélyezze a készülék működtetését olyan személyeknek, akik nem ismerik a készüléket, vagy nem olvasták el a használati utasítást. Az elektromos működtetésű szerszámok veszélyesek lehetnek, ha kezdő felhasználók használják.
- Gondoskodjon a készülék helyes karbantartásáról. Ellenőrizze, hogy a mozgó részek megfelelően működnek-e és nem ragadnak-e be, illetve hogy az alkatrészek nem károsodtak-e vagy rongálódtak-e meg a működést befolyásoló mértékben. Használat előtt minden sérült alkatrészt ki kell javítani. Számos balesetet okoznak a rosszul karbantartott elektromos működtetésű szerszámok.
- Tartsa élesen és tisztán a vágószerszámokat. A helyesen karbantartott, éles vágószerszámok kevésbé akadnak el és könnyebben irányíthatók.
- Az elektromos működtetésű szerszámokat, tartozékokat, betéteket az utasításoknak és az adott típusú eszköznek megfelelően használja, figyelembe véve a munkafeltételeket és a végrehajtandó tevékenységet. Az elektromos működtetésű szerszámok rendeltetésétől eltérő használata veszélyes helyzetekhez vezethet.

5.5 Szervíz

- A javításokhoz kizárólag eredeti pótalkatrészek használhatók, és a javítási műveleteket csak minősített, szakképzett személyzet végezheti. Ez biztosítja eszköze biztonságosságát.

6 A BERENDEZÉSEL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Amikor olyan műveletet végez, hogy a készülék rejtett vezetékhez vagy a saját vezetékéhez érhet, akkor tartsa a készüléket a szigetelt markolatoknál fogva. Az élő vezetékkel történő érintkezés áramütést okozhat. Ha elkerülhetetlen, hogy olyan falban vagy vak területen végezzen munkát, ahol elektromos vezeték van, akkor kapcsolja le a munkavégzés helyét ellátó összes biztosítékot vagy áramkörti megszakítót.
- Mindig ellenőrizze, hogy a munkavégzési felületen ne legyenek szögek vagy egyéb idegen tárgyak. Ha szögbe vág, akkor a hegy megugorhat és megsérülhet a hegyet.
- Használat közben ne tartsa a munkadarabot az egyik kezében és a készüléket pedig a másik kezében. Ne tegye a kezét a vágófelület közelébe vagy az alá. Fogja be az anyagot és két kézzel vezesse a készüléket a munkadarabon, mert úgy biztonságosabb.
- Ne tegye a munkadarabot kemény felületre, például betonra, kőre stb., mert a kiálló vágóhegy hatására a készülék megugorhat.
- Mindig viseljen védőszemüveget és pormaszkot. Csak jól szellőző helyen használja a készüléket. A személyi védőfelszerelések használata és a biztonságos munkakörnyezet csökkenti a sérülés veszélyét.
- A hegy cseréje vagy a beállítások elvégzése után, mindig ellenőrizze, hogy a befogócsavar és az egyéb beállító-eszközök biztonságosan rögzítve vannak-e. A kilazult beállítóeszköz váratlanul elmozdulhat és elveszítheti a készülék feletti kontrollt; a lazán felszerelt forgó alkatrészek hirtelen a levegőbe repülhetnek.
- Ne indítsa el a készüléket addig, amíg a hegy az anyagban van. A hegy vágószéle megfoghatja az anyagot és elveszítheti a készülék feletti kontrollt.
- Elindításkor mindig két kézzel tartsa a készüléket, mert a motor reakciós nyomatéka hatására elfordulhat a készülék.
- Nagyon fontos a hegy anyagba történő előtolásának iránya, amely függ a hegy forgásának irányától. Amikor fentről nézi a készüléket, akkor a hegy órajárásnak megfelelően forog. Az előtolási iránynak órajárással ellentétesnek kell lennie.
MEGJEGYZÉS: a belső és külső vágásokat különböző előtolási irányban kell elvégezni; tekintse meg az anyagnak a készülékre történő előtolásával kapcsolatos részt. A készülék nem megfelelő irányú mozgásának hatására a hegy vágószéle kijöhet az anyagból és rossz irányba húzhatja a készüléket.
- Ne használjon tompa vagy sérült hegyet. Óvatosan kezelje az éles fúróhegyeket. A sérült hegy kiugorhat használat közben. A tompa hegyekkel történő munkavégzés több erő igényel, amely valószínűleg a hegy eltöréséhez vezet.
- Tilos a hegyet a használat során vagy közvetlenül azután megérinteni. Használat után a hegy túl forró lehet, és szabad kézzel történő megérintése sérülést okozhat.
- Ne tegye le a készüléket addig, amíg a motor teljesen le nem állt. A forgó hegy belefűrődhet a felületbe és a készülék kontrollálatlanná válhat.
- Ne használjon olyan hegyet, amelynek vágási átmérője nagyobb az alap nyílásánál.



FIGYELMEZTETÉS! A csiszolás, fűrészelés, fúrás és egyéb munkavégzés során keletkező vegyi anyagok rákkeltő hatásúak, valamint születési rendellenességeket és egyéb terheségi károsodásokat okozhatnak. Ilyen vegyszerek lehetnek az alábbiak:

–Ólom az ólomtartalmú festékekből,

–A tégláról, cementből és egyéb építőanyagokból származó kristályos szilícium-dioxid, és

–A vegyi anyagokkal kezelt faanyagról származó arzén és króm.

A kitétségből származó kockázat függ a tevékenység végzésének gyakoriságától. A kitétség csökkentése érdekében dolgozzon jól szellőző helyiségben és jóváhagyott biztonsági felszereléssel, például használjon mikroszkopikus részecskék kiszűrésére alkalmas pormaszkot.

7 HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

7.1 A marógép vágószerelvénye (1. ábra)



FIGYELEM! Szervizelés és bármilyen beállítás elvégzése előtt húzza ki a készülék vezetékét az áramforrásból.



Megjegyzés: Ne feledje, hogy a marószár átmérőjének kompatibilisnek kell lennie az anya méretével és sebességével egyaránt.

- Fordítsa a készüléket fejjel lefelé.
- Nyomja meg a tengelyzár gombot (16).
- Csavarja ki az anyát (8) a csavarkulcs (26) segítségével.
- A megfelelő tokmány (6 vagy 8 mm) segítségével helyezze be a marót.
- Húzza meg a tokmányt a csavarkulccsal.

7.2 A párhuzamos vezető rögzítése és beállítása (2. ábra)

- Rögzítse a két vezetőrúdat (28) a párhuzamvezetőhöz (24) a csavarok segítségével.
- Lazítsa ki a rögzítógombokat (9).
- Csúsztassa a párhuzamos vezető rúdjaikat a sínek (15) nyílásaiba.
- Állítsa be a megfelelő beállítást.
- Húzza meg a reteszelőgombot.

7.3 A tájolócsap felszerelése körvágáshoz (3. ábra)

1. Fúrjon a kivágandó kör közepére a csap átmérőjével megegyező átmérőjű lyukat.
2. Fordítsa a párhuzamvezetőt fejjel lefelé és rögzítse a tájolócsapot az egyik furatba.
3. Állítsa be a körhöz megfelelő sugarat.
4. Húzza meg a vezetőrúd reteszelőgombját.
5. Illessze a tájolócsap hegyét a vágandó kör közepén lévő furatba.
6. Amikor a készülék ki van kapcsolva, akkor mozgassa a marót a kör körül, és ellenőrizze, hogy megfelelő méretű-e, és végezze el a szükséges beállítási módosításokat.
7. Szakszerűen vágja ki a kört, minden kör után kb. 2 mm-rel engedje le a marót. Ne próbáljon egy menetben túl mélyre vágni.

7.4 A sablonvezető és a porelszívó adapter felszerelése

- Rögzítse a sablonvezetőt a mellékelt csavarokkal (4. ábra).
- Helyezze be a porelszívó kimenet adapterét (5. ábra).

8 A VÁGÁSI MÉLYSÉG BEÁLLÍTÁSA (6. ÉS A. ÁBRA)

- A készülék mélységütközővel (17) rendelkezik, amelyet a reteszelőgombbal (18) lehet beállítani.
- A hozzátétőleges beállítás elvégzése után az állítócsavar (2) segítségével lehet a finombeállításokat elvégezni.
- A lépésütköző (14) elforgatásával a vágás mélysége a 6 fix beállítás egyikére módosítható.
- A rögzítőkar (A. ábra – 19) a készülék test megemelésére vagy leeresztésére szolgál. Javasoljuk, hogy a maró vágáskor legyen reteszelve, mivel ebben a helyzetben a legstabilabb.

9 BE- ÉS KIKAPCSOLÁS (7. ÁBRA)

Bekapcsolás: Tartsa benyomva a reteszelőgombot (5) és a főkapcsolót (6).

Bekapcsolás: Engedje ki a főkapcsolót.

10 A SEBESSÉG BEÁLLÍTÁSA (8. ÁBRA)

Válassza ki a sebességet a sebesség kiválasztó gombbal (3). A készülék hosszú ideig alacsony fordulatszámon történő működtetése után a készülék lehűtéséhez működtesse a motort kb. 3 percig maximális sebességgel

11 TISZTÍTÁS, KARBANTARTÁS ÉS OLAJOZÁS

- Minden használat előtt vizsgálja meg a készülék általános állapotát. Ellenőrizze, hogy vannak-e kilazult alkatrészek, elállítódás vagy beakadt, illetve mozgó részek, repedt vagy törött részek, sérült elektromos vezeték vagy bármely más olyan feltétel, amely befolyásolhatja a készülék biztonságos működtetését.
- Használat után tiszta ruhával törölje le a készülék külső felületeit.
- Időnként sűrített levegővel fújja ki a motor szellőzőnyílásait, hogy megelőzze a por és az egyéb részecskék lerakódását.
- Időnként törölje meg gyenge olajjal a befogót, a befogó csavarokat és a vágóhegyet, hogy megelőzze azok rozsdásodását.
- Idővel, amikor a készülék teljesítménye csökken, vagy egyáltalán nem működik, akkor a szénkefék kicserélésére lehet szükség, amelyhez a kefetartó sapkát el kell távolítani. Ezt a műveletet szakembernek kell elvégezni.

12 HIBAELHÁRÍTÁSI ÚTMUTATÓ

A készülék nem kapcsol be.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ellenőrizze, hogy a hálózati vezeték sértetlen-e és megfelelően csatlakozik-e a fali aljzathoz. ▪ Van áram a fali aljzatban?
A készülék lassan működik.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ne erőltesse meg a készüléket (ne fejtsen ki túl nagy erőt, amikor előre tolja) a vágásba. A készülékre gyakorolt erős nyomás megterheli a motort. ▪ A marófej tompa vagy kopott-e? Szükség esetén cserélje ki.
Rendellenes zaj és rázkódás.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ellenőrizze, hogy a maróvágó megfelelő állapotban van-e, és megfelelően van-e felszerelve.



FIGYELMEZTETÉS! Ha a készülék elektromos vezetéke megsérült, akkor azt csak szakember cserélheti ki.

13 MŰSZAKI ADATOK

Modellszám	POWE80020
Feszültség	230 V
Frekvencia	50 Hz
Teljesítményszükséglet	1200 W
Üresjárási sebesség	11 000-30 000 min ⁻¹
Marási mélység	55 mm
Tengelyátmérő	6/8 mm

14 ZAJ

A zajkibocsátási értékeket a vonatkozó szabvány szerint mérték. (K=3)

Hangnyomásszint (LpA)	90 dB(A)
Hangteljesítményszint (LwA)	101 dB(A)



FIGYELEM! Viseljen hallásvédelmi felszerelést, amikor a gép túllépi a 85 dB(A) hangnyomásszintet.

aw (Rezgésszint)

5,4 m/s²

K = 1,5 m/s²

15 JÓTÁLLÁS

- Az alábbi termékre 36 hónapos jótállási időszak érvényes, mely azon a napon lép életbe, amikor az első felhasználó megvásárolja a terméket.
- Ez a jótállás fedez minden anyagi vagy gyártási hibát, de nem tartalmazza: az akkumulátorokat, a töltőket, az elhasználódás következtében meghibásodott alkatrészeket, például a csapágyakat, keféket, vezetőkeket, csatlakozókat, vagy más egyéb tartozékokat, mint például a fúrókat, fúrófejeket, fűrészlapokat stb.; a nem megfelelő felhasználásból, balesetből vagy a módosításból eredő sérüléseket és meghibásodásokat; sem pedig a szállítási díjat.
- A nem rendeltetésszerű használatból eredő károsodásokra és meghibásodásokra szintén nem vonatkozik a jótállás.
- A készülék nem rendeltetésszerű használatából eredő sérülésekért sem vállalunk felelősséget.
- A javításokat csak a Powerplus szerszámgépek javításához engedéllyel rendelkező ügyfélszolgálati központ végezheti el.
- Ha további információra van szüksége, hívja a 00 32 3 292 92 90 telefonszámot.
- A szállítási költségeket mindig az ügyfél viseli, kivéve, ha arról írásban másképp nem állapodnak meg.
- Ugyanakkor, ha a készülék sérülése a karbantartás elmulasztásának vagy túlterhelésnek a következménye, akkor a jótállásra nem lehet kárigényt benyújtani.
- Határozottan kizárja a jótállást az, ha a sérülés folyadék beszivárgásának, túl sok por bejutásának, szándékos rongálásnak (szándékos vagy túlzott gondatlanság), nem megfelelő használatnak (a készülék rendeltetésétől eltérő célra történő használat), illetéktelen használatnak (pl. a használati utasításban foglaltaknak figyelmen kívül hagyása), szakértelem nélküli összeszerelésnek, villámcsapásnak, hibás hálózati feszültségnek a következménye. Ez a lista nem korlátozó.
- A reklamáció elfogadása semmi esetben sem jelenti a jótállási időszak meghosszabbítását, sem pedig egy új jótállási időszak kezdetét a készülék cseréje esetén.
- Azok az eszközök és alkatrészek, melyek a jótállás keretében kerülnek kicserélésre, a Varo NV tulajdonát képezik.
- Fenntartjuk a reklamáció visszautasításának jogát, amikor a vásárlást nem tudja igazolni, vagy amikor világos, hogy a termék karbantartását nem megfelelően végezte. (tisztázószellőzőnyílások, rendszeresen ellenőrzött szénkefék,...)
- A vásárlási szelvényt a vásárlás időpontjának bizonyításához meg kell őrizni.
- A szerszámot szétszerelés nélkül és elfogadhatóan tiszta állapotban kell visszaküldeni a forgalmazóhoz, az eredeti formakövető dobozban (ha tartozik ilyen az egységhez) és a vásárlási szelvényvel együtt.

16 KÖRNYEZETVÉDELEM



Ha a gép elhasználódott, ne dobja a háztartási szemétbe, hanem gondoskodjon annak környezetbarát elhelyezéséről!

Az elhasználódott elektromos termékek hulladékait ne dobja a háztartási szemétbe. Kérjük, hogy gondoskodjon azok újrahasznosításáról, amennyiben erre lehetősége van. Az újrahasznosítási lehetőségeket illetően érdeklődjön a helyi köztisztasági szerveknél vagy a forgalmazónál!



VARO N.V. — Vic. Van Rompuy N.V. — Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIUM,
kijelenti, hogy

A termék típusa: Felsőmarógép
Márkanév: PowerPlus
Cikkszám: POWX0910

megfelel a harmonizált európai szabványok alkalmazásán alapuló, idevonatkozó európai irányelvek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A készülék bármilyen illetéktelen módosítása érvényteleníti a jelen nyilatkozatot.

Európai irányelvek (ideértve, adott esetben, azok módosításait az aláírás időpontjáig):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Harmonizált európai szabványok (ideértve, adott esetben, azok módosításait az aláírás időpontjáig):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-17 : 2017
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN IEC61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

A műszaki dokumentáció birtokosa: Philippe Vankerkhove, VARO - Vic. Van Rompuy N.V.

Az alulírott a társaság vezérigazgatója nevében jár el,

Ludo Mertens
Szabályozási Ügyek - Megfelelőségi Menedzser
25/02/2021, Lier - Belgium

1	ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ	2
2	ОПИСАНИЕ (РИС. А — РИС. В)	2
3	СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ	2
4	УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ	3
5	ОБЩАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ	3
5.1	<i>Рабочее место</i>	3
5.2	<i>Электробезопасность</i>	3
5.3	<i>Личная безопасность</i>	4
5.4	<i>Эксплуатация и уход за электроинструментом</i>	4
5.5	<i>Обслуживание</i>	5
6	ОСОБЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ МАШИНЫ	5
7	ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	6
7.1	<i>Настройка резки фрезера (Рис. 1)</i>	6
7.2	<i>Крепление и настройка параллельной направляющей (Рис. 2)</i>	7
7.3	<i>Установка центрирующего штифта для резки по окружности (Рис. 3)</i> 7	
7.4	<i>Установка шаблонной направляющей и патрубка пылесборника</i>	7
8	НАСТРОЙКА ГЛУБИНЫ РЕЗКИ ФРЕЗЫ (РИС. 6 И А)	7
9	ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ (РИС. 7)	7
10	НАСТРОЙКА ЧАСТОТЫ ВРАЩЕНИЯ (РИС. 8)	7
11	ЧИСТКА, ОБСЛУЖИВАНИЕ И СМАЗКА	8
12	РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	8
13	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	8
14	ШУМ	8
15	ГАРАНТИЯ	9
16	ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА	9
17	ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ	10

**ФРЕЗЕР 1200 ВТ
POWE80020****1 ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ**

Фрезер предназначен для выполнения фрезерных работ в древесине и древесных материалах, а также пластмассе. Он не предназначен для коммерческого использования.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Для вашей личной безопасности тщательно ознакомьтесь с данным руководством и общими указаниями по технике безопасности перед тем, как приступить к работе с инструментом. При передаче этого электрического инструмента для пользования другим лицам обязательно приложите данные инструкции.

2 ОПИСАНИЕ (РИС. А — РИС. В)

1. Левая рукоятка
2. Ручка точной регулировки ограничителя глубины реза
3. Переключатель частоты вращения
4. Сетевой кабель
5. Кнопка фиксации выключателя
6. Выключатель питания (вкл/выкл)
7. Правая рукоятка
8. Гайка цангового патрона
9. Фиксирующая ручка параллельной направляющей
10. Основание
11. Подвижная пластина
12. Установочные отверстия для пылесборника
13. Цанговый патрон 8 мм
14. Ограничитель хода
15. Параллельные направляющие стержни
16. Фиксатор шпинделя
17. Ограничитель глубины реза
18. Ручка фиксации ограничителя глубины реза
19. Рычаг фиксации регулировки высоты
20. Патрубок пылесборника
21. Винты для шаблонной направляющей патрубку пылесборника
22. Цанговый патрон 6 мм
23. Центрирующий штифт
24. Параллельная направляющая
25. Шаблонная направляющая
26. Гаечный ключ
27. Торцовый шестигранный ключ
28. Стержни для параллельной направляющей
29. Переходник для пылесборника

3 СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ

- Удалите все упаковочные материалы.
- Удалите остатки упаковки и транспортировочные крепления (если есть).
- Проверьте полноту комплекта поставки.
- Проверьте аппарат, силовой кабель, штепсель и все принадлежности на предмет повреждений при транспортировке.
- Храните упаковочные материалы по возможности до истечения гарантийного срока. После этого избавьтесь от них, используя местную систему утилизации бытовых отходов.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Упаковочные материалы – это не игрушки! Не позволяйте детям играть с пластиковыми пакетами! Есть опасность удушья!

- 1 фрезер
- 3 биты
- 1 патрон 6 мм
- 1 патрон 8 мм
- 1 параллельная направляющая

- 1 гайка цангового патрона
- 1 центрирующий штифт
- 1 торцовый шестигранный ключ
- 1 патрубок для пылесоса



Если детали отсутствуют или повреждены, обратитесь к своему дилеру.

4 УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

В данном руководстве и/или на самой машине используются следующие символы:

	Обозначает риск получения травмы или повреждения инструмента.		Всегда надевайте защитные перчатки.
	Прочитайте руководство перед использованием.		Надевайте средства защиты глаз!
	Соответствует основным требованиям Европейских директив.		Класс II - Машина имеет двойную изоляцию; поэтому провод заземления не требуется.

5 ОБЩАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

Прочтите все указания инструкции по технике безопасности. Несоблюдение указаний инструкции может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезной травме. Сохраните инструкцию для последующего использования. Термин «электроинструмент» в инструкции по технике безопасности относится к вашему электроинструменту, работающему от электросети (с кабелем) или от батареи (без кабеля).

5.1 Рабочее место

- Поддерживайте чистоту и хорошее освещение на рабочем месте. Беспорядок и плохое освещение могут привести к опасным случаям.
- Не используйте электроинструменты во взрывоопасной окружающей среде, например, в присутствии огнеопасных жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты порождают искры, которые могут воспламенить пыль или испарения.
- При работе электроинструмента дети и наблюдатели должны находиться на безопасном расстоянии. Отвлечение внимания может привести к потере управления.

5.2 Электробезопасность

- Всегда проверяйте, чтобы напряжение в сети соответствовало напряжению, указанному на табличке с техническими данными.
- Штепсели электроинструментов должны соответствовать розетке. Никогда не вносите изменений в конструкцию штепселя. Не используйте никакие адаптеры с заземленными электроинструментами. Оригинальные штепсели и соответствующие им розетки уменьшат риск поражения электрическим током.
- Не прикасайтесь к заземленным поверхностям, например, к трубам, радиаторам, кухонным плитам и холодильникам. При заземлении тела возрастает риск поражения электрическим током.

- Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влажной среды. При попадании воды в электроинструмент возрастает риск поражения электрическим током.
- Избегайте повреждения кабеля. Никогда не пользуйтесь кабелем для переноса, вытягивания или отсоединения инструмента от розетки. Храните кабель подальше от источников тепла, нефтепродуктов, острых краев и движущихся деталей. Поврежденные или запутанные кабели увеличивают риск поражения электрическим током.
- При работе с электроинструментом вне помещений пользуйтесь кабелем-удлинителем, предназначенным для использования вне помещений. Использование кабеля, предназначенного для работы вне помещений, уменьшит риск поражения электрическим током.
- Если работа с электроинструментом во влажных условиях неизбежна, пользуйтесь устройством защитного отключения (УЗО) тока. Использование УЗО уменьшит риск поражения электрическим током.

5.3 Личная безопасность

- Будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом, когда вы устали или находитесь под влиянием наркотических препаратов, алкоголя или лекарств. Потеря внимания при работе с электроинструментами лишь на мгновение может привести к серьезной травме.
- Используйте защитное снаряжение. Всегда надевайте очки для защиты глаз. Защитное снаряжение, в частности, противопылевой респиратор, обувь с предохраняющей от скольжения подошвой, защитный шлем или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, уменьшат риск травмы.
- Не допускайте непреднамеренного включения машины. Перед подключением к сети убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении. Переноска электроинструментов, когда палец находится на выключателе, или подсоединение электроинструментов в сеть, когда выключатель находится во включенном положении, могут привести к несчастным случаям.
- Уберите все регулировочные или гаечные ключи перед включением электроинструмента. Регулировочный или гаечный ключ, оставленный во вращающейся части электроинструмента, может привести к травме.
- Не тянитесь слишком далеко. Постоянно поддерживайте устойчивость на ногах. Это позволит лучше управлять электроинструментом в непредвиденных ситуациях.
- Одевайтесь соответствующим образом. Не надевайте просторную одежду или ювелирные изделия. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от электроинструмента. Просторная одежда, ювелирные изделия или длинные волосы могут застрять в движущихся частях электроинструмента.
- Если предусмотрены устройства для отвода и сбора пыли, убедитесь в том, что они подсоединены и используются надлежащим образом. Использование таких устройств может уменьшить опасность, связанную с пылью.

5.4 Эксплуатация и уход за электроинструментом

- Не перегружайте электроинструмент. Используйте электроинструмент в соответствии с его назначением. Правильно подобранный инструмент выполнит работу лучше и надежнее в том режиме, на который он рассчитан.
- Не используйте электроинструмент с неисправным выключателем. Электроинструмент с неисправным выключателем опасен и подлежит ремонту.
- Отсоедините штепсельную вилку от источника питания перед регулировкой, сменой принадлежностей или хранением электроинструментов. Такие предупредительные меры безопасности уменьшат риск непреднамеренного включения электроинструмента.

- Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступных для детей местах и не позволяйте людям, не знакомым с электроинструментом или с данными инструкциями, работать с электроинструментом. Электроинструменты представляют потенциальную опасность в руках неподготовленных пользователей.
- Содержите электроинструменты в исправности. Следите за тем, чтобы не было смещения или заедания движущих частей, повреждения деталей или какого-либо другого обстоятельства, которое может повлиять на функционирование электроинструмента. Если электроинструмент поврежден, его необходимо отремонтировать. Множество несчастных случаев вызвано использованием электроинструментов, с которыми не обращались надлежащим образом.
- Содержите режущие инструменты острыми и чистыми. Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками меньше заедают и легче управляются.
- Используйте электроинструмент, принадлежности, режущие инструменты и т.п. в соответствии с данными инструкциями и назначением конкретного типа электроинструмента, принимая во внимание условия и характер выполняемой работы. Использование электроинструмента не по назначению может привести к потенциально опасным ситуациям.

5.5 Обслуживание

- Ваш электроинструмент должен обслуживаться квалифицированным специалистом, который использует только стандартные запасные части. Это обеспечит соответствие электроинструмента требуемым стандартам безопасности.

6 ОСОБЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ МАШИНЫ

- Держите инструмент за изолированные поверхности захвата при выполнении работы, когда режущий инструмент может контактировать со скрытой электропроводкой или своим собственным кабелем. При контакте с электропроводкой под напряжением оператор может получить удар электрическим током. Если неизбежно врезание в существующие стены или другие невидимые области, где может находиться электропроводка, отключите все плавкие предохранители или автоматические выключатели для подвода питания к этому рабочему месту.
- Всегда убедитесь, что на рабочей поверхности нет гвоздей и других посторонних предметов. Попадание режущего инструмента на гвоздь может вызвать отскок фрезы и инструмента и повреждение фрезы.
- При работе никогда не держите заготовку одной рукой, а инструмент – другой рукой. Никогда не держите руки вблизи или под поверхностью резания. Более безопасным является зажим обрабатываемой заготовки и направление инструмента обеими руками.
- Никогда не кладите заготовку на твердые поверхности, например, бетонные, каменные и т.п., так как выступающая фреза может вызвать отскок инструмента
- Всегда надевайте защитные очки и противопылевой респиратор. Используйте инструмент только в хорошо проветриваемом месте. Использование индивидуальных средств защиты и работа в безопасной окружающей среде снижает риск травмы.
- Застяните гайка цангового патрона и любые другие устройства регулировки. Ослабленное устройство регулировки может неожиданно сдвинуться, что может привести к потере контроля; при этом ослабленные вращающиеся элементы могут резко отбрасываться.
- Никогда не запускайте инструмент, когда фреза находится в контакте с материалом заготовки. Режущая кромка фрезы может захватить заготовку, что может привести к потере контроля над фрезой.

- При запуске всегда держите инструмент обеими руками. Реактивный момент двигателя может вызвать резкий поворот инструмента.
- Очень важным является направление врезания фрезы в материал заготовки, и оно связано с направлением вращения фрезы. Если смотреть на инструмент сверху, фреза вращается по часовой стрелке. Направление подачи фрезерования должно быть против часовой стрелки. ПРИМЕЧАНИЕ: для внутреннего и наружного фрезерования требуется разное направление подачи; см. раздел по подаче фрезера. Подача инструмента в неправильном направлении приводит к выходу режущей кромки фрезы из заготовки и выталкиванию инструмента в направлении этой подачи.
- Никогда не используйте тупые или дефектные фрезы. С острыми фрезами следует обращаться осторожно. Дефектные фрезы могут сломаться во время работы. Тупые фрезы требуют большего усилия для нажима на инструмент, что может привести к поломке фрезы.
- Никогда не прикасайтесь к фрезе во время или сразу после работы. После работы фреза может быть очень горячей для касания голыми руками.
- Никогда не кладите инструмент до полной остановки двигателя. Вращающаяся фреза может захватить поверхность и привести к потере контроля над инструментом.
- Никогда не используйте фрезы, имеющие режущий диаметр больше, чем диаметр отверстия в основании



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Пыль, образующаяся при механической шлифовке, пилении, заточке, сверлении и других строительных работах содержит химические вещества, вызывающие рак, врожденные дефекты и другие нарушения репродуктивных функций. Ниже перечислено несколько примеров таких химических веществ:

- Свинец, входящий в состав красок на свинцовой основе,
- Кристаллический кремнезем, входящий в состав кирпичей, цемента и других материалов для каменной кладки, и
- Мышьяк и хром, входящие в состав химически обработанных пиломатериалов.

Риск от воздействия этих химических веществ зависит от того, насколько часто выполняется данный вид работы. Для снижения воздействия этих химических веществ: работайте в хорошо вентилируемом помещении с разрешенными средствами защиты, такими как респираторы, которые специально предназначены для отфильтровывания микроскопических частиц.

7 ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

7.1 *Настройка резки фрезера (Рис. 1)*



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Отключайте фрезер от сети перед обслуживанием или выполнением любых регулировок.



Примечание: Помните, что диаметр хвостовика фрезы должен быть совместим как с размером цанги, так и с частотой вращения.

- Переверните фрезер верхней стороной вниз.
- Нажмите на кнопку фиксатора шпинделя (16).
- Отверните гайку (8) гаечным ключом (26).
- Вставьте фрезу с помощью соответствующей цанги , 6 или 8 мм.

- Затяните гайку цанги гаечным ключом.

7.2 Крепление и настройка параллельной направляющей (Рис. 2)

- Закрепите два направляющих стержня (28) на параллельной направляющей (24) винтами.
- Открутите ручки фиксации (9).
- Вставьте стержни параллельной направляющей через отверстия (15).
- Отрегулируйте на подходящую установку.
- Затяните ручки фиксации.

7.3 Установка центрирующего штифта для резки по окружности (Рис. 3)

1. Просверлите отверстие того же диаметра, что и штифт в центре окружности, которую нужно вырезать.
2. Переверните параллельную направляющую верхней стороной вниз и закрепите центрирующий штифт в одном из отверстий.
3. Установите правильный радиус для окружности.
4. Затяните ручку фиксации направляющих стержней.
5. Направьте острие центрирующего штифта в центральное отверстие окружности, которую нужно вырезать.
6. При выключенном фрезере, проведите фрезер по окружности, чтобы проверить ее правильный размер и выполнить какие-либо корректировки.
7. Вырезайте окружность постепенно, опуская фрезу примерно на 2 мм с каждым кругом. Не пытайтесь резать слишком глубоко за один проход.

7.4 Установка шаблонной направляющей и патрубков пылесборника

- Закрепите шаблонную направляющую входящими в комплект винтами (Рис. 4).
- Установите патрубок пылесборника (Рис. 5).

8 НАСТРОЙКА ГЛУБИНЫ РЕЗКИ ФРЕЗЫ (РИС. 6 И А)

- Фрезер оснащен ограничителем глубины реза (17), который регулируется поворотом винта фиксации (18).
- Когда выполнена грубая настройка, можно выполнить точные регулировки регулировочным винтом (2).
- Поворачивая ручку фиксации ограничителя глубины реза (14), можно изменять глубину реза на одно из 6 фиксированных положений.
- Рычаг фиксации на Рис. А (19) служит для подъема или опускания корпуса фрезера. Мы рекомендуем фиксировать фрезер при резании, так как это самое устойчивое положение.

9 ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ (РИС. 7)

Включение: Нажмите выключатель блокировки (5) и выключатель питания (6).

Выключение: Отпустите выключатель питания.

10 НАСТРОЙКА ЧАСТОТЫ ВРАЩЕНИЯ (РИС. 8)

Выберите частоту вращения при повороте переключателя частоты вращения (3). После достаточной работы инструмента при низкой частоте вращения следует дать двигателю поработать на максимальной частоте вращения в течение 3 минут, чтобы его охладить.

11 ЧИСТКА, ОБСЛУЖИВАНИЕ И СМАЗКА

- Перед каждым использованием проверьте общее состояние инструмента. Проверьте на ослабленный крепеж, смещение или заклинивание подвижных частей, треснутые или сломанные детали, поврежденную электропроводку и любое другое состояние, которое может влиять на безопасную работу.
- После работы протрите наружные поверхности инструмента чистой тряпкой.
- Периодически продувайте вентиляционные отверстия двигателя сжатым воздухом для предотвращения скопления пыли и частиц.
- Периодически наносите на цанговый патрон, конические части патрона и фрезы жидкое масло для предотвращения коррозии.
- С течением времени, если снижается производительность инструмента, или он полностью прекращает работать, может потребоваться замена угольных щеток снятием колпачка щеткодержателя. Эта процедура должна выполняться квалифицированным специалистом.

12 РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Фрезер не включается.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Убедитесь, что сетевой кабель не поврежден и надежно вставлен в стенную розетку. ▪ Находится ли стенная розетка под напряжением?
Фрезер работает медленно.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Не прикладывайте усилий (излишнего давления) на фрезер при резании. Сильное давление на резец будет напрягать двигатель. ▪ Фреза затуплена или изношена? При необходимости, замените.
Ненормальный шум и вибрация.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Проверьте, в хорошем ли состоянии фреза и правильно ли установлена.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При повреждении шнура питания электроинструмента шнур должен заменяться только квалифицированным специалистом по обслуживанию.

13 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номер модели	POWE80020
Напряжение	230 В
Частота сети	50 Гц
Мощность	1200 Вт
Частота вращения на холостом ходу	11 000-30 000 об/мин
Глубина врезания	55 мм
Диаметр фрезы	6/8 мм

14 ШУМ

Значения уровня шума, измеренные согласно соответствующему стандарту (K=3)

Уровень звукового давления LpA	90 дБ(A)
Уровень звуковой мощности LwA	101 дБ(A)



ВНИМАНИЕ! Надевайте средства защиты органов слуха, если звуковое давление превышает 85 дБ(A)

aw (Вибрация)

5,4 м/с²

K = 1,5 м/с²

15 ГАРАНТИЯ

- В соответствии с законодательными требованиями, данный продукт обеспечивается гарантией на срок 36 месяцев, исчисляемый с даты приобретения первым покупателем.
- Данная гарантия охватывает все дефекты материалов или производства, исключая батареи, зарядные устройства, дефектные детали, подвергаемые естественному износу, особенно такие, как подшипники, щетки, кабели и штепсельные вилки, или принадлежности, такие как сверла, головки сверл, пильные полотна и т. д.; она не включает повреждения или дефекты, возникающие вследствие ненадлежащего обращения, несчастных случаев или внесения изменений в конструкцию, а также не включает транспортные расходы.
- Повреждения и/или дефекты, возникшие в результате ненадлежащей эксплуатации, также не подпадают под гарантийные обязательства.
- Кроме того, мы снимаем с себя всякую ответственность за травмы, полученные в результате ненадлежащего использования инструмента.
- Ремонт может выполняться только в авторизованном центре обслуживания покупателей инструментов Powerplus.
- Вы всегда можете получить дополнительную информацию по телефону 00 32 3 292 92 90.
- Все транспортные расходы покрываются покупателем, если нет письменного соглашения о противоположном.
- В то же время, гарантийная жалоба не принимается, если повреждение устройства является результатом небрежного обслуживания или перегрузки.
- Определенно исключается из гарантии повреждение вследствие проникновения жидкости, сильного запыления, преднамеренного повреждения (нарочно или по грубой небрежности), ненадлежащего использования (использование для целей, для которых устройство не предназначено), некомпетентного использования (напр., пренебрегая инструкциями, приведенными в руководстве), сборки неспециалистом, удара молнии, подключения к сети с несоответствующим напряжением. Данный список не является исчерпывающим. Данный список не является исчерпывающим.
- Принятие гарантийных жалоб никогда не является основанием для продления гарантийного периода или назначения нового гарантийного периода в случае замены устройства.
- Устройства или детали, замененные по гарантии, остаются в собственности Varo NV.
- Мы оставляем за собой право отказать в удовлетворении жалобы, если факт покупки не может быть подтвержден или если ясно, что за изделием не производился надлежащий уход. (Очистка вентиляционных отверстий, регулярное обслуживание угольных щеток и т. п.).
- В качестве доказательства даты покупки следует хранить чек.
- Ваше устройство следует возвращать поставщику в неразобранном виде, в приемлемо чистом состоянии, (в оригинальной противоударной упаковке, если таковая у устройства имелась), приложив документ о покупке.

16 ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

Если Ваш аппарат требует замены после длительного использования, не выбрасывайте его вместе с домашним мусором, а используйте экологически безопасный способ для его утилизации.

С отходами детали электрических машин нельзя обращаться как с обычными бытовыми отходами. Позаботьтесь об утилизации там, где для этого есть соответствующие установки. Проконсультируйтесь у местных органов власти или у продавца о возможности утилизации.

17 ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

VARO N.V. – **Vic. Van Rompuy N.V.** – Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier -
БЕЛЬГИЯ, настоящим заявляет, что,

Продукт: Фрезер
Марка: PowerPlus
Модель: POWE80020

соответствует основным требованиям и иным соответствующим положениям действующих Европейских директив, основанных на Европейских гармонизированных стандартах. Любое несанкционированное изменение устройства аннулирует данное заявление

Европейские директивы (включая, если применимо, их поправки до даты подписания):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Европейские гармонизированные стандарты (включая, если применимо, их поправки до даты подписания):

EN62841-1: 2015
EN60841-2-17: 2017
EN55014-1: 2017
EN55014-2: 2015
EN IEC61000-3-2: 2019
EN61000-3-3: 2013

Держатель технической документации: Филип Ванкерхов (Philippe Vankerkhove), VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Нижеподписавшийся действует от имени Исполнительного директора компании,

Ludo Mertens

Отдел нормоконтроля – Менеджер по вопросам согласований
25/02/2021, Lier - Belgium

1	ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА.....	2
2	ОПИСАНИЕ (ФИГ. А - ФИГ. В).....	2
3	СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ОПАКОВКАТА.....	2
4	СИМВОЛИ	3
5	ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИ.....	3
5.1	<i>Работна зона</i>	3
5.2	<i>Електробезопасност</i>	3
5.3	<i>Лична безопасност</i>	4
5.4	<i>Използване и грижи за електроинструмента</i>	4
5.5	<i>Сервизно обслужване</i>	5
6	УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА, СПЕЦИФИЧНИ ЗА ЗАКУПЕНИЯ ОТ ВАС ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТ	5
7	ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА	6
7.1	<i>Фитинг маршрутизатор за рязане (Фиг. 1).....</i>	6
7.2	<i>Закрепване и регулиране на паралелния водач (Фиг. 2).....</i>	6
7.3	<i>Поставяне на центриращия щифт за кръгово рязане (Фиг. 3).....</i>	6
7.4	<i>Поставяне на водача на шаблона и адаптера за извличане на прах</i>	7
8	НАСТРОЙКА НА ДЪЛБОЧИНАТА НА РЕЗЕЦА (ФИГ. 6 И А)..	7
9	ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ (ФИГ. 7).....	7
10	НАСТРОЙКА НА СКОРОСТТА (ФИГ. 8)	7
11	ПОЧИСТВАНЕ, ПОДДРЪЖКА И СМАЗВАНЕ	7
12	НАРЪЧНИК ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.....	8
13	ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ	8
14	ШУМ	8
15	ГАРАНЦИЯ.....	9
16	ОКОЛНА СРЕДА.....	9
17	ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ	10

**ФРЕЗА 1200 BT
POWE80020****1 ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА**

Ръчната фреза е подходяща за обработка на дърво и подобни материали, както и на пластмаса.

Не е предназначен за употреба с търговска цел.



Предупреждение! Преди да използвате инструмента, прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност, заради вашата собствена сигурност. Вашият електроинструмент трябва да се предава на друг само заедно с настоящите инструкции.

2 ОПИСАНИЕ (ФИГ. А - ФИГ. В)

- | | |
|--|--|
| 1. Лява ръкохватка | 15. Прът на паралелния водач |
| 2. Бутон за фино регулиране на ограничителя на дълбочината | 16. Блокировка на шпиндела |
| 3. Превключвател за избор на скорост на въртене | 17. Ограничител на дълбочината |
| 4. Захранващ кабел | 18. Бутон за заключване на ограничителя на дълбочината |
| 5. Бутон за заключване на превключвателя | 19. Заключващ лост за регулиране на височината |
| 6. Превключвател за захранване (вкл./изкл.) | 20. Адаптер на отвора за извличане на прах |
| 7. Дясна ръкохватка | 21. Винт за водача на шаблона на отвора за прах |
| 8. Гайка на цангата | 22. Цангов патронник 6 мм |
| 9. Бутон за заключване на паралелния водач | 23. Центриращ щифт |
| 10. Основна плоча | 24. Паралелен водач |
| 11. Плъзгаща се плоча | 25. Водач на шаблона |
| 12. Фиксиращи отвори за извличане на прах | 26. Гаечен ключ |
| 13. Цангов патронник 8 мм | 27. Шестостен ключ |
| 14. Стъпков ограничител | 28. Направляващи пръти за паралелния водач |
| | 29. Намалител за извличането на прах |

3 СПИСЪК НА СЪДЪРЖАНИЕТО НА ОПАКОВКАТА

- Отстранете всички опаковъчни материали.
- Отстранете останалите опаковъчни и временни поставки (ако има такива).
- Проверете дали пакетът съдържа всички компоненти.
- Проверете дали уредът, захранващият кабел, щепселът и аксесоарите не са били повредени при транспортиране.
- Пазете опаковъчните материали почти до края на гаранционния период. След това изхвърлете в пункт за събиране на отпадъци.



ВНИМАНИЕ! Опаковъчните материали не са играчки! Не позволявайте на деца да играят с найлонови торбички! Риск от задушаване!

1 x маршрутизатор

3 x накрайник

1 x 6 мм патронник

1 x 8 мм патронник

1 x водач за паралелен ръб

1 x гайка на цангата

1 x центриращ щифт

1 x шестостепенен ключ

1 x адаптер за прах за прахосмукачка



В случай, че някои части липсват или са повредени, свържете се с местния дистрибутор.

4 СИМВОЛИ

В настоящия наръчник и/или върху машината са използвани следните символи:

	Указва опасност от травма или повреда на инструмента.		Носете защитни ръкавици.
	Преди да използвате машината, прочетете ръководството.		Използвайте предпазни средства за очите.
	В съответствие с основните изисквания на Европейски директиви.		Клас II – Машината е с двойна изолация; поради това заземителен проводник не е необходим.

5 ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИ

Прочетете всички предупреждения за безопасност и инструкции. Неспазването им може да причини електрически удар, пожар и/или сериозно нараняване. Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки. Терминът „електроинструмент“ в предупрежденията се отнася за вашия захранван от мрежата (с кабел) или за работещ на батерии (без кабел) електроинструмент.

5.1 Работна зона

- Работната зона трябва да бъде чиста и добре осветена. Неподредените и неосветени зони са предпоставка за инциденти.
- Не работете с електроинструменти във взривоопасна атмосфера, например в близост до запалими течности, газове или прах. Електроинструментите създават искри, които могат да запалят праха или парите.
- Не допускайте присъствие на деца или странични лица, когато работите с електроинструмент. Разсейването може да ви накара да загубите контрол върху него.

5.2 Електробезопасност

- Винаги проверявайте дали захранващото напрежение съответства на напрежението, посочено върху табелката с номинални стойности
- Щепселите на електроинструментите трябва да съответстват на контакта. Никога не променяйте щепсела по никакъв начин. Не използвайте никакви щепсели-преходници със заземените електроинструменти. Щепселите, на които не са правени промени, и съответстващите им контакти ще намалят опасността от електрически удар.
- Не излагайте механизирани инструменти на дъжд и не ги оставяйте в мокра среда. Ако в механизирания инструмент влезе вода, тя ще увеличи риска от електрически удар.
- Не излагайте електроинструменти на дъжд и не ги оставяйте в мокра среда. Ако в електроинструмента влезе вода, тя ще увеличи риска от електрически удар.
- Не повреждайте и не злоупотребявайте с кабела. Никога не го използвайте за пренасяне, дърпане или изваждане от контакта на електроинструмент. Пазете кабела от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или оплетени кабели увеличават риска от електрически удар.

- Когато работите с електроинструмент навън, използвайте удължителен кабел, подходящ за употреба на открито. Използването на такъв кабел намалява риска от електрически удар.
- Ако използването на електро инструменти във влажна среда е неизбежно, използвайте захранващ източник с диференциална защита (RCD). Използването на RCD намалява риска от електрически удар.

5.3 Лична безопасност

- Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и използвайте здравия си разум, когато работите с електроинструменти. Не използвайте електроинструмента, когато сте уморени или сте под влиянието на наркотични вещества, алкохол или лекарства. Моментното невнимание при работа с електроинструменти може да доведе до сериозна телесна повреда.
- Използвайте предпазно оборудване. Винаги използвайте предпазни средства за очите. Предпазното оборудване, например, маска за прах, неплъзгащи се защитни обувки, каска или защитни средства за ушите, използвано при съответните условия, ще намали нараняванията.
- Избягвайте случайното пускане в действие. Преди да включите инструмента в контакта, се уверете, че ключът е в изключено положение. Носенето на електроинструменти с пръст върху ключа за включване или включването им в контакта при ключ в положение включено създава предпоставки за инциденти.
- Преди да включите електроинструмента, отстранете всички регулировъчни или гаечни ключове. Гаечен или друг ключ, оставен закачен към въртяща се част на електроинструмента, може да доведе до нараняване.
- Не се пресягайте прекалено надалече. Във всеки момент стойте здраво стъпили на краката си и пазете равновесие. Това ще ви позволи да имате по-добър контрол над електроинструмента в неочаквани ситуации.
- Облечете се подходящо. Не носете широки дрехи, нито бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си далеч от електроинструмента. Широките дрехи, бижутата или дългата коса, могат да се заплетат в движещите се части.
- Ако са предоставени устройства за свързването на приспособления за улавяне и събиране на прах, уверете се, че те са свързани и се използват правилно. Използването на тези устройства може да намали опасностите, свързани с праха.

5.4 Използване и грижи за електроинструмента

- Не очаквайте от електроинструмента повече, отколкото той може да извърши. Използвайте правилния електроинструмент за съответното приложение. Правилният електроинструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно, при условията, за които е конструиран.
- Не използвайте електроинструмента, ако ключът за включване и изключване не работи. Електроинструмент със счупен ключ е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
- Изключвайте щепсела от контакта, преди да настройвате, да сменяте принадлежности или да прибирате електроинструменти. Подобни предпазни мерки за безопасност намаляват риска от случайно пускане на електроинструмента.
- Съхранявайте електроинструментите, които не се използват, далеч от достъпа на деца и не позволявайте на лица, незапознати с електроинструменти или настоящите инструкции да работят с инструмента. Електроинструментите са опасни в ръцете на необучени потребители.
- Поддръжка. Проверявайте за разцентриране или заяждане на движещите се части, счупване на части или друго състояние, което може да окаже влияние върху работата на електроинструмента. Ако електроинструментът се повреди, той трябва да бъде ремонтиран. Много инциденти са предизвикани от недобре поддържани електроинструменти.

- Поддържайте режещите инструменти остри и чисти. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове е по-малко вероятно да се заклещат и се контролират по-лесно.
- Използвайте механизирания инструмент, принадлежностите, сменяемите резци и т.н. в съответствие с тези инструкции и по начина, предвиден за съответния вид механизирания инструмент, като имате предвид работните условия и работата, която трябва да се извърши. Използването на механизирания инструмент за операции, различни от тези, за които е предназначен, може да доведе до опасна ситуация.

5.5 Сервизно обслужване

- Осигурете сервизно обслужване на вашия електроинструмент само от квалифициран техник, който използва само стандартни резервни части. Това ще гарантира поддържането на задължителните стандарти за безопасност.

6 УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА, СПЕЦИФИЧНИ ЗА ЗАКУПЕНИЯ ОТ ВАС ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТ

- Дръжте инструмента за изолираните повърхности на ръкохватките, когато изпълнявате операция, при която режещият инструмент може да контактува със скрит проводник или със собствения кабел. Контактът с "напрежение" ще поразии оператора. Ако не може да се избегне рязане в съществуващи стени, или други невидими места, в които може да има електрически кабел, изключете всички предпазители или прекъсвачи на вериги захранващи този работен обект.
- Винаги проверявайте дали по работната повърхност няма пирони или други чужди предмети. Рязането в пирон може да причини отскачане на фрезера и инструмента и повреда на фрезера.
- не дръжте никога детайла с едната си ръка и инструмента с другата, когато работите. Не поставяйте никога ръцете си близо до или под повърхността на рязане. Затягането на материала и направляването на инструмента с две ръце е по-безопасно.
- Не поставяйте никога детайла върху твърди повърхности като бетон, камък и т.н., защото прорязването на фрезера може да причини отскачане на инструмента.
- Винаги носете предпазни очила и прахова маска. Работете само на добре проветривани места. Употребата на лични предпазни средства и работата в безопасна среда намалява риска от нараняване.
- След смяна на фрезер или извършване на някакви регулировки се уверете, че гайката на цангата и всички други регулиращи устройства са сигурно затегнати. Разхлабването на устройството за регулиране може да причини неочаквано изместване причиняващо загуба на управление, свободно въртящи се части могат да бъдат изхвърлени.
- Не стартирайте никога инструмента, когато фрезерът е заседнал в материала. Режещият ръб на фрезера може да увлече материала, което може да причини загуба на управление на инструмента.
- Винаги дръжте инструмента с двете си ръце по време на пуска. Реактивният момент на двигателя може да причини усукването на инструмента.
- Посоката на подаване на фрезера в материала е много важна и е свързана с посоката на въртене на фрезера. При поглед към инструмента отгоре фрезерът се върти по посока на часовниковата стрелка. Посоката на рязане трябва да бъде обратна на часовниковата стрелка. ЗАБЕЛЕЖКА: рязането отвътре и отвън изисква различна посока на подаване - вижте раздела за подаването на инструмента. Подаването на инструмента в неправилната посока причинява изкачането на фрезера върху детайла и тегли инструмента по посока на това подаване.
- Не използвайте никога тъпи или повредени фрезери. Трябва да боравите внимателно с острите фрезери. Повредените фрезери могат да заседнат по време

на употреба. Тъпите фрезери изискват по-голямо усилие от страна на машината, което увеличава вероятността от счупване на фрезера.

- Не докосвайте никога фрезера по време на или непосредствено след употреба.
- След употреба фрезерът е твърде горещ, за да бъде докосван с голи ръце.
- Не отпускате никога инструмента преди двигателят да бъде спрял напълно. Въртящият се фрезер може да захване повърхността и да причини загуба на управление.
- Не използвайте никога фрезери, които имат диаметър на рязане по-голям от отвора в основата.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Някои видове прах създадени при изшкурване, рязане с трион, шлифване, пробиване и други строителни дейности съдържат химикали, за които е известно, че причиняват рак, вродени аномалии при раждане или увреждане на репродуктивността. Някои примери за такива химикали са:

- Олово от бои на оловна основа,
- Кристален силиций от тухли и цимент и други зидарски изделия и
- Арсен и хром от химически обработена дървесина.

Рискът от излагането на тези продукти варира в зависимост от честотата и типа на работата. За да намалите своето излагане на такива химикали, работете на добре проветривани места и с одобрена предпазна екипировка като прахова маска специално проектирана за филтриране на микроскопични частици.

7 ИНСТРУКЦИИ ЗА РАБОТА

7.1 Фитинг маршрутизатор за рязане (Фиг. 1)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изваждайте щепсела на маршрутизатора, преди обслужване или извършване на някакви настройки.



Забележка: Вземете под внимание това, че диаметърът на опашката на резеца трябва да бъде съвместим с размера и скоростта на цангата.

- Обърнете маршрутизатора с горната страна надолу.
- Натиснете бутона за заключване на шпиндела (16).
- Развийте гайката (8) с помощта на гаечния ключ (26).
- Поставете резеца, като използвате подходящата цанга, 6 или 8 мм.
- Затегнете гайката на цангата с гаечния ключ.

7.2 Закрепване и регулиране на паралелния водач (Фиг. 2)

- Затегнете двата пръта на водача (28) към паралелния водач (24) като използвате винтовете.
- Развийте заключващите гайки (9).
- Плъзнете прътите на паралелния водач през отворите (15).
- Регулирайте до подходящата настройка.
- Затегнете заключващите бутони.

7.3 Поставяне на центрираща щифт за кръгово рязане (Фиг. 3)

1. Пробийте отвор със същия диаметър като щифта в центъра на кръга, който ще бъде изрязан.
2. Завъртете паралелния водач с горната страна надолу и закрепете центрираща щифт в един от отворите.

3. Настройте правилния радиус за кръга.
4. Затегнете заключващия бутон на паралелния водач.
5. Вкарайте върха на центриращия шифт в централния отвор на кръга, който ще бъде отрязан.
6. С изключен маршрутизатор придвижете маршрутизатора около кръга, за да проверите дали той е с правилния размер и направете необходимите настройки.
7. Отрежете кръга на етапи, като спускате резеца на маршрутизатора на с около 2 мм на всеки кръг. Не се опитвайте да режете твърде дълбоко с едно преминаване.

7.4 Поставяне на водача на шаблона и адаптера за извличане на прах

- Закрепете водача на шаблона, като използвате предоставените винтове (Фиг. 4).
- Поставете адаптера на отвора за извличане на прах (Фиг. 5).

8 НАСТРОЙКА НА ДЪЛБОЧИНАТА НА РЕЗЕЦА (ФИГ. 6 И А)

- Маршрутизаторът е оборудван с ограничител на дълбочината (17), който се регулира чрез завъртане на заключващия винт (18).
- Ако грубата настройка е настроена, могат да се извършат фини настройки с помощта на регулиращия винт (2).
- Чрез завъртане на блока за настройка на дълбочината (14) дълбочината на рязане може да бъде променена на 6 фиксирани настройки.
- Заключващият лост Фиг. А (19) се използва за увеличаване и намаляване на височината на тялото на маршрутизатора. Ние препоръчваме маршрутизаторът да се заключи, когато рязането е най-стабилно в тази позиция.

9 ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ (ФИГ. 7)

Включване: Задръжте предпазния превключвател (5) и превключвателя на захранването (6).

Изключване: Освободете превключвателя на захранването.

10 НАСТРОЙКА НА СКОРОСТТА (ФИГ. 8)

Изберете скоростта чрез завъртане на селектора на скоростта (3). След пускане на инструмента на ниска скорост за дълго време двигателят трябва да се остави на максимална скорост за около 3 минути, за да се охлади.

11 ПОЧИСТВАНЕ, ПОДДРЪЖКА И СМАЗВАНЕ

- Преди всяка употреба проверявайте общото състояние на инструмента. Проверявайте за разхлабени крепежни елементи, разцентроване или заклиняване на движещи се части, напукани или счупени части, повредени електрически кабели и други състояния, които могат да засегнат безопасната работа.
- След употреба избърсвайте външните повърхности с мека кърпа.
- Периодично продухвайте вентилационните отвори на двигателя със сгъстен въздух, за да предотвратите натрупването на прах и частици.
- Периодично избърсвайте цангата, конусите на цангата и режещите инструменти с малко масло, за предотвратите ръждясване.
- С течение на времето производителността на инструмента намалява, или той спира да работи напълно, поради което може да се наложи смяната на графитните четки чрез снемане на капачката на държача на четките. Тази процедура трябва да бъде извършена от квалифициран техник.

12 НАРЪЧНИК ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Маршрутизаторът не се включва.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Уверете се, че захранващият кабел не е повреден и е сигурно свързан към стенен контакт. ▪ Има ли напрежение в стенния контакт?
Маршрутизаторът работи бавно.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Не насилвайте (не упражнявайте прекомерен натиск при подаване) маршрутизатора по време на рязане. Силният натиск върху резеца ще натовари двигателя. ▪ Затъпен или износен ли е резецът на маршрутизатора? Заменете го, ако е необходимо.
Необичаен шум и вибрация.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Проверете дали резецът на маршрутизатора е в добро състояние и е правилно поставен.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Ако захранващият кабел на този електроинструмент е повреден, той трябва да бъде заменен само от квалифициран сервизен техник.

13 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Модел №	POWE80020
Напрежение	230 В
Честота	50 Гц
Номинална мощност	1200 Вт
Ударна честота	11 000-30 000 об/мин
Дълбочина на врязване	55 мм
Диаметър на вала на режещия инструмент	6/8 мм

14 ШУМ

Стойности на звуковото налягане измерени в съответствие с приложимия стандарт. (K=3)

Ниво на звуковото налягане LpA	90 дБ(A)
Ниво на звуковата мощност LwA	101 дБ(A)



ВНИМАНИЕ! Носете индивидуални предпазни средства за слуха (антифони), ако звуковото налягане превиши 85 дБ(A).

aw (Вибрации)	5,4 м/с ²	K = 1,5 м/с ²
---------------	----------------------	--------------------------

15 ГАРАНЦИЯ

- Този продукт има гаранционен срок 36 месеца, който влиза в сила от датата на покупка на първия потребител.
- Тази гаранция покрива всички дефекти на материали и производствени дефектни, но не включва: батерии, зарядни устройства, дефектни части вследствие на нормално износване и изтриване като лагери, четки, кабели и щепсели или аксесоари като свредла, крайници за пробивни инструменти, режещи дискове и т.н., повреди и дефекти произтичащи от неправилна употреба, злополуки или направени промени, нито транспортните разходи.
- Повреди и/или дефекти произтичащи от неправилно употреба не се обхващат от тези гаранционни условия.
- Освен това не носим никаква отговорност за телесни наранявания произтичащи от неправилната употреба на инструмента.
- Ремонти могат да бъдат извършвани само от упълномощен потребителски сервизен център за електроинструменти.
- Можете да получите допълнителна информация на номер 00 32 3 292 92 90.
- Всички транспортни разходи ще бъдат поети от потребителя, освен ако писмено не е договорено друго.
- В същото време, не могат да се предявяват претенции по гаранцията, ако повредата на уреда е вследствие от пренебрегване на техническото обслужване или претоварване.
- От гаранцията категорично се изключва повреда, която е в резултат от проникване на течност, много прах, преднамерена повреда (умишлена или поради тотално безгрижие), неподходящо използване (използване за цели, за които уредът не е подходящ), некомпетентно използване (напр. неспазване на инструкциите в ръководството), некомпетентен монтаж, гръмотевичен удар, неправилно напрежение. Този списък не е изчерпателен.
- Приемането на гаранционни претенции никога не може да доведе до удължаване на гаранционния срок, нито до започване на нов гаранционен срок в случай на замяна на устройство.
- Устройствата или детайлите, които са заменени съобразно гаранционните условия, следователно остават собственост на Varo NV.
- Ние си запазваме правото да отхвърлим всяка претенция, в случай че покупката не може да бъде проверена или, когато е ясно, че продуктът не е поддържан правилно. (почистване на вентилационните отвори, редовна поддръжка на карбоновите четки,...)
- Съхранявайте фактурата за покупката като доказателство за датата, на която е направена тя.
- Трябва да върнете недемонтирания инструмент на продавача в приемливо чисто състояние, в оригиналното му лято куфарче, ако устройството има такова, придружавано от доказателството за покупката.

16 ОКОЛНА СРЕДА



Когато уредът ви трябва да бъде заменен след продължителна употреба, не го изхвърляйте с домакинските отпадъци, а по начин съобразен с опазването на околната среда.

Отпадъците от електрически продукти не трябва да бъдат изхвърляни заедно с домакинските отпадъци. Моля, проучете къде има възможности за рециклиране. Поискайте от местните власти или от продавача съвети относно рециклирането.

17 ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

VARO N.V. – Vic. Van Rompuy N.V. – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – Белгия
декларират, че

продукт: Фреза
марка: PowerPlus
модел: POWE80020

е в съответствие с основните изисквания и други съответни разпоредби на приложените Европейски директиви, базирани върху прилагането на Европейските хармонизирани стандарти. Всяка неупълномощена модификация на апарата анулира тази декларация.

Европейски директиви (включително техните промени към датата на подписване, ако са приложими):

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU

Европейски хармонизирани стандарти (включително техните промени към датата на подписване, ако са приложими):

EN62841-1 : 2015
EN62841-2-17 : 2017
EN55014-1 : 2017
EN55014-2 : 2015
EN IEC61000-3-2 : 2019
EN61000-3-3 : 2013

Съхранител на техническата документация: Филип Ванкеркхов, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Долуподписаният действа от името на Изпълнителния директор на компанията,

Ludo Mertens

Регулационни въпроси – мениджър по съответствията
25/02/2021, Lier - Belgium



varo

WWW.VARO.COM
DESIGNED AND MARKETED BY VARO
©copyright by varo

VARO - VIC. VAN ROMPUY nv
JOSEPH VAN INSTRAAAT 9 - 2500 LIER - BELGIUM

OFFICES:
IBERICA BRICOLAGE S.L. - ESPAÑA
ASIA PACIFIC HONG KONG Ltd / SHANGHAI PRC
AUSTRALIA Pty Ltd